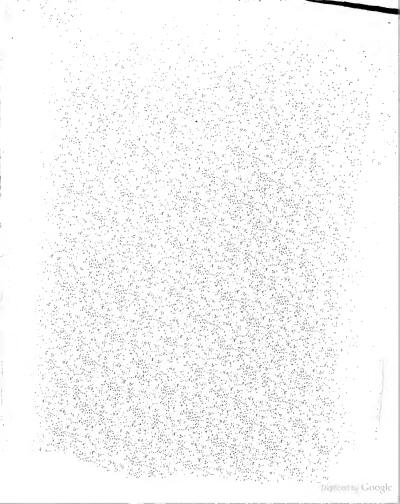


# 



## MITTHEILUNGEN

AUS DEM

# Maschinen-Laboratorium

DEB

## KGL. TECHNISCHEN HOCHSCHULE

711

## BERLIN.

#### I. HEFT

HERAUSGEGEBEN ZUR HUNDERTJAHRFEIER DER HOCHSCHULE:

DIE MASCHINEN, DIE VERSUCHSEINRICHTUNGEN UND HÜLFSMITTEL DES MASCHINEN-LABORATORIUMS.

VON

PROFESSOR E. JOSSE
VOIDTEMER DES MARCHINEN-LABORATORIUMS

MIT 73 TEXTFIGUREN UND 2 TAFELN.



MÜNCHEN END LEIPZIG. DRUCK UND VERLAG VON R. OLDENBOURG. 1899.

# MITTHEILUNGEN

AUS DEM

# MASCHINEN-LABORATORIUM

DER

# KGL TECHNISCHEN HOCHSCHULE

zľ

## BERLIN.

#### I. HEFT

HERAUSGEGEBEN ZUR HUNDERTJAHRFEIER DER HOCHSCHULE:

DIE MASCHINEN, DIE VERSUCHSEINRICHTUNGEN UND HÜLFSMITTEL DES MASCHINEN-LABORATORIUMS.

VON

PROFESSOR E. JOSSE
VORSTEHER DES MASCHINEN-LABORATORIUMS

MIT 73 TEXTFIGUREN UND 2 TAFELN.



MÜNCHEN UND LEIPZIG, DRUCK UND VERLAG VON R. OLDENBOURG, 1899. 7291 - 11

607.3B45 E4

#### VORWORT.

Die Kgl. Technische Hochschule zu Berlin rüstet sich zur Feier ihres Hundertjährigen Bestehens.

Aus kleinen Anfangen entstanden, haben sich die technischen Hochschulen, und mit ihnen die Technik zu einer Höhe und einer Bedeutung entwickelt, die sie eng mit dem wirthschuftlichen Leben der Nation verhinden.

Dank der Fürsorge der Sinatsregierung und der thatkräftigen Förderung herrorragender Manner ist in Berlin in den letzten Jahren für das besondere Gebiet des Maschinenbaues ein Institut entstanden, das wie kein anderes daug geignet erscheint, ein Bindeglied zwischen der Hochschule und der schaffenden Industrie zu werden, und es ist ein glücklicher Zufall, dass dieses Institut gerade in dem Jahre vollendet werden konnte, das für die Hochschule eine Freude über die bisheriene Erfolge und eine Malanum bedunkt, ratie weiter zu arbeitet.

Wenn ich es unternehme, bei dieser Gelegenheit zunächst die Einrichtungen und Ziele dieses Instituts weiteren Kreisen zugänglich zu machen, so wende ich mich dabei an diejenigen, die an den Bestrebungen der Hochschule und an dem Fortschreiten der technischen Wissenschulten ein Interesse nehmen.

In der Beschreibung musste ich mich kurz fassen. Eine erschöpfende Darstellung aller Einzelheiten wärde zu umfangroieh geworden sein und die Uebersicht erschwert haben. Ich habe daher in ausgieiter Weise die bildliche Darstellung zu Hülle genommen.

Da das neue Laboratorium Gelegenheit bietet zu mannigfachen Versuchen und Feststellungen, die wohl auch über den Rahmen der Hochschule hinaus von Intervese sein dürften, so werde ich dieselben in weiteren Heften der Mitteilungens veröffentlichen, ohne jedoch dabei ein regelmässiges Erscheinen der Letzteren in Aussicht zu nehmen. Ein zweites Heft komte dank des Entgegenkommens der Verlagslandfung noch zum Jublahun fertig gestellt werden.

Charlottenburg, im September 1899.

E. Josse.

## INHALT.

Riuleitung	1
Entstehung, Zweck des Laboratoriums .	_1
Gesichtspunkte für den Bau und die Ein-	
richtung	
Wahl der Maschinen, Disposition derselben	3
fiehäulichkeiten:	
Laboratoriumsgebäude	- 5
Kesselhaus	_ 9
Dampfkesselanlage and Versuchseinrichtungen im	
Kesselhaux	-11
Disposition der Muschinen und Auerduung der	
Rohrleitungen	16
Dampfmuschinen:	
1. Vierfach-Verbundmaschine von 220 PS.,	
Versuchseinrichtungen an derselben	19
2. Dreifach-Verbundmaschine f. 150eff. PS.,	
Versuchseinrichtungen an derselben	36
3. Liegende Verbundmaschine	45
4. Verbundlocomobile	48
5. Verticale, schnelllaufende Verbund-	
maschine	50
6. Kleine Dampfmaschinen, Dampf-	
pumpen	51

	Seite
lydranlische Maschinen:	Seur
Wasserwerks und Presspumpe	52
Elektrisch betriebene Centrifugalpumpe .	
Mammuthpumpe	
Kleinere Pumpen	
Hydraulische Motoren	59
Paeamatische Maschinen;	
Gebläsemaschinen	62
Verbundeompressor	64
Westinghouse-Dampfcompressor	64
Centrifugalventilator	65
Druckluftmotoren	65
Die elektrischen Einrichtungen des Maschinen-	
laboratoriums	66
iraftibertragungen	69
utersuchung fremder, zeitweise überlassener	
Maschinen	71
abarateriumshetrich:	
Personal	73
Betriebskosten	74
Unterrichtsbetrieb	74

#### EINLEITUNG.

Im Jahre 1895 wurde Seitens des preussischen Unterrichtsministeriums beschlossen, an den teelmischen Hochschulen der Monarchie Maschinenlaboratorien einzurichten, um dem Unterricht im Maschinenbau schon auf der Hochschule die so nothwendige unmittelbare Fühlung mit den praktischen Ausführungen zu geben.

Ueber die Zweckmässigkeit und die Bedeutung der Maschinenlaboratorien für den technischen Unterricht und für wissenschaftliche Forschungen auf dem Gebiete des Maschinenbaues ist schon häufig und von berufenerer Seite geschrieben worden. Ich mochte nur erwälmen, dass die Erwartungen, die man an dieses neue Unterrichtsmittel geknüpft hat, sich in den drei Jahren, in denen der Unterricht jetzt an der Technischen Hochschule zu Berlin besteht, vollkommen bestätigt haber.

Während es damals grosse Austrengungen gekostet hatte, die Mittel für die Errichtung solcher Laboratorien zu beschaffen, ist jetzt die Ueberzeugung von der Bedeutung und Nothwendigkeit derselben auch in weitere Kreise gedrungen, und an fast allen deutschen technischen Hochschulen sind solche Anstalten theils im Betrieb, theils im Bau.

Es ist mit eines der grossen Verlienste des Herrn Geh. Regierungsmith Riedler um das technische Unterrichtswesen, die massgebenden Kreise von der Nothwendigkeit der Maschinenlaborstorien überzeugt zu haben.

Für den Bau und die Ausstattung des Maschinenlaboratoriums an der Kgl. Technischen Hochschule zu Berlin wurde Seitens des Kultusministeriums zunächst eine Summe von M. 43 000 resp. M. 160 900, also inagesammt M. 203 3000, zur Verfügung gestellt. Zur Leitung des Baues und des Unterrichts im Laboratorium wurde eine neue etatamassige Professur beautragt und bewilligt, welche dem Verfasser im October 1880 übertrugen worden war.

Nachdem das Maschinenlaborstorium, das ursprünglich in sehr bescheidenem Umfunge erbaut werdem sollte, in Folge besonderer glücklicher Umstände als eines der grössten und reichhaltigsten Institute dieser Art jetzt vollendet ist, dürfte gerade das Jubilaum bei Gelegenheit des 100 jährigen Bestebens der Berliner Technischen Hochschule einen begründeten Anlass bieten, die Versuchseinrichtungen und Hülfsmittel dieses neuen wissenschaftlichen Instituts in weiteren Kreisen bekannt zu machen.

Was bei Beginn des Baues (1896) an Vorbildern vorhanden war, verdiente kaum diesen Namen. Es bestanden wohl an einigen Hochschulen kleinere Maschinenaulagen, an welchen in bescheidenem Maasse Versuche ausgeführt werden konnten, z. B. in München, stuttgart und Darmstadt. Es bestanden auch bereits umfangreiche und mit reichen Mitteln ausgestattete Laboratorien an amerikanischen Hochschulen, welche jedoch mehr nach der physikalischen Richtung hin entwickelt waren, was für unsere Verhaltnisse zunächst nicht in Betrucht kann, da wir an der Hochschule bereits seit Langem vorzüglich eingerichtete Laboratorien für Physik besassen. Die amerikanischen Ingenieurlaboratorien sind zum grossen (Theil eine Verquickung von physikalischen und maschinentechnischen Laboratorien mit Lehrwerkstätten, eine Verschmeizung, bei der das eigentliche Maschinenlaboratorium und seine Aufgaben fast regelmässig zu kurz kannen.

Bei dem Entwurf des Laboratoriums in Berlin, des ersten grösseren Instituts dieser Art, musste daher im Wesentlichen selbständig vorgegangen werden.

Im Vordergrund stand zumächst selbstverständlich der Unterrichtszweck des Laboratoriums. Dasselbe muss den Studirenden Gelegenheit geben, die wichtigeren Maschinen, deren Construction in den Vorträgen behandelt wird, im Betrieb kennen zu lernen, es muss ilmen ermöglichen, das Verhalten der Maschinen und Maschinentlicile in Bezug auf Festigkeit und in dynamischer Bezichung und der in den Maschinen thätigen Arbeitsmedien zu studiren, um aus dieser selbst gewonnenen Erkenntniss und Erfahrung Nutzen für ihren künftigen Beruf zu schöpfen. Die Studirenden sollen ferner im Laboratorium den Maschinenbetrieb kennen lernen und zwar ganz besonders die Wirthschaftlickiet desselben.

Wenngleich der Unterricht somit die Hauptaufgabe des Laboratoriums bildet, so bin ich doch der Ansicht, dass ein solches Institut auch für weitere Kreise (den Professoren der Hochschule zum Beispiel und für die Technik) nützlich werden kann, indem die reichhaltigen Hülfsmittel desselben technische Forschungen ermöglichen, zu denen in den meisten Fällen in der Praxis keine Zeit bleibt oder die Einrichtungen fehlen. Diese Ausdehnung des Wirkungskreises des Laboratoriums beeinträchtigt nicht nur nicht den Unterrichtszweck desselben, sondern kommt ihm in erster Linie zu Gute, indem die Lehrer der technischen Hochschulen, welche, wenn sie nicht in engster Fühlung mit der Praxis bleiben können, den ungeheueren Fortschritten derselben nur mit äusserster Anstrengung zu folgen vermögen, in dem Laboratorium ein Mittel finden, die Verbindung mit der schaffenden Technik in einfachster Weise zu pflegen. Ich habe gerade auf diese Bedeutung des Laboratoriums beim Bau desselben den grössten Werth gelegt, und dieser Gesichtspunkt ist maassgebend gewesen für die ganze Anordnung und Disposition. Nach den Erfahrungen, die jetzt bereits vorliegen, nachdem das Laboratorium kaum vollendet ist, lässt sich bestimmt annehmen, dass diese Ausdehnung des Wirkungskreises desselben sowohl für den Unterricht wie für die technische Forschung von hervorragendem Werth sein dürfte.

Während dies im Grossen und Ganzen die Gesichtspunkte sind, welche bei dem Bau als Richtschuur dienten, so ist zunächtst zu entwickeln, welche Forderungen sich aus dem in erster Linie in a Auge zu fassenden unmittelbaren Unterrichtszweck für die Einrichtung des Laboratoriums ergaben. Wie im Constructionsunterricht die Dampfmaschine diejenige Maschine ist, welche den Studirenden zunächst Gelegenheit gibt, sich als Constructure auszunden, so musste sie auch im Laboratorium entsprechend ihrer hervorragenden Bedeutung in der heutigen Maschinentechnik und in der Industrie die bedeutsamste Rolle spielen, um so mehr,

Einleitung. 3

als die anderen Wärmekraftmaschinen, z. B. die Gasmaschinen, schon deswegen nicht in den Bereich des Laboratoriums gezogen werden konnten, weil an der Technischen Hechtschule bereits ein Gasmaschinenlaboratorium bestand. Somit stand es von Anfang an fest, dass das Haupfunterrichtsmittel für das Laboratorium die Dampfunaschine sein würde und zwar von solcher Grösse, dass die kennzeichnendem Wärmevorgänge in derselben studirt werden konnten.

Es war selbstverständlich, dass man beim Bau der Vernuchsmaschinen des Laboratoriums einen Fortschritt erstrebt hat und sich beruühte, dieselben nach der einen oder der anderen Richtung hin fortzubilden. Wenn ich darauf verzichtet habe, bei diesen Dampfmaschinen etwa eine nene Stenerung in die Welt zu setzeu, und wenn ich dieselben nach der wärnnetechnischen Seite hin entwickelt habe, so ist damit die Möglichkeit weitgehender technischer Forschungen, welche das Laboratorium bietet und deren Nothwendigkeit ich oben angedeutet habe, unmittelbar gegeben.

Es trat nun weiter die Frage auf, wie diese Kraftmaschinen zu belasten wären. Im Gegensatz zu auderen Laboratorien habe ich darauf verzichtet, die Dampfmaschinen lediglich durch Bremsen zu belasten. Trotzdem es gelungen ist, vorzügliche Bremsen inach Art von ungekehrten Turbinen zu bauen, so habe ich doch davon Abstand genommen, weil diese Bremsen im Betrieb entweder unbequem oder wenn vollkommen, in der Auschaffung sehr kostspielig sind. Ferner erscheint es mir unwirthschaftlich, die Energie dauernd auf diese Weise zu vernichten. Ich habe daber die Kraftmaschinen des Laboratoriums sämmtlich nutzbar zu vernichten. Ich habe daber die Kraftmaschinen des Laboratoriums sämmtlich nutzbar zu vernichten ich durch sie Dynamos. Pumpen, Luftcouppressionsmaschinen den antreiben lasse. Wenn ich somit bei einzelnen Maschinen von vornherein auf die gewöhnliche Featstellung des mechanischen Wirkungsgrades mittels Bremsen verzichtet habe und diese Maschinen durch Dynamos etc. belaste, so hat diese Amorhung doch den grossen Vortheil, dass ich einerseits die Dampfmaschinen als Untersuchungsobjecte zur Verfügung habe, andererseits die Möglichkeit besitze. Studien an den angetriebenen Maschinen zu machen (Dynamomaschinen, Pumpen, Compressoren, Geblise etc.).

In dieser Anordnung liegt noch ein weiterer Vortheil, der namentlich von Bedeutung ist für die Untersachung von Maschinen, welche Seitens der Maschinenindustrie dem Laboratorium zeitweise überlassen werden. Ich meine den Umstand, dass man nun in dem Laboratorium die Energie nicht nur in Form von Dampfkraft zur Verfügung hat, sondern auch in Form von elektrischem Strom, Druckwasser und Druckluft. Damit ist der Betrieb und die Untersuchung von Elektromotoren und elektrisch augetriebener Maschinen aller Art, Turbinen, Wassermotoren und Luftmaschinen mit in den Bereich des Laboratoriums hineingezogen. Es ist forner damit eine weitere Ausdehung der Thatigkeit desselben gegeben, indem nun auch asmutliche Kraftübertragungen, welche die Technik heute kennt und benutzt, das sind Uebertragungen durch elektrischen Strom, durch Druckwasser und durch Druckluff, zur Benutzung, Vorführung und Untersuchung zur Vorfügung stehen.

Durch diese in grossen Umrissen skizzirte Einrichtung des Laboratoriums, welche sich nach den ursprünglichen Plänen im Wesentlichen nur auf Dampfmaschlinen beschräuken sollte, ist nicht nur der Wirkungskreis desselben ungeheuer erweitert, sondern es ist auch ein wirthschaftlicher Betrieb ernöglicht worden, soweit von einem solchen in einem Laboratorium überhaupt die Rede sein kann. 4

Während die eben gesagten Gesichtspunkte vornehmlich maassgebend waren für die Art der aufzustellenden Maschinen. kommt für die zu wählende Disposition Folgendes in Betracht.

Der Bau des Laboratoriumsgebäudes, die Anschaffung von Maschinen, welche heute als vollkommen gelten, in einigen Jahren aber vielleicht veraltet sind, kosten erhebliche Summen, und es wäre nicht angängig gewesen, diese Maschinen alle paar Jahre umzubauen reep. auszuwechseln. Ich habe deshalb darauf gerechnet, dass die theuersten Objecte, die grösseren Dampfmsschinen mit den direct angetriebenen Arbeitsmaschinen, mir die Energie in Form von dektrischem Strom, Druckluft und Druckwasser auf lange Jahre werden überlassen müssen, und ich habe diese daher fest, wie gewöhnlich aufgestellt. Anders verhalt es sich mit den kleineren Maschinen und den Motoren. Die Anschaffungskonten derselben sind nicht so erheblich. Es besteht die Möglichkeit, sie im Laufe der Jahre ersetenz zu können, um eventuell Fortschritten der Technik Rechnung zu tragen. Diese Maschinen sind daher nicht fest montirt, die Fundamente und Rohrleitungen sind vielmehr so angeordnet, dass die Maschinen imt Leichtigkeit aufgestellt und nach der Untersuchung wieder weggenommen werden Können. Es sind zu diesem Zweck in dem Laboratorium gusseiserne Roste, Rohr- und Abflusscanale zur Aufnahme von Leitungen aller Art ausgeführt, welche gestatten jede beliebige Maschine bis zu einigen 100 PS. in dem Laboratorium zu unterseuchen.

Diese Anordnung ist von sehr grossen Werth. Für die Studirenden hat sie den grossen Vorteil, dass sie ihnen Gelegenheit gibt, selbst Maschinen zu monitren resp. der Montage beizuwohnen, und dass die beständigen Versinderungen, welche in der Aufstellung der Maschinen möglich und nöthig sind, in erhöhtem Maasse auf sie anregend wirken. Auch für die Leistungsfähigkeit des Laboratoriums und seine Verbindung mit der Maschinen technik ist diese Einrichtung von grossem Nutzen, da sie ermöglicht, in demselben Maschinen irgendwelcher Art aufzustellen und zu untersuchen. Trotzdem das Laboratorium kaum vollendet ist, so sind doch in dieser letzteren Beziehung bereits eine ganze Reihe von Versuchen gemacht, welche beweisen, wie wichtig gerade dieser Gesichtspunkt für die Maschinen-laboratorien zu werden verspricht.

Somit wird das Maschinenlaboratorium der Technischen Hochschule in Berlin, wie es projectirt und gebaut wurde, niemals eine fertige in sich geschlossene Anstalt, wie etwa ein physikalisches oder elektrotechnisches Laboratorium, sein, sondern es ist im Wesentlichen eine grosse Maschinen und Montagehalle, in der es eben auch wie in einer solchen aussieht.



Fig. 1

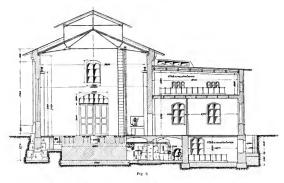
#### Gebäulichkeiten.

#### 1. Das Laboratoriumsgebäude.

Für die Zwecke des Maschinenlaboratoriums war nach den ursprünglichen Plänen eine Halle von 20 m Länge und 10 m Breite in dem Park der Technischen Hochschule mit der Front an der Kurfürstenaliee und nahe dem vorhandenen Kesselhaus errichtet worden. In diesem sehr knapp bemessenen Raum sollten nicht nur die Maschinen untergebracht, sondern auch noch zwei Nebenräume abgeteilt werden zur Aufnahme von Verruche- und Messapparaten und von Werkzeugen, Oel etc. Obgleich vorauszusehen war, dass dieser Raum nicht genügen würde, so musste man sich doch damit zufrieden geben, da die zur Verfügung stehende Bauenmen ur auf Kosten der Mittel für die innere Einrichtung hatte vergrössert werden Könen. Man hatte daher wenigstens bei der Errichtung der ursprünglichen Halle auf eine spätere Vergrösserung Bedacht genommen und deshalb die Höhe derselben so reichlich gewählt, dass grosse vertikels Maschinen aufgestellt um mit dem Laufkrahn bedient werden konsten.

In Folge eines besonderen glücklichen Umstandes konnte die Vergrüsserung des Laboratoriumsgebäudes schon früher ermöglicht werden, als man zu hoffen wagte.

Im Herbst 1897 bot Herr Geh. Regierungs-Rath A. Riedler dem Laboratorium mehrere grosse Dampfmaschinen im Gesammatwerthe von M. 120000 zum Geschenk an. Diese Maschinen konnten in dem vorhandenen Gebaude nicht untergebracht werden. Wollte man daher auf das hochberzige Geschenk, das eine wesentliche Bereicherung der Unterrichtsmittel des Laboratoriums bildete, nicht verrichten, so musset das Laboratoriumsgebäude orheblich vergrössert werden.

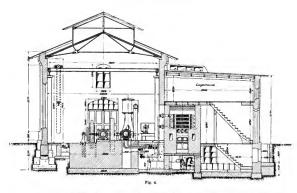


Ohne Weiteres war eine Bewilligung von Mitteln zur Vergrösserung der Maschinenhalle, nachdem der ursprüngliche Bau kaum vollendet war, nicht zu erreichen, und es wurde daher auf meinen Anfrag dem vorgesetaten Herrn Minister vorgeschlagen, die Riedlerschen Maschinen nicht nur für die Unterrichtszwecke des Laboratoriums zu benutzen, sondern dieselben mit Dynamos zu belasten und gleichzeitig als Lichtmaschinen zu der lang ersehnten elektrischen Beleuchtnug der Hör- und Zeichensäle der Technischen Hochschule zu verwerthen.

Es war dabei vorausgesetzt, den während des Maschinenbetriebs für Uebungszwocke gewonnenen Strom in einer genügend grossen Accumulatorenbatterie aufzuspeichern und beliebig für Beleuchtungszwecke zu verwenden.

Die Belastung der Daumpfansschinen durch Dynamos gestattete daher die Erzeugrung von elektrischem Strom und die Nutzbarmachung desselben für die Beleuchtung der Technischen Hochschule ohne besonderen Aufwand gewissermaassen als Nebenproduct des Unterfektsbetriebs. Hierdurch wurden die Erzeugungskosten des elektrischen Lichts, als zum grossen Theil inbegriffen in den so wie so aufzuwendenden Betriebskosten des Laboratoriums, ausserst neil hierdurch gering, so dass sich sogar erhebliche Ersparnisse gegenüber der mangelhaften alten Gasbeleuchtung erwarten liessen, die noch nicht einmal eine Ausnutzung sämntlicher Tische der Zeichenstele ermößlichte.

Zudem wurden durch die Schenkung der Riedler'schen Maschinen und eines grossen benpfkessels Seitens der Firma A. Borsig in Berlin die Anlagekosten der elektrischen Beleuchtungsamlage ganz bedeutend vermindert.



Diesen Gesichtspunkten schloss sich das Ministerium an, und es wurden daher im Jahre 1898 zur Erweiterung des Laboratoriumsgebäudes und Einrichtung der elektrischen Beleuchtung mittels indirecten Bogenlichts in den Hör- und Zeichensalen weitere M. 218000 zur Verfügung gestellt.

Jetzt war es möglich, das Gebäude ganz wesenlich zu vergrössern und den Bedürfnissen entsprechend zu gestalten. Die vorhandene Breite der Maschinenhalle von 10 m musste aus verschiedenen Gründen beilsehalten werden, dagegen wurde die Länge auf 55,5 m ausgedehnt, so dass ein stattlicher, durchgehends von einem Laufkrahn bestrichener Raum von 555 qm Grundläche und 7,5 m Höhe der Laufkrahnschiene über Flur für die Aufstellung der Maschinen zur Verfügung stand.

Die Nebenräume zur Aufnahme der Messapparate, Accumulatoren, der Zimmer für Professor, Assistenten und Maschinisten wurden in einem besonderen zweistöckigen Anbau von 21 m Länge und 8 m Breite auf der Nordseite der Maschinenhalle untergebracht.

Der ganze Bau, dessen Ansicht von dem Hauptgebäude der Hochschule aus in Fig. 1 und dessen Grundriss in Fig. 2 (Tafel 1) dargestellt ist, wurde im Ziegelrohau ausgeführt. Die langen Seitenwände sind durch kräftige Pfeiler gestützt, auf deuen auch die 1-Träger für den Laufkrahm ruhen. Das Dach ist als Holzeementdach ausgeführt und mit einer Laterne versehen, die in der ganzen Länge des Gebäudes durchgeführt ist, nm dem Raum Oberlicht zu geben und eine kräftige Vernitlation zu ermöglichen.

Der Querschnitt der Maschinenhalle und des Anbaus ergibt sich aus Fig. 3 und 4, die Disposition der Räume in letzterem erhellt aus Fig. 2 (Tafel I). An den beiden Giebelseiten der Maschinenhalle sind grosse Einfahrtsthore vorgesehen, namentlich an der Ostseite, durch welche mit Maschinen beladene Wagen unmittelbar in das Laboratorium hienigeschoben und mittels des Laufkrahnes bequem ent- und beladen werden können.

Der Haupteingang in das Laboratorium befindet sich auf der Nordseite im Anbau.

Durch einen als Windfang dienenden Vorraum, von dem Treppen in das Keller- und in das erste Geschoss des Anbaus führen, gelaugt man in den Garderoberaum, in dem Wasehund Garderobe-Einrichtungen für die Studirenden vorgesehen sind (siehe Fig. 2, Tatel I und 4).

In dem Keller und in einem Theil des ersten Stockes des Seitenbaus sind die Accunnlatorenbatterien für die Beleuchtungsanlage der Hochschule untergebracht. Der übrigbleibende grössere Theil des ersten Stockes dient als Aufbewahrungsraum für kleinere Maschinen und als Lagerraum für Materialien, Oel etc.

Mit Rücksicht auf die starke Belastung der Decken durch Accumulatoren und Maschinen sind dieselben aus T-Trägern mit zwischenliegenden Gewölben ausgeführt.

Um das Herauf- und Herauterschaffen der Maschinen etc. aus der Maschinenhalle in den im ersten Stock gelegenen Lagerraum zu erleichtern, ist in gleicher Höbe mit dem Fussboden desselben eine Bühne aus Schmiedeeisen angebracht, auf welcher die Gegenstände mittels des Laufkralnes abgelegt werden können. (Siehe Fig 2, Tafel I: Grundriss, I. Stock.)

Im Parterre des Anbaues befinden sich ausser dem Professorenzimmer, ein Raum für die Masschinisten, ein Raum zur Aufstellung eines Dampfüberhitzers und zwei Zimmer, welche zur Aufnahme von Messinstrumenten und von Zeichentischen für die Assistenten dienen.

Die ganze Breite des Kellerrammes im Aubau konnte für die Unterbringung von Accumulatoren nicht benutzt werden, weil der vorhandene Dampfenanl für die Heizung (eishe Fig. 2, Tafel I) nicht verlegt werden kounte und durch den Keller hindurchgeführt werden nusste. Es wurde deshalb der Accumulatorenraum an der Heizdampfleitung durch eine Mauer sorg-faltig abgreschlossen, um schädlichen Einfluss der Sauredämpfe auf die Dampfrohre zu vermeiden, und der übrig bleibende Theil des Kelleraumes zur Aufnahme von Rohrleitungen vorgesehen. (Siehe Fig. 2, Tafel I, 3 und 4.)

Ehenso wurde der an diesen Rohrkeller angrenzende Raum der Maschinenhalle zur Aufmahme von Rohrleitungen unterkellert.

Während im Allgemeinen die Rohrleitungen im Laboratorium in Canalen verlegt wurden, ergab sich die Unterkellerung an dieser Stelle aus der Nothwendigkeit, eine grosse Anzahl von Rohren unterzubringen, deren Zugänglichkeit bei der Unterbringung in Rohreanalen ungenügend gewesen wäre, und aus dem Umstand, dass von diesem Kellerraum die Auslassventile einer horizontalen Dampfmaschine zugänglich sein mussten. Die Rohrkeller sind zugänglich durch eine rechts vom Eingaug in die Maschinenhalle befindliche Trappe.

An den Kelleraum zur Aufanhme der Rohrleitungen, der sich über die ganze Länge des Aubause erstreckt, schliessen sich links und rechts Rohrcanäle, die, mit Riffelbleeh abgedeckt, von oben aus beynem zuganglich sind. Sonst ist der Fossboden der Maschinenhalle nigends unterkellert, abgesehen von einem Kleineren Raum, der bei dem östlichen Einfahrtsthor zur Unterbringung von Wasserabscheidern und Messgefässen ausgeschachtet wurde; sämntliche Fundamente sind massiv aufgemauert. Für die Unterbringung der endgültig verlegten Dampf, Presslüft- und Druckwasserleitungen, sowie der nur zeitweise für bestimmte Versuche einzubauenden Röhren sind zahlreiche Canäle vorgeschen.

Wasser und Gas ist an jeder Stelle des Laboratoriums durch zahlreiche Anschlusshähne zur Verfügung; ferner sind an geeigneten Stellen Waschbecken angebracht.

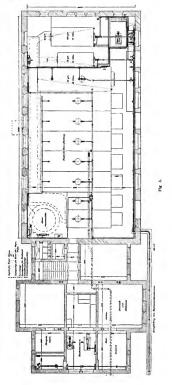
Die Fundamente sind sämmtlich in Cementnauerwerk ausgeführt; es sind fast überall nur gusseiserne Anker verwendet. Die Maschinenhaussohle ist mit Cement abgeglättet, der theilweise mit Linoleum belegt ist.

Zwischen den Hauptrohrcanälen und den Umfassungsmauern ist in Asphalt verlegter Stabfussboden ausgeführt.

Dieser Fussboden ist sehr solid und gestattet das Ablegen selbst schwerer Maschineutheile. Es werden hier in der Regel die bleicht transportablen Tische der Studirenden aufgestellt, auf denen sie die gewonnenen Versuchsresultate unmittelbar während der Uebungen ausrechnen. Diese Tische, aus Tischplatte und zwei Böcken bestehend, werden immer nur nach Bedarf aufgestellt, so dass sie wenig Raum in Anspruch nehmen.

#### 2. Das Kesselhaus.

Um die Kosten zur Herstellung eines neuen Kesselhauses und eines Schornsteins zur ersparen, wurden die Hochdruckdampfkessel für das Laboratorium in dem vorhandenen, dem Laboratorium benachbarten Kesselhaus der Hochschule untergebracht. In diesem Kesselhaus sind die Kessel für die Dampfheizung des Hochschulgebäudes untergebracht, sowie die Reparaturwerkstätte, Schmiede,

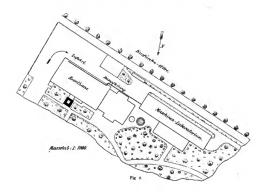


Canalisationspumpen etc. Der noch zur Verfügung stehende Platz reichte gerade für die Dampfkessel des Laboratoriums aus. Der Grundriss des Kesselhauses ist in Fig. 5 dargestellt. Fig. 6 gibt den Lageplan von Kesselliaus und Laboratoriumsgebäude.

Um den Maschinen- und Kesselbetrieb der Hochschule einheitlich zu gestalten, wurde dem Vorsteher des Maschinenlaboratoriums auf seinen Antrag auch die Betriebeleitung über die übrigen Maschinenanlagen der Hochschule für Heizung und Lüttung übertragen. Hierdurch konnten die Nebenräume des Kesselhauses für das Laboratorium mit nutzbar gemacht werden.

In diesen Nebenstammen befinden sich die Reparaturwerkstatte des Laboratoriums, beatehend aus Schlosserei, Schmiede und Dreherei, sowie ein Raum für die Betriebsmaschine der Canalisationspumpen, die mit für den Unterricht herangezogen wird.

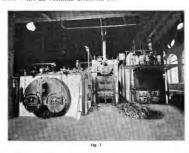
Ein Nachtheil der Benutzung des vorhandenen Kesselhauses für die Zwecke des Laboratoriums ist die grosse Entfernung der Dumpfkessel von der Maschinenhalle, was weniger für den Maschinenbetrieb als für den Unterricht lästig empfunden wird.



# B. Die Dampfkesselanlage und die Versuchseinrichtungen im Kesselhaus.

Für den Maschinenbetrieb des Laboratoriums sind drei Kessel aufgestellt und zwar: Ein Flammrohrkessel von 80 qm Heiriflache für 12 kg/qm Ueberdreck, gebaut von der Actiengeseilschaft Paucksch, Landsberg a. W., ein Wasserrohrkessel Bauart Heine von 150 qm Heiriflache und 18 kg/qm Dampfdruck und ein ebensolcher von 50 qm Heirifläche und 10 kg/qm Dampfdruck.

Die beiden letzteren sind von der Firma A. Borsig, Berlin, gebaut, welche den grösseren in dankenswerther Weise als Geschenk überlassen hat.



Die Ansicht der Kessel geht aus Fig. 7 hervor.

Zur Speisung der beiden Borsig/Kossel dienen zwei Injectoren und eine von Klein, Schanzlin & Becker, Frankenthal gelieferte Duplex-Differentialspeisepumpe für max. 20 kg/qcm Druck, welche das Wasser aus zwei gezichten, rechteckigen Behältern entnimmt.

Diese Behälter dienen zur Messung des Speisewassers und können durch Hähne beliebig mit der Pumpe oder den Injectoren verbunden werden.

Der Ablampf der Speisepunpe kann entweder unmittelbar im Freie geleitet oder zwecks Vorwärmung des Speisewassers durch in den Messbehältern befindliche Schlangenrohre geführt werden. Das Speisewasser wird den Behältern aus der Wasserleitung zugeführt.

Mit Rücksicht auf die verschiedene Grösse und die abweichenden Dampfdrücke der Kessel sind für jeden derselben besondere Injectoren vorgesehen. Durch diese Anordnung lassen sich bequem Versuche mit Injectoren in Bezug auf Ansaugen, Lieferung etc. mit kaltem und warmem Wasser ausführen.



Die Anordnung der Rohrleitung ist derart getroffen, dass jeder Injector nur von der Dampfleitung des zugehörigen Kessels gespeist werden kann.

Dies ist nothwendig, um bei Dampfverbrauchsversuchen den Betriebsdampf des Injectors aus dem zu untersuchenden Kessel entnehmen zu können, ferner weil die Dampfdrücke der Kessel so ausserordentlich verschieden sind.

Die Anordnung der Speisewasserbehälter in Verbindung mit der Speisepumpe und den Injectoren fur die beiden

Die Kessel sind vorläufig an eine Hauptdampfleitung von 100 mm l. W. angeschlossen. Es ist jedoch vorgesehen, eine zweite Hauptdampfleitung anzubringen, wenn die Zunahme des Betriebs es erfordert. Die beiden Leitungen sellen dann zu einer Ringleitung vereinist werden.

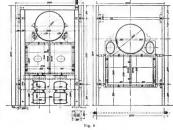
Jeder der Kessel ist durch Absperrventile, welche durch eine mit Treppe versehene Galerie (Fig. 8) bequem zugänglich sind, von der Hauptdampfleitung abzusperren. Der in dem

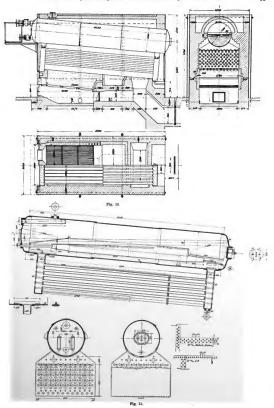
Laboratorium benutzte Dampfdruck schwankt jeweilig nach den in Betrieb befindlichen Maschinen resp. den in Aussicht genommenen Versuchen von 8 bis 18 kg/qcm.

Heinekessel ergibt sich aus Fig. 8.

An Pyrometern sind Graphitpyrometer und das thermoelektrische von Lechatelier im Gebrauch.

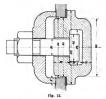
Für Versuchzwecke sind an den Kesseln verschiedene Oeffnungen vorgesehen zur Einführung von Pyrometern und zur Entnahme von Rauchgasen für die Gasanalyse.





Die Analyse der Rauchgase wird mittels der Bunte'schen Burette ausgeführt, welche diese Versuche in einfacher und praktischer Weise zulässt.

Zur dauernden Controlle der Zusammensetzung der Rauchgase während des Betriebs ist ferner noch eine von Custodis in Düsseldorf gelieferte Gaswange (Fig. 8 links) aufgestellt. Der Heiswert der Kohlen wird mittels der Mahlerschen Bombe bestimmt.



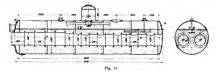
Für die Speisung des Pauck'schen Kessels ist eine besondere Speisepumpe, welche von der Firma Weise & Monski,
Halle a. S., der Hochschule als Geschenk überlassen
wurde, aufgestellt, die jedoch das Speisewasser nicht aus
dem Behalter entnimmt, sondern aus einer Cisterne des
Kesselhauses, in welcher im Winter das warme Condenswasser aus der Heizung gesammelt wird. Ausserdem ist
für den Kessel ebenfalls ein Injector in Verwendung, der
für Verdampfungsversuche mit den Messgelässen in Verbindung gesetzt werden kann.

Die Bauart und die Hauptabmessungen des grossen Heine-Kessels, die wegen des ungewöhnlich hohen Betriebsdrucks von 18kg/qcm Ueberdruck Interesse bieten dürften,

ergeben sich aus Fig. 9 und 10, die Constructionseinzelheiten des Kessels aus Fig. 11, die Bauart der Rohrverschlüsse aus Fig. 12. Das Gewicht des Kessels beträgt 16000 kg.

Der Pauck'sche Kessel, der sehr sauber ausgeführt ist, hat zwei Plammrohre Pauck'scher Bauart, aus einzelnen versetzten Schüssen von verschiedenem Durchmesser zusammengesetzt. Die Ahmessungen des Kessels sind aus Fig. 13 ersichtlich.

In den seitlichen Rauchzügen desselben sind Verschlussklappen angebracht, welche durch Gestänge mit den Fenerthüren so gekuppelt sind, dass beim Oeffnen der Letzteren die

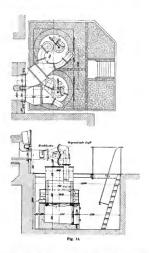


Klappen geschlossen werden. Hierdurch wird das Durchstönnen kalter Luft beim Aufwerfen wesentlich vermindert. Das Gewicht des Kossels beträgt 26 700 kg. Die Verbrennung ist sehr gut, die Feuerung entwickelt nur ganz schwachen Ranch.

Bei der Bedeutung der Rauchverminderung in Dampfkesselfeuerungen sind in neuester Zeit diesbezügliche Versuche vorgenommen worden,

Der kleine Heine-Kessel ist mit einer Gas-Vorfenerung, Patent Axdorfer, versehen worden, Fig. 14, wodurch absolute Ranchlosigkeit erzielt wurde. Die Feuerung besteht ans zwei Ver-

gasern, in welche das Brennmaterial durch verschliessbare Trichter eingeführt wird. Die zur Verbrennung des erzeugten Gases dienende Luft wird in Canalen um den Vergaser herumgeführt und dadurch hoch erwärmt. Warme Luft und Gas werden durch den Mischkasten



gemischt und in dem Verbrennungsraum entzündet. Die genauen Versuchsergebnisse werden in einem späteren Heft der Mittheilungens veröffentlicht werden.

Der grosse Heine-Kessel ist in neuester Zeit mit Fröhlich'scher Rauchverzehrung aus gerüstet worden. Die Versuche mit dieser Feuerung sind noch nicht abgeschlossen.

# C. Disposition der Maschinen und Anordnung der Rohrleitungen.

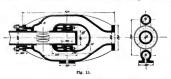
Fig. 2 (Tafel I).

Wie schon Eingange erwähnt, ist die Aufstellung der Maschinen derart getroffen, dass die grösseren Dampfmaschinen, welche Dynames antreiben, d. i. die Vierfach-Verbundmaschine 2, ferner die Verbundmaschine 2, ferner die Verbundmaschine 5, mit der direct gekuppelten grossen Pumpe 6 fest montirt und vergossen sind. Dasselbe gilt auch von der Wolfschen Verbundlocomobile (10). Abgesehen von einigen kleineren Dampfpumpen und Dampfcompressoren, sind alle übrigen Maschinen in dem Laboratorium nicht fest montirt, sondern auf geuseisernen Rosten aufgestellt, so dass sie nach Ausführung der betreffenden Versuche leicht wieder weggenommen werden können. In dem Grundriss (Fig. 2, Tafel I) sind deshalb diese nur zeitweise aufgestellten Maschinen nicht eingezeichnet, sondern es sind nur die Roste und die Rohrleitungen angegeben.

Die bis jetzt eingebauten gusseisernen Roste sind in der Fig. 2, Tafel I angegeben. Die Fundamente der beiden letzten Felder der Maschinenhalle sind noch nicht ausgeführt, teils aus Mangel an Mitteln, teils weil es auch zweckmässig erschien, die weitere Entwicklung des Laboratoriums abzuwarten.

Aus denselben Gründen führt vorläufig nur eine Hauptdampfleitung a von 100 mm l. W. für 20 kg/qen Dampfdruck vom Kesselhaus nach dem Laboratorium (siehe auch Fig. 6). Die Leitung ist aus Schmiedeeisen mit aufgeschraubten und verfötheten, glatten Flanschen. Zur Dichtung sind Kupferringe verwendet, welche sich leicht auswechseln lassen, da keine Feder und Nut vorhanden. Diese Dichtung hat sich selbst bei dem hohen Dampfdruck ganz vorzüglich bewährt und erfordert keine Unterhaltung, Nachziehen etc.

Auf der ganzen Länge der Dampfleitung von den Kesseln bis zum Laboratorium ca. 80 m — befindet sich keine Entwässerung. Die Leitung liegt mit starkem Gefälle bis



zum Hauptwasserabscheider (14), welcher in der an der östlichen Giebelwand befindlichen Unterkellerung
aufgestellt ist. Um die Warmeausdehnung der Leitung zu ermöglichen, ist vor dem Wasserabscheider
eine entlastete Compensationsstopfbüchso von Dehne & Co., Halle a. S.
(Fig. 15), eingeschaltet. Vor der

letzteren ist noch ein kurzes Zwischenstück in die Leitung eingefügt, welches sich leicht berausnehmen lässt, so dass der entetandene Zwischenraum für die Einbringung und Untersuchung irgend welcher Ventile, Schnellschlussapparate u. A. benutzt werden kann. Der jeweilige Dampfdruck im Hauptwasserabscheider wird durch ein selbstregistrirendes Manometer im Laboratorium verzeichnet. Von dem Wasserabscheider geht rechts auf der Nordseite eine Hauptdampfleitung e zunächst in einem Kanal, dann durch die Unterkellerung, zuletzt wieder in einem Kanal durch das genze Laboratorium. Da die Leitung ohne grössere Bogen fast gende verlegt ist, so sind noch zwei Compensationsschoftlichsen eingeschaftet.

Links von dem Hamptwasserabscheider ist eine andere Dampfleitung & zunkebsparallel mit der Giebelwand, dann in einem ebenfalls durch die ganze Läuge des Laborsioriums laufenden Canal nur bis etwa zu dem zweiten Manerpfeller geführt. Es ist bealsichtigt, diese Dampfleitung später fortzusetzen und sie mit der anderen zu einer Ringleitung zu vereinigen.

Im Grossen und Ganzen ist vorlättig so disjonirt, dass im nördlichen Längscanale die Frischdampf- und Abdampfleitungen liegen, während in dem Längscanal an der Südseite sich die Leitungen für Druckluft und Druckwasser sowie die elektrischen Kabel befinden.

Beide Längsenalle sind durch zahltreiche Quereanäle verbunden; an sämmtlichen Leitungen sind Ainschlussstutzen vorgesehen, so dass es möglich ist, an jeder Stelle des Laboratoriums und in erster Limie in der Nähe derjenigen Fundamente, welche zur Aufmahme beliebiger Maschinen bestimmt sind, in bequemster Weise Auschlüsse für Frischdampf, für Abdampf, für Wasserzu- und ablinssleitungen, Druckluft, Druckwasser- und Kabelleitungen ausgruftbreu.

Für die Erzeigung überhitzten Dampfes ist ein Ueberhitzer (12) vorgesehen, der bei der grossen Entfermung des Kesselhanses von der Maschinenhalbe und aus anderen Gründen, die später besprachen werden sollen, im Anbau untergebracht worden ist. Derselbe kann mit der Hauptdampfleitung c so verhunden werden, dass in den von dem Ueberhitzer rechts befindlichen Rohrstramg hoch überhitzter Dampf gegeben werden kann.

Da in jedem Canal verhältnissmässig wenig Rohre untergebracht sind, so lässt die Zugänglichkeit und Uebersichtlichkeit dereiben nuch Abnahme der Riffelbleche nichts zu wünschen übrig. Mit Rücksicht auf die vielen Dichtungen ist hierard ein besonderer Werth gelegt worden. Namentlich gestattet die Verlegung der Rohre in Canälen, welche leicht abdecklur sind, eine ausserordentlich bequeme Uebersicht, was mit Rücksicht auf die Unterrichtszwecke von besonderen Vortheil ist.

In dem auf der Fig. 2 (Tafel I) dargestellten Rohrplan sind die Riffelbleche von den Canâlen sämmllich weggenommen gedacht. Es ist bei der Ausführung der Hauptdampfleitungen besonders darauf geschen worden, so wenig Dichtungen wie möglich zu bekommen und in Folge dessen sind sämmtliche Krimmer an die Rohre gelogen und nicht als besondere Stücke ausgeführt worden. Aus demselben Grund sind die Stutzen durch sehmiedeeiserne, aufgeschraubte und hart verlöttete Tstücke hergestellt worden.

Dass das gesammte Condensvasser, das sich in der Dampfleitung zwischen Kessel und Hauptwasserabscheider bildet, in dem letzteren aufgefangen und dann gemessen werden kann, erleichtert wesentlich die Bestimmung dieser Condensationswassermengen bei Dampfverbrauchsversuchen. Bei Ausführung derselben durch Messung des Kesselspeisewassers wird das Condenswasser der Rohrleitung aus dem Hauptwasserabschiefe, der mit Wasserstundsglüsern versehen ist, durch ein Ventil abgelassen, durch ein einem

,

Wasserbehälter befindliche Kühlschlange (15) geführt und in einem Messgefässe (rechts von dem Kühler) gemessen.

Finden solche Versuche nicht statt, so kann bei dem einfachen Maschinenbetrieb das Condenswasser aus dem Hauptwasserabscheider durch ein Umschaltventil und einen Condenstopf selbstthätig entfernt werden.

Das Condenswasser, das sich in den Dampfleitungen links und rechts von dem Hauptwasserabscheider bis zur Maschine 1 resp. 7 bildet, wird durch Conenstöpfe selbsthätig entfernt und durch Rohrleitungen in den Kellerraum, in dem sich der Hauptwasserabscheider befindet, zurückbefördert, dort gekühlt und durch ein zweites Messgefäss [links vom Kühler [15]] gemessen.

Anf diese Weise ist es bei Dampfverbrauchsversuchen, welche durch Messung des Kesselb-pleswassers ausgeführt werden, möglich, das gesammte Condeuswasser zwischen Kessel und irgend einer Maschine in dem vorderen Theil des Laboratoriums in dem als Messraum ausgebildeten 1. Kellerraum zu messen. Der Letztere ist elektrisch beleuchtet, gut gelüftet und bequem zugsknglich.

Bei den Maschinen, welche sich in dem mittleren und hinteren Theil der Maschinenlulle befinden, wird der Dampferetrauch in der Regel nicht durch Messung des Speisewesserernittelt, sondern durch Wägung des condensirten Abdampfes und zwar sewold bei Auspuff- als bei Condensationabetrieb. Diese Methode gestattet genaue Messungen in kürzester Zeit, was bei dem auf wenige Stuudeu zusammengedringten Unterricht von aussehlaggebender Bedeutung in

Die Wasserversorg ung des Laboratoriums geschicht nur theilweise durch die städtische Wasserleitung, welche mittels eines zweizölligen Rohres längs des ganzen Gebäudes liegt und an welchem reichlich Anschlusshähne vorgeselsen sind zur Entnahme des Wassers mittels Gummischläuchen. Der grössere Wasserbedarf jedoch, für die Pumpen, Einspritz oder Öberfachencondenstoren, wird einem Sammelbrunnen (16) entnommen, welcher bei einem lichten Durchmesser von 2 m 8 m tief niedergesenkt ist. Das Wasser wird diesem Sammelbrunnen durch eine Heberleitung von 250 mm 1. W. aus zwei Tieffrunnen von 1 resp. 0.4 cbm mitudlicher Leistung zugefährt, welche im Park der Hochschule gebohrt sind. Die Heberleitung kann von dem Laboratorium aus durch einen in dem vorerwähnten Messraum augebrachten Daupfejector (18) entdättet und in Betrieb gesetzt und der Wasserstand im Brunnen in der Maschlunhalle durch einen pueuinatischen Wasserstadszeiger abgeleseu werden.

Eine weitere Wasserauführung in den Sammelbrunnen kann erfolgen durch einen Druckluftwasserheber (Mammuthpumpe), welche pro Minute 400 l fordert, so dass imsgesammt durch die Heberleitung und die Mammuthpumpe 1,8 ebm Wasser pro Minute zur Verfügung stelsen.

Aus dem Sammelbrunnen wird das Wasser zunächst durch eine eigene Saugleitung f von der grossen Wasserwerks- resp. Presepunpe (6) des Laboratoriums entnommen, welche je nach der Pruckhöhe minutlich 3 bis 1 chm Wasser fördert.

Die Druckleitung dieser Punne mündet in einen Hauptdruckwindkessel (13), von dem am das Wasser ent weder in einer Druckleitung g dem Laboratorium zugeführt werden kann, zum Betrieb von Wassermatoren oder zu anderen Zwecken, oder durch eine Rücklaufleitung I wieder in den Sammelbrunnen zurückgesehaft wird, so dass bei letzterem Betrieb ein Wasserverbrauch durch die grosse Pumpe nicht statifindet.

Der Hauptdruckwindkessel und die von ihm ausgehende Druckwasserleitung von 100 mm W., welche f
ür 25 kg/qcm bemessen ist, kann auch zur Vertheilung von Druckluft henutzt werden, wenn an diese Leitung ein Compressor angeschlossen wird,

Aus dem Sammelbrunnen (16) wird ferner entnommen das Kühlwasser für den Einspritzcondensator der Betriebsdampfmaschine der grossen Pumpe (Robrieitung f), das Wasser für eine elektrisch betriebene Centrifugalpumpe (11), welches als Kühlwasser für den Central-Oberflächencondensator (4) dient, und durch Rohrleitung f das Wasser für den Einspritzendensator der Locomobile (10).

An der Rohrleitung f' sind Auschlüsse vorgesehen, die gestatten, auch für andere Maschinen Wasser aus dem Sammelbrunnen zu entnehmen resp, in denselben zurückzulassen,

Das Abwasser des Laboratoriums wird durch Abflussleitungen, welche sich sämmtlich in eine 300 mm-Hauptabflussleitung e ergiessen, weggeschafft, zunächst in einen Oelabscheider (17) geleitet und von da in den Landwehreanal entlassen.

Ausser den Abflussleitungen, welche an die Condensatoren der Maschinen fest angeschlossen sind, bestehen im Laboratorium aber noch vier Abflussgerinne, welche für gewöhnlich mit Riffelblech abgedeckt sind und zur Aufnuhme und Wegschaffung grösserer Wasserquantitäten vorgesehen sind (siehe Fig. 2, Tafel I). Diese Gerinne werden namentlich zur Abführung des Verbrauchswassers benutzt, bei Untersuchung von nur zeitweise dem Laboratorium übergebenen Turbinen, Wassermotoren etc.

Während für alle Maschinen, ausgenommen die Vierfach-Verbundmaschine 1, das Kühlwasser aus dem Sammelbrunnen entnommen wird, wird das Kühlwasser für die letztere durch eine Dampfduplexpumpe (7) aus einem besouderen Tiefbrunnen beschafft, welcher an der südlichen Längsseite des Laboratoriums erbohrt ist.

Für die im Laboratorium vorhandene Gebläsemaschine ist eine besondere Rohrleitung n ausserhalb des Gebäudes gelegt, welche den Druckraum des Gebläsecylinders mit einem grossen Gebläsewindkessel verbindet, als welcher ein alter Dampfkessel verwendet wird.

### D. Dampfinaschinen.

#### Vierfach-Verbundmaschine von 220 PS. für 18 kg/gcm Betriebsdampfdruck,

Diese Maschine, welche zu dem bedeutenden Geschenk des Herrn Geh. Reg.-Raths A. Riedler gehört, ist von der Stettiner Maschinenbau-Actiengesellschaft Vulcan in mustergiltiger Weise ausgeführt worden und gehört zu den interessantesten des Laboratoriums. Unter theilweiser Bonutzung des Rahmens und Triebwerks eines vorhandenen Schiffsmaschinenmodells ist die Maschine, deren perspectivische Ausicht Fig. 16 darstellt, in weitgehender Weise nach Entwürfen des Verfassers und unter Mitwirkung der Ingenieure des Vulcan zu Versuchs- und Studienzwecken besonders gebaut worden.

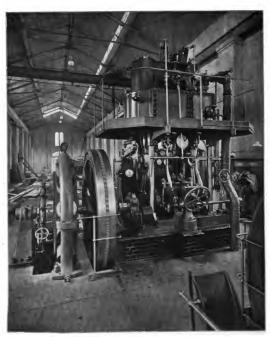
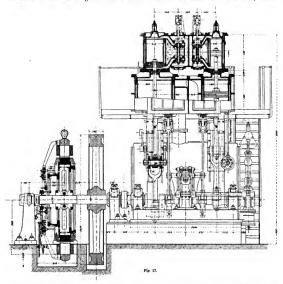


Fig. 16.

Ich möchte an dieser Stelle hervorheben, mit welch grosser Bereitwilligkeit die Direction des Vulcan auf vielseitige Wünsche beim Bau der Maschine eingegangen ist und derselben den verbindlichsten Dank für ihr Entgegenkommen aussprechen.

Die Dampfmaschine sollte aus bereits früher erwähnten Gründen durch eine Dynamomaschine F 800 der Allgemeinen Elektricitäts Gesellschaft belastet werden, welche



normal bei 150 Touren 150 PS. benöthigt. Da diese Dynamotype jedoch so ausserorlentlich reichlich bemessen ist, dass sie selbst mehrere Stunden bis auf 30% überlastet werden kann, so wurden die Ahmessungen der Dampfmaschine entsprechend der dauernd zu erreichenden Maximalleistung der Dynamo gewählt. Bei 18 kg/qcm Betriebsdampfdruck und 150 minutlichen Umdrehungen beträgt die normale indicirte Leistung der Dampfmaschine daher 220 PS.

Wie schon oben erwähnt, war es mein Bestreben, bei dem Entwurf der Dampfmaschinen des Laboratoriums insbesondere durch Berücksichtigung der thermischen Verhältnisse Versuche zu armöglichen, um zu erforschen, bis zu welcher Grenze der Effect der Maschinen einer Verbesserung in dieser Richtung fähir ist.

Bei dieser Maschine sollte im Wesendichen festgestellt werden, was durch möglichste Erhöhung der Betriebs-Dampfspannung zu erreichen ist und welchen Einfluss dieselbe auf den Dampfverbruch hat.

Die Maschine wurde deswegen für max. 18 kg/scm Ueberdruck gehaut. Dieserhohe Dampfdruck machte die Ausdehung des Dampfes in vier Cylindern wünschenswerth und ich beschloss daher eine Vierfach-Verbundnusschine auszuführen.

Bei der für eine solche Mehrcylindermaschine jedoch verhältnissmässig geringen Leistung der Maschine wäre ese unzweckmässig gewesen, vier Cylinder mit vier Triebwerken anzuordnen, da hierdurch einerseits die Reibungsarbeit der Maschine unverhältnissnässig hoch, andererseits die Rauminanspruchnahme derselben für die örtlichen Verhältnisse zu gross geworden wäre. Diese Erwägungen veranlassten mich, die Maschine als Doppeltundermaschine zu entwerfen, derart, dass nur zwei Triebwerke ausgeführt und je zwei Cylinder über einander gesetzt wurden. Da die Maschine unter theilweiser Benutzung eines Schiffsmaschinenmodells erbaut werden sollte, ergaben sich vertikale Bauart und Oberflächencondensation von selbst.

Die Abmessungen der Maschine, aus deren Längsschnitt mit dem der Dynamo Fig. 17, Seitenansicht resp. Schnitt Fig. 18 resp. Fig. 19 und Grundriss Fig. 20 sich die Bauart erkennen lässt, sind:

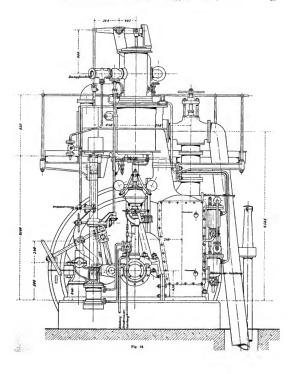
Hochdruckeylinder	1	Din	١.					225	mı
Mitteldruckcylinder	1	>						335	2
,	11	9						480	9
Niederdruckeylinder	г	3						685	3
Gemeinschaftlicher	К	oll	en	hu	b			500	,

Das gusseiserne Gebäuse des Oberflächencondensators ist einerseits mit dem Grundrahmen verschraubt und trägt andererseits die Linearführung für die Kreuzköpfe und die Auflager für die Dampfeylinder (Fig. 19 und 21).

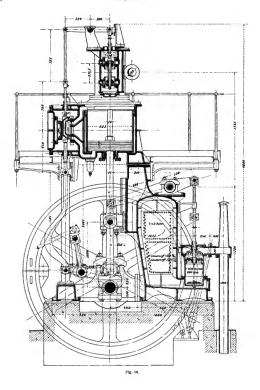
In dem Oberflachencondensator, welcher für die Maschine reichlich gross ist, das Modell einer etwas grösseren Schiffsmaschine benutzt worden war, sind 445 Messingrohre von 15,5 mm innerem und 17,5 mm äusseren Durchmesser und 1,8 m Länge untergebracht. An das Gussstück des Condensatorgehäuses, dessen ebene Wände durch Rippen kräftig versteift sind, schliesst sich der Grundrahmen, welcher die drei Hauptlager der Maschine trägt.

Die Dampfeylinder sind so angeordnet, dass Hoch- und Mitteldruckeylinder II sowie Mitteldruckcylinder I und Niederdruckcylinder über einander sitzen und je eine gemeinsams Kolbenstange haben.

Um eine möglichst geringe Bauhöbe und damit leichte Uebersichtlichkeit der Maschine zu erreichen, sind die Cylinder unmittelbar auf einander gesetzt, derart, dass die Kollenstange zwischen beiden Cylindern durch eine selbstthätig dichtende und nicht nachstellbare Metallstopfbüches hindurchgelt.

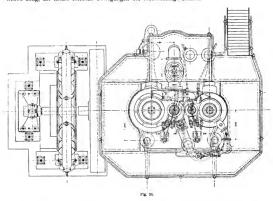


Dig red by Goo



Diese Stopflüchse, welche von der Philadelphia Metallic Packing Co. in Amerika zuerst hergestellt wurde, wird seit mehreren Jahren vom Vulcan mit grossem Erfolg verwendet. Die Bauart derseiben ist in Fig. 22 dargestellt.

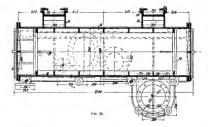
Die Dichtung erfolgt durch mit Weissmetall ausgegossene Rothgussegmente (s. Fig. 22 links), welche durch den Daunpdruck an die Kolbenstange angepresst werden. Um das Alliegen der Segmente an die Kolbenstange auch im Stillstand zu siehern, sind schwache Federn augeordnet. Der Abschluss der Stopfüchse erfolgt durch einen in einer Kugelfläche bewegllehen Ring, der kleine seilliche Bewegungen der Kolbenstange zulässt.



Mit Rücksicht auf die ausserordentlich 'guten Erfahrungen, welche mit dieser Kolbenstangendichtung gemenkt worden sind, hat man auf die Ausführung zweier gewöhnlichen Stopfbüchsen und eines Zwischenstückes zwischen den Cylindern verzichtet.

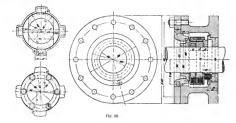
Nachdem die Maschine jetzt bereits langer als ein Jahr in Betrieb ist, kann man behaupten, dass sieh die Construction sehr gut bewährt hat und die Stopfbüchsen praktisch vollkommen dicht sind.

Niederdruckeylinder und Mitteldruckeylinder II sind zusammen fest verschraubt (siehe Fig. 23) und sind mit je einem Fuss auf einem Etänder des Oberflächeucondensators gelagert, während sie an der vorderen (Schieberkastenseite) durch zwei schmiedeeiserne Ständer, welche sich auf den Lagerrahmen der Maschine aufstützen, getrægen werden. Die sich auf diese beiden Cylinder aufsetzenden Hoch- und Mitteldruckeylinder I sind mit Rücksicht auf die Wärmeausdehnung ohne jegliche feste Verbindung mit einander (s. Fig. 24).



Das Dampfüberströmrohr von dem Hochdruck- nach dem Mitteldruckcylinder I ist daher auch als Stopfbüchsenrohr ausgeführt.

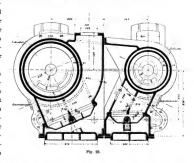
Dus Triebwerk der Maschine ist mit Rücksicht auf die grossen Maximalkolbendrücke äusserst kräftig gehalten.



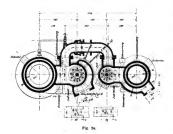
Die Kolben, von welchen in Fig. 25 nur derjenige des Mitteldruckeylinders II dargestellt ist, sind sammtlich gleichartig mit gusseisernen, durch Stahlfedern gespannte Ringen gedichtet, welche nicht übergestreift, sondern eingelegt sind und die durch einen Ring, der auf den eigenülichen Kolbenkörper mittels versenkter Schrauben befestigt ist, festgehalten werden. Diese Anordnung ist mit Rücksicht daruf gewählt, die Ringe leicht auswechseln zu können, ohne den Kolben von der Stange losnehenn zu müssen, denn erfahrungsgemäss lässt sich dieser von dem Conus der Kolbenstange nach längerem Betrieb sehr schwer entfernen.

Die Dampfkolben von Hochund Mitteldruckylinder I sind massiv ausgeführt, wie sie der Vulcan für kleinere Cylinder stets verwendet. In Folge dessen ist auch das Gewicht der hinund hergelenden Massen der Maschine sehr erheblich.

Die Kolbenstange trägt am unteren Ende eines angesehmiedeten Kopf, an welchen mittels Gabel die Lenkstange angehängt ist; derselbe ist gleichzeitig als Gleitsehuth für die Kreuzkopfführung ausgebildet und daher an dieser Stelle mit einem Rothgussfutter verselien, das bei eintrotendem Verschleiss leicht aus gewechselt werden kann.



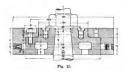
Die Pleuelstange ist nach der bei Schiffsmaschinen üblichen Bauart bergestellt. Die Länge derselben beiträtg jedoch nur das 3,5 fache vom Kurbelradius, eine Abmessung, welche im Schiffsmaschinenbau mit Rücksicht auf eine geringe Höhe der Maschinen vielfach üblich ist und die wegen der Iheilweisen Verwendung eines vorhandenen Modells beibehalten werden



musste. Durch die geringe Länge der Lenkstange gewinnt die Maschine ein ausserordentlich gedrungenes und stabiles Aussehen,

Obgleich die hin- und hergebenden Massen der Maschine erheblich sind und bei der vorgesehenen Geschwindigkeit von naximal 180 minutlichen Undrehungen eine Ausbalancirung derselben sehr am Platze gewesen wäre, so musste doch mit Rücksicht durauf, dass es nicht möglich war, Gegengewichte in dem vorhandenen Rahmen ohne Aenderung desselben und der Steuerung unterzubringen, auf eine Ausgleichung verzichtet werden Die Kurbelwelle ist als doppelt gekröpfte Welle ausgeführt, mit einseitig angeschmiedetem Flansch zur Kuppelung mit der Dynamowelle.

Die Hauptlager der Maschine sind stammtlich mit gusseisernen Lagerschalen versehen, welche mit Weissmetall ausgegossen und so angeordnet sind, dass sie bequem bei nur ganz geringem Anlieben der Welle herausgedreht werden können, um nachgearbeitet zu werden. Für die Lagerung des Kreuzkopfzapfens sind wie üblich Bronceschalen, welche mit Weissmetall streifen ausgegossen sind, verwendet.



Da die ganze Bauart der Maschine die einer Schiffsmaschine ist, so ist eine der üblichen Schiffsmaschinensteuerungen beibehalten worden und zwar die Klug'sche Umstenerung.

Diese Steuerung gibt trotz der Verweudung nur je eines Schiebers eine verhältnissmässig günstige Dampfverteilung, namentlich auch bei kleineren Füllungen, da ja mit abnehmender Füllung die Compression zunimmt.

Der Antrieb der Schieber ist dadurch vereinfacht, dass die Steuerungsorgane von je zwei über einander sitzenden Cylindern durch ein und dasselbe Excenter gesteuert werden, so dass nur zwei Excenter benöthigt werden. Der Schieberantrieb ergibt sich aus Fig. 19.

Die sehr kurzen Excenterstangen schwingen um Zapfen, die ihrerseits an Lenkstangen hängen, deren Drehpunkt auf einen Kreisbogen zur Veränderung der Füllung und zur Umsteuerung verschoben wird. Die Excenterstangen sind über den Schwingungspunkt hinaus verlängert und tragen Zapfen zum Antriob der Schieberlenkstangen. Die Excenter sind bekanntlich in gleichem Winkel mit der Kurbel aufgekeilt.



Die Schieberlenkstangen mussten mit Rücksicht auf das Anslegen der Steuerung bei grösster Füllung abgekröpft und zu dem Zweck an den betreffenden Stellen reichlich verstärkt werden. Die Anordnung ist zwar nicht schön, aber sie gestattet, den ganzen Steuerungsmechanismus constructiv sehr zusammenzudränzen.

Die Bewegung der unteren Zapfen der Schiebenenkstangen ist eharakteristisch für die Schieberbewegung und damit für die Dampfverteilung. Die Schwingungen des Zapfenmittelpunktes bei den verschiedenen Stellungen der Steuerung können durch einen besonderen Apparat

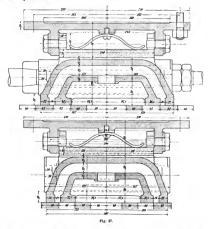
aufgezeichnet werden und ergeben die in Fig. 26 dargestellten bekannten Curven. Die gekröpften Lenkstangen übertragen die Bewegung auf die Schieberstangen mittels

Kreuzkoff nod Gradifutrug.

Für die beiden unteren Cylinder sind Flachschieber mit Trickcanal verwendet worden,

Für die beiden unteren Cylinder sind Flachschieber mit Trickcanal verwendet worden, deren Bauart und Abmessungen sich aus Fig. 23 und 27 ergeben. Um den schädlichen Raum des Niederdruckcylinders nach Möglichkeit zu verkleinern, ist die Ebene des Schieberspiegels in einem Winkel zur Kurbelwelle der Maschine gelegt. Das Abheben der Flachschieber bei zu grosser Compression, im Falle mit Auspuff gearbeitet wird, wird durch gefederte Führungslinsele verhütet. Die Ueberdeckungen der Schieber sind so gewählt, dass die Füllungen auf der unteren Cylinderseite mit Rücksicht auf die zu hebenden Gestlangegewichte etwa grösser als auf der oberen Seite ausfallen, ausserdem ist dabei die end liche Stangenfalunge berücksichtigt.

Die Schieberstangen der Flachschieber sind über die Schieberkasten hinaus nach oben verlängert und treiben von da aus mittels Lenkstange und Doppelhebel die Kolbenschieber für die oberen Cvlinder an.

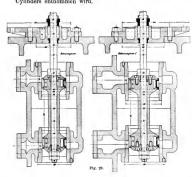


Für den Hoch- und Mitteldruckeylinder I mussten mit Rücksicht auf die dort vorhandenen hohen Dampfdrücke und die Möglichkeit, auch mit überhitztem Dampf arbeiten zu können, Kolbenschieber vorgesehen werden. Die Construction dieser Kolbenschieber und ihre Dimensionen ergeben sich aus Fig. 28.

Die Kolbenachieber sind mit gusseisernen Ringen verselnen, welche durch Stahlfedern gespannt gehalten werden. Die Federn sind schräg aufgeschnitten; an der Schnittstelle ist die Diehtung durch ein Rothgussschloss bewirkt. Die Kolbenschieber sind aus mehreren Theilen verschraubt, so dass das Einsetzen der Dichtungsringe ohne Schwierigkeit möglich ist. Da durch den Doppelhebel eine Umkehrung der Schieberbewegung stattfindet, so musste für die oberen Cylinder Inneneinsströmung gewählt werden. Die Einstellung der Schieber wird erleichtert durch verschliesebare Schauöffnungen, die an den Schieberkasten vorgesehen sind.

Die Dampfcylinder sind sämmtlich mit Heizmänteln versehen. Zu diesem Zweck sind die Laufcylinder in die äusseren Cylinder eingesetzt und mit eingestemmten Kupferringen gedichtet.

Als Heizdampf für den Hochdruckcylinder wird Frischdampf verwendet, während für die übrigen Cylinder der Heizdampf aus der Zudampfleitung zum Schieberkasten des betreffenden Cylinders entnommen wird.



Bei der Vierfach-Verbundanordnung der Maschine wäre das Anwärnen besonders des Mitteldruckcylinders II und des Niederdruckcylinders ohne Hülfsvorrichtung sehr schwierig. Es ist deshalb ein Hülfsschieber vorgesehen, durch welchen man direct Dampf in den Niederdruckcylinder II und den Niederdruckcylinder geben kann (siehe Fig. 18), wodurch auch das Anlassen der Maschine erleichtert wird.

Sämmtliche Cylinder sind mit Sicherheitsventilen gegen Wasserschläge ausgerüstet.

Mit Rücksicht auf den hohen Dampfdruck ist besondere Sorgfalt auf die Dichtung der Flan-

sehen gelegt. Die Dichtungsschrauben auf den Schieberkasten, Deckeln u. s. w. sind sehr dicht neben einander gesett; als Dichtungsmatérial ist gewelltes Kupferblech mit Mennige angewendet worden, was sich sehr gut bewährt hat.

Um der Maschine möglichst trockenen Dampf zuzuführen, wird derselbe durch einen Wasserabscheider von Holden & Brooks, Manchester, entwässert.

Die Bauart desselben (Fig. 29) beruht darauf, den Dampf in rotirende Bewegung zu bringen und das Wasser durch Centrifugalwirkung abzuscheiden. Der Apparat entspricht seinem Zweck; Untersuchungen der Dampfleuchtigkeit vor dem Eintritt des Dampfes in den Hochdruckcylinder mittels Drosselcalorimeters ergaben gute Resultate.

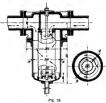
Das Absperrventil kann durch Handrad von unten bethätigt werden.

Beim Austritt des Dampfes aus dem Niederdruckcylinder ist ein Wechselventil angebracht, durch welches der Dampf nach Belieben in den Condensator oder zum freien Auspuff geleitet werden kann. Die Luftpumpe wird durch einen zweiarmigen Hebel von dem Gestäuge der Niederdruckcylinderseite angetrieben. Luftpumpen-Cylinder und Kolben sind aus Rothguss. Die Ventile sind aus demselben Material in gewelltem Quersehnitt hergestellt (Fig. 19). Der gusseiserne Untersatz der Luftpumpe ist an den Condensator angegoseen.

Die Verbindung des Mitteldrucksyfinders I mit dem Mitteldrucksyfinder II erfolgtdurch ein mittels Schieber abschliessbares Rohr (siehe Fig. 20), welches ausserdem noch einen für gewöhnlich mit Bindflausch versehlossenen Stutzen trägt. Diese Anordnung gestattet, nach Absehlufs des Schiebers und Herstellung einer Verbindung zwischen dem Stutzen und der Frischdampfleitung, mit Mitteldrucksyfinder II um Niederdrucksyfinder allein in Einfach-Verbundbetrieb zu arbeiten und dabei Hechdruck- und Mitteldrucksyfinder I auszuschalten.

Die Belastung der Maschine erfolgt, wie schon erwähnt, durch eine Gleichstromdynamo F 800 (normal 240 Volt., 400 Amp.) der Allgemeinen Elektricitäts-Gesellschaft, welche direct mit der Kurbelwelle gekuppet ist. Obgleich das Ankergewicht der Dynamo (5000 kg) erheblich ist, wurde doch noch ein Schwungrad von 4500 kg angeordnet. Das letztere ist zweitheilig und sitzt auf der Dynamovelle so nahe noben dem Anker, als möglich war, ohne eine Ablenkung der Kraftlinien durch dasselbe befürchten zu müssen.
Defür genügt in der Regel ein Abstand von 300 mm.

Mit Rücksicht auf das erhebliche Schwunggewicht und die gegebene Nabenbohrung des Dynamoankers,



und die gegebene Nabenbohrung des Uyramoankers, welche eine Verstärkung der Welle nicht zuliess, wurde dicht neben dem Schwungrad ein einzelnes Lager angeordnet, so dass die Kuppelung zwischen zwei Lageru zu liegen kam.

Da die Maschine für den Lichtbetrieb der Hochschule mit berangezogen werden sollte, machte sich die Anbringung einer automatischen Regulirungsvorrichtung nöthig. Es war selbstverständlich ausgeschlossen, die Klog'sche Steuerung unmittelbar durch einen Centrifugalregulstor verstellen zu lassen, da die Widerstände derselben für die Verstellungskraft eines solchen viel zu gross sind. Es war deshalb die Zwischenschaltung einer Hüfskraft nothig.

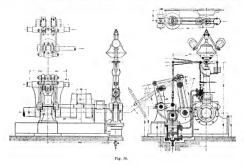
Ich habe versucht, zuerst einen Elektromotor dafür zu verwenden. Die Schwierigkeiten, die sich bei dem Entsurf ergaben, waren jedoch so gross, dass die Anordnung ausserordentlich complicirt geworden ware. Ich entschloss mich daher zur Einschaltung eines hydraulischen Kraftcylinders.

Die Anordnung wurde derart gewählt, dass die Steuerung der Maschine sowohl von Hand, mittels Handrad und Schraubenspindel, verändert werden kann, als auch unter dem Einfluss des Regulators. Die Bauart der hydraulischen Regulirung ist in Fig. 30 dargestellt.

Der Regulator bethätigt einen Steuerschieber, welcher die Vertheilung des Druckwassers für den Krafteylinder besongt. Der Kolben des Letzteren überträgt seine Bewegung mittels Kreuzkopf und Lenkstange und einarmigen Hebels auf eine Steuerwelle, welche ihrerseits mittels Doppelhebels und Lenkstangen die Steuerung verstellt. Selbstwerstandlich muss bei Benutung des Regulators die Schraubenspindel für die Verstellung von Hand herausgenommen werden, was in ganz kurzer Zeit möglich ist. Die Spindel nebst Handrad sind daher in Fig. 30 punktirt gezeichnet.

So einfach dieses Princip der Hülfssteuerung auch ist, so erfordert doch die praktische Ausführung desselben, wenn eine exacte Regulirung ermöglicht werden soll, noch ein Hülfsesetänge, durch welches die Abhängigkeit der Stellung des Kolbens im Kraftcylinder und damit der Steuerung von der jeweiligen Regulatorstellung hergestellt wird.

Um diese Abhängigkeit zu erzielen, ist eine Gestängeverbindung zwischen dem Kolben des Kraftcylinders, dem Regulator und dem Steuerschieber derart geschaffen, dass jeder Regulatorstellung eine bestimmte Stellung des Kolbens im Kraftcylinder entspricht. Um dies zu erreichen, muss für jede Stellung des Kolbens im Kraftcylinder resp. des



Regulators (Füllung) eine Mittelstellung des Steuerschiebers möglich sein. Deslahl muss der durch den Regulator verschobene Steuerschieber durch die damit eingeleitete Bewegung des Steuerkolbens wieder auf Mittellage gestellt werden.

Um dies zu ermöglichen, ist der Steuerkolben durch eine Lenkstange mit einem horizontal angeordneten nicht fest gelagerten Hebel verbunden, an dem der Steuerschieber und die Regulatorhübe angreifen. Bei der Mittellage des Steuerschiebers ist das Wasser über und unter dem Steuerkolben abgespert und die Steuerung unbeweglich. Findet nun eine Regulizung statt, indem die Maschine Leipsleisweise langsamer geht, so sinkt das Hülsengewicht der Regulators, und der horizontale Hebel dreht sich um den vorläufig feststehenden links befindlichen Zapfen. Hierdurch wird der Steuerschieber verstellt und Druckwasser tritt unter den Steuerschiehen, verstellt die Füllung und bringt gleichzeitig den Steuerschieber wieder auf

Mittellage, indem der momentane Drehpunkt des horizontalen Hebels sich ietzt rechts auf der (momentan feststehenden) Regulatorhülse befindet. Das System ist also wieder im Gleichgewicht und der Steuerschieber in Mittellage. Die Verstellung der Steuerung von grösster auf kleinste Füllung findet daher nicht in einer Bewegung statt, sondern absatzweise, doch so rasch, dass man die einzelnen Phasen des Vorganges nicht verfolgen kann.

Der Steuerschieber muss mit äusserst geringer Ueberdeckung ausgeführt sein, um möglichst exacte Wirkung hervorzurufen. Derselbe ist aus Bronce hergestellt und in eine Büchse aus dem gleichen Metall genau eingepasst.

Das Druckwasser wird aus der Wasserleitung entnommen, nachdem es vorher durch einen Filter gereinigt worden ist.

Die Steuerung hat sich vorzüglich bewährt. Durch entsprechende Bemessung des Steuerschiebers, des Kraftcylinders und des Wasserdruckes ist eine beliebig rasche Regulirung zu erzielen.

#### Versuchseinrichtungen an der Vierfach-Verbundmaschine.

#### a) Dampfverbrauchsversuche.

Der Dampfverbrauch der Maschine wird lediglich durch Messung des Condensats aus dem Oberflächencondensator bestimmt. Diese Methode der Bestimmung des Dampfverbrauchs eignet sich für ein Laboratorium ganz vor-

züglich, da sie in verhältnissmässig kurzer Zeit, Beharrungszustand beim Betrieb der Maschine vorausgesetzt, ein sehr genaues Resultat liefert.

Das Condensat wird von der Luftpumpe herausgepumpt und fliesst während des normalen Betriebes durch ein Abflussgerinne ab. Soll die Menge desselben bestimmt werden. so wird an das Ausflussrohr ein Schwenkrohr angeschlossen, von dem aus das Condensat in Bottichen gewogen werden kann (siehe Fig. 31).



Fig. 81.

Bei gutem Beharrungszustande ist die Versuchsdauer von einer Stunde vollständig ausreichend für die Ausführung eines solchen Versuchs, was für den Unterrichtsbetrieb des Laboratoriums von grosser Wichtigkeit ist, denn die kürzere Dauer erleichtert die Übersicht bei Vergleichsversuchen, und in der Regel fehlt es den Studirenden auch an Zeit. Versuche von sechs und mehr Stunden, welche Dauer bei der Messung des Speisewassers etc. nöthig ist, auszuführen. Ausserdem gestattet die Bestimmung des Damufverbrauchs durch das Condensat, jede Dampfmaschine unabhängig von den anderen zu untersuchen. Daher ist von dieser Methode im Laboratorium ausgiebig Gebrauch gemacht.

Das Condenswasser, das sich innerhalb der Maschine bildet, also in den Aufnehmern, den Cylindermänteln und in den Schieberkästen, kann für jeden Cylinder einzeln abgezogen und gewogen werden. Zu dem Zwecke wird dasselbe in vier gusseisernen Behältern aufgefangen und dort durch eine in jeden Behälter eingesetzte Kupferspirale, durch welche kaltes

Wasser strömt, gekühlt. Von diesen Behältern kann das Condensat durch Dreiweghähne nach Belieben entweder in den Oberflächencondensator entlassen oder in Eimern behufs Wägung anfgefangen werden.

An den gusseisernen Condenswasser-Behältern, die an der rückseitigen Wand des Oberflächencondensators leicht zugänglich angeordnet wurden, sind Wasserstandsgläser angebracht, damit man sich von dem Inhalt der Ersteren überzeugen kann.

Bei den Dampfverbrauchsversuchen ist die Erzielung einer gleichmässigen Belastung der Maschine, also des Beharrungszustandes dadurch wesentlich erleichtert, dass der elektrische Strom der Dynamo durch einen regulirbaren constanten Widerstand (Lampenbatterie), welcher znr Aufnahme von 200 PS, ausreicht, verbraucht werden kann.



Anf diese Lampenbatterie können sämmtliche Dynamos geschaltet werden. Dieselbe ist so eingerichtet, dass die Belastung von 5 zu 5 PS, mittels Schalthebel geändert werden kann.

Durch genichte elektrische Präcisions-Messinstrumente und durch genaue Bestimmung des Wirkungsgrades der Dynamomaschine ist man dann in der Lage, die effective Leistung der Dampfmaschine auf einfache Weise festzustellen.

Zur Bestimmung der in dicirten Leistung der Dampfmaschine stehen Indicatoren von Dreyer, Rosenkranz & Droop, Schäffer & Budenberg und Crosby zur Verfügung. Die Federn derselben können auf ihre Richtigkeit durch Vergleich mit der Quecksilbersäule genrüft werden. Fig. 32 zeigt die Anordnung des dazu benutzten Apparates. Es ist ein kleiner mit Blech verkleideter kugelförmiger Dampfkessel, der mit Gas geheizt wird und mit einem Quecksilbermanometer in Verbindung steht. Indicatoren und Manometer können mit demselben bis 20 kg/qcm für warmen und kalten

Druck gesicht werden. In letzerem Falle wird, um die Erwärmung der Indicatoren zu verhüten, eine Flüssigkeitssäule dazwischengeschaltet.

Obwohl die Maschine als Viercylindermaschine gebaut wurde, ist sie doch so eingerichtet, dass sie mit Leichtigkeit als Drei - und als Zweifach · Verbundmaschine betrieben werden kann. Bei dreifach Verbundbetrieb, wo der Dampfdruck nur 10 bis 12 kg/qcm beträgt, werden der Kolben und der Steuerschieber des Hochdruckcylinders herausgenommen, was sich in kürzester Zeit ermöglichen lässt; der Dampf geht dann durch den Hochdruckcylinder, ohne Arbeit zu leisten, hindurch, wobei der Cylinder die Wirkung eines Wasserabscheiders hat.

Arbeitet die Maschine als Zweifach-Verbundmaschine mit 4 bis 6 kg/qcm, so kann entweder auch der Kolben und der Steuerschieber des Mitteldruckevlinders I herausgenommen werden und der Dampf durch Hoch und Mitteldruckcylinder I hindurchpassiren, oder der Auspuff des Mitteldruckcylinders I kann durch den bereits erwähnten Schieber abgesperrt werden.

Der Dampf tritt dann nach Einbau eines vorhandenen Passrohres mmittelbar ans der Frischdampfleitung in den Mitteldruckcylinder II. Die Schieber des Hoel- und Mitteldruckcylinders I
müssen auch in diesem Fall heransgenommen werden, nnd wenn man die Kolbenreibung dieser
beiden Cylinder auch beseitigt wissen will, müssen auch die Kolben entfernt werden.

Die Umänderungen der Vierfach-Verbundmaschine in eine Drei- und Zweifach-Verbundmaschine nur durch Herausnahme der Schieber lassen sich in einer halben Stunde vornehmen;

sie sind namentlich für die Unterrichtszwecke lehrreich, weil sie dem Studirenden gestatten, durch eigene Versuche, die in verhältnissmässig kurzer Zeit auszuführen sind, ein anschauliches Bild zugewinnen von der Verminderung des Dampfverbrauchs durch Erhöhung der Dampfspannung, von dem Effect der Mantelheizung u.a. m.

Diese Versuche, die auch weitere Kreise interessiren dürften, sind bereits durchgeführt und werden demnächst von mir veröffentlicht werden.

Bei Versuchen mit Auspuffeetrieb wird zweckmässiger Weise die Luttpumpe abgekuppelt. Die Bestimmung des Damptverbrauchs kann auch hier durch Condensation des Auspuffdamples im Oberflächencondensatorerfolgen. Das Condensatläuft dann ohne Vermittlung der Pumpe einfach aus.

#### b) Wärmetechnische Untersuchungen.

Zur Ausführung von wärmetechnischen Untersuchungen sind an der Maschine Stutzen angebracht, in welche Thermo-



Fig. 33

meterröhrehen eingesetzt sind und durch die man die Dampftemperatur beim Eintritt und Austritt jedes Cylinders, sowie die Temperatur des abfliessenden Condensats und des zu- und abfliessenden Kublwassers messen kann.

Da sich ausserdem die Kühlwassermenge für den Condensator durch Messgefässe bestimmen lässt, so lassen sich beverum wärmetechnische Versuche an der Maschine ausführen. Dieselben werden auch von den Studierenden regelmäsig vorgenommen.

Die Temperaturmessungen an der Maschine sind besonders wichtig bei Betrieb derselben mit überhitztem Dampf, da hierdurch die Möglichkeit gegeben ist, das Verhalten des überhitzten Dampfes innerhalb der Maschine zu verfolgen.

Das Kühlwasser für den Condensator wird von einer Dampfduplexpumpe beschaft (Fig. 33), welche ein Geschenk des Herrn Geh. Reg.-Raths Riedler ist und die das Wasser aus einem besonderen Tiefbrunnen entnimmt. Die Pumpe ist ebenfalls vom Vulcan gebaut. Mit Rocksicht auf die Bedienung der Maschine durch Studirende sind sämmtliche Hähne, Ventile und Hilfsdampfleitungen u. s. w. mit genauer Bezeichnung versehen, so dass selbst Unzeübteren das Zurechtfinden möglich ist.

Der Wassergelialt des gesätigten Dampfes kann beim Eintritt in die verschiedenen Cylinder bestimmt werden. Zur Verwendung komnt hierbei ein Drossele alorimeter, wie es in der Zeitschrift des Vereins Deutscher Ingenieure Jahrg. 98. S. 664 beschrieben und erlautert ist. Es kann daher auf die Beschreibung derselben hier verzichtet werden.

#### e) Andere Versuche.

Von weiteren Versuchen, die an der Maschine vorgenommen werden können, erwähne ich diejenigen zur Bestimmung des Schlieberreihungswiderstandes. Diese Versuche lassen sich bequem durch Benutzung des hydraulischen Kraftcylinders der Maschine ausführen. Zu diesem Zwecke ist der Kraftcylinder mit Indicircorrichtung versehen.

Versuche über die Empfindlichkeit des Regulators bei Belastungsänderungen lassen sich dadurch bequem ausführen, dass die Geschwindigkeitssehwankungen mittels eines Horn'schen Tachographen aufgezeichnet werden können.

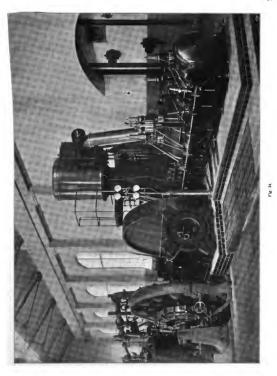
### 2. Dreifach-Verbundmaschine

# für 150 effect. PS., gebaut von der Görlitzer Maschinenbauanstalt und Eisengiesserei, combinirt mit Ueberhitzer (Schwörer).

Während bei der Vulcanmuschine in der Regel mit gesättigtem Dampf, jedoch von sehr hoher Spannung gearbeitet werden soll, habe ich bei dem Entwurf der zweiten grösseren Versuchsmaschine des Laboratoriums eine weitgehende Anwendung der Dampfüberhitzung vorgesehen.

Mit Rücksicht auf die letztere wurden als Steuerungsorgane der Maschine Ventile gewählt, da diese grösseren Steigerungen der Dampftenperatur gegenüber am unempfindlichsten sind.

Das Neue und Eigenartige der Anordnung besteht darin, dass der Ueberhitzer mit der Dampfmaschine zu einem einheitlichen Ganzen combinit ist, indem nicht nur der Dampf des Hechdruckeylinders überhitzt wird, sondern auch der Zudampf des Mitteldruckeylinders, wodurch sich enge Verbindung des Ueberhitzers mit der Maschine ergab. Diese Anordnung hat es aus constructiven Gründen zwecknisseig erscheinen lassen, die beiden resten Cylinder in Tandenanordnung horizontal aufzustellen und für beide Ventlisteuerung vorzusehen. Aus Rücksicht auf Raumersparniss ist der Niederdruckeylinder vertikal gebaut und zwar so, dass das Triebwerk auf derselben Kurbel angreift wie dasjenige der beiden anderen Cylinder. Diese Anordnung der Maschine, welche aus Fig. 34 in Gesammtansicht hervorgeht, ermöglicht nicht nur eine bequeme Rohrverbindung zwischen Ueberhitzer und den Cylindern, sondern gestattet auch eine gedrängte, wenig Breite beauspruchende Bauart sowie die Ausführung von nur zwei Triebwerken, ein wesentlicher Vortheil bei einer Dersfach-Verbundmaschlur geringerer Lichstung.

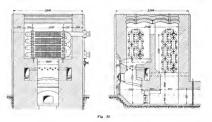


Die Maschine ist normal für 12 kg/qcm Ueberdruck Eintrittsspannung gebaut und leistet bei 270/439/675 nm Cylinderdurchmesser. 500 Hub und 150 minutlichen Umdrehungen 150 effect. PS. Das Triebverk ist jedoch auch für 15 kg/qcm Dampf-spannung noch ausreichend.

Die Anwendung eines besonderen Ueberhitzers mit eigener Feuerung wurde sehon deswegen nöthig, weil die Entfernung der Hochdruckdampfkessel von der Maschine sehr gross ist, wodurch einerseits in der Leitung von überhitztem Dampf erhebliche Temperaturverluste eingetsten wären, andererseits die Bedienung des Ueberhitzers und die Uebersicht bei den Versuchen sehr erschwert worden wäre.

Der Ueberhitzer ist deshalb in nächster Nähe der Maschine in einem besonderen Raum aufgestellt worden. (Siehe Fig. 2 (Tafel I) und Fig. 34 rechts.)

Man hatte bereits versucht, bei Verbundmaschinen den zweiten Cylinder ebenfalls mit übebrilitzung zu betreiben, indern man den heissen, von dem im Kesselhause liegenden Veberhitzer kommenden Dampf zunächst zur Ueberhitzung des Aufnehmerdampfes benutzte



und ihn dann erst in den Hochdruckcylinder schickte. Bei der von mir getroffenen Anordnung wird die Ueberhitzung des Dampfes im Aufoehmer unmittelbar von dem Ueberhitzer selbst besorgt. Es gehört deshalb das Rohrsystem des Ueberhitzers, welches von dem Dampf beim Ueberströmen vom ersten zum zweiten Cylinder durchflossen wird, zum Aufnehmerraum. Hieraus ergab sich ebenfalls die Nothwendigkeit, den Ueberhitzer unmittelbar bei der Maschine aufzustellen, wenn man nicht aussergewölnnich grossen Aufnehmerraum und lange Rohrleifungen zulassen wollte

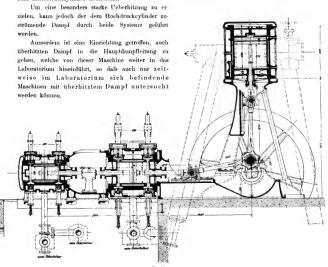
Der Ueberhitzer, der in Fig. 35 dargestellt ist, besteht aus gusseisernen Rippenrohrsystemen (nach Schwörer) und wurde von der Maschinenfabrik Buckau geliefert.

Wie bekannt, besteht das Eigenartige dieses Ueberhitzers darin, dass die Flanschdichtungen in dem von den Heizgasen durchströnnten Raum liegen, aber durch Metallringe und durch einen besonderen Rostkitt auf bewährte Weise gedichtet werden. Der Apparat ist für 15 kg/qcm Betriebsdruck gebaut und mit 25 kg/qcm Wasserdruck geprüft. Die gesammte Heizifläche beträgt 150 qm, ausreichend zur Ueberlutzung von stündlich 2000 kg Dampf auf 350%.

Bei directer Befeuerung des Ueberhitzers muss, um die Gussrohre keiner zu hohen Temperatur auszusetzen, in den Feuerungsraum durch die seitlich angeordneten Cauitle (siehe Fig. 35) überschitssige atmospharische Luft zugeführt werden, so dass die höchste Temperatur der Heizgase in dem Ueberhitzer 700 bis 800° nicht überschreitet. Die Luftmenge ist durch Klappen regulirbar.

Der Ueberhitzer besteht aus zwei Rohrsystemen, welche nach Belieben für Versuchszwecke hinter einander oder neben einander geschaltet werden können.

In der Regel wird das eine System von dem zum Hoehdruckeylinder strömenden Dampf durchflossen, während das andere System den Dampf aufnimmt, der vom Hoehdruckzum Mitteldruckevlinder überströmt.

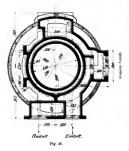


Beim Ueberströmen vom Mitteldruckcylinder zum Niederdruckcylinder ist Ueberhitzung vorläufig nicht vorgesehen.

Die einfachste und bequemste Rohrleitung bei der gekennzeichneten Verbindung zwiechen Hoch- und Mitteldruckcylinder und Ueberhitzer ergab sich bei Aufstellung dieser beiden Cylinder in horizontaler Tandemanordnung.

Den Längsschnitt durch die Maschine stellt Fig. 36 dar, aus der sich auch das Wesentliche der Bauart der Cylinder ergibt.

Die Dampf-Ein: und Ausströmung des Hoch- und des Mitteldruckcylinders geschieht von unten (siehe Fig. 37). Beide Cylinder sind mit seitlich angeordneten Abperrrentillen versehen. Hoch und Mitteldruckcylinder sind durch ein seitlich offenes Zwischenstück verbunden, welches auf dem Rahmen aufgelagert ist und gleichzeitig eine Führung zur Unterstützung



der Kolbenstange trägt. Der vordere Deckel des Hochdruckcylinders und der hintere Deckel des Mitteldruckcylinders können ohre Fortnahme des Zwischenstückes herausgenommen werden. Ebenso kann der Kolben des Mitteldruckcylinders aus der Oeffnung des Zwischenstückes entlentwerden. Die Kolben sind aus Gusseisen und mit je zwei gusseisernen Diehtungsringen versehen, welche durch einen Deckel eingebracht werden können. Die Kolbenringe werden durch Stahlfedern ausgeresst siehe Fig. 40).

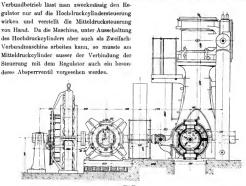
Auf die bei manchen Versuchsmaschinen vorgeseheue Veränderung des schädlichen Raumes habe ich verzichtet, da dieselbe zeitraubende Montirungsarbeit erfordert, welche die Maschine zu lange dem Betriebe entziehen würde.

Die Kolbenstange des Hoch- und Mitteldruckeylinders ist aus einem Stück. Die Kolben sitzen auf Conus und sind verschraubt. Durch

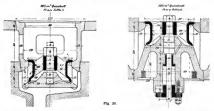
den Wegfall einer Kuppelung zwischen Hoch- und Mitteldruckeylinder ist die Baulänge der Maschine allerdings nicht wesenlich vermindert worden, da statt dessen eine Führung für die Kulbenstange angeordnet wurde.

Sammtliche Cylinder sind mit Heizmänteln versehen, auf Deckelheizung ist mit Rücksicht auf die Umständlichkeit und die ohuehin geringe Wirksamkeit derselben bei Ueberhitzung
verzichtet. Die Dampfmäntel sind, nieht wie bei Vontilmaschinen sonst üblich, aus einem
Stück mit den Laufcylindern gegossen, sondern die letzteren sind eingesetzt und mit Kupferringen gedichtet. Die Einzelheiten der Cylinder ergeben sich aus den Figuren 36, 37, 38.
Fig. 37 stellt den Quersehnitt durch das Absperrventil dar, während in Fig. 38 der Cylinder
durch die Ventilgehäuse geschnitten ist.

Um den Studirenden möglichst verschiedenartige Steuerungssysteme zu zeigen, ist der Hochdruckcylinder mit alter, der Mitteldruckcylinder mit neuer Collmannsteuerung versehen, welche beide von einem und demselben Regulator beeinflusst werden können. Der Regulator ist deshalb auch zwischen beiden Cylindern auf dem Zwischenstück angeordnet. Bei Dreifach-



Die Einzelheiten der Ventilbauart sind für beide Cylinder gleich. Die Construction der Ventile des Mitteldruckcylinders sind in Fig. 39 dargestellt. Die oberen Sitzflächen der Ventile sind

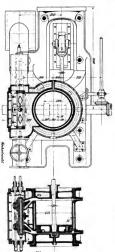


konisch, die unteren flach. Der Durchgangsquerschnitt der Ventile des Hochdruckcylinders beträgt 48,5 qcm, für Einlass und Auslass gleich, der des Mitteldruckcylinders ergibt sich aus der Figur.

Die Collmanusteuerungen sind zu bekannt, so dass von einer Beschreibung hier abgesehen werden kann. Die Abschlussgeschwindigkeiten der Ventile werden durch Ventilerhebungsdiagramme untersucht.

gediagramme untersucht. Neu ist bei den Cylindern die Anordmung, durch welche die schädlichen Räume derselben durch Ausfüllen mit Wasser rasch und genau

bestimmt werden können.



Zu diesem Zweck werden die Einlassventile durch offene besondere Ventile ersetzt, durch welche Wasser in die Cylinder eingeführt werden kann, während gleichzeitig die Luft entweicht. Diese hierdurch ermöglichte rasche Bestimmung der schädlichen Räume wird von den Studirenden besorgt und gestattet genaue Untersuchung der Damfyertheilung.

Die Steuerwelle ist zwischen den Cylindern gekuppelt, theils um ein Klemmen in den Lagern bei der Ausdehnung der Cylinder zu verhüten, theils um die beiden Wellen gegeneinander verdrehen zu können.

Der Niederdruckcylinder wird durch zwei Stützen und einen gusseisernen Ständer getragen, die sich auf den die Kurbellager und die horizontale Kreuzkopfführung tragenden Grundrahmen aufsetzen (siehe Fig. 36 und 40).

Vom Mitteldruckcylinder aus wird der Dampf in einem schräg angeordneten, als Aufnehmer ausgebildeten Rohr dem Niederdruckcylinder zugeführt. Der Aufnehmer ist mit Heizmantel und Sicherheitsventil versehen.

Der Niederdruckeylinder (Fig. 40) hat Doppieschiebersteuerung, die zur Verbesserung der Einströmung als Gitterselisiber ausgebildet ist. Das Grundexenter ist verlrehbar, so dass Voreilung und Excentricität verkndert werden können. Die Füllung kann nur von Hand verstellt werden,

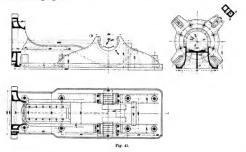
Die verhältnissmässig grossen und schweren Schieber sind reichlich mit Entlastungsnuthen versehen.

Der untere Deckel des Niederdruckcylinders, der geheizt wird, ist mit dem gusseisernen Ständer nicht aus einem Stück gegossen, sondern besonders eingesetzt.

Der Kreuzkopf ist aus Schmiedeeisen hergestellt und mit einem gusseisernen Gleitschuh verselben. Die Kreuzkopfführung ist als Linearführung ausgebildet, die Gleitbahn jedoch nicht durch Hobeln bearbeitet, sondern gleichzeitig mit der Ausbohrung des Rahmens abgedreht worden. Sämmtliche Rahmen, die auf Fundausent liegen, sind ausgemauert. Die Pleuelstangen sind nach Art der Schiffsmaschinenstangen ausgeführt und umgreifen gabelförnig den Kreuzkopf. Für die Lagerschalen der Kreuzkopfzapfen ist wie gewöhnlich Rothguss gewählt.

Die beiden Gestänge der Maschine greifen auf demselben Kurbelzapfen neben einander an, so dass die Mittel der horizontal und des vertikal angeordneten Cylinders um 160 mm versetzt sind.

Die gekröpfte Welle, deren Abmessungen sich aus Fig. 38 ergeben, ist an der Dampfnuschine in zwei Hauptlageru, welche mit der Grundplatte aus einem Stück gegessen sind, dicht neben der Kurbel gelagert.



Das Schwungrad hat ein Gewicht von 4000 kg und 2,8 m Durchmesser. Dasselbe kann durch Blech verkleidet werden, um den Luftwiderstand der Arme auszuschalten und zu bestimmen.

Die Maschine macht normal 150 Umdrehungen in der Minute, kann jedoch bis auf 170 gesteigert werden. Zu diesem Zweck ist am Ende der vom Regulator bethätigten Welle (s. Fig. 34) ein verschiebbares Laufgewicht angebracht.

Ausser der Kurbel für die Dampfrnaschine hat die Kurbelwelle eine zweite Kropfung zur Anlenkung eines zweiten Kurbeltriebes. Von diesem zweiten Kurbeltrieb sind nur Rahmen, Kreuzkopf und Lenkstange ausgeführt, da er dazu bestimmt ist, zum Antrieb irgend welcher Kraft- oder Arheits cylinder zu dienen. Zu diesem Zwecke ist der Rahmen, dessen Bauart sich aus Fig. 41 ergibt, ausser mit den gewöhnlichen Schraubenlöchern mit vir langgestreckten schlitzformigen Ansätzen versehen, an welche die aufzustellenden Cylinder mittels Zugstangen bequem augeschlossen werden können. Zur Aufstellung dieser Cylinder (Pumpen, Compressoren, Gebläse oder Dampfcylinder etc.) sind an der Kopfseite des Rahmens gusseiseren Roste eingermauer (Fig. 34). Alle drei Dampfeylinder sind mit Kieselguhr und Holz isolitt und mit Stahlblechmänteln verschalt. Der Niederdruckcylinder hat einen Podest zur gefahrlosen Bedienung der Indicatoren. Am Auslass des Niederdruckcylinders befindet sich ein Wechselventil, um den Dampf nach Belieben in den Oberflächencondensator oder in die Atmosphäre entlassen zu können.

Der Oberflächencondensstor von 40 qm Kühlflüche ist als Centralcondensstor bequem zugänglich vor der Maschine angeordnet und kann auch mit anderen Dampfmaschinen leicht verbunden, eventuell zu diesem Zweck mittels des Laufkrahns bequem transportirt werden. Der Condensator ist von Klein, Schanzlin & Becker in Frankenthal geliefert und zur Fortschaffung des Condensats mit einer Simplex-Blackpumpe combinitr. Zur Bestimmung des schaffung des Condensats mit einer Simplex-Blackpumpe combinitr. Zur Bestimmung des



Fig. 42.

Dampfverbrauchs wird das letztere gewogen. Das Kühlwasser wird von einer elektrisch betriebeneu
Centrifugalpumpe zugeführt und
kann beim Austrift aus dem
Condensator gemessen werden.
Die Gesammtanordnung der Condensation ergibt sich aus Fig. 42.

Für gewölmlich wird die Gorlitzer Maschine, ebenso wie die Vulcammaschine, durch eine Dynamo F 800 der Allgemeinen Elektricitäts - Gesellschaft belastet, welche mittels einer festen Kuppelung angeschlossen ist.

Die Anordnung, eine Maschine gleichzeitig durch eine Dynamo und eine Pumpe (Compressor, Gebläse etc.) zu belasten, durfte hier wohl zum ersten Male ausgeführt sein. Wird nur mit

der Pumpe gearbeitet, dann kann die Dynamomaschine einfach leer, d. h. nicht erregt, millaufen und der Anker dient lediglich als Schwungmasse. Die Bürsten konnen in diesem Falle abgehoben werden. Will man die Dynamomaschine allein belasten, so wird die Kuppelung der Versuchseylinderkolbenstange von dem Kreuzkopf gelöst. Es steht auch nichts im Wege, Dynamo und Versuchseylinder gleich zeitig, wenn auch dann nicht vollstadig, zu belasten.

Die Belastung einer Dampfinaschine durch zwei angetriebene Maschinen abwechselnd oder gleichzeitig hat sich für den Laborstoriumsbetrieb sehr gut bewährt, und ich glaube, dass sie in manchen Fällen auch bei industriellen Anlagen mit Erfolg verwendet werden könnte, denn sie gewährt die Möglichkeit, z. B. bei geringem Bedarf von elektrischen Strom etc., die Dampfinaschie durch Zuschaltung der Pumpe etc. ökonomisch günstig zu belasten.

Um die Möglichkeit zu haben, mit Riemscheiben versehene Maschinen durch das Schwungrad der Dreifach-Verbuudmaschine antreiben zu können, ist die Schwungradgrube an der äusseren Seite nicht vermauert und mit Blech abgedeekt. Nach Fortnahme des Oberflächencondensators kann der Riemen dann leicht abgeleitet werden.

#### Versuchseinrichtungen der Maschine.

Die Maschine ist in erster Linie für wärmetechnische Versuche bestimmt, insbesondere zur Klarstellung der Verhältnisse des überhitzten Dampfes. Es können daher die Dampfdrücke und die Dampftemperaturen beim Ein- und Austritt der Cylinder gemessen und die Condenswassermenge in den Mänteln und Aufnehmern bestimmt werden.

Ferner sind Studien über die Dampfverteilung vorgesehen, indem sämmtliche Punkte des Diagramms durch Veränderung der Steuerung beliebig einstellber sind. Dies ist für Studirende von grossem Werth, da sie falsehe und richtige Dampfvertheilung an der gleichen Maschine und ühre Einwirkung auf den Dampfverbrauch beobachten können.

Die Maschine ist ferner mit Einrichtungen versehen, um die Reibungswiderstände der einzelnen Maschinentheile und die durch sie bewirkten Arbeitsverluste zu bestimmen. Für die Triebwerkstheile wird dies dadurch gemessen, dass die Dynamo als Motor läuft und die zu untersuchenden Theile zu und abgekuppelt werden, wodurch sich durch elektrische Präcisions-Messapparate die gewünschten Werthe genauer ernitteln lassen als durch Indicatorversuche. Die Widerstände der Steuerungsorgane können ebenfalls auf ahnliche Weise bestimmt werden.

Die hin- und hergehenden Massen sind theilweise durch Gegengewichte ausgeglichen, welche abnehmbar sind, so dass deren Einfluss studirt werden kann.

Ueber die einzelnen Versuchsresultate und Methoden werde ich seiner Zeit berichten.

# 3. Liegende Verbundmaschine für normal 60 PS., gebaut von der Stettiner M.-B.-A.-G. Vulcan.

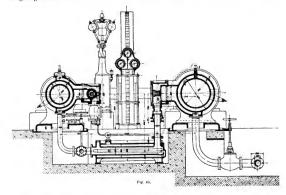
Es ist dies die erste Maschine, welche im Laboratorium zur Aufstellung gelangt ist, d dieselbe nuch einem vorhandenen Modell gebaut ist und der Vulcan sich trotz der Ueberlastung seiner Werkstatten in liebenswürdiger Weise bereit erklatt hatte, die Maschine mach drei Monaten zu liefern. Sie gehört mit zu der grossen Schenkung des Herrn Geh. Reg.-Raths Riedlet.

Die Maschine ist die gleiche wie diejenige des Wasserwerkes Stralaund; nursind einige Aenderungen für Versuchszwecke, soweit sie sich an dem vorhandenen Modell leicht anbringen liessen, gemacht worden. Sie ist eine liegende Verhundmaschline der üblichen Anorduung von 340 resp. 530 Cylinderdurchmesser und 500 Kolben-Hub. Sie kann mit Auspuff und Einspritzvondensation betrieben werden und leistet im letzteren Falle bei 60 minutlichen Umdrehungen und 10 kg/qcm Dampfeintrittsspannung ca. 60 PS. Die Tourenzahl kann jedoch anstandalos auf mehr als 100 pro Minute gesteigert werden.

Die Bauart der Maschinenanlage ergibt sich aus den Fig. 43, 44 (Tafel II) und 45.

Belastet wird die Maschine durch eine au die verlängerte Kolbenstange des Hochdruckcylinders direct angeschlossene Pumpe, die weiter unten beschrieben ist. Von der verlängerten Kolbenstange des Niederdruckcylinders wird auf gemeinschaftlicher Fundamentplatte montirt, die Luftpumpe angetrieben, die so angeordnet ist, dass sie leicht fortgenommen und durch einen anderen Cylinder (Fumpe etc.) ersetzt werden kann. In diesem Fall wird die Maschine mit Auspuff betrieben. Die Cylinder sind mit angegossenen Dampfnahuteln umgeben, welche mit Frischdampf gebeit werden. Der Aufnehmer liegt zwischen den Cylindern unter Flur und ist ebenfalls mit Dampfheizung versehen. Mit dem Niederdruckcylinder ist er durch ein Stopfbüchsenrohr verbunden. Der Heizdampf geht nach einander durch Hochdruckcylinder —, Aufnehmer —, und Niederbrucksylindermantel hindurch (siehe Fig. 45).

Das Condenswasser aus den sammtlichen Dampfmänteln und aus dem Aufnehmer wird durch Condenstöpfe einzeln abgezogen und von diesen durch Kühlschlangen gedrückt, von denen es entweder nach Belieben in die Canalisation abgeleitet oder behufs Wägung in Eimern aufgefangen werden kann.



Der Hochdruckcylinder hat Ridersteuerung mit entlastetem Expansionsschieber, der Niederdruckcylinder von Hand veränderliche Meyer'sche Doppelschiebersteuerung.

Als Regulator ist ein solcher Proll'scher Bauart ausgeführt, der auf die Ridersteuerung des Hochdruckvjinders einwirkt. Er kann bequem abgekuppelt und die Steuerung auch von Hand bedient werden. Der Dampfeintritt in den Schieberkasten des Hochdruckcylinders erfolgt von unten, wie überhaupt alle Robrieitungen von unten zu- und abgehen.

Die Rohrverbindungen zwischen den Cylindern sind derart eingerichtet (siehe Fig. 44, Tafel II), dass sowohl Hochdruck- wie Niederdrucksplinder mit Auspuff und mit Condensation allein arbeiten können. Zu diesem Zweck ist in das Auspuffrohr des Hochdrucksplinders ein Wechselventil eingeschaltet, durch welches der Dampf nach Belieben in den Aufnehmer oder zur Auspuffleitung des Niederdrucksplinders geführt werden kann. Von hier tritt der Dampf in die Atmosphäre oder in den Einspritzeondensater, je nachdem das Absperrventil nach der einen oder anderen Richtung geöffnet ist.

Diese Anordnung erweist sich zu Unterrichtszwecken als sehr vortheilhaft, da es möglich ist, mit dem einen Cylinder die Maschine zu betreiben, und die Studirenden in dem geöffneten Schieberkasten des anderen Cylinders das Spiel der Steuerung beobachten zu lassen. Um die Einstellung der Steuerung bequem abmessen zu können, ist die Lage der Dampfeanäle durch Risse äusserlich kenntlich gemucht.

Bei der laugen Rohrleitung zwischen Hochdruckcylinder und Condensator ist den Studirenden Gelegenheit gegeben, die schädignehe Einwirkung dieser laugen Rohrverbindung und die Vacuumspannung im Cylinder zu studiren. Ferner wird die Maschine hungstehlich dazu benutzt, um den Studirenden die Entwicklung der Verbundunschine aus der Eincylindermaschine vorzuführen. Es sind ausserdent am Hochdruckeylinder Einrichtungen getroffen, um nach Belieben Verbindung zwischen der vorderen und der hinteren Cylinderseite herstellen zu können, um somit künstlich Kolbenundichtheit herbeizuführen und ihre Einwirkung auf das Diagramm orkennen zu lassen. Ebenso kann durch eine Verbindung des Schieberkastens mit der einen oder anderen Cylinderseite die Wirkung der Undichtheit der Schieber herbeigeführt werden.

Es ist ja bekannt, dass man an schlechten Maschinen mehr lernt wie an guten. Daher sind diese Versuchseinrichtungen in hervorragendem Masse geeigust, die Studirenden in der Beurtheilung der Dampfmaschine aus den Diagrammen und im Lesen der Letzteren zu unterweisen.

Der Einspritzcondensator (Fig. 44) ist eine doppelt wirkende Pumpe mit Gummiklappen, die durch mehrere Deckel bequem zugänglich sind. Das Einspritzwasser wird vom Sammelbrunnen durch den Condensator angesaugt. Die Vertheilung des Einspritzwassers im Condensatorraum erfolgt durch ein mit zahlreichen Löchern versehenes Kupferrohr. Die Wirkung der Vertheilung kann durch Glasdeckel beobachtet werden.

Mit Rücksicht auf die Einspritzcondensation wird der Dampfverbrauch der Maschine durch Messung des Speisewassers am Kessel und des Condenswassers in der Dampfleitung vom Kessel bis zur Maschine bestimmt. Die Messung des Letzteren erfolgt in der dicht bei der Maschine liegenden, als Messraum dienenden Unterkellerung (siehe Tafel I).

Die Rahmen der Maschine sind sehr kräftig ausgeführt, was ja bei Maschinen zum directen Antrieb von Punpen immer zweckmässig ist. Aus demselben Grunde sind sie auch mit Cementmauerwerk ausgemanert.

Die übrigen Einzelheiten der Maschine ergeben sich aus den Figuren.



Fig. 46.

# Verbundlocomobile mit Condensation von R. Wolf, Magdeburg-Buckau.

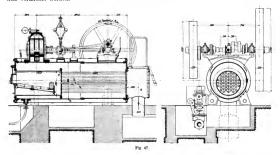
Die Maschine ist ein Geschenk des Herrn Commerzienrath Wolf und für den Unterrichtsbetrieb des Laboratoriums von grossem Werth, da Kessel und Maschine unmittelbar bei einander, den Studirenden die Uebersicht wesentlich erleichtern. Die Gesammtansicht der sehr gefällig und vorzüglich ausgeführten Maschine ergibt sieh aus Fig. 46, die Einzelheiten der Bauart aus der Fig. 47 und 48.

Die Locomobile ist, nach der bekannten Wolfschen Bauart, mit ausziebbaren Röhrenkessel versehen, welcher in erster Linie dazu benutzt wird, um die Studirenden in den Kesselund Heizbetrieb einzuführen. In Folge dessen ist der Kessel mit sämmtlichen Versuchseinrichtungen zur Entnahme von Rauchgasproben, Temperatur- und Zugmessungen versehen. Der Kessel hat als Speisevorrichtungen einen Injector und eine mit der Luftpumpe verbundene immer im Betrieb befindliche Speisepumpe, die das Wasser aus dem Ablauf des Condensators entnimmt. Die Speisepumpe wird durch Abschluss ihrer Saugleitung ausser Thatigkeit gesetzt.

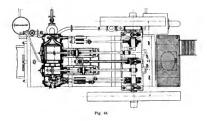
Die Locomobile hat einen Einspritzeondensator und trägt zwei Schwungräder. Sie kann entweder mittels Riemen durch eine Dynamo belastet werden oder mittels selbstregulirender Seilbremse gebremst werden (siehe Fig. 46).

Die Cylinderdimensionen sind 175 resp. 320 mm Cylinderdurchmesser und 320 Kolbenhub. Bei 10 kg/qcmDampfdruck und 135 minutl. Umdrehungen leistet die Maschine norm. 25, max. 40 PS. eff.

Der Hochdruckcylinder ist mit Riderschieberstenerung versehen, welche vom Regulator betliätigt wird, während der Niederdruckcylinder von einem Muschelschieber mit Trickcansl gesteuert wird. Durch Verstellung des Excenters kann hier die Voreilung und der Excenterhub verändert werden.



Am Schieberkasten des Hochdruckcylinders ist ein Dampfeintritt vorgesehen, durch den die Locomobilmaschine auch aus der Laboratoriumsdampfleitung gespeist werden kann. Zum leichteren Angehen der Maschine kann in den Schieberkasten des Niederdruckcylinders directer Dampf gegeben werden. Hoch- und Niederdruckcylinder liegen im Dampfraum des Kessels und sind daher ausgiebig gebeitt.



Der Dampfverbrauch wird durch Messung des Speisewassers sehr bequem bestimmt, wobei dann in der Regel die Locomobile von den Studirenden selbst bedient wird.

My and by Google

# 5. Verticale schnelllaufende Verbundmaschine für normal 40 PS., gebaut von der Stettiner M.-B.-A.-G. Vulcan.

Die Maschine gehört zur Riedlerschen Schenkung und ist von dem Vulcan nach einem vorhandenen Modell gebaut, welches zum Antrieb der Dynames für die elektrische Beleuchtung auf Schiffen verwendet wird und das sich bewährt hat.

Sie ist nach dem Schiffsmaschinentypus entworfen und anf einem kräftigen Grundrahmen ausgeführt, so dass sie mit dem Laufkrahu leicht im Laboratorium hin- und hergeschaftt werden kann, um zum Autrieb von Dynamos, Pumpen etc. an jeder Stelle der Maschinenhalle benutzt zu werden.

Bei diesen im Laboratorium nicht fest aufgestellten Dampfmaschinen wird die Dampf-Zu- und Abführung, wie schon Eingangs erwähnt, stets durch Metalldampfschlarde, bewirkt (s. Fig 49), die einen bequemen und raschen Anschluss an die vorhandenen Stutzen der



Pig 49

Zu- und Abdampfleitungen ermöglichen. Diese Schläuche, die bis zu 20 kghren Betriebsdaunpfdruck ausreichen, sind für die Zwecke des Laboratoriums vorzüglich geeignet. Sie sind von Witzenmann in Pforzheim bezugen.

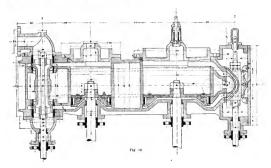
Die Maschine leistet bei 200 resp. 350 mm Cylinderdurchmesser, 160 mm Hub, 400 Undrehungen und 10 kglyen Dampfdruck cu. 40 PS. Hoch und Niederdruckcylinder nebst den Schieberkasten sind aus einem Stück hergestellt. Da man auf Schiffen in den Beinaselinen mehr Werth auf Gewicht und Raum-

eruparniss als auf gönstigen Dampfverbrauch legt, ist keine Heizung der Cylindermäutel ausgeführt. Der Hochdruckcylinder wird mit Kolbenschieber olme Dichtungsringe, der Niederdruckcylinder mit einfachem Flachschieber mit Trickeunal gesteuert.

Der Querschnitt durch die Cylinder und Schieberkasten ist in Fig. 50 dargestellt.

Die Excenter beider Schieber können auf je einem feststehenden Excenter verschoben werlen, so dass Voreilwinkel und Excenterhub veränderlich sind. Hierdurch ist die Veränderung der Füllung und beliebige Einstellung der Steuerung möglich. Die Korbelwelle ist zweinal gekröpft und dreimal gelagert. Sümnutliche Lagerschalen sind aus Rothguss. Das freitrugende Schwungrad kann zur Aufmahme eines Rieuens dienen, ist ausserdem aber mit Mitnehmern verselsen, um eine Kuppelung anzutreiben. Die Regulirung erfolgt durch einen Achseuregulator, der auf ein Drosselventil wirkt.

Für Studienzwecke wird die Maschine hauptsächlich dazu benutzt, um den Studirenden telegenheit zu geben, rasch laufende Maschinen richtig zu indiciren. Es kommen hierbei in der Regel (Proby-Indicatoren zur Verwendung. Ausserdem kann der Einfluss der hin- und bergebenden Massen au der Maschine studirt werden und der Einfluss der Compression auf dieselben etc. Die Massendrücke sollen durch einen besonderen im Ban begriffenen Registrienparat aufgezeichnet werden, während ihr Einfluss auf die Fundirung den Studirenden dadurch verstandlich gemacht wird, dass die Maschine am Laufkrahn hängend betrieben wird.



#### 6. Kleinere Dampfmaschinen, Dampfpumpen etc.

Neben den vorstehend beschriehenen grösseren Dampfmaschinen befinden sich noch im Laborstorium oder in anderen Maschinenräumen der Hochschule eine Anzahl Maschinen, die für den Maschinenbelrieb der Hochschule dienen und auch bei Bedarf zu den Uebungen mit herangezogen werden:

- 1 Ventildampfmaschine, eincylindrig von 40 PS.,
- 1 Schiebermaschine mit Meyersteuerung von 8 PS.,
- 1 Duplexspeisepumpe von Klein, Schanzlin & Becker in Frankenthal (s. Fig. 8.),
- 1 Duplexspelsepumpe von Weise & Monski in Halle a. S. geschenkt,
- 1 Simplexdampfpumpe der Blake-Pumpengesellschaft.

# E. Hydraulische Maschinen.

## 1. Pumpen.

#### Wasserwerks- und Presspumpe, gebaut von der M.-B.-G. "Breslau", vorm. Ruffer.

Hier kommt für den Laboratoriumsbetrieb in erster Linie eine nach meinen Entwürfen für Versuchaxwecke gebante Pumpe in Betracht, welche von der oben beschriebenen Inorizontalen Verbundampfanaschine angetrieben wird. Die Pumpe ist genügend gross bemesseu, um die Dampfmaschine vollständig durch sie belasten zu können.

Sie ist zum Zwecke construirt, einerseits als Versuchspumpe für Studien- und Lehrzwecke zu dienen, andererseits aber auch Druckwasser für den Bedarf des Laboratoriums zu erzeugen.

Zur Zeit des Entwurfes der Pumpe waren die Räumlichkeiten des Laboratoriums noch sehr beschräukt, so dass ich bestrebt sein musste, die Baulänge derselben so weit als möglich zu verringern. Dieselbe ist daher als Differentialpumpe mit Umführungestangen ausgeführt. Diese Anordnung ergalt die kürzeste Baulänge und gewährte aussertlem den Vortheil, dass man mit zwei bequem zugänglichen Stopfbüchsen auskam, so dass nach Auswechselung derselben sehr leicht andere Plunger einzebaut werden kontuete.

Es wurden daher, um die Pumpe einmal als Wasserwerkspumpe, ein anderes Mal als Presspumpe zu betreibeu, zwei Sätze von Plungern ausgeführt: ein Satz grosser Plunger von 350/250 mm Durchmesser, womit die Pumpe 3 chn Wasser pro Minute auf 8 kgiqen drückt, ein Satz kleiner Plunger von 220/160, womit 1 chn Wasser auf 25 kgiqen gebracht werden kann. In beiden Fallen ist die Dampfmasschine voll belastet.

Um keine zu grossen Abmessungen der Pumpenkörper und Ventile zu erhalten, ist die Geschvindigkeit in den Ventilen bei der Lieferung von minutl 3 chu verhältnissamkssig hoch genommen; naturgemäss wird sie bei der Lieferung von I chm Wasser (25 kg/qem Wasserdruck) entsprechend niedrig. Durch Veräuderung der Plungerdimensionen ist man deher auch



Fig. 51.

in der Lage, die Wassergeschwindigkeit in den Ventilen zu verändern und deren Einfluss auf Pampen- und Ventilgang zu studiren.

Die Gesammtansicht der Pumpe stellt Fig. 51 dar, während sich die Einzelheiten derselben aus den Figuren 43, 44 (Tafel II) und 52 ergeben. Die constructive Durchführung des Einbaues der kleinen Plunger zeigt Fig. 53.

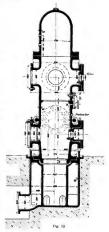
Saug- und Druckventil, sowie Druckwindhaube sind senkrecht über einander angeordnet und auf einem kräftig fundirten, 1. Pumpen. 53

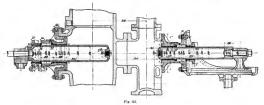
mit Cement vergossenen Saugwindkessel anfgebaut, der mit dem den Hochdruckcylinder der Antriebsmaschine tragenden Grundrahmen stark verschraubt ist,

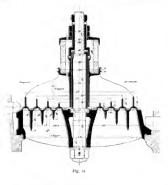
Der Ausgleicheylinder ist mit dem eigentlichen Pumpenköper verschraubt. Um eine möglichst einfache Wasserführung zu erzielen, habe ieh das Druckrohr an dem unteren Theil des Pumpenraums für den kleinen Plunger abgehen lassen und dadurch das bei Differentalipumpen sonst eintretende Hin- und Herpendeln der Wassersäule nach dem Differentialraum vermieden. Der Pumpenkasten, Druckraum, Druckloitung etc. sind mit Rücksicht auf den maximalen Betriebsdruck von 25 kg/qru kräftig dimensionirt.

Die Flanschen sind sämmtlich mit Feder und Nutversehen und mit Gumniringen abgedichtet. Die Verbindung der Plunger mit den ans Stabiguss hergestellten
Traversen zur Aufnahme der Unfohrungsstangen ist
aus Fig. 43 (Tadet II) und 55 ersichtlich. Von der üblichen Keilverbindung ist Abstand genommen worden,
um möglichst gedrängte Ausorhung zu erhalten. Die
Stopflüchsen werden durch kleine Pressychinder mit Fett geschniert. Da wegen der geringen augestrebten Baulange ein Wasserkasten zum Abhalten der Luft bei
der Saugperiode nicht augebracht werden konnte, wird
die Stopflüchse des grossen Plungers in einem Ringraum unter Druckwasser gesetst.

Der Pumpenkörper ist mit zahlreichen Stutzen versehen, theils um die Einführung der Riedbersteuerung zu gestatten, theils um die Anbringung von Schaulöchern mit Glasverschfüssen zu ermöglichen,





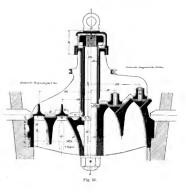


Selbsthatige Vontile (Fig. 54) für 8 kg/qcm Betriebsdruck mit Metaldichtung: ebensolche mit neuartigen Gummiventilen; gesteuerte Ventile mit Metalldichtung und mit Lederdichtung für 25 kg/qcm (Fig. 55).

Das selbsthätige Ventil (Fig. 54) ist als Ringventil mit sehr geringer Spaltbreite gebaut und möglichst leicht gehalten, um die Massenwirkung nach Möglichkeit einzuschräuken. Das Ventil iet durch eine Gummifeder belastet, welche in ihrer Spannung veräudert werden kann. Der Hub des Ventils kann entweder durch eine veränderliche Begrenzung eingestellt werden oder lediglich durch die gespannte Feder bewirkt werden. durch welche das Spiel der Venüle von aussen leicht beobachtet werden kann. Zu diesem Zweck wird die Punpe von innen durch eine starke elektrische Glühlampe von 60 Kerzen beleuchtet. Die Beleuchtungseinrichtung ist derart getroffen, dass ein gebogenes Rohr, welches innnern mit einer dieken Glasplatte abgedichtet ist, in die Pumpe eingesetzt und in dasselbe die Glühlampe eingeführt wird.

Die Ventile werden nach Wegnahme der Druckwindhaube von oben aus- und eingesetzt. Die Befestigung der Ventilsitze erfolgt durch vier von aussen nachziehbare Bolzen.

Für Studien und Versuchszwecke habe ich Ventile verschiedener Bauart entworfen:

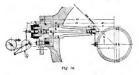


1. Pumpen. 55

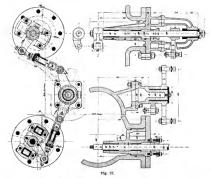
Es ist an der Pumpe eine Einrichtung vorgesehen, um Ventilerhebungsdiagramme zu entnehmen. Dieselbe ist in Fig. 56 dargestellt.

Zu dieseun Zwecke sind an den Rippen der Ventile kreisförmige Nuten vorgesehen, welche ein Gleitschuh passend eingesetzt werden kunn, der mittels Hebel eine nach aussen geführte und durch Stopfbüchse gedichtete kleine Welle von 10mm Durchmesser bei der Be-

wegung des Ventils in Drehung versetzt. Von dieser Welle aus wird mittels eines Hebels das Schreibzeug eines Indicators in Bewegung gebracht, so dass sich ohne Weiteres Ventilerhebungsdingramme verzeichnen lassen. Die Ausführung einer kreisförnigen Nute für den Antrieb des Hebels ist nöthig, da ja die Ventile sich bekamultich beim Betrieb drehen und auch drehen sallen



Diese Vorrichtung kann an sämmtlichen Ventilen augebracht werden. Es haben sich da sehr interessante Aufschlüsse über Ventilbewegung etc. bei Pumpen ergeben, deren Veröffentlichung ich mir für später vorbehalte.

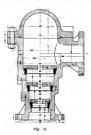


Um die Widerstände der Wasserbewegung bei den verschiedenen Geschwindigkeiten auszumitteln, können im Pumpen- und im Druckraum Diagramme entnommen werden. Um bei der Entnahme von Diagrammen im Pumpenraum die Luft vom Indicator abzulualten, ist derselbe horizontal angeordniet.

Die Einzelheiten der Riedlersteuerung, die von der über den Schieberkasten hinaus verlängerten Schieberstunge das Grundexcenters augetrieben wird, sind in Fig. 57 dargestellt. Von einem mit drei Zapfen versehenen Schwinghebel werden die Steuerwellen durch federnde, mit Kniehebelwirkung angeordnete Stangen angetrieben.

Die Pumpe saugt das Wasser unmittelbar aus dem Sammelbrunnen. Die Saugleitung hat kein Fussventil. Die Luft im Saugwindkessel kann durch den Einspritzeondensator der horizontalen Dampfmaschine, welche zum Antrieb der Pumpe benutzt wird, abgesaugt werden, resp. kann durch den Hahn nach Belieben Luft eingelassen werden (siehe Fig. 44, Tafel II).

Der Druckwindkessel der Punipe kann entweder mittels Schnüffelventils mit Luft gefüllt werden oder durch einen Westinghouse-Luftcompressor. Die Luft aus dem Druckraum kann ebenfalls vollständig durch Auslasshähne entfernt werden, um den Studirenden den Einfinss der nicht mit Luft gefüllten Windhaube zu zeigen.



Das von der Punpe kommende Druckwasser wird zunachst in einen Hauptdruck windkessel geführt, welcher
aus Schmiedeeisen geschweisst, also ohne Nietung hergestellt
ist. Der lichte Durchmesser desselben beträgt 900 mm, die
Höhe 2,5 m. Eine Aussicht desselben ist auf Fig. 49 zu finden.
Von diesem Druckwindkessel kann das Wasser entweder durch
eine Druckleitung (g auf Tafel I) in das Laboratorium zum
Betrieb von Motoren geführt werden, oder es wird durch
einen Drosselapparat geleitet, von dem aus es dem Sammelbrunnen wieder zufliesst.

Da eine Druckköhe von 80 oder gar 250 m im Laboraorium nicht zu erreichen war, so habe ieh von vornherein vorgesehen, den Widerstand für die Pumpe durch Drosselung herzustellen. Mit Rücksicht auf die durch die Drosselung bei 25 kg/qcm auftretende hohe Wassergeschwindigkeit, ist für die Druckminderung der Apparat gebaut, der in Fig. 58

olargestellt ist. In demselben wird das Wasser durch leicht auswechselbare, mit Oeffnungen versehene Stahlplatten gepresst. Die Oeffnungen sind gehörig abgerundet und die Stahlplatten sind gehärtet. Durch Einlegen verschiedener Platten kann der gewünschte Druck leicht erreicht werden. Die genaue Einstellung desselben erfolgt durch ein gewöhnliches Venitl, welches vor diesem Drosselapparat au dem Hauptdruckwindkessel angebracht ist. Das durch den Drosselapparat gepresste Wasser wird, um daunit zu sparen und vor Allem um durch zu grosse Wassermengen nicht die Canalisation zu stark in Anspruch nehmen zu müssen, durch eine Rücklaufleitung wieder in den Sammelbrunnen zurückgeführt. Bei Versuchen an der Pumpe macht daher das Wasser in der Regel einen Kreislauft, wenn es nicht in Laborstorium zu anderen Zwecken benutzt wird. Diese Einrichtung des Rücklaufs gestattet, die Pumpe mit veränderlicher Saughöbe zu betreiben, indem der Wasserspiegel im Sammelbrunnen beim Kreislauf is unverhudert bleibt und auf einer beliebieren Höbe zehalten werden kann.

Der Wasserstand des Sammelbrunnens kann im Laboratorium durch einen pneumatischen Wasserstandsanzeiger von Schäffer & Budenberg beobachtet werden. 1 Pampen. 57

Durch die Verwendung immer derselben Wassermenge bei den Versuchen mit der Pumpe und durch die Drosselung erwärmt sich das Wasser bei continuirlichem Betrieb. Der Inhalt des Sammelbrunnens ist jedoch so gross, dass die Erwärnung erst nach vielstündigem Betrieb eine merkbare Grösse annimmt. In diesem Falle wird zeitweise kaltes Wasser zugesetzt.

Die Schaffung des Druckes bei der Pumpe durch starke Querschnittsverengung ist mit Gefahr verbunden und erfordert Achtsankeit. Mit Rücksicht auf die Uebungen der Studirenden sind daher sowohl an der Pumpe als auch am Hauptdruckwindkessel Sicherheitsventile augebracht, welche verhüten, dass der Druck eine gefahrdrotende Höhe annimmt.

Der Hauptdruckwindkessel ist mit Wasserstandsgläsern mit Selbstschluss von Schumann & Co. in Leipzig versehen.

Die Füllung desselben mit Laft geschieht durch den sehon genannten Westinghousen Dampfeompressor. Die Pressluft dieses kleinen, vorzüglichen Compressors kann weiter noch zum Betrieb einer Mammuthpumpe benutzt werden, welche dieht neben dem Sammelbrunnen aufgestellt ist. Die Schaltung desselben auf die verschiedenen Luftleitungen erfolgt einfach durch einen Wechselbahn und Ventille.

Wird das von der grossen Wasserpumpe gelieferte Druckwasser in dem Laboratorium benutzt, so ist ein Krestslauf nicht möglich, und das entnommene Wasser muss in dem Sammelbrunnen ersetzt werden. Zu diesen Zweck dient die Manmuthpumpe und die Eingäugs genannte Heberleitung von 250 mm l. W., die von dem nahe der Pumpe gelegenen Kellerraum aus durch einen Danmfeiertor in Betrieb gesetzt werden kann (siebe Tafel R.

Die Heberleitung liefert minutlich 1,4 cbm, die Manmuthpumpe 0,4 cbm, so dass minutlich insgesammt 1,8 ebm Wasser zur Verfügung stehen.

Bei Versuchen zur Bestimmung des volumetrischen Wirkungsgrades der Pumpe wird an dem mit Flauschen versehenen Rücklaufrohr ein mit einem Schwenkrohr ausgestattetes, vertikales Rohr angebracht, durch welches das zurücklaufende Wasser in Messgefässen von je 1 cbm Inhalt gemessen werden kann. Diese Behälter werden über dem Sammelbrunnen aufgestellt nud das gemessene Wasser in den letzteren entlassen. Mit Rücksicht auf die hedeutenden, zu messenden Wassermengen sind diese Messgefässe mit durch Hebel zu bedienenden grossen Auslassventilen versehen.

An der l'umpe int ferner eine Einrichtung vorgesehen, um die Reibungswiderstande der Plunger in den Stoptbüchsen zu messen. Es geschieht dies dadurch, dass die Dampfmaschine von den Plungern abgekuppelt wird und die letzteren durch Luftdruck bewegt werden.

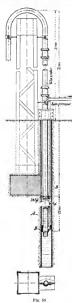
Mit der Pumpe und den einzelnen Ventilen sind unter verschiedenen Umständen zahlreiche Versuche ausgeführt worden, welche allgemeineres Interesse bieten dürften und deren Veröffentlichung ich mir vorbehalte.

## Elektrisch betriebene Centrifugalpumpe.

Dieselbe ist von Brodnitz & Seydel in Berlin ausgeführt und liefert bei 1350 Umdrehungen pro Minute 8001 Wasser unter Ueberwindung einer Saughöhe und Druckhöhe von je 6 m.

Der Elektromotor ist durch eine Lederkuppelung mit der Centrifugalpumpe verbunden, welche leicht abgenommen werden kann, so dass durch Bremsen des Elektromotors jederzeit der Wirkungsgrad desselben festgestellt und somit der Arbeitsbedarf der Centrifugalpumpe ermittelt werden kann.

Der Anlasswiderstand des Motors ist auf einem Brett mit den elektrischen Messinstrumenten am Oberflächencondensator, für den die Punne das Kühlwasser liefert (s. Fig. 42).



montitt. Derselbe hat eine weitgehende Regulirfaligkeit für Geschwindigkeitsveränderungen bis zu 15% über normal und bis zu 50% unter normal. Diese bei einem Electromotor leicht zu erreichende Regulirfabigkeit ermöglicht die Untersuchung der Pumpe unter den verschiedensten Verhältnissen.

Die Pumpe saugt das Wasser ebenfalls aus dem Sammelbrumen und drückt es durch den Oberflächencondensator der Görlitzer Maschine. Das Arbeiten mit verschiedener Saugklöbe ist daher auch hier möglich, da, wie bei der grossen Pumpe, das Abflusswasser wieder in den Sammelbrunnen zurückgeleitet werden kann, der Wasserstaud im Brunnen also auf derselben Höbe heibt.

Beim Austritt des Küldwassers aus dem Oberflächencondensator können über einem Abdussgerinne Messgefässe aufgestellt werden, um die von der Centrifugalpunpe gelieferte Wassermenge zu ermitteln.

Die Druckhöhe der Pumpe wird durch ein Manometer bestimmt.

Die Saugleitung der Centrifugalpumpe hat kein Fussventil. Dieselbe muss daher beim Ingangsetzen der Pumpe durch einen Dampfejetor entdütet werden. Um dabei ein Zurücktreten der Luft durch die Druckleitung der Centrifugalpumpe zu vermeiden, ist in dieselbe eine Rückschlagsklappe mit Lederdichtung eingeschaltet, welche sich in der Richtung des durchströmenden Wassers öffinet.

#### Mammuthpumpe (Druckluftwasserheber).

Diese Pumpen haben in der neueren Zeit vielfach in der ndustrie Beschtung gefunden, und es ist von dem Laboratorium mit Freuden begrüsst worden, dass die Firma A Borsig demselben eine solche zur Verfügung gestellt lat. Diese Pumpe ist in Fig. 59 dargestellt und forlert aus einem 30 m tie niedergetriebenen Rohrbrunnen von 156 mm Durchanesser, in welchem das Grundwasser in der Regel 4 m unter Erdoberfläche steht. In dieses Bohrpor ist die Munumuthpumpe eingehäutz, die aus dem

glatten Steig: oder Förderrohr 4 und dem sog. Fusestück B besteht, in das die Druckluft durch das Laftrohr D eingeführt wird. Das Fusestück ist so gebaut, dass die Luft am ganzen Umfunge dem Förderrohre zuströmen kann. Lässt man Druckluft von einer Spannung entsprechend der Höhe der über dem Fusstück stehenden Wassersäule in das Lufzuführungsrohr eintreten, so wird sich im Förderrohr ein Gemisch von Luft und Wasser bilden, das von der ausserhalb desselben befindlichen Wassersaule hoch getrieben wird. Diese muss deshalb für eine bestimmte Förderhöhe eine bestimmte Gröses halben, d. h. die Eintanchtiefe des Wasserlebers richtet sich nach der Förderhöhe, auf welche das Gemisch von Wasser und Luft gehoben werden soll. Sie beträgt bei Wasser in der Regel das Ein- bis Anderthalbfache der Förderhöhe, was allerdings unter Umständen sehr teise Brunnen ergibt.

Luft und Steigerohr liegen dicht nebeu einunder, damit das zu ihrer Aufnahme bestimmte Brumenrohr möglichst kleinen Durchmesser erhält. Die Rohre sind mittels einer gusseisernen Schelle befestigt, die sich auf den oberen Rand des Bohrrohres aufstutzt. Bei der Versuchspumpe ist ein Stück des eisernen Förderrohres über dem Erdboden durch Glasrohr ersetzt, damit man das aufsteigende Wasser und Luftgemisch beobachten kamn. Das Förderrohr giesst in einen Behälter frei aus. Das Wasser der Pumpe wird in einem 2 chm enthaltenden Messgefässe aufgefangen und kann von dem letzteren in den Sammelbrunnen entlassen werden.

Die mit der Pumpe und auderen gewonnenen Versuchsresultate werden in dem II. Heft der »Mitteilungen« mitgetheilt.

#### Kleinere Pumpen.

Es befinden sich noch verschiedene kleinere Pumpen im Laboratorium, deren Construction zu bekannt ist, als dass sie beschrieben zu werden verdienen; es sind ulle direct angetriebene Dampfpumpen und bereits S. 51 erwähnt. Sie werden mit zu den Uebungen für die Studirenden herangezogen,

#### 2. Hydraulische Motoren.

#### Riedler-Wassermotor.

Das durch die Presspumpe gelieferte Druckwasser kann durch die Leitung g (siehe Tafel I) in das Laboratorium geführt und dort zum Betrieb von hydranlischen Motoren benutzt werden.

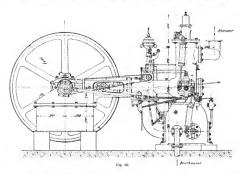
Eine Maschine dieser Art besitzt das Laboratorium in einem für Studienzwecke sehr werthvollen, von Gebeimruth Riedler entworfenen und geschenkten Wassermotor, der mit durch Regulator veränderlicher Füllung und Umstenerung ausgestattet ist.

Die Seitenansicht des Motors ist aus Fig. 60 zu ersehen. Schnitt und Grundriss gibt die Fig. 61 wieder.

Derselbe leistet bei ca. 136 Undrehningen pro Minute und 20 kg/ern Wasserdruck 25 PS.

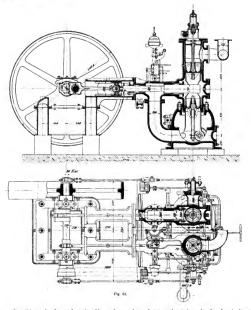
Das Druckwasser arbeitet auf zwei einfach wirkende Plunger, die die Bewegung auf
Kurbeln mit 90 % Versetzung durch Krenzkoyf und Lenkstange übertragen.

Zum Kraftausgleich bei Hin- und Hergaug sind die Plunger als Differentialkelben nusgeführt, ähnlich wie bei Differentialpumpen. Die Dichtung der grossen Plunger erfolgt durch innen liegende Stopfbüchsen. Das Druckwasser tritt in den als Windkessel ausgebildeten, unten befindlichen Druckraum ein, das Abwasser fliesst oben ab. Die Vertheilung des Wassers erfolgt durch einsitzige Pumpenventile, welche durch Federkraft entgegen der Wasserströmung öffnen. Durch Einwirkung der äusseren Steuerung erfolgt der Schluss der Ventile zwanglänfig. Arbeitet z. B. der Motor mit 25% Füllung, so wird in dem entsprechenden Punkt des Hubes der Schluss des Einlassventils und das Öffnen des Audassventils durch die Steuerung erfolgen. Durch das geführtet Auslassventil tritt nun Wasser aus dem Abflussraum in den Arbeitsraum zurück. Das Auslassventil wird durch den Federdruck weiter geöffnet erhalten, auch während der rückkehrende Plunger das Wasser durch dasselbe bewangstrückt, zo lange bis die aussere Steuerung dasselbe zwanglaufig



schliesst. Dieser Schluss muss unter allen Umständen vor dem Hubwechsel erfolgen, damit der weitereilende Plauger den Druck im Arbeitsramn so weit steigert, bis die Federkräft das Einlassventil zu offinen vermag. Die Anordnung, dafs das Druckwasser unten eintritt, das abfliessende Wasser oben den Motor verlässt, ergab sich als Notilwendigkeit, um, wie oben bezeichnet, bet geringen Füllungen den Arbeitsraum aus dem Abdüssraum nachfüllen zu können. Die Steuerung ergibt sich aus Fig. 60. Die Veränderung der Füllung und damit der Arbeitstamy wird durch frühren oder späteren Schluss resp. Öffnen der Einhass- und Auslässventile bewirkt. Dies geschieht durch Verschiebung des Zapfens a des in Fig. 60 gezeichneten Steuerhebels. Diese Verschiebung wird durch Wasserdruck, der vom Regulator durch Kolbenschieber gesteuert wird, ausgeführt.

Die Umsteuerung und das Ingangsetzen erfolgt dadurch, dass durch besondere Hahne bei geschlossenen Ventilen Druckwasser derart in die Maschine eingelassen wird, dass dieselbe einen Impuls in der gewünschten Bewegungsrichtung empfängt. Da die Excenter um 180° gegen die Kurbeln versetzt sind, so dreht sich die Maschine nach beiden Richtungen. Nöthig ist nur, dass die Drehung für die gewünschte Richtung eingeleitet wird. Die Steuerung dieser Hahne erfolgt durch Coulisse,



Der Motor ist besonders für Versuchszwecke gebaut und wird vorläufig durch Bromse belastet. Als Ventile können je nach dem Grad der Reinheit des Wassers solche mit Metall-, Leder- oder Holzdichtung verwendet werden. Die Veröffentlichung der genauen Versuchsresultate mit diesem Motor behalte ich mir für später vor.



Fig 62

#### Peltonrad.

Als zweiter Druckwassermotor steht dem Laboratorium ein kleineres Peltourad zur Verfügung, das bei ca. 2000 Umdrehungen pro Minute und 20 kg/jenu Wasserdruck ca. 16 PS. leistet. Die Aufstellung desselben mit Brense und Gofassen zur Fostatellung der Leistung und der verbrauehen Wassermenge ergibt sich aus Fig. 62.

Der Wassentruck wird durch ein genaues Manometer, dessen Richtigkeit jederzeit durch das Quecksilbernanometer controllirt werden kanu, gemessen. Um bei der Manometermessung saugende resp. stossende Wirkung der in Bewegung befindlichen Wassersäule auf das Monometer zu vermeiden, wird din Windkessel eingeschaltet, auf dem das Manometer angebracht ist.

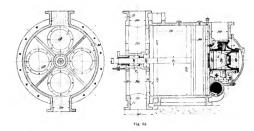
### F. Pneumatische Maschinen.

#### Gebläsemaschlne.

Der an der Görlitzer Massbine ausgoführte Kurbeltrieb nebst Rahmen ist zum Antrieb irgend welcher Arbeitsmaschinen mit hin- und hergehender Kolbenbewegung geeignet, und von diesem wird daher der im Laboratorium befindliche Gebläsecylinder angetrieben.

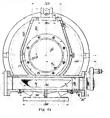
Derselbe ist von Herrn Geh. Rug.-Rath Riedler geschenkt und so eingerichtet, dass auf der einen Seite sich die neueste Riedlersteuerung befindet, während ich auf der anderen Seite einen Ventilkasten zur Aufnahme selbstthätiger Gebläseventile entworfen habe. Der Cylinder, der in Fig. 63 and 64 dargestellt ist, hat einen Durchmesser von 850 mm bei 500 mm Hub und wird mit vier Stangen an die Augen des Kreuzkopfrahmens angeschlossen. Die auf der einen Seite des Gebläsecylinders angebrachte neueste Riedlersteuerung hat einen Corliss-Schieber für den Lufteinlass und ein durch den Kolben geschlossenes sogenanntes rückläufiges Druckventil für den Auslass. Das letztere ist in der Mitte des hinteren Cylinderdeckels angebracht (Fig. 64) und ist im Wesentlichen ein Doppelsitzventil aus Stahlguss, möglichst leicht gehalten, das durch Luftüberdruck in das Cylinderinnere, also entgegen der Kolbenbewegung geöffnet und von dem sich dem Totpunkt nähernden Kolben durch Zwischenschaltung einer Feder geschlossen wird. Zu diesem Zweck ist das Ventil mit zwei Ringkolben verschen von verschiedenem Querschnitt. Auf die Ringkolbenfläche b und c (Fig. 63 Längsschnitt) wirkt während der Saugperiode der Druck im Druckraum; der Druck auf die grössere Flächen (b) wird also das Ventil geschlossen halten. Steigt gegen Eude der Druckperiode der Druck im Cylinder über den im Druckraum, so wird er auf den beiden andern Flächen der Ringkolben wirksam. Der Ueberdruck bei a (dorthin gelangt er durch in der Zeichnung ersichtliche Fenster im Ventil) wird das Ventil öffnen.

Das Druckventil wiegt 8 kg und ist nach Lösung des Deckels leicht berauszunehmen. Es sind mit demselben bereits zahlreiche und eingehende Versuche vorgenommen worden, welche ich in dem zweiten Heft der Mittheilungene zu veröffentlichen gedenke. Der an der vorderen Seite des Gebläseseylinders vorgesehene Ventilkasten ist zur Aufnahme selbstühätiger



Ventile eingerichtet. Es sind im Saug: und Druckraum je zwei Oeffnungen zur Aufmahme der Saug resp. Druckventile vorgesehen. Der Ventilkasten ist so gebaut, dass selbstthätige Ventile verschiedener Construction eingebaut und untersucht werden können.

Mit Rücksicht auf Versuche ist der Geblasecylinder absichtlich mit sehr grossem schädlichen Raum ausgeführt, der mittels der Verschraubung der Kolbenstange mit dem Kreuzkopf durch Verschieben des Kolbens auf einer Seite beliebig eingestellt werden kann. Dies ergab constructiv die einfachste Lösung, bei der allerdings auf eine Einstellung des schädlichen Raumes auf der auderen gerade nicht zu Versuchen homutzten Kolbenseite verzichtet werden muss. Auf diese Weise kann der Abstand des Kolbens auf der bestreffenden Seite vom Cytlinderdeckel von 1 mm bis zu 30 mm verändert werden. Dies ist namentlieh von Wichtigkeit bei den Versuchen mit dem gesteuerten Riedelr-Veuflichter.



Der Gebläsecylinder arbeitet normal mit einem Druek von 0,6 kg/qcm, ist jedoch kräftig genug gebaut, um eine Steigerungsfähigkeit desselben bis auf 1 kg/qcm zuzulassen.

Diagramme können entnommen werden an den beiden Seiten des Cylinders und an den beiden Druckräumen. Da hinter den letzteren ein grösserer Windkessel unmittelbar nicht aufgestellt werden konnte, so finden in der Druckleitung bei den hohen Undrehungszahlen der Geblässemaschine (bis zu 120 pro Minute) leblafte Schwingungen der Luftsäule statt, welche durch den ziemlich weit von dem Geblässeg/inder entfernt liegenden Druckwindkessel nicht ausgeglichen werden.

Der Druckraum des Gebläserylinders wird bei dem Betrieb an eine definitiv verlegte Druckleitung angeschlossen, welche in der Fig. 2 (Tafel I) mit u bezeichnet ist und die nach einem Hauptdruck win dkessel von 16,0 ebn luhalt führt. Als solcher dient ein alter Dampfkessel. Der Luftdruck wird durch ein Ventil eingestellt, durch das die Luft auf jeden beliebigen Druck bis zu I kgigem gedrosselt werden kann.

Mit Rücksicht auf diese Schwankungen des Luttdruckes in der Druckleitung ist es nötbig, auch Diagramme in dem Druckraum dieht hinter dem Ventil zu entnehmen, einerseits um diese Schwankungen feststellen zu können, andererseits um in der Lage zu sein, die Widerstände der Luft beim Durchtritt durch das Druckventil und die Beschleunigungsdrücke für die Luftstalue in der Pruckleitung beschimmen zu können.

Um die Bewegungen der Ventile beim Öffnen und Schliessen untersuchen zu können, sind dieselben mit Einrichtungen versehen, um Ventilerhebungsdiagramme abzunehmen.

Da es namentlich erwünscht ist, die Vorgänge beim Schluss und beim Oeffnen der Ventile auf diesen Diagrammen möglichst dentlich zu verzeichnen, wird die betreffende Indicatortronnnel nicht von dem Krenzkopf des Gebläses angetrieben, sondern von dem um 90° im Kurbelkreis versetzten Kreuzkopf der Dampfmaschine.

#### Verbundcompressor.

Für den Bedarf des Laboratoriums an Druckluft und für Studienzwecke beabsichtigeich noch zwei Compressorcylinder für Verbundbetrieb zu entwerfen und dieselben durch die Gorlitzer Maschine oder durch Elektromotor antreiben zu lassen.

Ueber diese Compressoren werde ich seiner Zeit berichten.

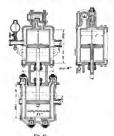
#### Westinghouse-Dampfeempressor.

Dersolbe dient zur Erzeugung der Druckluft, welche laufend in dem Laboratorium gebraucht wird, theils zum Füllen der Windkessel für die Pumpen etc., theils zum Betrieb der Mammuthpumpe u. s. w.

Der Compressor arbeitet entweder in die Druckhaube oder den Hauptdruckwindkessel der grossen Pumpe, oder in eine einzöllige Leitung, die durch das Maschinenlaboratorium gelegt ist, und die mit zahlreichen Anschlüssen versehen ist, so dass an irgend einer Stelle für den Windkessel einer Pumpe oder andere Zwecke Druckluft zur Verfügung steht.

Er vermag bei genügendem Dampfdruck, der ja im Maschinenlaboratorium beliebig vorhanden ist, Luft bis auf 12 kg/qem zu comprimiren.

Die Construction ergibt sich aus Fig. 65 und ist die bekaunte der Westinghouse-Conpagnie, wie sie auf allen Locumotiven für Lufdruckbrennen üblich ist. Die Dimensionen ergeben sich aus der Figur, aus der auch die Anorduung der Steuerung des Dampfeylinders ersichtlich ist. Per Compressor wird auch für Unterrichtszwecke mit herangezogen. Da er zum Indiciren nicht eingerichtet ist, kann die gelieferte Luftmenge deshalb nicht aus Diagrammen ermittelt werden, sondern dieselbe wird dadurch bestimmt, dass der Compressor in ein Luftreservoir



arbeitet und das geförderte Luftvolumen aus der Anzahl der Hübe des Compressors und der Zunahme des Luftdrucks berechnet wird.

#### Centrifugalventilator.

Für Studien an Ventilatoren besitzt das Laboratorium einem von Gebrüder Sulzer, Winterthur, gebauten Centrifugalventilator, der bei einem äusseren Durchnesser des Schaufelrades von 750 mm und bei normal 1150 Umdrehungen ca. 70 ebm Luft pro Minute mit einer Pressung von 70 mm Wassersäule fördert. Am Rade sind vier Schaufeln angeordnet.

Der Ventilator wird durch einen direct gekuppelten Gleichstrommotor der S-Type der Allgemeinen Elektricitäts-Gesellschaft betrieben, der mit Anlasswiderstand für regulirbare Tourenzahl versehen ist.

Die Studirenden bestimmen bei verschiedenen Tourenzahlen die Luftpressung beim Austritt aus dem Ventilator mit Hülfe der Wassersslule und die geförderte Luftmenge entweder rechnerisch aus Luftgeselwindigkeiten und Rohrquerschnitt oder mittels des vorzüglichen Anemometors von Fuess in Steglitz bei Berlin.

Der Kraftbedarf des Ventilators wird durch Ermittlung des Wattverbrauches des Elektromotors und durch nachfolgende Bremsung des Letzteren mittels des Prony'schen Zaums festgestellt.



ig. 66.

Der Ventilator mit dem Motor und der aufgelegten Bremse ist in Fig. 66 dargestellt.

#### Druekluftmotoren.

Einen besonderen Druckluftmotor besitzt das Laboratorium nicht. Die Studien über Pressluftmotorenbetrieb werden vorläufig an der im Maschinenraum des Kesselhauses befindlichen kleinen achtsferdigen Betriebsdampfmaschine mit Meyersteuerung gemacht, die zu diesem Zweck an den Hauptdruckwindkessel des Laboratoriums durch eine Robrieitung angeschlossen ist.

Nach Aufstellung des grossen Verbund en pressors wird zum Betrieb mit Druckluft eine im Laboratorium befindliche Dampfunsschine herangezogen, wobei der Ueberhitzer der Görlitzer Maschine als Vorwärmer dienen wird.

Vorläufig lassen sich an der keinen Maschine die Erscheinungen bei Expansion und Kaltluftbetrieb (Schneebildung) studiren. Ebenso lassen sich die Vortheile des Betriebs mit Expansion gegenüber Volldruckbetrieb und mit Vorwärnung der Luft durch Dampf nachweisen.

#### G. Die elektrischen Einrichtungen des Maschinenlaboratoriums.

#### Die Elektromotoren als Dynamometer.

Schon vor Einrichtung der elektrischen Beleuchtung batte ich beschlossen, im Laboratorium eine ausgielige Verwendung von Elektromotoren vorzusehen, theils weil ich der Ansicht bin,
dass der Maschineningenieur heutzutage, auch wenn ihm eingehendere elektrotechnische Kenntnisse
fehlen, doch mit 'den Eigenschaften der Elektromotoren vertraut sein muss, theils weil die
Letzteren die geeigneten Antriebsmotoren für ruseh laufende Maschinen sind, mit denen sie
meistens direct gekupfelt werden können, so z. B. Centrifugalpumpen, Ventilateren ete, Hierzu
kommen nun in neuester Zeit die Bestrebungen, auch andere Maschinen rasch laufend zu bauen,
so z. B. Pumpen, Compressoren, für welche der elektrische Antrieb ebenfalls ganz vorzüglich
geeignet ist.

Die vortheilhaften Eigenschaften des elektrischen Antriebs kommen jedoch bei einem Laboratorium, das wie das beschriebene daraut eingeriehtet ist, dass irgend welche Maschinen an irgend einer Stelle der Maschinenhalle in kürzester Zeit betriebsfertig aufgestellt werden können, besonders zur Geltung, da die Elektromotoren sehr geringe Ansprüche au die Fundamente stellen und es keinen einfacheren Anschluss als den mittels Kabel gibt.

Der Umstand, dass die elektrischen Maschinen von Studirenden des Maschinenbaus, die also specielle elektrotechnische Kenntnisse in der Rogel nicht besitzen, bedient werden nüssen, hat nich veranlasst, Gleichstrom zu wählen, obgleich ieh für Motorletrieb Drehstrom für unstreitig geeigneter halte. Jedoch ist die Berechnung des Arbeitsbedarfs der Drehstrom-motoren wegen des cos φ Nichtelektrikern ohne Weiterse nicht leicht möglich, während bei den Gleichstrommaschinen durch die Ablesung von Spannung und Stromstärke die elektrische Leistung sofort bestimmt werden kann.

Nachdem durch die Entwicklung des Laboratoriums der von den Dynamos erzeugte strom für die Beleuchtung der Hochschule nutzbar gemacht werden sollte, musste eine Accumulatorenbatterie von solcher Grösse beschaft werden, dass sie die Leistung einer grossen Dynamo F 800 von 400 Amp bei 240 Volt vollständig aufnehmen konnte, da ja beabsichtigt war, den während des Unterrichtsbetriebs der Maschinen gewonnenen Strom für Beleuchtung aufzuspeichern. Es wurde deshalb eine von der Hagener Accumulatorenfabrik gelieferte Batterie von 1000 Amp-Stunden mit 400 Amp maximaler Entladestromstärke aufgestellt. Die Zellem werden durch von Hand betriebene Zellenschalter bedient. Die Schaltbeled, Nullausschalter, Nebeuschlussregulatoren und Messinstrumente wurden auf einer grossen Vertheilungsschalttafel untergebracht, die bequem zugänglich zwischen den beiden grossen Dynamos an der Sudseite aufgestellt wurde.

Das Schaltbrett ist mit den Präcisionsmessinstrumenten für die Dynumos versehen. Der Maschinenstrom kann nach Belieben auf das Netz für Beleuchtung der Hochschule, für die Ladung der Accumulatoren oder auf Motoren und Widerstände geschaltet werden. Die Arbeitsspannung der Dynamos beträgt 220 bis 240 Volt. Für die Lichtvertheilung ist Dreileitersystem gewählt, während die Motoren auf die Aussenleiter geschaltet sind.

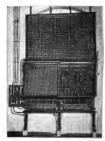
Bei Lichtbetrieb wird in der Regel mit einer Dynamo und der Batterie parallel gearbeitet. Da die A. E.-G. Dynamos mit Spannungstheiler zur Abnahme des O-Leiters versehen sind, gruügt der Betrieb einer Lichtmaschine. Die elektrischen Anlagen im Laboratorium sind von der Allgemeinen Elektricitäts-Gesellschaft geliefert, während die Lieferung der Kabel nach dem Hauptgebäude und die elektrischen Anlagen in dem letzteren der Firma Siemens & Halske übertragen war.

Die Zusatzspannung beim Laden der Accumulatoren wird durch Erhöhung der Tourenzahl der Dampfmaschinen bewirkt.

Ausser den beiden grossen Dynamos F 800 der Allgemeinen Elektricitisgesellschaft von 400 Amp bei 220 Volt, besitzt das Laboratorium eine kleinere auch oft als Motor benutzte Dynamo S G 400, welche sich durch hire vielseitige Verrendbarkeit ausseichnet. Sie kaun durch Parallel- resp. Hintereimanderschaltung der Magnete für 110 resp. 220 Volt eingerichtet werden. Dies last an sich schon einen erheblichen Spielrumu in der Tourenzahl zu, der noch bedeutend dadurch vergrössert wird, dass verschiedene Riemenscheiben und Kupplungen zum directen Antrieb für dieselbe vorhanden sind.

Die im Laboratorium benutsten G1 ühlam penwid er st ün de, ausreichend zur Aufnahme von 200 elektr. PS., sind denn auch dementsprechend eingerichtet, um auf 110 resp. 220 Volt geschaltet werden zu können. Sie sind in Fig. 67 dargestellt. Mittels Schalthebel kann die Belastung von 5 zu 5 PS, geändert werden.

Die weitere elektrische Ausrüstung wird vervoll-



Pig. 67.

ständigt durch verschiedene Elektromotoren der S-Type, welche zum grossen Theil von der Allgemeinen Elektricitäts-Gesellschaft in dankenswerther Weise zum Herstellungspreis abgegeben
worden sind. — Wenngleich die bequeme Montirung und der leichte Auschluss der Dynamos und
Elektromotoren mittelst Kabel in erster Linie für mich bestimmend war, eine weitgehende Verwendung derselben im Laborstorium vorzuselnen, so hatte ich dabei doch noch im Auge, dass
dieselben gauz vorzägliche Dynamometer darstellen, resp. zu solchen gemecht werden können.

'Es ist möglich, den Wirkungsgrad der Dynamomaschine durch Feststellung der Widerstande, insbesondere der elektrischen, welche ja fast lediglich in Betracht kommen, für verschiedene Belastungen sehr genau zu bestimmen. Andererseits lassen sich die Motoren durch Bremaung leicht als Dynamometer benutzen, welche jedem anderen Apparat dieser Art in Berug auf Genaußtekt und Einfachheit der Handabaung überlegen sind.

Die Elektromotoren sind Arbeitsmesser, welche jederzeit von den Studirenden auf ihre Richtigkeit geprüft werden können. In der That besteht eine der ersten Aufgaben, welche die Studirenden im dritten Semester im Laboratorium zu lösen haben, darin, dass sie Elektromotoren mit Bremsen verschiedener Construction belasten und den Wirkungsgrad der Ersteren bei veränderten Belastungen und constanter Spannung bestimmen. Die gefundenen Werthe,



Pig. 68.

in einer Curve zusammengestellt, gestatten jederzeit aus der Anzahl der in den Motor eingeleiteten Watt den Wirkungsgrad abzulesen.

Auf diese Weise lasse ich den Kraftbedarf von Centrifugalpumpen, Ventilatoren und allen Maschinen bestimmen, welche sich zum directen Antrieb durch Elektromotoren eignen.

Die Effectverluste bei Riemenund Seiltrieben werden ähnlich festgestellt, ebenso die Wirkungsgrade von Zahn-und Sehneckentrieben.

An Letzteren besitzt das Laboratorium ein Schneckeuvorgelege zum Uebertragen von 6 PS. von der bekannten Berliner Special-Fabrik Friedrich Stolzenberg & Co. geschenkt, das in Fig. 68 mit dem dazu gehörigen Elektromotor dargestellt ist. Zu Versuchsawecken kann ein fünfoder ein eingängiges Schueckennad eingesetzt worden. Die Schnecke ist aus Werkzeugstahl hergestellt und der axiale Druck wird durch Kugellager aufgenom-

men. Das Schneckennad ist aus bester Bronce geschnitten. Der Elektromotor ruht auf Schienen und kann durch eine Klinkvorrichtung mittels Schrauben zum Zwecke der Loskuppelung von der Schnecke verschoben werden.

Bei dieser Gelegenheit sei erwähnt, dass das Laboratorium auch ein Transmissionsdynamometer von Fischinger, gebaut von der A.-G. Elektricitätswerke O. L. Kummer & Co. in Dresden, besitzt. Dasselbe ist in Fig. 69 abgebildet.

Bei der dargestellten Anordnung wird das Dynamometer mittels Riemen von einem Elektromotor angetrieben, während die übertragene Arbeit zur Prüfung der Genauigkeit des Dynamometers mittels Bremse abgenommen wird.

Das Dynamometer ist in der Zeitschrift des Vereins Deutscher Ingenieure bereits beschrieben worden.

Die Bestimmung der Tourenzahl bei den raseh laufenden Maschinen lasse ieh nur in den Fallen, we annäherude Feststellung genügt, durch Tachometer vornehmen, sonst durch die bekannten Tourenzähler, welche mit einer Spitze in einen Körner der rotirenden Welle eingestrückt werden.



Fig. 69

Bei Versinchen, bei denen es auf grosse Genauigkeit ankommt, lasse ich die Tourenzähler stets zwangklung von der Welle mitnehmen. Die gewöhnlichen Hubzähler, welche von Schäffer & Budenberg, Droyer, Rosenkranz & Droop etc. bezogen sind, können bis zu verbältnissunsseig hohen Tourenzahlen, 350 pro Minute, verwendet werden.

#### H. Kraftübertragungen.

Die Erzeugung der Energie in den verschiedenen Formen, als Dampf, Druckluft, Druckwasser und Elektricität, ernöglicht es, im Laboratorium Kraftübertragungen mit diesen Mitteln auszuführen und dieselben in Bezug auf Wirkungsgrad und Wirthsehaftlichkeit zu untersuchen.

Obgleich der Dampf für Kraftübertragungen in grösserem Manssstabe hentzutage knam mehr in Prage kommt, wenigsteus nicht, wo es sich um ausgedelntet Auhgen handelt, spielt er im Maschinenlaboratorium, wo geringe Entfernungen in Betracht kommen, und wegen der Einfachheit der Erzeugung dieser Energielorm eine hervortagende Rolle.

Wahrend bei dem Transport der Euergie durch Dampf an die Verbrauchsstelle die Wirthschaftlichkeit der Uebertragung in erster Linie abhängig ist von der Höhe der Dampf-spannung, der Dampf-geschwindigkeit in der Rohrleitung sowie von der Lange und Warne-leitungsfähigkeit der letzteren, Werthe, welche wir im Maschinenlaboratorium immerbin in weiten Grenzen zu äudern vernögen, ist sie bei den anderen Kraftübertragungsarien im Laboratorium weuiger von den Verhältuiseen der Uebertragung, sondern niehr von dem Wirkungsgrad der die Energie errengenden Maschinen abhängig.

Obgleich durch Dampf die Kraft unmittelbar und einfacher übertragen werden kann als durch Wasser, Luft oder elektrischen Strom, so ist es doch sehr lehrreich, nachzuweisen, dass der Betrieb der vielen kleineren Arbeitsmaschiuen im Laboratorium wirthschaftlicher durch den von vorzüglichen grossen Maschinen erzeugten elektrischen Strom bewirkt wird als durch eine Amabl kleiner Dampfurdoren mit naturgemäss hohem Dampfverbrauch und grossen Condensationsverlusten.

Wenn das auch nicht in annähernd gleichem Masses von der Druckluft gilt, so spielt dieselbe doch heutzutage in der Technik immer noch eine hervorragende Rolte. Obgleich sie für Kraftübetrtagungen in Städten ernstlich nicht mehr in Frage kommt, so bewährt sie sich noch immer im Berghau, denn se gibt noch kein Kraftmittel, welches sich so vorzüglich zum Antrieb von Bohrmaschinen, Haspeln etc. eignet und welches den Zufälligkeiten des Bergbetriebes gegenüber so unempfindlich ist wie dieses.

Durch Verwendung eines Compressors mit zweistufiger Compression ohne Wassereinspritzung, aber mit Mantel- und Zwischenkühlung, werden die Studirenden in der Lage sein, auszumitteln, durch wierviel kg Dampf ein chm Luft in der Stunde angesangt und auf verschiedene Drücke gepresst werden kann. Ebenso werden sie den Verbruuch der mit Druckluft verschiedener Spannung und unter verschiedenen Verhaltnissen betriebenen Motoren feststellen können. Die Druckluft kann mit verschiedenen Geschwindigkeiten durch Leitungen geführt und in Luftmaschinen zum Arbeiten vernahest werden, ohne Vorwärmung, mit und ohne Expansion, mit Vorwärmung durch Heitzense und auch durch Dampfeinspritzung.

Da nächst der Druckluft Krnfübertragung für Berg: und Hüttenzwecke in neuerer Zeit unter gewissen Verhältnissen hy drau lischen Uebertragungen wieder angewendet werden, wie die mehrfachen Ausführungen von Schwarzkopft in Berlin und Haniel & Lueg in Düsseldorf in westfälischen und rheinischen Revier beweisen, so habe ich Werth darauf gelegt, auch dieses im westfälischen und rheinischen Revier beweisen, so habe ich Werth darauf gelegt, auch dieses im vorläufig das Peltonrad und den Ricdler-Wassermotor, deren Energiebedarf an Presswaser wir durch Messung der verbrauchten Wassermenge und des Druckes mit Leichtigkeit feststellen können, während der Wirkungsgrad der Uebertragung noch durch Bestimmung des Arbeitsbedarfs der Pumpe und die Wirthschaftlichkeit der Kraftübertragung durch Feststellung des Dumpfverbrauchs der Dampfmaschine ermittelt werden kann. Turbinen sind in dem Labortorium vorläufig nicht vorgesehen, da Aussicht vorhanden ist, dass eine besondere Versuchsanstalt für diese in nächster Nähe der Hochschule am Landwehrkanal gebaut wird, wo grosse Wassermengen und Gefälle vorhanden ist.

Hierzu kommt nun die neueste Kraftübertragungsart, die nicht nur für Städte die hervorragendste Bedeutung hat, sondern auch für Bergbetrieb und Fabriken wachsendes Interesse gewinnt, die elektrische Kraftübertragung.

Wenn nicht der Elektromotorbetrieb für manche Zwecke, wie z. B. für grössere Förderund Reversimmschinen, in Folge der Schwierigkeit des unsüblingigen Anlasseus der grösseren Motoren vorläufig ausgeschlossen wäre, so würden die Versuche mit hydraulischer Kraftcentralisirung und Uebertragung nicht mehr den Werth besitzen.

Bei den Versuchen mit der elektrischen Kraftübertragung muss nun allerdings auf Feststellung der Verluste in der Leitung verzichtet werden, da die im Laboratorium zur Verfügung stehenden Leitungslaugen viel zu gering sind. Dagegen ist ohne Weiteres die Feststellung des Wirkungsgrudes der Primärmaschine und des Motors möglich.

Besondere erleichtert und interessant wird der Vergleich zwischen diesen verschiedenen Krafübertragungarten dadurch, dass die antreibende Kraftmaschie nohnen in allen Fällen die gleiche ist. Wir können von der Görlitzer Maschine eine Dynamo, einen Compressor oder eine Pumpe antreiben lassen, eine Anordnung, wie sie für Vergleichsversuche nicht besser gedacht werden kann.

Es lassen sich mit den verschiedenen Kraftübertragungen selbstverständlich eine grosse Menge Vorsuche ausführen, welche auch bereits vorgesehen sind, zu deren Erledigung ich jedoch erst später sehreiten kann.

Es dürfte ummöglich sein, die Versuche, die in dem Laboratorium bereits beim Bau in Aussicht genommen worden sind, vor den nächsten zwei bis drei Jahren zu Ende zu führen.



#### I. Hülfsmittel des Laboratoriums

zur Untersuchung fremder demselben zeitweise überlassener Maschinen.

Nachdem ich so im Grossen und Ganzen ein Bild von den Einrichtungen und Maschinen des Laboratoriums gegeben habe, möchte ich hervorheben, dass dieselben es ernsglichen, auch zeitweise dem Laboratorium zu Studien. Versuchs und Unterrichtszwecken überlassene Maschinen irgend welcher Art in demselben mit Leichtigkeit aufzustellen und zuverlässig auszuprobiren.

Da beim Parallelbetrieb der Kessel eine Dampfmenge von 4000 kg stündlich und 21 kgiqcm Spannung mit Leichtigkeit erzeugt werden kunn, ist die Aufstellung selbst einer grossen, modernen Dampfmaschine bis zu 600 PS, möglich.

An elektrischer Energie können zeitweise durch Parallelschaltung der beiden Dynamomaschinen F 800 und der Batterie bis zu 1400 Amp. bei 220 Volt, also mehr als 400 Pferde an Kraft, abgegeben werden.

Damit ist man schon in der Lage, grosse Maschinen zwecks Untersuchung antreiben zu können.

Die Zufahrtseinrichtungen, der Laufkrahn, die Anordnung der Fundamente und der Rohrleitungen sind derart getroffen, dass fremde Maschinen sehr rasch betriebsfähig aufgostellt werden können.

Die in Form von Druckluft und Druckwasser zur Verfügung stehende Energiemenge ist zwar nicht so erheblich, sie wird aber auch in weitaus selteneren Fällen grösser benöthigt.



Fig. 71.

Umdrehungen 1 cbm auf 30 kg/qcm hebt. Die Anlage, wie sie im Maschinenlaboratorium aufgestellt war, ist in Fig. 70 dargostellt. Die Maschine ist einem 14 tägigen Dauerbetrieb (Tag und Nacht) unterworfen worden,

eine elektrisch betriebene Wasserhaltung für min. 3 cbm auf 100 m, die bei den Versuehen durch die direct gekuppelte verticale Verbund-Dampfmaschine angetrieben wurde (s. Fig. 71 u. 72), ein kleinerer Dampfcompressor (s. Fig. 73), Schneckenvorgelege, Grissonvorgelege, rauchverzehrende Feuerungen verschiedener Construction, Dampfdichtungen für Robrietungen und Ventiletet.

Hierzu kommen in neuester Zeit Versuche zur theilweisen Umsetzung der in den Auspuffproducten der Dampfmaschinen enthaltenen Wärme in Arbeit, Versuche, die als gelungen bezeichnet werden können und deren Bedeutung sich noch nicht absehen lässt. Ueber diese letzteren Versuche, sowie über einige der oben genannten werde ich in dem nächsten Heft der -Mittheilungens berichten. Trotzdem der Bau und die Einrichtungen des Maschinenlaboratoriums kaum vollendet sind, wurden doch theilweise während des Baues und unter schwierigen Verhältnissen sebon eine verhelbliche Anzahl Maschinen in demselben untersucht resp. neue Constructionen erprobt, so z. B.

eine rasch laufende elektrisch betriebene Wasserhaltungsmaschine, welche bei 200 minutlichen



Flor 72



K. Laboratoriumsbetrieb.

Es dürfte interessiren, noch einige Angaben über den Betrieb und die Organisation des Laboratoriums zu erhalten.

Die Leitung des Unterrichts sowie der Betrieb des Laboratoriums, der elektrischen Beleuchtung und der sämmtlichen maschinellen Anlagen der Hochschule für Heizung und Luftung unterstehen dem Verfasser.

Bei der engen Verbindung des Lichtbetriebs mit demjenigen des Laboratoriums liess sich diese Vereinigung, trotzdem sie eine starke Belastung für mich bedingt, nicht umgehen.

#### Personal.

Zur Entlastung für die Betriebsleitung, Instandhaltung der Maschinen, Verwaltung etc. ist mir in neuester Zeit ein Betriebsingenieur bewilligt worden.

Ausser diesem setzt sich das mir zur Verfügung stehende technische Personal für den laufenden Laboratoriumsbetrieb wie folgt zusammen:

#### A. Kesselbetrieb.

Für Betrieb und Instandhaltung der Heiz- und Hochdruckkessel

1 Oberheizer,

4 Heizer.

zur Verfügung.

#### B. Maschinenbetrieb.

- 1 Obermaschinist.
- 1. Für Lüftungs- und Entwässerungsmaschinen
- 2 Arbeiter.
  2. Für die Laboratoriumsmaschinen
  - 3 Maschinisten,
  - 1 Schlosser.

#### C. Elektrische Beleuchtung.

- 1 Elektriker,
- 1 Mann zum Einsetzen der Kohlenstifte etc.

Die Gehälter und Löhne des Personals werden aus dem betreffenden Fond der Hochschule bezahlt.

#### Betriebskosten.

Für den gesammten Kessel- und Maschinenbetrieb stehen Kohlen, Gas und Leitungswasser nach Bedarf zur Verfügung und werden aus den allgemeinen Bedürfnissfonds der Hoehschule bestritten.

Neubedarf, Oel, Putzmaterial etc. für die Heizungs- und Lüftungsmaschinen werden jedes Jahr auf Antrag bewilligt.

pedes Jahr auf Anteg bewingt.

Für Beschaffung von Oel und Putzmaterial, Instandhaltung der Maschinen im Maschinenlaboratorium sowie für Neuanschaffungen zu Unterrichtszwecken stehen mir jährlich M. 10000

Bei dem grossen Umfang, den der Unterrichtsbetrieb angenommen hat, dürfte jedoch diese Summe sowie das Personal auf die Dauer nicht ausreichen.

An Unterhaltungskosten für die elektrische Beleuchtung sind M. 2400 und für Beschaftung von Beleuchtungskohlen sind M. 2100 jährlich ausgesetzt.

#### Unterrichtsbetrieb des Laboratoriums.

Bei Aufstellung des Unterrichtsplanes für die Uebungen im Maschinenlaboratorium war der Grundsatz maasgebend, die Studirenden so frühzeitig wie müglich nit praktischer Thätigkeit vertraut zu machen. Der Unterricht beginnt daher schon im dritten Studiensemester mit einem halbjährigen Kuruus, in welchen die Studierenden einhede Versuche vornehmen. Dadurch, dass dieselben so frühzeitig zu diesen praktischen Arbeiten herangezogen werden, soll eineresiets das Anschauungs- und Dispositionsvermögen geweckt und dieselben zu selbstständigen Arbeiten angeleitet werden, so dass eis dem später fallenden Constructionsunterricht besser folgen können, andererseits soll damit zugleich eine Vorbereitung für den Hauptlaboratoriumsunterricht verknüpft sein, der im fäuften und sechsten Semester möglichst im Anschluss an die Vorlesungen über den Bau von Dampfmaschinen, Pumpen, Gebläsen etc. absehalten wird.

Bei dem Unterricht im Laboratorium verfolge ich den Grundsatz, die Studierenden möglichst selbständig arbeiten und die Versuche durch sie selbst ausführen zu lassen. Die Uebungen finden daher lediglich in kleineren Gruppen von 5 bis 6 Personen statt. Die Aufgaben sind derart ausgewählt, dass jeder Theilnehmer während der Uebungen beschäftigt ist.

Die Hülfsmittel und die Grösse des Laboratoriums gestatten diese Art des Unterrichts, durch den meiner Ansicht nach wirklich das erreicht werden kann, was mit den Uebungen im Laboratorium bezweckt wird.

Das früher an den technischen Hochschulen notligedrungen geübte System, bei dem eine Gruppe von 30 bis 40 Studirenden den Versuchen, die der Professor ausführt, zusieht, ist vollständig aufgegeben. Die Vorbereitung der Versuche geschicht grösstentheils auch von den Studirenden selbst, so z. B. das Aufsetzen der Indicatoren. Durch diese Art des Unterrichts wird, wie ich Grund habe zu glauben, das Interesse für die Uebungen in hohem Maasse ansecrect.

Die Uebungen werden, wenn irgend möglich, in Form von zu lösenden Aufgaben abgehalten. Es wird von den Studirenden verlaugt, dass die Lösung vorgelegt wird. Der Umfang dieser Aufgaben ist dabei so bemessen, dass das Ausrechnen unmittelbar bei den Versuchen neben den Maschinen erfolgen kann und die Studirenden mit langwierigen rechnerischen Arbeiten zu Hause nicht in Auspruch genommen werden. Es ist überhaupt bei dem ganzen Unterricht möglichst auf Coucentrirung gesehen, da die Belastung der Studirenden durch Vorträre und modere Vebungen ohnehn sichon erheblich ist.

Die in den Uebungen vergenommenen Untersuchungen ergeben sich aus felgender Uebersicht.

#### Uebungen im Maschinenlaboratorium I.

(Prittes Semester, Halbjahrkurs, Winter- und Sommersemester.)

#### A. Untersuchungen von Maschineneiementen.

Prüfung von Flanscheudichtungen und Packungen; Aichung von Manometern und Indicatorfedern; Untersuchung von Schneckengetrieben, Riemenübertragungen und Zahntrieben Dynamometer.

#### B. Einfache Untersuchungen von Motoren und kleineren Maschinen.

Auseinandernehmen und Wiederzusammensetzung derselben;

Bestimmung der effectiven Leistung von Elektromotoren und kleinen Dampfinaschinen durch Bremsen verschiedener Systeme;

Bestimmung der effectiven Leistung von kleineren Pumpen, Centrifugalpumpen, Ventilatoren, Pelkonrad etc.
Handhabung von Tourenzählern, Tachoskopen, Tachometern, Anemometern und

anderen Messinstrumenten.

Handhabung von Indicatoren und Hubreductoren verschiedener Systeme, Planimeter,

sowie der elektrischen Messinstrumente.

Bestimmung der indicirten Leistung von elektrischen Maschinen, Pumpen und ein-

Bestimmung der indicirten Leistung von elektrischen Maschinen, Pumpen und einfachen Dampfmaschinen.

Bestimmung des Wirkungsgrades der untersuchten Maschinen.

#### Uebungen im Maschinenlaboratorium II.

(Funftes und sechstes Semester, Jahreskura)

Die Uebungen schliessen sich so weit als möglich an die Vorlesungen über Dampfmaschinen und Arbeitsmaschinen an.

#### A. Dampfkessel.

Dampfkesselbetrieb. Wasserrohr- und Flammrohrkessel,

Studium der Vorgänge bei der Verbrennung, Analyse der Rauchgase, Feststellung des Heizwertes der Brennnaterialien, Zug- und Temperaturmessungen.

Speisevorrichtung; Bedienung derselben. Dampfpumpen. Injectoren.

Rauchverzehrende Feuerungen. Generatorgasfeuerung.

Verdampfungsversuche; Dampfleitung; Condensations- und Druckverluste in derselben. Compensationsvorrichtungen für Wärneausdehnung. Ableitung des Condenswassers durch Condenstofie etc.

#### B. Dampfmaschinen.

Auseinandernehmen und Wiederzusammensetzen von Dannfmaschineneinzelheiten.
Untersuchung vorschiedener Steuerungen (Muschelschieber, Triek: und Kollenschieber). Moyerund Ridersteuerung, Ventilsteuerung (neue und alte Collmannsteuerung), Klug'sche Umsteuerung.

Untersuchung von Condensatoren und Luftpumpen, Einspritz- und Oberflächencondensatoren.

Dampfmaschinenbetrieb. Arbeiten an Ein-, Zwei-, Drei- und Viercylindermaschinen.

Dampfverbrauchsversuche an Ein- und Mehrcylindermaschinen mit Auspuff, mit Condensation, gesättigtem und überhitztem Dampf verschiedener Spannung bis 18 kg/qcm Ueberdruck

Studium der Warmevorgänge in Dampfmaschinen. Wärmebilanz. Einfluss von Mantelund Aufnehmerheizung. Bestimmung der Dampffeuchtigkeit mittels Drosselcalorimeters. Regulirung der Dampfmaschinen. Geschwindigkeitsverhältnisse bei Belastungsänderungen.

#### C. Wasserförderungsmaschinen.

Pumpenbetrieb. Untersuchung einer Wasserwerkspumpe. Bestimmung der Leistung, des volumetrischen und mechanischen Wirkungsgrades bei verschiedenen Toureuzahlen. Veräuderung der Sang- und Druckhöhe. Untersuchung verschiedener Ventile (selbsthätiger und gesteuerter). Ventilbewegung: Ventillerhebungsdiagramme.

Dieselben Untersuchungen für Presspumpen. Druckwindkessel.

Heberleitung mit Ejector zum Absaugen der Luft.

Mammuthpumpe. Centrifugalpumpe.

#### D. Druckwassermaschinen.

Hydraulischer Motor mit veränderlicher Füllung und Umsteuerung etc.; Peltonmotor.

#### E. Luftförderungsmaschinen.

Centrifugalventilator. Verbundcompressor mit und ohne Wassereinspritzung, mit und ohne Mantelkühlung; Kühlung im Zwischenreservoir.

Gebläse mit verschiedenen Ventilen und Steuerungsorganen. Westinghouse Luftcompressor.

#### F. Druckluftmaschinen.

Betrieb mit kalter Luft, mit und ohne Expansion, mit Vorwärmung durch Heizgase und Dampfeinspritzung.

#### G. Kältemaschinen (in Vorbereitung).

Kälte-Erzeugung, Kältemaschinenbetrich, Messung der Kälteleistung, wärmetechnische Versuche

#### H. Kraftübertragungen. a) Durch Dampf.

- b) durch Druckwasser,
- c) durch Druckluft,
- d) durch elektrischen Strom.

Bestimmung des Wirkungsgrades, der Wirthschaftlichkeit der Kraftübertragungen unter verschiedenen Verhältnissen.

Ausser diesen von den Studirenden laufend durchgeführten Uebungen besteht für ältere Herren ein Cursus mit beschränkter Theilnehmerzahl zur Ausführung wissenschaftlicher Untersuchungen, Specialarbeiten etc.

Zur Unterstützung bei dem Unterricht stehen mir ein ständiger Assistent und mehrere Hülfsassistenten zur Verfügung, deren Anzahl sich nach der Zahl der Studirenden richtet.

Bei der grossen Zahl von Studirenden, die zeitweise im Laboratorium beschäftigt sind, musste für die Verhütung von Unfällen in weitgehendem Maasse Sorge getragen werden. Es sind deswegen die Maschinen mit Schutzvorrichtungen in jeder Weise ausgerüstet. Ganz besonders aber wird den Studirenden die grösste Vorsicht selbst zur Pflicht gemacht, und werden dieselben durch Anschläge in allen Theilen des Laboratoriums und durch persönliche Einwirkung beständig auf die Gefahren des Betriebes und die eigene Verantwortlichkeit bei Vernachlässigung der nöthigen Vorsicht aufmerksam gemacht. Erfreulicher Weise ist bis heute kein Unfall zu verzeichnen.

Bei dem umfangreichen Unterricht [im letzten Wintersemester nahmen mehr als 250 Studirende wöchentlich daran theil) ist eine richtige Disposition der Uebungen unerlässlich. Ich habe dies bis jetzt in der Weise vorgenommen, dass ich die Aufgaben und die einzelnen Gruppen mit Nummern versehen habe und für jede Woche einen Uebungsplan entsprechend den zu stellenden Aufgaben und den Anforderungen des Maschinenbetriebs des Laboratoriums feststelle. Die Einrichtung hat sich sehr gut bewährt.

Ein solcher Uebungsplan ist nachfolgend abgedruckt.

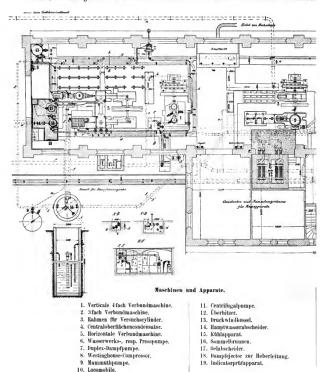
## Maschinen-Laboratorium.

## Uebungsplan

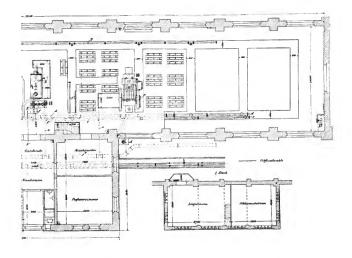
für die Woche vom 27. Februar bis 4. März 1899,

#### Lebungen I.

Gruppe Nr.	Zeit	Aufgabe Nr.	Uebungs- raum	Masch. Nr.	Gruppe Nr.	Zeit		Aufgabe Nr.	Uebungs raum	Masch. Nr.
1	Dienst.10	6	MaschR.	17	16	Donet.	41/2	13	Maseh Ita	Gartenhau
2	> +	51	Laborat.	9	17		,	17	Laborat.	D
3	» 3	7	>	12	18	Freit.	9	51	2:	9
4	Mittw. 10	51		9	19	,	10	2	>	14
5	3 3	9	,	C	20		2	51	,	9
6	» 3	11	Labe	enst.	21		,	17	,	D
7	2 2	3	Laborat	15	22	Donst.	41/2	5	Masch R. Itu Kesselh.	16
8	s 4	12	Lab	brat.						
9	2 3	9	Laborat	C		İ				
10	Donst. 10	51	2	9	1		- 1			
11	2 3	6	Masch -R. im Kossolh.	17			- 1			
12	> 21/	. 8	2	_						
13	> >	9	Laborat.	C		1				
14	9 3	17	,	D		1				
15	, ,	51		9						
				l'ebu	ngen I	ı.				
31	Dienst. 9	72	Laboret	Loc.	41	Freit.	3	59	Laborat.	6
32	> +	72	>	2	42		>	62	>	5
33	> >	55	Kemelbaus	_	43	,	9	53	Kesselbaus	-
34	» 10	61a	falorat.		44	>	3	72	Laborat.	Loc.
35	» 3	62		5	45			72	>	>
36	Mittw. 10	71	3	Loc.	46	Donst.	2	58	-	5
37	2 2	71								
38	> 3	60		6						
39	> >	54	Kesselhnus							
40	3 3	55		_	I					

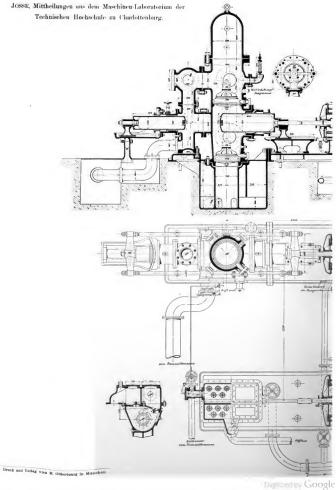


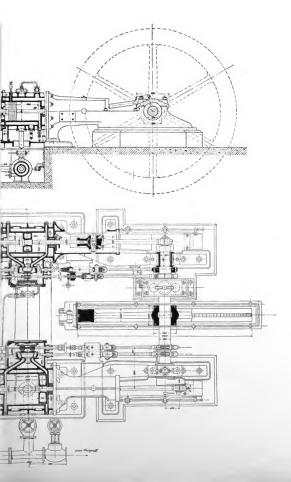
Druck und Verlag von R. Oldenbourg in München



#### Rohrleitungen.

- a) Hauptdampfleitung.
- b) Prischdampfleitung (Südseite).
- (Nordseite).
- d) Auspuffleitungen.
- e) Abwasserleitungen.
- f) Saugleitungen.
- f') Einspritzwasserleitung der Locomobile.
- (') Kühlwasserleitung für Condensator von Maschine 1.
- g) Druckwasser- resp. Druckluftleitung.
- h) Abflussleitung für das Condensat aus Oberflächen-Condensatoren.
- i) Heberleitung.
- k) Entlüffungsrohr der Heberleitung.
- i) Rücklaufleitung der Maschine 6,
- m) Druckluftleitung zur Mammuthpumpe,
- n) leitung zum Gebläsewindkessel.





## MITTHEILUNGEN

AUS DEN

## MASCHINEN-LABORATORIUM

DER

## KGL TECHNISCHEN HOCHSCHULE

21

## BERLIN.

II. HEFT

HERAUSGEGEBEN ZUR HUNDERTJAHRFEIER DER HOCHSCHULE

VON

PROFESSOR E. JOSSE VORSTEHER DES MASCHINEN-LABORATORIUMS

MIT 39 TEXTFIGUREN.



MÜNCHEN UND LEIPZIG. DRUCK UND VERLAG VON R. OLDENBOURG. 1899.

## INHALT.

				Selte
١.	Versache	zar	Erhöhung des thermischen Wirkungsgrades der Dampfmaschinen	1
2.	Versuche	mit	rasch laufenden Pampen	10
3,	Versuche	mit	raschlaufenden Compressoren (mit "rückläufigen" brackventilen)	24
4.	Versuche	mit	Mammuthpumpen	34

# Versuche zur Erhöhung des thermischen Wirkungsgrades der Dampfmaschinen.

#### (Vorlaufiger Bericht.)

Im Maschinenlaboratorium der Kgl. Technischen Hochschule zu Berlin habe ich in den letzten Monaten Versuche vorgenommen zum Zwecke, die Wärmeausnutzung in den Dampfmaschinen zu erhöhen. Diese Versuche, die jetzt zu einem gewissen Abschluss gekommen sind, müssen als vollständig gelungen bezeichnet werden.

Bel elner Verbunddampfmaschine mit Condensation von ea. 40 PS. konnten 56% der Indicirten Leistung dieser Maschine ohne Mehraufwand an Dampf blinzugewonnen werden.

Die Versuche haben ein reiches Material geliefert, das längere Zeit zur Bearbeitung bedarf. Ich theile deshalb im Folgenden vorläufig nur das Wesen der Sache und die Versuchsergebnisse mit.

Es ist bekannt, dass der thermische Wirkungsgrad der Dampfmaschinen gering ist, und dass dieselben in dieser Beziehung von anderen Wärmekraftmaschinen, z. B. der Gasmaschine, überholt worden sind.

Wenn trotzdem die Dampfmaschine immer noch ihre hervorragende Stellung als Kraftmaschine behauptet, so liegt das daran, dass die anderen Warmekraftunaschinen nicht diese unbedingte Sicherheit und Anpassungsfähigkeit bieten, welche die Dampfmaschine in so hervorragendem Maasse als Betriebsmaschine für alle Zwecke und Leistungen geeignet erscheinen lassen,

Es hat nicht an Bestrebungen gefehlt, den thermischen Effekt der Dampfmaschinen zu verbessern. Obgleich man durch Erhöhung der Dampfspannung, Anwendung der Uebarhitzung und Verhesserung der Kesselanlagen in den letten Jahren manches erreicht hat, so hat sich doch durch diese Verbesserungen die Warmeausnutzung in den Dampfmaschinen nicht wesentlich verscholen.

Es dürfte deshalb die Mittheilung von Interesse sein, dass die oben erwähnten neueren Versuche Ergebnisse hatten, welche in dieser Beziehung einen wesentlichen Fortschritt darstellen.

Heft II.

1

Es ist bekaunt, dass in den Ausstossproducten der Dampfmaschinen, im Abdampf bei Auspuffmaschineu oder im Kühlwasser des Condensators der grösserer Theil der in dem Dampf-kessel zur Erzeugung von Dampf entwickelten Wärme für die Arbeitsleistung nutzlos abgeführt werden muss.

Der Gedanke, einen Theil der Warme dadurch in Arbeit umzusetzen, dass man diese Warmemenge von verhalturissansisg insiederer Temperatur des Warmetragers, die bei Verweiedung des gewöhnlichen Arbeitsmittels (Wasserdampf) nicht mehr ausgenutzt werden kann, zum Theil durch an dere Arbeitsmittel mit niedriger liegendem Siedepunkt (Kalidampfe) verwerthen könnte, ist schon längst ausgesprochen worden.

Vor mehreren Jahren jedoch ist diese Idee von den Herren Gottlieb Behrend und Zimmermann in der präciseren Form eines Patentes zum Ausdruck gebracht und durch allerdings damals nicht befriedigende Versuche verwirklicht worden.

Der Grundgedanke des Patentes besteht darin, die in den Ausjuffproducten der Dampfmaschinen enthaltene Wärmemenge (bei Auspuffmaschinen der Abdampf von 100°, bei Condensationsmaschinen derselbe von 65 bis 70°, entsprechend dem Vacuum) zur Verdampfung einer bei niederer Temperatur siedenden Filmsigkeit zu verwenden und diese hierbei erzeugten, hochgespannten Dampfe derselben in einem Arbeitscylinder unter Arbeitsleistung auf denjenigen Druck zu erniedrigen, welcher der Temperatur des Kühlwassers entspricht.

Mit anderen Worten, der Vorgang besteht darin, einereits das Teuperaturgefälle in Wasserdampfinaschinen von der Condensatorspannung (85 bis 70%) herab zur Külliwassertemperatur (15 bis 20%, das bei Wasserdampf unmittelbar nieht ausnutzbar ist, durch andere geeignetere Dämjde zu verwerthen, andererseits dabei auch die grosse Wärmemenge, die, ohne in Arbeit verwandelt zu werden, durch die Dampfinaschine bindurchgelit, theilweise in Arbeit unzussetzen.

Die Herren Behrend und Zimmermann haben diesen Gedanken, dessen Richtigkeit und Ausführbarkeit von vielen Seiten bestritten worden war, mit anerkennenswerther Zahigkeit verfolgt und vor einigen Jahren veraucht, deusselben aus der Theorie in die Praxis ummuetzen. Sie hatten in Verbindung mit einer Maschinenfabrik eine Versuchsunsschine gebaut und in Betrieb gebracht; die Verandre haben jedoch in Folge verschiedener Umstände nicht befriedigt und scheiterten an praktischen Schwierigkeiten.

Sie liessen jedech die Sache noch nicht fallen und traten im vorigen Jahre an mich heran mit dem Ersuchen, die Richtigkeit und Ausführbarkeit ihrer Idee zu prüfen und eventuell Versuche vorzunehmen.

Die Durchrechnung der ganzen thermischen Vorgänge ergab ohne Weiteres die Moglichkeit, nach dem oben angedeutelen System einen Theil der Warme nus den Auspuffproducten der Dampfmaschinen in Arleit umsetten zu können. Die Berechuungen waren
jedoch mit Genauigkeit nicht durchzuführen, da bei der Expansion der Kaltdampde in der
Kaltdampfmaschine, wie bei jeder Dampfmaschine, Condensationsverbuste auftreten mussten,
die sich nicht berechnen liessen, sondern nur annähernd zu schätzen warse. Immerhin ergaben
die Rechnungen Resultate, welche zu einem Versuch ermunterten, und ich beschloss daher bei
dem regen wissenschaftlichen und Unterrichtsinteresse, welches die Versuche boten, dieselben
in dem Maschinenlaboratorium der Technischen Hochschule vorzunehmen.

Ich hatte dabei in Aussicht genommen, die in dem Heft I der »Mittheilungen« beschriebene horizontale Verbunddampfansschine zu den Versuchen zu benutzen.

Unter Zugrundelegung des bekannten Dampferebrauchs dieser Maschine und der vessichtigen Annahme, dass in der Kaltdampfmaschine 50% des eingefüllten Dampfes durch Condensation verloren geben werde, ergab die Rechnung, dass durch die neue Kaltdampfmaschine 40% der indicirten Leistung der Wasserdampfmaschine ohne neuen Wärmeauf wand hinzugewonnen werden konnten.

Auf ein von mir in dieser Richtung hin erstattetes Gutachten erklärte sich die Berliner Maschinenban-Actiengesellschaft für Eisengiesserei und Maschinenfabrikation (vorm. J. C. Freund & Co.) bereit, eine Versuchsmaschine nach meinen Entwürfen auszuführen.

Die Versuchsanlage ist jetzt schon seit mehr als 3 Monaten im Maschinenlaboratorium in Betrieb, und die Versuche können nicht nur als gelungen bezeichnet werden, sondern die Resultate haben die von mir oben rechnerisch und vorsichtig schätzungsweise festgestellten Werthe bedeutend übertroffen.

Um keine Aenderungen an der vorhandenen Wasserdampfmaschine vornehmen zu müssen und um möglichst freien Spielraum in dem Betrieb der Kalidampfmaschine zu haben, wurde die Letztere für diese Versuche als gesonderte Maschine mit eigenem Triebwerk gebaut und neben der Wasserdampfmaschine aufgestellt. Der Arbeitsvorgang ist dabei folgender:

Die Wasserdampfmaschine arbeitet wie gewöhnlich als Condensationsmaschine. Der Abdampf aus dem Niederdruckeylinder wird in einen Obertlächencondensator geführt und dort niedergeschlagen, jedoch nicht wie gewöhnlich durch Kühlwasser, sondern durch eine leicht verdampfende Flüssigkeit.

Solche Flüssigkeiten kennt der moderne Maschinenban mehrere, und sie werden tagtäglich in der Eismaschinentechnik benutzt. Es sind dies in erster Liuie Ammoniak und sehweflige Saure; dazu kann man eventuell noch Azeton und Benzol nehmen und noch andere.

Es ist ganz gleichgdlig vom theoretischen Standpunkt, welche von diesen Plässigkeiten für den Versuch beuutst wird. Bei der Auswahl derselben kommen nur die physikalischen Eigenschaften und die Temperatur des Siedepunktes in erster Linie in Betracht. Ich entschied mich für sch welflige Säure, weil dieselbe in jahrelangern Eismaschinenbetrieb erprobt war und dem Ammoniak gegenüber den Vorteile hatte, dass sie in deu Cylindern ohne Schmierung arbeiten kann. Es ist ja bekannt, dass die Schwefligsäurecompressoren niemals mit Schmiernitteln bedient werden. Ausserdem liegen die, den zur Verfügung stehenden Temperaturen entsprechenden Drücke der schwefligen Säure günstig.

Die obere Temperaturgreuze der Schweflig-Säursdämpfe in dem Oberflächencondensator der Wasserdampfmaschine entspricht dem Vacuum von 0.8 bis 0,75 Atm. mit 70 bis 65° C. Die untere Temperaturgreuze entspricht der Kahlwasserhemperatur.

Die Drücke der schwefligen Säure für diese Temperaturen ergeben sich aus folgender Tabelle:

Vacuome	pannung	Obere Temper	sturgrenze	Untere Temperaturgrenze				
kg qem abs.	rund in 1.	Temperaluren	Druck abs.	Temperatur des Kühlwassers	Druck als.			
0,159	94	55 °	9,7	10*	2,338			
0,204	80	60.0	11,05	15°	2,813			
0,254	75	65 0	12,53	20°	3,347			
0.317 68		70°	14,80	25 °	3.970			

Der als Oberflächencondensator für die Wasserdampfmaschline benutzte Rohrenapjarat ist im Wesentlichen wie jeder Oberflächencondensator gebaut. In diesem Falle wurde um die Rohren herum der zu condensirende Wasserdampf und durch die Rohren das Kühlmittel, d. i. in unserem Falle flüssige sehweflige Sture, geleitet. Diese flüssige sehweflige Sture entzieht dem niederzuschlageuden Wasserdampf Warme und wird dadurch selbst erwärmt und verdampft, so dass die Einwirkung auf den Wasserdampf genau der des gewöhnlichen Kühlwassers entspricht. Bei der in diesem Condensator herrscheuden Temperatur (etwa 65 bis 70%) besträgt daher der Druck der schwefligen Sture-Dampfe 10,05 bis 13,4 kg/gem Ueberdruck. Diese Dämpfe können in einen gewöhnlichen Arbeitscylinder geleitet werden und dort unter Expansion Arbeit verzichten.

Die Anspuffspannung der Dämpfe aus diesem Arbeitscylinder ist abhängig von der Kohlwassertemperatur, welche zur Verügung stoht. Dieselle beträgt im Mittel im Laboratorium (das Wasser wird aus Tiefbrunnen besehaftt) ca. 15°, entsprechend einer Spannung der schwefligen Säure von 1.8 kg/sem Ueberdruck.

Diese aus dem Arbeitseylinder entlassene dampfförmige schweflige Säure wird in einem zweiten Oberflächencondensator durch Kühlwasser niedergeschlagen und die Flüssigkeit durch eine Speisepumpe in den Oberflächencondensator der Wasserdampfmaschine, der also zugleich Verdampfer für die Kaltdampfmaschine ist, zurückbeförlert.

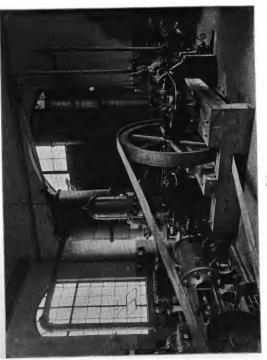
Anf diese Weise macht die schweflige Säure in dem Kaltdampfsystem einen Kreisprocess, und die Maschine ist eine geschlossene Wäsnekraftmaschine.

Als Verdampfer und Condensator wurden bei den Versuchen im Laborstorium, um die Kosten derselben zu verringern, die von Herrn Behrend bei seinen früheren Versuchen benutzten Apparato, die ungefahr die benöthigte Grösse hatten, wieder verwendet.

Die übrigen Theile der Versuchsanlage mit allen Einzelheiten der schweligen Säuremaschine und der Rohrleitung etc. wurden nach meinen Entwürfen durch die Berliner
Maschinenbau-Actiengesellschaft, vorm. Freund, in vorzüglicher Weise ausgeführt. Die Versuchsanlage geht aus Fig. 1 hervor. Links sieht man die Cylinder der Wasserdampfmaschine,
die durch eine Pump belastet wird. Dahinter der Verdampfer, rechts die SO<sub>2</sub>-Maschine
und dahinter der SO<sub>2</sub>-Confensator.

Die Versuchsanlage ist speciell für die Versuche durchgearbeitet. Die Einzelheiten der SO<sub>2</sub>-Masschine sind darufhin durcheonstruirt, dass eine zuverlässige Abdichtung der Kolbenstange, der Spindeln etc. erzielt wird, theils um Verluste des in der Masschine thätigen Arbeitsmittels zu verneiden, theils mu den lästigen Geruch hintenan zu halten. Dies ist vollständig





gelungen, und die Maachine hat tadellos entsprochen, es hat sich an derselben nicht die geringste Veranlassung zu Aenderungen herausgestellt. Trotzdem immerhin noch kleine Verbesserungen möglich sind, so kann der Betrieb der selwefligen Saure-Maschine doch vollständig geruchlos gemacht werden, so dass Schwierigkeiten in dieser Richtung nicht mehr zu erwarten sind.

Selbstverständlich wurden beim Entwurf, soweit überhanpt von Vorbildern die Rede sein konnte, die Erfabrungen, welche mit Schwefligsäure-Eismaschinen gemacht wurden, benutzt. Dieselben konnten jedoch nur in beschränktem Maasse herangezogen werden, da ja die SO<sub>2</sub> in den Eismaschinen nur mit en. 2 kg/qcm Ueberdruck arbeitet, während hier bis 12 Atm. in Betracht kannen.

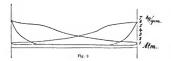
Da man bei dem Entwurf unmöglich wissen konnte, wie gross die Condensation der schwefligen Säuredämpfe in dem Kaltdampfeylinder sein würde, so habe ich die Cylinderabmessungen und die Einzelheiten der Kaltdampfmeschine so gewählt, dass die Toureozahl dieser Maschine bis auf 125 gesteigert werden konnte. Man hatte dadurch die Möglichkeit, durch Verminderung der Toureuzahl sielt nach Belieben an die eintresenden Verhältnisse anzuschliessen.

Da die Bauart des verwendeten alten Condensators sehr unvollkommen ist, so wurde bei den Versuchen nicht die volle Leistungsfahigkeit der Kaltdamidmaschine und der Wasserdamifmaschine ausgenutzt, sondern die Leistung derjenigen des Condensators möglichst angepasst, um normale Verhältinisse zu erzielen.

#### Versuchsergebulsse.

In Fig. 2 und 3 sind die bei einem Versuch genommenen Diagramme der Wasserdampfmaschine dargestellt, in Fig. 4 die entsprechenden Diagramme der Kultdampfmaschine. Die Abmessungen der Wasserdampfmaschine (s. Mittheilungen I) betragen:

Hochdruckeylinder Durchm.					340 mm.
Niederdruckcylinder Durchm.					530 mm.
Kolben-Hub					500 mm



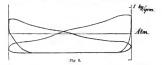
diejenicen	3	17-143	f	11

Cylinder Durchm.							200	mm.
Kolben-Hub							500	mm.

Die Tourenzahl bei dem den Diagrammen entsprechenden Versuch war bei der H<sub>2</sub>0-Maschine 41.5 min, und bei der Kaltdampfmaschine 77 min.

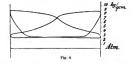
Bei diesen Versuchen wurden, trotzdem immerhin noch einige Unvollkommenheiten in der Anlage vorhanden sind, durch die Kaitdampfmaschine 56% der indicirten Leistung der Wasserdampfmaschine mit demselben Warmeaufwand, mit dem die Wasserdampfmaschine betrieben wird, hinzugewonnen.

Der Dampfverbrauch der Wasserdampfmaschine beträgt mit Condensation normal etwa 8.6 kg pro Ni und Stunde. Durch Hinzufügung der Kaltdampfmaschine wurde also mit dem-



selben Dampfverbrauch die Leistung um 56% erhöht. Der Dampfverbrauch pro (in beiden Maschinen geleistete) indicirte Pferdestärke und Stunde ging dabei herunter auf 5,5 kg.

Es ist das ein sehr bemerkenswerthes Ergebniss, das, wie ich sehen erwälnte, noch einiger Verbesserungen fähig ist, so z. B. waren die Druckverlunte zwischen Eintrittsspammung im Diagramm und Spannung im Verdampfer erheblich, ebenso zwischen



Austrittsspannung im Diagramm und der Spannung im Condensator, was auf die Unvollkommenheiten und engen Rohrquerschnitte der bereits vorhandenen alten Oberflächenapparate zurückzufehren ist.

Selbstverständlich ist die mit der Kaltdampfmaschine, Patent Behreud-Zimmermann, zu erzielende zusätzliche Leistung um so grösser, je grösser der Dampfverbrauch der Wasserdampfmaschine ist. Bei einer schlechten Wasserdampfmaschine mit hohem Dampfverbrauch wird durch Anschluss der Kaltdampfmaschine daher der Procentsatz der zu gewinnenden Arbeit grösser sein als bei einer gut en Wasserdampfmaschine mit geringerem Dampfverbrauch.

Zahlwiche Versuche mit der Kaltdumpfmaschine, welche seit Wochen vorgenommen wurden, ergaben, dass etwa pro 15 kg Wasserdampf, der durch die Wasserdampfmaschine hindurchgeht, in der Kaltdumpfmaschine eine in die irte Pferdestark og geleistet werden kann. Diese Versucharesultate sind im Laboratorium mit einer verhältnissmässig sehr kleinen Maschine erzielt vorden, und es ist ausser allem Zweifel, dass nach den jetzt vorliegenden Erfahrungen dieselben bei grösseren Maschinen noch günstiger ausfallen werden.

Bei dem in den letzten Wochen durchgeführten Betrieb der Maschine haben sich Schwierigkeiten irgend welcher Art nicht herausgestellt. Die Beförderung der flüssigen SO<sub>2</sub> aus dem Condensstor nach dem Verdampfer gelang erst nach längeren Versuchen. Dieselbe geht ietzt anstandslos vor sich.

Es ist selbstverständlich, dass bei der Kultdampfmaschine auf die Dichtung der Stojfbüchsen bosonderer Werth gelegt werden muss, sowohl um Verluste an der Arbeit zu vermeiden, als auch namentlich um den Geruch hintenan zu halten. Diese Frage ist praktisch vollständig als gelöst zu betrachten.

Die Bedienung der Maschine ist ausserordentlich einfach, indem der Kaltdampf-Arbeitscylinder absolut keiner Wartung bedarf. Derselbe arbeitet vollständig ohne Schmierung, da es ja bekanntlich ein Hauptvortheil der schwefligen Säure ist, dass Schmierung dabei unnöblig ist; das haben die Versuche auch vollständig bestätigt.

Die Ergebnisse der Versuche und des Betriebes berechtigen vollständig zu dem Urtheil, das Behrend'sche System zur Verbesserung der Dampfmaschinen für practische Ausführungen in Aussicht zu nehmen.

Einen erschöpfenden Bericht über die Constructionseinzelheiten und die Versuche behalte ich mir vor.

#### Practische Anwendungen.

Ich gestatte mir, hieran einige Betrachtungen anzuschliessen, wie die technische Ausführung dieses neuen Systems bewerkstelliet werden kann.

Wie sehon oben erwähnt, wird etwa pro 15 kg Wasserslampf, der arbeitsleistend durch eine Condensationsdampfmaschine hindurchgeht, eine indicirier Pferdestärke gewonnen. Stellt man sich daler eine grosse Kraftcentrale vor mit ca. 3000 PS. und nimmt man den Dampfverbrunch dieser Maschinen zu 7,5 kg pro indicirte Pferdestärke an, so wird durch Hinzufugung der Kaltdampfmaschine mit demselben Aufwand an Kohlen pro 7,5 kg Dampf ½ PS., das sind 1500 PS. Insresammt gewonnen.

Setzt nan selbst beste grosse Dampfmaschinen voraus, deren Dampfverbrauch heutzutage pro Indicirte Herdestunde 5 kg immer noch überschreitet, so würden doch noch 1000 PS. ohne Mebraufwand un Kohlen gewonnen werden. Bei Dampfmaschinen mit hohem Dampfverbrauch ist der Gewinn noch grösser.

In Berg- und Hüttendistricten gibt es eine ganze Menge von Dampfmaschinen, welche theils mit Auspuff, theils mit Condensation arbeiten, die mehr als 10 kg Dampf verbrauchen. In diesem Falle würden durch die Kaltdampfmaschine bei einer 3000pferd. Aulage 2000 PS. gewonnen werden.

Was die Verbindung dieser Kaltdampfmaschine mit der Wasserdampfmaschine anbelangt, so lassen sich dabei zwei Lösungen denken:

Die erste Lösung besteht darin, dass die Kaltdampfmaschine als Centralcondensation an verhandene Dampfmaschinen ungeschlossen wird. Diese Lösung hat den grossen Vortheil, dass an der vorhandenen Dampfmaschine absolut nichts geändert zu werden braucht, sondern, dass nach Aufstellung eines Verdampfers und Condensators nit Kaltdampfmaschine je nach den Dampfverbrauch der Wasserdampfmaschine mit demselben Wärmeaufwand ½ bis ½ der vorhandenen Kraft hinzugewonnen werden kann.

Auf den Gruben in Westfalen und im Ruhrbezirk, wo man jetzt überall unter Benutzung von Rückkühlanlagen Centralcondensationen anlegt, würde der Arbeitsgewinu ganz hervorragend sein.

Die zweite Lösung besteht darin, Dampfinasehinen, combinit mit dem Kaltdampfcylinder, einbeiltich als Ganzes zu bauen. Niumat man für eine solche Maschine von etwa 3000 imdie. PS. einem Wasserdampfverbrauch von 5 kg an, so lässt sich heute sehun mit Sichetheit vorausestzen, dass dieser Dampfverbrauch durch Hinzufigung des Kaltdampfcylinders and 3,75 kg pro Ni und Stunder erdneitr werden wird. Ich bemerke hierzu, dass dieser geringe Dampfverbrauch sich rechnerisch auf Grund der Versuche mit der vorbundenen kleinen, immerhin nech verbesserungsfähigen Maschine ergeben hat, und dass derselbe späterbin noch unterschriften werden durfte.

Ein weiteres Feld zur Verwendung der Kaltdampfensschinen Behrend Zimmermann hietet sieh in der Ausnutzung von warmen Abwässern und Heizgasen. Genügt doch sehen eine Temperatur von 60-70° dieser Abproducte, um bei grossen Mengen derselben grosse Arbeitalieistungen kostenlos zu erzielen. Die Benutzung derselben Kaltdampfe für Antriebsmaschinen, welche die Eismaschinen als Arbeitsfüssigkeit verwenden, legt den Gedanken nahe, Motor und Arbeitsmaschinen zu eembiniren und beide mit dem gleichen Mittel zu betreiben. Daraus ergeben sich wesentliche Vereinfachungen der Eismaschinen. Constructionen in dieser Bezielung sind sehon im Entwurt.

Aus diesen kurzen Mittheilungen dürfte hervorgehen, dass die Dampfmaschine durch das Behrend'sche System einen erheblichen Schritt vorwärts gethan hat, und ich kann nur die Manner bewundern, die trotz vieler Makeleien, Entfauschungen und Schwierigkeiten beinahe 10 Jahre lang mit grossen Opfern ihre Sache verfolgt haben und ich freue mich, dass es doch noch gelungen ist, dieselbe in praktische Gestalt zu kleiden.

## Versuche mit rasch laufenden Pumpen.

Zur Feststellung der letriebsverhältnisse einer neuen Construction raschlaufen der Pumpen wurde mir durch Herrn Geh. Reg.-Rath Professor Riedler zwecks Erprobung in Maschinenlaboratorium übergeben:

- Ini März 1898: eine Vorrichtung zur Untersuchung der Bewegung von Ventilen neuer Bauart;
- im Juni 1898: eine dreicylindrige raschlaufende Hochdruckpumpe für das Herzoglich Anhaltische Salzwerk Leopoldshall für elektromotorischen Antrieb;
- im Februar 1899: eine grosse eincylindrige raschlaufende Pumpe für die Mansfelder Gewerkschaft für unmittelbaren Antrieb durch eine Dampfmaschine.

Durch die Versuche sollte insbesondere ermittelt werden:

Das Verhalten der Wassermassen, der Pumpenventile und des Triebwerks bei normaler und gesteigerter Geschwindigkeit und bei verschiedenen Saughöhen.

Das Verhalten der Kolben- und Ventildichtungen sowie der Betriebsausrüstungen. Zu allen einzelnen Punkten war die Ursache etwaiger Mängel festzustellen.

Als normale Betriebsgeschwindigkeiten waren augenommen: für die Versuchsvorrichtung 150 Umdrehungen minutlich ohne neunenswerthe Steigerungsfähigkeit, für die Hochdruckpunpe Leopoldshall: 200 Umdrehungen minutlich mit Steigerungsfähigkeit bis auf etwa 
300 Umdrehungen minutlich und mehr, für die Druckpumpe Mansfeld: 125 Umdrehungen 
minutlich mit Steigerungsfähigkeit bis auf etwa 250 Umdrehungen minutlich.

Es war vereinbart, die Geschwindigkeit ohne Rücksicht auf etwaige Brüche oder Beschädigungen der Versuchspumpen und ihrer Theile auf das höchste, überhaupt erreichbare Maass zu steigern, soweit die Betriebsvorrichtungen des Laboratoriums und die Betriebssicherheit in demselben es gestatten.

### 1. Erprobung der Versuchsvorrichtung.

Die Versuchsvorrichtung bestand aus einem horizontalen Tauchkolben mit Stopfbüchae, hinter der concentrisch um den l'unger ein ringförmiges Saugventil ausgeführt war, das durch den Kolben in seiner Toddlage am Ende des Saughubs durch Zwischenschaltung einer Stahl, feder geschlossen wurde. Als Druckventil waren gewöhnliche federbelastete Ringe ausgeführt. Ventile und Tauchkolben waren in einem aus Holz gezimmerten und versteiften Pumpenkasten eingebaut. Der ganze Apparat wurde, da das Ergebniss eines Vorversuches für die Construction auszuführender Pumpen rasch vorliegen sollte, in einer Woche bergestellt und roh zusammengefügt. Der Zweck des Vorversuches war nur der, die Bewegung der Wasser- und Ventilmassen bei minutlich 150 Umdrehungen zu studiren. Die Ventiluperschnitte und der Hub waren den Betriebsverhältnissen der unter 3. erwähnten Mansfelder Pumpe angepasst.

Der Versuchskolben mit 350 mm Hub konnte an die verlängerte Kolbenstange einer vorhandenen kleinen Dampfmaschine unmittelbar gekuppelt werden. Diese Dampfmaschine konnte zur Noth bis auf 200 Undrehungen minutlich gesteigert werden.

Im Pumpenkasten waren Schaulöcher und Glühlampen angebracht, um die Wasserund Ventilbewegung unmittelbar beobachten zu können, was aber nur in beschränkten Mausse gelang, da das Wasser nach kurzer Betriebszeit in Folge der raschen Bewegung und durch nicht zu vermeidende Verunreinigungen bei der unvollkommenen Ausführung undurchziehtig wurde,

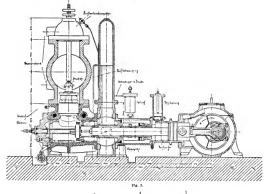
Der Vorversuch erfüllte aber seinen Zweck: es konnte festgestellt werden, dass die Bewegung der bei der hohen Tourenzahl abwechselnd stark zu beschleunigenden Massen dwassers sowie der Ventile in der berechneten Weise erfolgte und dass der Zwangsschluss des Saugventils vom Kolben anstandslos bewirkt wurde. Die Beobachtungen konnten bis auf minutlich 200 Doppelhübe ausgedehnt werden. Ueberschreitung dieser Geschwindigkeit war wegen der schwachen Antriebsdampfmaschine und wegen des mangelhaften Baues des Versuchskastens nicht möglich.

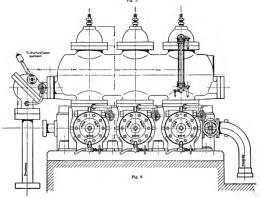
#### 2. Erprobung der Versuchspumpe Leopoldshall.

Die zu erprobende dreikurbelige Hochdruckpumpe war die erste der drei elektrisch betriebenen Wasserhaltungspumpen, die für Schacht III des Herzoglich Anhaltischen Salzwerks in Leopoldshall bestimmt waren. Diese erste Pumpe nach dem Entwurf der Herren Prof. Riedler und Stumpf wurde von der Stettiner Maschinenbau-Actiengesellschaft Vulcan in kürzester Zeit gebaut, so dass sie 2 Monate für Versuche im Laboratorium zur Verfügung stand, um die Versuchsergebnisse für die zwei weiteren noch in Ausführung begriffenen Pumpen verwerthen zu können.

Die Bauart der Pumpe ist aus Fig. 5 und 6 ersichtlich. Der Elektromotor treibt die mit seiner Welle starr gekuppelte dreifach gekröpfte Pumpenwelle (Kurbelversetzung 120°). Das Triebwerk ist in einen geschlossenen Oeltrog eingebaut.

Der Kreuzkopt läuft in einer ausgebohrten Rundführung und wirkt in dieser beim Druckbub als Luftpufferkolben derart, dass gegen Ende des Druckhubs die Luft im Puffercylinder verdichtet wird und die bewegten Gestängemassen verzögert werden, während beim durauf-





folgenden Saughub die Aussiehnung der Luft aus dem schädlichen Raum die Beschleunigung der Gestängemassen übernimmt. Dadurch wird zugleich einseitiger Druck im ganzen Triebwerk hervorgerufen. Die Wirkung des Luftpuffers, die Verdichtungsspannung, konnte durch Veränderung des schädlichen Raumes durch einen mittels Handrads verschiebbaren Kolben in einem aufrecht stehenden Lufteylinder nach Belieben geregelt werden; bei offenen Lufteylinder konnte auch ohne Compressionsdruck auf den Pumpenkolben gewebeitet werden.

Der Saugwindkessel befindet sich zwischen Pumpenkörper und Geradführung und ist so angebracht, dass der Saugwasserspiegel böher liegt als das Saugventil, so dass beim Beginn jedes Saughubs das bereits hochgesaugte Wasser unter statischer Druckhöhe in die Pumpe einströmen kann.

Das Saugventil ist concentrisch um den Pumpenkolben herumgelegt, daher senkrecht hängend. In der Mitte befindet sich der Pumpenkolben und seine Stopfbüchsendichtung. Der Pumpenkolben trägt an seinem Ende einen Steuerkopf mit Gummifeder, welche vor Ende jedes Saughubs zunächst das geöfinete Ventil berührt, es bei einer Zusammendrückung der Feder entsprechend den Widerständen, mitnimmt und seinem Sitz nähert, bezw. es auf den Ventilsitz drückt. Die Steuerung konnte durch eine Stellstange beliebig ausser Thätigkeit gesetzt oder auf beliebige Zusammendrückung der Steuerungsfeder eingestellt werden.

Die Druckventile der Pumpen waren federbelastete Gruppenventile, die durch Regulirung der Belastung für rechtzeitigen Schluss bei hohen Geschwindigkeiten eingestellt werden komnten.

Ueber den drei Pumpenkörpern war ein wagrecht liegender gemeinsamer Windkessel aufgebaut, von dem das Druckrohr abzweigte.

Die normale Geschwindigkeit, mit welcher die Pumpe im Wasserhaltungsbetriebe elektrisch zu betreiben ist, soll 200 Umdrehungen minutlich botragen. Durch die vorhaudenen Laboratoriumseinrichtungen: einen 100 pferdigen Gleichstrommotor mit Widerstanden in Verbindung mit der grossen Vierfach-Verbunddampfdyname, die beliebig zwischen 50 und 200 Umdrehungen minutlich eingestellt werden kann und deren Leistung über das erforderliche Maass hinaus steigerbar war, konnten für die Versuche sowohl grosse Geschwindigkeits- wie Kraftänderungen erzielt werden.

Der praktische Betriebsdruck der Pumpe soll 35 Aun, betragen. Dieser konnte durch die Laboratoriunseinrichtungen nicht hergestellt werden. Der Windkessel über den Pumpen war für einen nur durch Drosselung hergestellten Widerstand von 35 Aun. für den Versuchszweck zu klein, und der grosse Laboratoriunswindkessel liess nur 20 Atm. zu. Es wurden deshalb die Versuche auf 20 Atm. Betriebsdruck besehränkt.

Fig. 7 zeigt den Aufbau der Pumpe im Laboratorium auf einem kräftigen Holzrahmen. Die Aufstellung erfolgte wie für den betriebsfertigen Zustand in der Grube und hat sich auch beim gosteigerten Betrieb als vollständig ausreichend erwiesen. Die Verhindung mit dem vorhandenen Laboratoriumswindkessel wurde durch ein Druckrohr hergestellt und hinter dem Windkessel der in Heft 1 der >Mittheilungen aus dem Maschinenlaboratoriums beschriebene mehrstufig wirkende Drosselapparat eingeschaltet, durch den der Betriebsdruck erzeugt werden konnte.

Im praktischen Betriebe soll das Wasser der Pumpe unter 2 m Ueberdruck zufliessen. Es wurde deshalb, um auch während der Versuche diesen Betriebszustand herzustellen, neben der Pumpe ein Behälter von mehreren Cubikmetern Inhalt aufgestellt, dessen Sohle 2 m höher lag als die Versuchspumpe, und diesem Behälter das Wasser nach Durchgang durch den Drosselapparat wieder zugeführt, so dass es beim Betriebe der Pumpe einen Kreislauf machte. Um zu starke Erwärmung des Wassers durch die Drosselung bei längerem Betriebe zu verhüten. wurde von Zeit zu Zeit aus der Wasserleitung kaltes Wasser zugesetzt.

Ausserdem wurde eine unmittelbare Saugleitung von der Versuchspumpe zum Sammelbrunnen des Laboratoriums hergestellt, so dass die l'umpe auch mit beliebiger Saughöhe erprobt werden konnte.



Zur Füllung der Windkessel wurde die Westinghouse-Compressionspumpe des Laboratoriums benutzt. Bei der Ingangsetzung der Pumpen diente zum Luftabsaugen aus dem Saugrohr und den Pumpenräumen ein Dampfejector.

Die Versuchspumpe wurde Anfang Juli in Betrieb gesetzt, nach einigen Tagen Leerlauf mit Belastung betrieben und die verschiedenen Einstellungen der Saugventilsteuerung erprobt.

Der Gang der Pumpe, bei niedriger und bei gesteigerter Geschwindigkeit bis 200 Umdrehungen minutlich, war ein tadelloser. Mehrere Nebentheile: Ueberströmungsventil, Schmiervorrichtung und Dichtungen stellten sich als abänderungsbedürftig heraus. Unbequem war es, dass bei der ursprünglichen Anordnung der Stopfbüchse, Fig. 5, die Plunger während des Ganges nicht beobachtet werden konnten. Diese Stopfbüchsenanordnung hat zwar den Vortheil, dass nur eine bewegliche (Reibung erzeugende) Dichtung vorhanden ist, während die zweite eine unbewegliche Dichtung ist, aber es schien doch zweckmässig, insbesondere für die Betriebszwecke, die Plungerflächen sichtbar zu haben. Es wurde deshalb die gemeinsam für Pumpe und Luftpuffer dienende Stopfbüchse durch Verkürzung der Brille und Einschaltung eines neuen Stopfbüchseneinsatzes für den Luftpuffer abgeändert. Veraulassung zu dieser Abänderung war auch die Befürchtung, dass bei Undichtheiten der Pumpenstopfbüchse Wasser in den Luftpuffereylinder gelangen könnte.

Die Schmierung der Stopfbüchse wurde so angeordnet, dass das Fett in einen in der Packung befindlichen Metallring eingepresst wird. Die ursprönglich versuchte selbstthätige Schmierung durch Luftdruck aus dem Windkessel hat sich nicht bewährt, der Luftüberdruck ist nicht ausreichend, das Fett zuverlässig in den Dichtungsraum zu pressen.

Diese Aenderungen wurden nusgeführt, und die Versuche am 11. August wieder aufgenommen, und zwar zunächst bei einem Ueberdruck des zufliessenden Wassers von 2 m, dann mit zunehmender Saughöhe bis 6 m, und bei Geschwindigkeiten von zunächst 100 bis 200 Umdrehungen minutlich, dann gesteigert bis auf 350 Um drehungen minutlich, durchgeführt. Ueber 350 Umdrehungen minutlich kommte nicht hinausgegangen werden, weil die elektrischen Betriebsvorrichtungen micht ausreichten.

Bei den Versuchen waren in einer Pumpe Metallventile, in der zweiten Ventile mit Lederstulpdichtung, in der dritten Ventile mit Holzdichtung eingebaut.

Nach Errobung aller für die Beurheilung der Pumpenwirkung maassgebenden Verhaltnisse wurde während 2 Wochen ein Danerbetrieb Tag und Nacht hindurch nit 180-290 Umdrehungen minutlich und 12 Atm. Wasserdruck durchgefährt, um die Haltbarkeit der Dichtungen n. s. w. beurtheilen zu können, und zwar eine Woche mit 2 n negativer und eine Woche mit 2 n negativer und eine Woche mit 25 n positiver Saughöhie. Auch hierbei hat die Pumpe tadellos entsprochen. Die Durchführung dieses Dauerbetriebes ergab für das Laboratorium sowohl wie für die Aufrechterhaltung der Betriebsverhältnisse genan wie in einem praktischen Betriebe keine Schwierigkeiten. —

In den folgenden Versuchsergebnissen sind Betriebsgesch windligkeiten von ungefahr 200 Umdrehungen minutlich zu verstehen, wonicht ausdrücklich andere Geschwindigkeiten angegeben sind.

#### Zulässige Saughöhe.

Der Gang der l'umpe war bei 2 m Ueberdruck des zulliessenden Wassers ein ebensoguter wie beim Ansaugen des Wassers aus dem Brunnen bis zur Saughöhe von 3,5 m. Darüber hinaus war die Füllung der l'ampe nicht mehr ganz vollständig, weil die Saugrohrquerschnitte und der Sangwindkessel sowie die Wasserwege bis zur l'umpe für den thatsächlichen Betrieb nit 2 m Ueberdruck bemessen waren. Bei 200 Umdrehungen minutlich und 3,5 m Saughöhe wurden 97% volumetrischer Wirkungsgrauf festgestellt.

Der Betrieb mit 300 Umdrehungen minutlich und 2 m Saughöhe ergab noch einen volumetrischen Wirkungsgrad von 96%.

Bei 200 Umdrehungen minntlich und einer Sanghöhe bis 4,5 m wurde noch ganz ruhiger Gang der Pumpe erzielt. Aber die Pumpe füllte sich nach Ausweis der Diagramme nuvollständig mit Wasser; die Hartgunumi- und Holzventile liefen auch bei nicht ganz gefüllter Pumpe geräuschlos, die Metallyentile bingegen härter.

· Bei mehr als 4,5 m Saughöhe und 200 Umdrehungen minutlich trat Schlagen, namentlich der Metallventile, ein.

Bei minutlich 300 Umdrehungen wurde eine Saughöhe von 4 m bei zwaruhigem Gang, aber bei nicht mehr ganz gefüllter Pumpe erreicht. Auch bei 6 m Saughöhe
und minutlich 200 Umdrehungen war die Pumpe zwar noch betriebsfähig, aber es musste dabel
die Luft aus dem Saugwindkessel beständig durch einen Dampfejector abgesaugt werden, um
den Wasserstand in den Saugwindkesseln erhalten zu Konnen. Bei richtiger Beneessung der
Saugröhren, Saugwindkessel und Wasserwege bis hinter das Saugventil dürfte es aber möglich
sein, auch solche Saughöhen bis 6 m bei hohen Geschwindigkeiten von 300 oder mehr Umdrehungen in der Minute anstandslos zu übervinden.

#### Ventile

Alle Saugventile (Metall-, Leder- und Holzdichtung) waren während der Versuche und nach dem 14 tägigen Dauerbetriebe in gutem Zustande.

Wurde die Saugventilsteuerung derart eingestellt, dass das Ventil im Hubwechsel des Pumpenkolbens eben geschlossen oder dass die Feder des Schliesskopfes 1 bis 2 mm vorgespannt war, dann liefen die Pumpen am ruhigsten.

Unrichtige Einstellung der Steuerung, derart, dass im Hubwechsel der Steuerkopf mehrere mm Spiel besitzt, hat zu spätes Schliessen des Ventils und eine Verzögerung des Beginns der Druckperiode zur Folge. Aber selbst bei solcher ungenauer Einstellung der Steuerung und verspätetem Ventlischluss arbeitete die Pumpe annähernd so gut, als wenn die Steuerung richtig eingestellt und die Pumpendiagramme normal waren. Diese Erscheinung ist durchgängig beobschiet worden, auch wenn die Pumpe sich aus anderen Gründen nicht vollständig gefüllt laute. Ungenaufgkeit der Steuerung bewirkte nur ein grösseres Geräusch des Ventilspiels, ohne sonst nachtbeiligen Einfusz zu zeigen.

Auffallend ist, dass die Pumpen auch gut arbeiten, wenn sie sich nicht vollstandig füllen. Die Beobsehtungen können nach meiner Meinung daher auf grosse Pumpen dieser Bauart nicht ohne Weiteres übertragen werden.

Auch bei den Druckventilen hat sich Metall-, Leder- oder Holzdichtung gleichmässig gut bewährt.

Versuclaweise wurden an Stelle der ursprünglichen Belastungsfedern aus gewöhnlichem schlechtem Gummi weiche aus reinem Paragummi eingesetzt, wodurch sich aber kein Unterschied im Gang ergab. Der Ueberdruck beim Oeffmen der Druckventile konnte nicht genau ermittelt werden. Den Diagrammen und den gemachten Beobachtungen nach ist er nicht bestrachtlich.

### Dichtungen.

Bei den Vorverauchen liefen 2 Plunger warm, weil die Stopfbüchen zu stark augezogen waren, so dass sich auch die Leergangsarbeit bedeutend erhöhte. Die Packung wurde herausgenommen und ganz lose wieder eingesetzt und allmahlich und schwach angezogen. Seitdem sind Schwierigkeiten durch die Stopfbüchsen nicht mehr entstanden. Es ist daher nothig, die Stopfbüchsen nicht mehr anzuziehen, als durchaus zur Dichtung erforderlich ist, und lieber einige Tropfen Wasser durch die Packung austreten zu lassen. Die Pumpenkörper und Ventile und auch die Tauchkolben waren aus Bronze ausgeführt, weil die Pumpen Salzsoole zu heben bestimmt sind. Irgend welche Abuutzung der Metallkolben durch die Stopfbüchsenpackung nach dem Dauerbetriebe konnte nicht beobachtet werden.

Die ursprünglich vorgesehene Schmierung der Stopflüdelsen durch Fett, das durch der Luftdruck aus dem Windkessel unter Druck gesetzt wird, hat sich nicht bewährt. Die später hinzugefügte, mit Handrad und Schraubenspindel zu bedienende Schmierpresse hat hingegen vollständig entsprochen. Einmaliges Anziehen des Handrades reichte durchschnittlich für 5 bis 6 Betriebsstuden aus

### Der volumtrische Wirkungsgrad

der Pumpe wurde, wie erwähnt, bei minutlich 200 Umdrehungen durch unmittelbare Messung zu 97% ermittelt.

Beim Antrieb mit 300 Umdrehungen minutlich wurde zwar die Pumpe nach Ausweie der Pumpeninggramme nieht mehr ganz gefüllt, jedoch war der Wirkungsgrad bei allen Messungen nicht schlechter als 96%. Die früheren Augaben über unvollständige Füllung der Pumpen beziehen sich auf solche mässige Verluste. Nur bei Saughöhen über 4 m und Gesehwindigkeiten über 300 in der Minute war die Pumpenfüllung wesenlicht geringer.

### Mechanischer Wirkungsgrad.

Beim Leerlauf und 200 Umdrehungen minutlich betrug die in den Elektromotor eingeleitete elektrische Arbeit 15 PS. Bei belasteter Pumpe ergob sich der Wirkungsgrad, aus der elektrischen Leistung und der Pumpenarbeit

in thatsächlich gehobenem Wasser berechnet, in dem Maasse besser, als die Druckhöhe zunahm. Bei sehr grosser Geschwindigkeit nahm der Wirkungsgrad wieder ab. Die Belastung konnte nur bis zu 20 Atm. Wasserdruck getrieben werden. Bei diesem Wasserdruck und 200 Umdrehungen minutlich war der gemessene Wirkungsgrad 76%. Jedoch darf diese Beobachtung nicht verallgemeinert werden. Es ist vielmehr anzunehmen. dass wegen des augenblicklichen Zustandes der Stopfbüchsenpackungen und wegen der geringeren Leistung der Wirkungsgrad während der Versuche geringer war als er im praktischen Betriebe sein wird, wo sich bei voller Belastung der Pumpe (35 Atm. statt 20 Atm., das ist fast das Doppelte des Widerstandes während der Versuche) ein wesentlich günstigerer Wirkungsgrad herausstellen



dürfte. Der Wirkungsgrad, richtiges Anziehen der Stopfbüchsen vorausgesetzt, kann auf 80% kommen, diesen Werth vielleicht auch überschreiten.

Heft II.

Die einzelnen Versuchsresultate ergeben sich aus folgender Tabelle, deren Werthe in Fig. 8 graphisch dargestellt sind.

Um-		Ele	ktrome	tor			Pumpe	
dreh- ungen Min.	Volt	Ampère	ein- geleitete PS.	elektr. Wirkgs. grad	abge- gebene PS. Motor	Saug- wider- stand	1'S. Pumpe	mechan Wirkgs grad
200	97	174	22.9	88	20,1	0,13	7,55	37,5
	120,5	183	30,0	88	26,4	0,25	13,9	52,7
	130	220	38,9	88	34.4	0.33	21.0	61.0
	128,6	266	46,4	88	41,0	0,24	29,2	71,3
	140	283	58.8	ж8	47.5	0.21	36.4	76.6
	146	326	64,6	88	56,9	0,22	43,5	76,5
180	114	129	20.0	88	17,4	0.13	5.9	34,2
	103	192	26,9	88	23,7	0,25	13,0	55,0
	120	216	35,2	88	31,1	0.33	19,4	62,5
	110	265	39,6	84	34,9	0.24	25,7	73,5
	129	274	48.0	88	42,3	0.21	32,0	75,6
	126.5	345	59.4	88	52.4	0.22	40,0	76.6
160	95	131	16,9	88	14,9	0.13	5,55	87,3
	91,5	183	22,8	88	20,1	0,25	11,7	58,3
	104	209	29,5	88	26,1	0,33	17,1	65,5
	101	257	35,8	88	31,1	0.24	23,1	74,2
	114	266	41,2	88	36,4	0,21	28,7	79,0
	110	337	50,3	88	44,5	0.22	35,9	80,6
140	74	134	13,5	88	11,9	0,13	4,62	38,9
	80	178	19,3	88	17.1	0.25	10,1	59
	86	217	25,3	88	22,3	0,33	15,2	68,2
	94	238	80,4	88	26,8	0,24	21.5	80,2
	102	266	36.9	148	32,5	0,21	25,8	79,5
	101,3	322	44,5	88	89.0	0,22	30,6	78,5
120	58	140	11,0	86	9,5	0,13	4,4	45,7
	63,5	187	16,1	86	13,9	0,25	8,65	62,3
	76	208	21,4	86	18,5	0,33	13,0	70,3
	74	259	26,1	86	22,4	0,24	18,1	81,0
	80	281	30,6	86	26,2	0.21	22,0	84,0
	81	340	37,4	86	32,2	0,22	26,2	82,5
100	_		-	-		-		-
	52,5	194	13,8	86	11,9	0,26	7,2	60,4
	52,5	239	17.1	86	14,7	0,2	10,9	74,1
	68,0	248	22,5	86	19,3	0,2	14,5	75,1
	65	296	26,2	86	22,5	0.21	18,7	83,0
	68	332	30.6	86	26,4	0.22	22.1	84.0

Der volumetrische Wirkungsgrad bei allen diesen Versuchen war annähernd = 97%.

## Luftpuffer.

Die Wirkung des Luftpuffers: die Luftverdichtung während des Druckhubes jedes Pumpenkolbens zum Zweck der Massenverzögerung und Wiederausdelnung der Luft beim nächsten Saughube, war eine vollständig entsprechende. Die Erwärmung durch die Luftverdichtung war geringfügig; die Puffereyhinder waren im Dauerbetrieh handwarm. Bei der Erprobung der Punye mit ausgeschaltetem Luftpuffer (offenem Cylinderdeckel und herausgenommenem Regulirkolben) ergab sich der Gang der Punye jedoch ebenso ruhig als mit eingeschaltetem Luftcylinder. Ein Arbeitsverlust durch den Luftpufferbetrieb war bei der geringen Compressionsspannung nicht nachzuweisen. Die am Luftcylinder mit dem gewöhnliehen Indicator abgenommenen Diagramme zeigen keine Arbeitsfläche. Compressions- und Ausdehnungslinie fallen zusammen.

## 1. Betrieb mit Luftpuffercylinder.

Um-		Elektr	omotor	Pumpe					
dreh- ungen min.	Volt × Amp	Watt 736	Elektr Wirkgs.grad	Abge- gebene PS.	Gesaunmt- förder- höhe m	PS. Pumpe	mechan Wirkga grad		
120	87 - 354	41,8	86	36,0	181,8	27,6	76,7		
120	86 - 260	30,4	86	26.1	182.8	18.6	71,1		

# 2. Betrieb ohne Luftpuffercylinder.

120	90 - 343 76 - 290	40,8	86	35,2	180,8	27,5	78,2
120	76 290	80,0	86	25,8	120,8	18,4	71,3
				1			

## Windkesselvorrichtung.

Es waren Ausrüstungen vorhanden, um Luft nach Bedarf in den Saugwindkessel nachzufüllen oder daraus abzusaugen und nach Bedarf Druckluft in den Druckwindkessel nachzufüllen oder daraus abzulassen.

Die einfachen Schnüffelventile für die Absaugung der Luft aus den Saugwindkesseln functioniren gut. Der Wasserstand in den letzteren konnte im Betriebe bei nicht zu grosser Saughöbe leicht in der gewünschten Höhe erhalten werden. Die Füllung des Druckwindkessels durch die Schnüffelventile war hingegen unmöglich, da Luft und Wasser im Pumpeuraum bei den hohen Betriebsgeschwindigkeiten derurt durcheinander gemengt wurden, dass die Luft absorbirt und aus dem Windkessel durch das Wasser mit fortgenommen wurde. Betrieb ganz ohne Luft im Druckwindkessel wurde wiederholt durchgeführt, und es ergaben sich dabei wohl in Folge der unter 120° versetzten drei Kurbeln keine nennenswerthen Druckselwankungen.

Das Anlassen der Pumperen ergab keine Schwierigkeiten, such wenn es rasch erfolgte. Das Füllen der Pumpenkörper und zum Theil des Druckwindkessels erfolgte durch Oeffnen der Unlaufventile vom Saugkasten aus, bei Betrieb mit Saughöhe durch Absaugen der Luft aus den Pumpen vermittelst des Ejectors.

Das Triebwerk der l'umpe functionirt gut und gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.

### Zusammenfassung.

Das Untersuchungsergebniss kann dahin zusammengefasst werden, dass die Pumpe bis zu 300 Umdrehungen minutlich und mit Saughöhen bis 3,5 m tadellos betrieben werden konnte, dass aber bei richtiger Bemessung der Wasserwege Geschwindigkeiten bis 350 minutlichen Umdrehungen und Sanghöhen bis etwa 5 m erreicht werden können, und dass die neue Pumpenkonstruktion in allen Theilen diesen ungewöhnlich hohen Betriebsgeschwindigkeiten auch im Dauerbetrieb vollständig entsprechen kann.

## 3. Erprobung der grossen Wasserhaltungspumpe Mansfeld.

Die Pumpe wurde wegen des durch den Neubau verursachten Raummangels im Laboratorium auf einem Holzrost aufgebaut. Die Fundirung war mangelhaft, und es konnte starkes



Schwingen der ganzen grossen Pumpe bei raschem Gang nicht vermieden werden. Doch ergab sich daraus keine nennenswerthe Schwierigkeit. Die Ansicht der Pumpe, die Aufstellung derselben im Laboratorium und die Antriebsmaschine ergeben sich aus den Fig. 9 nnd 10.

Der Antrieb der Pumpe erfolgte, weil die grossen Dampfmaschinen des Laboratoriums nicht verfügbar waren, durch eine kleine stehende Verbundmaschine, die mit 9 bis 10 Atm. Einlass-Dampfdruck und mit einer Umlaufgeschwindigkeit bis 200 Umdrehungen minutlich betrieben werden konnte und mit der Welle der Pumpe unmittelbar gekuppelt wurde. Auf der Pumpenwelle war ein kleines Schwungrad angebracht.

Da diese Dampfmaschine für den Antrieb der grossen Pumpe zu schwach war, wurde auf der Pumpenwelle noch eine Riemenscheibe angebracht, so dass die Pumpe durch Riemenübersetzung von einem Elektromotor allein oder zugleich

von der Dampfmaschine angetriebenwerden konnte. Auf diese Weise wurden die Versuche durchgeführt, welche grösseren Kraftaufwand verursachten.

Für die Versuche wurde ein Behälter von etwa 1 cbm Inhalt aufgestellt, in den die Druckleitung das Wasser ausgoss und ans dem die Saugleitung wieder ansaugte, so dass die Drosselung im Saugrohr zur Veränderung der Saughöhe unabhängig von der Druckspannung nach Bedarf hergestellt werden konnte. Das Anlassen der Pumpe und die Regulierung des Wasserstaudes im Saugwindkessel erfolgt durch einen Dampfejector.

Die Versuche mit dieser grossen Pumpe konnten, da die Betriebskraft beschränkt war, nur mit geringem Wasserdruck durchgeführt werden. Zweck der Versnche war: die Feststellung der Saugwirkung bei verschiedenen Saughöhen und insbesondere des Verhaltens der Pumpenventile. Die Saugventile waren ähnlich den der Leopoldshaller Pumpen; die Druckventile hingegen concentrisch angeordnete, sehr leichte Metallringventile, welche durch Gummiringe, als Federn und zugleich als Stulpshdichtungen dienend, überdeckt waren.

Insbesondere waren die Wirkung der Ventilsteuerung sowie verschiedene Ventilformen und Dichtungen: Ringventile aus Hartgummi, Ventile mit Holzdichtung und mit Lederstulpen und Metallventile, zu erproben.

Bei den ersten Versuchsreihen wurde mit 2 m Sangwiderstand gearbeitet und Antriebsgeschwindigkeiten bis 280 Umdrehungen minutlich erreicht. Mehr konnte durch die Antriebsnuoten nicht erzielt werden. Jedoch war bei allen Versuchen eine gewisse Unbeständigkeit, ein Wechseln des Ganges sowohl in der äusseren Erscheinung wie in den Diagrammen



lg. 10.

bemerkbar. Zeitweilig lief die Pumpe auch bei den höchsten Geschwindigkeiten tadellos, zeitweilig zeigte sich plötzliches Wechseln der Geschwindigkeit.

Die Urasche dieser Uuregelmkssigkeiten konnte nicht in der Pumpe und ihren Ventilen, sondern musste in der für die grosse Pumpe unzureichenden Wasserbeschaffung gesucht werden. In dem kleinen Zwischenbehälter entstanden hei raschem Gang der Pumpe so starke Wasserwirbel, dass die aus dem Druckwindkessel mitgerissene Luft sich nicht nur nicht ausscheiden konnte, sondern sogen neu Luft aus dem Saugbehalter mitgerissen wurde.

Es wurde deshalh ein grosser Zwischenbehälter von en. 16 ebm Inlalt eingebaut, sodass das vom Druckrohr ausgiessende Wasser den grössten Theil der Luft ausscheiden konnte Damit waren alle Schwierigkeiten beseitigt, der Pumpengang wurde regelmässig, die Pumpe war immer voll gefüllt, und die Diagramme wurden gleichmässig, die

Bei diesem befriedigenden Betriebszustande wurde ermittelt: das Verhalten der verschiedenen Ventilformen, die Einstellung ihrer Stenerung und der volumetrische Wirkungsgrad. Bei Erprobung der Steuerung stellte es sich heraus, dass der rubigste Gang erzielt wurde, nicht wenn der Steuerkopf das Ventil im Kolbenhubwechsel oder schon vorher vollig schloss und die Gummifeder auf dem Steuerkopf entsprechende Vorspannung besass, sondern wenn die Ventile dem Sitz nur genähert und ein geringer nicht gesteuerter freier Ventilhub gelassen wurde.

Bei 3 mm ungesteuertem Spielraum und gleichzeitiger Drossehung in der Saugleitung wurde der volumetrische Wirkungsgrad durch unmittelbare Messung des geforderten Wassers in zwei grossen Behältern bestimmt. Das Ergebniss zeigt folgende Zusammenstellung:

Nr. des Versuchs	Mittlere Umdrehungs- zahl	Höchste Umdrehnugs zahl	Saughöhe Meter	Volumetrische Wirkungs- grad %
1	120	132	2,6	96,0
2	136	144	3,8	95,8
3	140	144	5,9	95,5
4	140	160	(7,0)	(78,8)

Bei den Versuchen 1—3 war der Gang der Pumpe vollständig ruhig. Bei Versuch 4 trat starkes Schlagen der Ventile ein. Die Saughöhe war zu gross, die Pumpe konnte nicht mehr volleefullt werden.

Eine weitere Versuchsreihe ergab Aufschluss über die Saughöhe und den Lieferungsgrad bei Geschwindigkeiten von minutlich 100-200 Umdrehungen:

Nr. des Versuchs	Mittlere Umdrehungs- zahl	Umdrehungs Umdrehunge		Volumetrische Wirkungsgrad		
5	100	108	0,86	94,5		
6	104	112	4,0	94,7		
7	128	140	4,0	96,4		
8	136	145	2,4	97		
9	140	152	4,0	96,7		
10	160	184	4,0	97,8		
11	172	184	3,0	98,7		
12	176	180	4,0	97,3		
13	188	200	8,1	98,1		
14	192	212	3,1	98,1		
16	196	216	4,0	97,6		

Die Steuerung war auf 4½ mm ungesteuerten Spielraum eingestellt, so dass sich das Ventil erst nach dem Hubwechsel schliessen konnte und der volumetrische Lieferungsgrad sich niedriger als bei geringerem Spielraum im Todtpunkte ergeben musste. Der Gang der Pumpe war aber bei allen Versuchen befriedigeud und geräuschlos. Der Lieferungsgrad nahm mit der Geschwindigkeit zu und war auch bei den höchsten Betriebsgeschwindigkeiten sehr befriedigend. Um diese Thatsache weiter zu prüfen, wurde eine dritte Versuchsriebe durchgeführt (ersuch 16—33). Auch bei diesen Versuchen war der Gang der Pumpe vollständig zufriedenstellend, dieselbe immer vollgefüllt, das Spiel der Ventile ruhig und vollständig gleichmässig.

Nr. des Versuchs	Mittlere Umdrehungs- zahl	Maximale Umdrehunge- zahl	Saughöbe Meter	Volumetrische Wirkungsgrad
16	104	116	1	94,4
17	125	136	1,5	97,1
18	148	160	1,6	97,6
19	148	160	1,7	97,6
20	160	184	2	98.2
21	188	204	2,2	98.2
22	196	214	2,2	98,3
23	128	140	2,5	95.5
24	172	184	3,0	95,9
25	132	140	1.5	97.1
26	168	180	3,0	95,9
27	116	128	1.4	95,6
28	160	176	2,9	97,1
29	116	130	1,5	96
30	164	176	3,0	96,6
31	120	132	1,5	96,6
32	156	168	3,0	96,6
33	124	132	3,0	96

Die höchste mit den vorhandenen Betriebsmitteln erreichte Geschwindigkeit war 220 minutliche Umdrehungen, wobei die Pumpe bis 4 m Saughöhe tadellos lief.

Im übrigen hestätigte die Erprobung dieser grossen Pumpe die Ergebnisse der Prüfung der vorangegangenen Pumpe.

# Versuche mit rasch laufenden Compressoren.

(Mit neuen rückläufigen Druckventilen.)

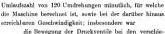
Auf Veranlassung des Herru Geb. Regierungsraths Professor Riedler hat die Maschinenbauanstalt A. Borsig in Tegel bei Berlin mir zur Erprobung im Maschinen-



Laboratorium der Königl. Technischen Hochschule einen Luftcompressor mit einem Luftcylinder von 270 mm Durchmesser und einem Dampfcylinder von

270 mm Bohrung bei 350 mm gemeinsamem Hub geliefert.
Die Versuche mit diesem Dampfcompressor wurden
im März 1899 ausgeführt und hatten den Zweck:

die Wirkungsweise des Compressors und der neuen Druckventile festzustellen, und zwar bei der normalen Umlaufszahl von 120 Umdrehungen minutlich, für welche



denen Geschwindigkeiten festzustellen und etwa nothwendige Veränderungen in der Bauart

etwa nothwendige Veränderungen in der Baua der Einzelheiten durch die Versuche zu ermitteln.



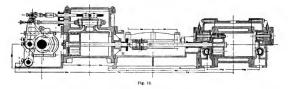


Der Eintritt der Luft bei der Saugperiode wird durch zwangläufig bewegte Rundschieber gesteuert. Die Druckveutile, deren Anordnung und Detailausbildung sich aus Fig. 11 ergibt,

sind Tellerventile aus Stahl mit einem Führungsrohr, an desseu Ende ein Druckkolben angebracht ist. Durch die Höhlung des Führungsrohres tritt die Luft während ihrer Verdichtung hinter den Druckkolben und erzeugt auf diesen wirkend den Eröfnungsdruck des Ventils. Dieser Eröfnungsdruck entspricht daher dem eines gewöhnlichen Plattenventils, dessen Querschnitt gleich ist der Fläche des Druckkolbens minus Fläche des eigentlichen Ventils. Das Ventil öffnet sich jedoch nicht wie ein gewöhnliches Ventil nach aussen, soudern nach dem Cylinderinnern, entgegen der Luftströmung beim Durchtritt durch das geöffnete Ventil.

Der Druckkolben zur Erzeugung des Eröffnungsdrucks bewirkt zugleich bei der Erffnung des Ventils die Verzögerung der Ventilmasse durch Luftpufferwirkung und die Hubbegrenzung. Die Wirkung des Luftpuffers kann durch eine Stellschraube geregelt werden.

Der Zwangsschluss der Druckventile erfolgt am Ende jedes Druckhubs durch den Compressorkolben. Eine im Kolben eingeschaltete Feder hat eine sanste Berührung zu vermitteln, auch zugleich die Schlusskraft, entsprechend den augenblicklichen Widerständen, zu regeln. Die Anordnung der Ventile und Schieber, sowie des Zusammenbaus ergeben sich aus Fig. 12.



Der Compressor wurde im Maschinen-laboratorium der Technischen Hochschule auf den für solche Versuche vorgesehenen Fundamenten aufgestellt. Da die Schwungräder nicht in das Fundament eingelassen werden konnten, musste der Compressor durch Holzbalken erhöht aufgestellt werden. Diese Aufstellung war zwar nicht tadellos, genügte aber für die Versuche. Die Dampfare und Ableitung wurde durch bewegliche Metallschläuche hergestellt. Als Druckwindkessel wurde der grosse Pumpenwindkesset des Laboratoriums benutzt und derselbe mit dem Compressor vorläufig durch einen Metallschlauch von 30 mm lichter Weite und etwa 15 m Länge verbunden. Als Messvorrichtungen dienten ausser den gewöhnlichen Indicatoren ein Indicator, dessen Schreibzeug unmittelbar die Ventlicherbungen aufzeichnete.

Bei den Versuchen waren zunächst die Steuerungen richtig zu stellen, und zwar die Saugsteuerung für einen mitteren Betriebsdruck von 3 Atm., entsprechend dem Einfluss der Ausbehnung der Luft im schädlichen Raume, wobei die Schieber auf der vorderen Seite in der Todtlage, auf der hinteren Seite 3 mm nach der Todtlage schlossen. An der hinteren Cylinderseite wurde deshalb etwa 1% des Kolbenhubs nicht ausgenutzt, was bei den volumetrischen Messungen nicht berücksichtigt wurde. Die Drucksteuerung wurde so eingestellt, dass die Schliessfedern in der Todtlage des Kolbens 1½ mm zusammengepresst waren.

Bei diesen Vorverauchen ergaben sich die Diagramme a Fig. 13, die keinen Beschleunigungsdruck bei der Eröffnung der Druckventile zeigten, was unwahrscheinlich erschien, und deren Drucklinie erheblich über dem Druck des Windkessels lag.



Die Ursache des gleichmässig verlaufenden Drucks musste in den Widerständen der Druckrohrleitung gesucht werden. Es wurde deslahb dicht neben dem Compressor ein Luftbehalter von 4001 Inhalt zur Ausgleichung eingeschaltet und dieser durch eine 100 mm weite Robrleitung mit dem Haupt-Druckwindkessel verbunden. Die Aufstellung des Compressors mit dem Windkessel ist in Fig. 14 dargestellt.

Die Diagramme b Fig. 15, zeigen den Arbeitsvorgang bei der normalen Betriebsgeschwindigkeit von 120 Umferehungen minutlich und einem von 2 bis 6 Atm. zunehmenden Compressionsdruck.



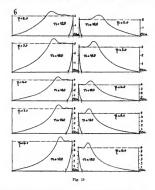
Fig. 14

Auf der hinteren Cylinderseite zeigte sich ein geringes Ansteigen des Druckes kurz vor dem Hubwechsel, was auf zu grosse Federspannung und dadurch bewirkten zu frühzeitigen Schluss hindeutete. Durch geringere Spannung oder gänzliche Beseitigung der Feder wurde diese Druckzunahme beseitigt.

Die Ventile arbeiteten bei diesem Betriebe gut. Die Berührung mit dem Kolben bei Beginn der Schlussbewegung und der Ventilschluss selbst waren nicht hörbar und der Gang der Maschine gleichmassig.

Um festzustellen, welchen Einfluss die Schliessfeder im Compressorkolben und etwaige Ungenauigkeiten der Einstellung auf den Ventilschluss ausübe, wurde der Kolben so eingebaut, dass zwischen dem Ventil und dem ateuernden Compressorkolben in seiner Todlage 3 mm Spielraum gelassen, also die Ventile nicht ganz geschlossen wurden, sondern bei Umkehrung des Kolbens den vollständigen Schluss selbstthätig vollenden mussten.

Bei dieser Einstellung und bei verschiedener Geschwindigkeit wurden Cylinderdiagramme c Fig. 16, aufgenommen. Die Diagramme zeigten wie früher regelmässigen Verlauf, die Ventile



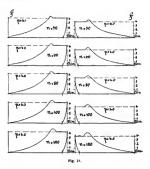
schlossen trotz des (nicht gesteuerten) Spielraumes stossfrei und nicht hörhar, aber mit Verspätung, die im Ventilerhebungs-Diagramm (s. später) zu erkennen war. Die Diagramme d Fig. 17 sind aufgenommen bei solcher Einstellung des Kolbens, dass der nichtgesteuerte



Spielraum zwischen Ventil und Kolben in seiner Todtlage auf 6 mm vergrössert ist. Der Voutlischluss erfolgte jetzt nicht mehr stossfrei, sondern mit Larm. Der Stoss des auf grösserem Wege sich selbstihätig schliessenden Ventils, sowie das Geräusch wurde jedoch mit zunehmender Geschwindigkeit etwas geringer. Grösserer, nicht gesteuerter Spielraum von etwa 2% des Kolbenweges ist daher unzulässig, da ruhiger Gang und rechtseitiger Schluss nicht mehr zu erreichen sind,

Der Compressor wurde weiter bei niedrigem, mässigem und hohem Lufdruck und bei wechselnder Geschwindigkeit in zahlreichem Versuchen erprobt und die Umdrehungsrahl hierbei bis auf das Doppolte der normalen Betriobsgeschwindigkeit (240 Umdrehungen minutlich) gesteigert, wobei sich bei normaler Einstellung der Steuerung stets stossfreier, gertuschloser Ventlischluss ergab.

Auch eine weitere Steigerung der Umdrehungszahl liess der Compressor zu, aber die mangellatte Fundirung der Maschine und die nicht ausgeglichenen Triebwerksmassen waren einem solchen Betrieb hinderlich. Die Ventile arbeiteten auch bei dieser gesteigerten Geschwindigkeit fast geräuschlos.



Die Diagramme f Fig. 18, zeigen die Druckverhältnisse im Cylinder bei verschiedenem Druck und steigender Betriebsgeschwindigkeit von 50 bis 120 Umdrehungen, Fig. 19 von 100 bis 200 Touren.

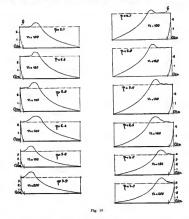
Die Abmessungen der Saugeffraungen und Schieber waren für 120 Umdrehungen minutlich bemessen; bei Gesechwindigkeiten über 150 Umdrehungen minutlich ergaben sich hier grosse Luftgeschwindigkeit im 50 dass das Ansaugen der Luft geräuschvoll und mit weiter zunehmender Geselwindigkeit immer stärker hörbar wurde. Auch die Disgramme zeigen die Zunahme der Saugspannung.

Um die Bewegung der Druckventile bei den oben erwähnten Versuchen genau verfolgen und beurtheilen zu können, wurden Ventilerhebungsdiagramme genommen.

Zu diesem Zwecke wurde das Druckventil unmittelbar mit dem Schreibstiff eines Indicators verbunden, was zuläseig war, da der Ventilhub kleiner als der Indicatorkolbenhub war. Die Ordinaten in den Diagrammen entsprechen daher den Ventilerbebungen, die Abscissen da die Indicatortrommel vom Maschinengestänge augetrieben wurde — dem Kolbenwege.

In solcher Weise wurden aufgenommen: Ventilerhebungsdiagramme  $g_1$ — $g_8$  bei gewöhnlicher Einstellung der Steuerung (geringer Auspannung der Feder im Kolbenhubwechsel).

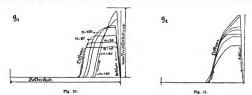
 $\label{eq:continuous} Diagramme\ g_1 Fig.\ 20 zeigen für verschiedenen Luftdruck die mit der Umlaufszahl\ (40—150)\\ zunehmenden Ventilerhebungen bei Einstellung des Luftpuffers auf verschiedenen Widerstand.$ 



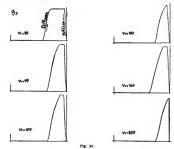
Die Eröffnungscurven zeigen ganz regelmässiges rasches Eröffnen bei Geschwindigkeiten bis zu 60 Umdrehaugen minutlich ohne nennenswerthe Verzögerung durch den Puffer am Ende der Eröffnungebewegung des Ventils. Bei der zunehmenden Geschwindigkeit nimmt jedoch die Luftpufferrirkung rasch zu, zugleich aber, infolge grösserer Beschleunigung, auch die Ventilerhebung. (Die Schluseurven sollten bei Ende des Schlusseg ganz zusammenfallen; die Diagramme zeigen jedoch eine geringe Verschiedenheit der Endpunkte, weil bei grösserer Geschwindigkeit eine grössere Streckung der Indicatorschuur sich bemerkbar machte. Für den Vergleichszweck dieser Diagramme sehien aber die Besteitigung dieses Mangels nicht erforderlich.)

Die Diagramme g. Fig. 21 zeigen die Druckventilbewegung bei normal 120 Umdrehung en minutlich bei verschiedener Einstellung und mit ihr zunehmender Wirkung des Luftpuffers im Druckventil.

Diagramme gz: Fig. 22 Druckventilerhebung bei geringer Wirkung des Luftpuffers und zunehmender Betriebsgeschwindigkeit von 50, 90, 100, 120, 160 und 200 Umdrehungen



minutlich. Alle Diagramme zeigen gleichmässige Ventileröffnung, zunehmende Verzögerung gegen Ende der Ventilerhebung und darauf folgenden raschen, gleichmässigen Schluss der Ventile knapp vor dem Hubende.



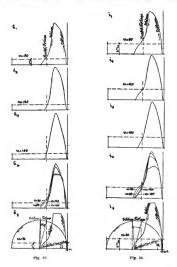
Bei keinem Versuche konnte irgend welches Flattern der Ventile oder unregelmässige Ventilbewegung beobachtet werden.

Die Diagramme h und i (Fig. 23 u. 24) mit theilweise ung esteuertem Ventilweg sind nicht wie die früheren Ventilerhebungsdiagramme proportional der Kolbenbewegung aufgenommen, sondern die Indicatortrommel wurde von einem Excenter angetrieben, derart, dass der Schluss

Digitized by Google

der Ventile bei grösster Geschwindigkeit der Indicatortrommel erfolgte. Hierdurch sind die Oeffinungs- und Schliessungseurven etwas gestreckter geworden, und die Vorgänge, die sich sonst im Hubwechsel abspielen, sind deutlichter zu erkennen.

In diesen Diagrammen ist nunmehr die Curve rechts die Eröffnungscurve. Sie zeigt die gleichmässige Ventilerhebung und darauf folgend die verzögerude Wirkung des Luftpuffers.

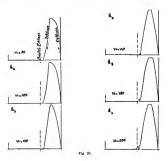


Die gegen die Mitte links gelegene Curve ist die Schlusscurve. Sie zeigt den raschen Ventilschluss durch den Compressorkolben und gegen das Ende den langsamen selbstthätigen Schluss.

Die Diagramme h sind bei 3 mm ungesteuertem Spiel und verschiedenen Geschwindigkeiten, von 50 bis 160 Undrehungen minutlich, aufgenommen, wobei die Verspätung durch den selbstthätigen Schluss bei geringen Geschwindigkeiten höher ist als beim gesteigerteu Betriebe. Diagramme i sind bei 6 mm ungesteuertem Spiel und sonst denselben Verhältnissen wie h aufgenommen.

Die Diagramme & Fig. 25 sind bei normaler Einstellung der Steuerung (schwaches Zusammendrücken der Feder in der Todtlage des Compressorkubens, kein ungesteuerter Ventil-weg) aufgenommen, und zwar bei von 80 bis 200 Umdrehungen minutlich steigender Geschwindigkeit. Die Bewegung des Indicators ist gleichfalls von einem Excenter abgeleitet.

Die Diagramme zeigen übereinstimmend, dass die Druckventile stets mit regelmässigem Schluss ohne Flattern arbeiten. Bei grösseren Geschwindigkeiten findet kurz vor dem Todtpunkt des Kolbens ein geringes vorzeitiges Schliessen und geringes Wiederöffnen des Druckventils statt, jedoch fällt der Schluss des Ventils immer genau mit der Todtpunkt-



stellung des Kolbens zusammen. Im Cylinderdiagramm und im Gang der Ventile ist dies nicht wahrnehmbar.

Der volumetrische Wirkungsgrad des Compressors konnte durch besonders Versuche genau nicht ermittelt werden. Er ergibt sich, aus den Diagrammen berechnet, zu 93 bis 95,5% Hierbei ist der Einfluss des 3 mm nach dem Todtpunkt der Maschinenkurbel schliessenden Saugschiebers nicht berücksichtigt, wohl aber der Einfluss des schädlichen Raumes.

Der mechanische Wirkungsgrad ergab sich bei normalem Gang von 120 Umdrehungen minutlich, bei einem mittleren Arbeitsdruck im Dampfeylinder p = 2.03 und einem mittleren Widerstand im Compressor p = 1,73, im Mittel zu 85.7 $\frac{n}{16}$ . Beide Werthe des Wirkungsgrades sind für eine so kleine Maschine ausreichend hoch.

Das Ergebniss der Versuche kann daher dahin zusammengefasst werden: dass die rückläufigen Ventile bei allen Untersuchungen (wechselnden Betriebsspannungen und allen

Geschwindigkeiten und Geschwindigkeitsänderungen bis zu einem über das Doppelte des normalen Ganga forcirtem Betriebe) tadellos arbeiteten und sites ruhigen, präcisen Ventülgung zeigten. Die Steuerung erwies sich gegenüber Ungenauigkeiten in der Einstellung bis zu 1% des Kolbenweges als unempfindlich.

Die Versuche haben die Northwendigkeit einer Verbesserung der Ventileonstruction nicht ergeben. Bei solchen Compressoren, welche bei ihrer grossen Steigerungsfähigkeit auch andauernd mit grossen Geseiwindigkeiten betrieben werden sollen, müssen jedoch die Canale und Rohrquerschnitte richtig bemessen und die einseitig wirkenden Massen ausgeglichen werden Die Schmierung des Compressors kann vereinfacht werden, da die Kolhenschmierung allein auch für die Saugschieber und Druckventille vollständig ausreicht; obenso kann der Antrieb der Saugschieber vereinfacht werden.

Heft IJ.

# Versuche mit Mammuthpumpen.

(Druckluftwasserheber.) 1)

Die Bestrebungen, Flüssigkeiten unmittelbar mittels Luftdruckes, d. h. ohne Benutzung von Pumpen gewöhnlicher Bauart affordern, haben bereits zu verschiedenen brauchharen Voriehungen geführt, deren Anwendung jedoch teilsi wegen der umstadlichen Anordnungen, theils wegen der geringen wirthschaftlichen Erfolge aur auf einzelne Betriebe beschränkt blieb. Wo es sich z. B. um Förderung von Sauren oder dicken, sehlammigen Flüssigkeiten handelt, die durch gewöhnliche Pumpen nicht bewältigt werden können, benutzt man ein Verfahren, die Luft in einem geschlossenen Gefäss auf die zu hebende Flüssigkeit drücken zu lassen. Bekannt ist die in neuerer Zeit nach diesem System öfter ausgeführte Entleerung von Canalisationsgruben?

Eine ausgedehntere Anwendung hat jedoch diese Art Flüssigkeitshebung nicht erlangt, da Abschlussorgane für Luft und Flüssigkeit dabei nicht zu vermeiden sind und der Betrieb nur absetzend sein kenn, was namentlich bei grösseren Fördermengen zu unbequemen Constructionen führt.

Dengegenüber hat ein anderes, schon seit 100 Jahren bekanntes Verfahren der Druckluft-Wasserhebung, dem diese Mängel nicht anhaften, in neuerer Zeit verhältnissenässig so gute
Erfolge ergeben, dass diese Förderungsart bereits ausgedehnte Anwendung in vielerlei Betrieben
gefunden hat 1797 beschrieb der Bergmeister Carl Enanuel Löscher die Erfindung eines
Aderostutischen Kunstgecueges, womit ohne alles Schopf- und Pumpwerk Rohrwasser auf eines
100 Ellen hochgebracht werden kann. Die sehr eingehenden Versuche Löschers beständen
im Wesen darin, dass er ein Rohr (das Steigrohr) in einen mit Wasser gefüllten Behälter so
tief eintauchen liese, dass ein Theil des Rohres über, ein Theil unter Wasser war und durch
ein zweites Rohr von kleinerem Querschnitt Luft in die unter Wasser befindliche Oeffnung
des grösseren Rohres einblies. Die Luftblasen mischten sich nitt dem im Steigrohr befind
lichem Wasser und verminderten dessen specifisches Gewichts, odass das Wasser und Luft-

<sup>1)</sup> Bereits in der Z. d V D. Ing. Jahrgang 1898 veröffentlicht.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup>) Vergl. Z. 1895 S, 1450; 1896 S, 996.

gemisch durch den Druck der Wassersäule im Behälter über dessen Wasserstand hoch hinausgetrieben und unter Umständen zum Ausfliessen aus dem Steigrohr gebracht wurde.

Lange Zeit baben die Versuche Löscher's eine praktische Anwendung nicht gefunden. Erst im Jahre 1846 wurde der ihnen zu Grunde liegende Gedauke durch den Amerikaner

Cockford wieder aufgegriffen, der nach demselben Grundsatz Petroum in Pennsylvanien aus den Bohrlöchern förderte. Weiter ausgebildet wurde das Verfahren durch Frizzel in Boston, Alexander Schnee und namentlich durch Dr. Pohlé in Amerika, der es zum Fördern von Wasser bereits in grösserem Maassstabe angewendet hat. In neuerer Zeit hat die Pneumatic Engineering Co. in New-York die Verwerthung in die Hand genommen.

In Frankreich wurde zuerst 1886 von Goudry Schwefelsäure nach dem Löscherschen Verfahren gehoben; diese Vorrichtungen wurden unter dem Namen »Emulseurs« bekannt. Jetzt hat die Compagnie de l'Air comprimé in Paris in diesen Druckluft-Wasserhebern ein willkommenes Mittel gefunden, ihr Absatzgebiet für Druckluft zu vergrössern, mid es sind bereits in Paris mehrere Anlagen mit gutem Erfolge in Thätigkeit.

Wohl unabhängig von diesen Ausführungen, war es Werner Siemens 1885 in Deutschland gelungen, brauchbare Ergebnisse mit dieser Art Wasserförderung zu erzielen 1). Eine allgemeinere Verwerthung haben die Drucklnft Wasserheber bei uns jedoch erst nach der Chicagoer Ausstellung gefuuden, und zwar durch die Firma A. Borsig in Berlin (Director F. M. Grumbacher), die sie bei uns einbürgerte und derart ausbildete, dass jetzt bereits über 130 grössere Anlagen ausgeführt sind.

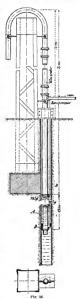
Ich wurde durch eine Aufforderung der Firma A. Borsig, eingehende Vergleichsversuche mit Druckluftwasserhebern dieses Systems, jedoch verschiedener Bauart, anzustellen, veranlasst, diese Flüssigkeitsförderung näher zu untersuchen. Die Versuche wurden im Herbst 1897 in dem mir unterstellten Maschinenlaboratorium der Techn. Hochschule in Berlin und an einigen Anlagen der Industrie ausgeführt.

Bevor ich über die hierbei gewonnenen Versuchsergebnisse berichte, möchte ich auf die Bauart der Wasserheber, insbesondere der Borsigschen, die von der Firma als Mammuthpumpen bezeichnet werden, näher eingehen.

In Fig. 26 und 27 ist eine Pumpe dargestellt, die von der Firma A. Borsig dem Maschinenlaboratorium der Technischen Hochschule Berlin in daukenswerther Weise zur Verfügung gestellt worden

ist, und die auch mit bei den Versuchen benutzt wurde. Die Punipe fördert ans einem 30 m tief niedergetriebenen Rohrbrunnen von 156 mm Durchmesser, in welchem das Grundwasser in

<sup>1)</sup> Verhandlungen des Vereins zur Beförderung des Gewerbefleisses 1885.



9.

der Regel 4 m unter Erdoberfläche steht. In dieses Bohrrohr ist die Mammuthpumpe eingehängt, die aus dem glatten Steig- oder Förderrohr A und dem sogen. Fusstück B besteht, in das die Druckluft durch das Luftrohr D eingeführt wird. Das Fussstück ist so gebaut, dass die Luft am ganzen Umfange dem Förderrohre zuströmen kann. Luft- und Steigrohr liegen dicht neben einander, damit das zu ihrer Aufnahme bestimmte Brunnenrohr möglichst kleine Durchmesser erhalt. Die Rohre sind mittels einer gusseisernen Schelbe befestigt, die sich auf den oberen Rand des Bohrrohres aufstützt. Bei der Versuchspumpe ist ein Stück des eisernen Förderrohres über dem Erdboden durch Gharohr eresetzt, damit man das aufsteigende Wasser- und Luft-gemisch beobeathen kann. Das Förderrohr giesst in einen Behälter feist aus.



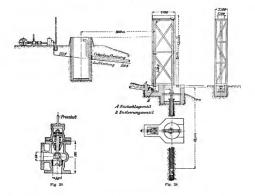
Fig. 27

Sobald man Druckluft von einer Spannung entsprechend der Höhe der über dem Fussstück stehenden Wassersäule in das Luftzuführungsrohr eintreten lässt, sieht man die Wassersäule im Förderrohre aufsteigen, und zwar zunächst nahezu luftlos. Es bildet sich augenscheinlich beim Austritt der Druckluft aus dem Fussstück im Förderrohr ein Luftkolben, der das Wasser vor sich her schiebt. Ist die Pumpe im Beharrungszustande, so ist das Wasser im Steigrohr mit kleinen Luftbläschen von der Grösse einer Erbse schaumartig gemischt. In gewissen Zwischenräumen wird dieses Gemisch von grossen Luftblasen durchsetzt, die den ganzen Querschnitt des Steigrohres erfüllen und sich durch das aufsteigende Wasser- und Luftgemisch hindurchdrängen. Hierdurch wird bedingt, dass die Geschwindigkeit des Wasser- und Luftgemisches veränderlich ist, denn, nachdem eine solche Luftblase hindurch getreten ist, sinkt das Wasser jedesmal etwas zurück, d. h. es vermindert seine Geschwindigkeit, was bei mässiger Förderung sehr deutlich zu sehen ist und den

Eindruck erweckt, als ob das Wasser zeitweise zurückfiele. — Die treibende Kraft zum Heben des Wasser- und Luftgemisches im Steigrohr ist die Wasserskule ausserhalb desselben. Diese muss deshalb für eine bestimmte Förlerbehöbe eine bestimmte Gröses haben, d. h. die Eintauchtiefe des Wasserhebers richtet sich nach der Förderhöhe, auf welche das Gemisch von Wasser und Luft gehoben werden soll. Sie beträgt bei Wasser in der Regel das Ein- bis Anderhalb-sache der Förderbehö, was allerdings unter Umständen sehr tiefe Brunnen ergibt. Es ist dies jedoch nicht immer ein Nachtheil; z. B. bei Förderung von Wasser aus Bohrlöchern der Abessinierbrunnen, die meist mehr als 30 m tief sind, ist die Eintauchtiefe in der Regel ohne Weiteres zu erreichen.

Das Wasser lässt man aus dem Steigrohr frei ausfliessen, um es zu entlüften. Durch die innige Mischung mit der Luft wird ein Theil des im Wasser etwa enthaltenen Eisens entfernt und das Wasser dadurch wesentlich verbessert. Immerhin wird aber die eigentliche Enteisenungsanlage dadurch nicht überflüssig.

Die Pumpe kommt in Betrieb, sobald Luft in genügender Meuge und Spannung zugeführt wird; sie kann also durch einfaches Oeffinen eines Lufthahnes von einer Stelle aus in
Gang gesetzt werden, die von der eigentlichen Pumpe weit entfernt ist. Dieser Vortheil kommt
namentlich in Betrieht, wo Wasser aus grossen Endfernungen herangeschafft werden muss, also
wo sonst eine Maschinen-tation an der Wasserentnahmestelle angelegt werden müsste. Dies
ist z. B. der Fall bei der Anlage der Kammgarnspinnerei Zwickau, wo durch einen Wasser-



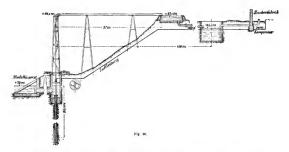
heber 4 cbm Wasser pro Minute der Mulde entnommen und 9,2 m hoch nach der 900 m entfernten Spinnerei gefördert werden.

Die Anordnung dieser Anlage ist aus Fig. 28 ersichtlich. Da es nicht möglich ist, die Fernleitung unmittelbar an das Steigrohr anzuschliessen, weil das aus dem Förderrohr strömende Wasser erst noch zu entüften ist, so mus in allen Fällen, wo es sich um die Fortleitung des von Mammuthpumpen geförderten Wassers auf grössere Entfernungen handelt, das Wasser aus dem senkrecht in die Höhe zu führenden Steigrohr in ein so hoch gelegenes, offenes Becken aussliessen, dass es daraus durch Ueberfallleitung zur Verbrauchsstelle geführt werden kann. Da bei der Anlage in Zwickau das Wasser auf 9,2 m Höhe gefördert werden muss, ist das Ausstusserschen auf 13,25 m Höhe augebracht, um genügende Druckhöhe in der Ueberfallleitung zur Verfügung zu haben. Die zum Betrieb der Pumpe nöttige Druckluft wird in der Spinnerei

durch einen Dampfcompressor erzeugt und durch eine ebenfalls rd. 900 m lange Luftleitung dem Wasserheber zugeführt.

Damit im Winter, wenn die Pumpenanlage nicht in Betrieb ist, der nicht in die Erde eingebettete senkrechte Theil der Ueberfallleitung vor Einfrieren geschitzt wird, ist an ihrer tiefsten Stelle ein selbsthätiges Entleerungsventil eingebaut, Fig. 29, welches zo eingerichtet und mit der Druckluftleitung der Manmuthyampe derart verbunden ist, dass es durch eine Feeler geoffnet wird, sobald dort keine Pressung mehr hernseht. Um dabei zu verhüten, dass sich der wagrechte, in der Erde liegende Theil der Ueberfallleitung entleert, ist ein Rückschlagventil 4, Fig. 28, angeordnet.

Achnitch liegen die Verhaltnisse bei der Anlage der Zuckerfahrik Glogau, Fig. 30, bei der das Wasser aus einem Arm der Oder, dem Schwarzgraben, nach der 430 m entfernten und rd. 15 m höher gelegenen Zuckerfahrik zu schaffen ist. Die Entualumestelle am Fluss ist in



der phytographischen Ansicht, Fig. 31, dargestellt. Am Ufer ist zunächst ein Schacht von 2 m Durchmesser aufgenauert, der durch ein Anlaufgerinne mit dem Pluss in Verbindung steht. Innerhalb dieses Schachtes ist ein Bohrrohr von etwa 26 m Tele und 650 mm Durchmesser niedergetrieben, um die nöthige Eintauchtiefe für die Mammuthpumpe zu schaffen. Wie bei der Zwickauer Aulage wird auch hier das Wasser zunächst hech gefördert und durch eine oben offene Rinne geleitet, um die Luft zu eutfernen. Von der Rinne gelangt es in einen Behälter, der mittels Ueberlauffeitung mit dem Sammelbrunnen der Zuckerfabrik verbunden ist.

Bei der Anlage in Glogau sind zwei Punnen für je 3 chm/nin nebst zwei Luftzuführleitungen neben einander angeordnet. Diese Theilung ist mit Rücksicht auf die grössere Regulirfähigkeit vorgenommen worden, da es hierdurch möglich ist, durch Zu- und Ausschalten einer Punne sich dem wechselnden Bedarf besser auzupassen. Wahrend es bei gewöhnlichen Punnen nur dann möglich ist, heisse Flüssigkeit zu fördern, wenn diese der Pumpe unter Druck zugeführt wird, die letztere also tiefer als der Flüssigkeitsspiegel zu setzen ist, hietet sich bei Verwendung von Druckluft-Wasserheben hierbei nicht nur kein Hinderniss, sondern noch ein Vortheil. Die zugeführte Luft erwärmt sich im heissen Wasser, und da sie dabei ihr Volumen vergrössert, so erfordert die Förderung einen geringeren Luftaufsvand als bei kaltem Wasser.

Ein solche Anlage ist in der Zuuckerfabrik Stendal ausgeführt worden, Fig. 32. Hier ist ein Bohrohr niedergetrieben, lediglich um die nothige Eintauchtiefe zu gewinnen. Die Pumpe dient dazu, die heissen Wasser der Fabrik, die eine Temperatur von 90-96° haben, um 4,25 m zu heben. Beunerkenswerth ist bei dieser Anordnung, dass der Wasserpiegel in



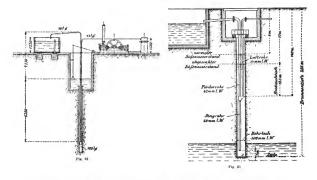
Fig 31

dem Förderbrunnen durch einen Schwimmer auf gleicher Höbe gehalten wird, welcher den Dampfcompressor beim Ansteigen des Wassers selbsthätig in Betrieb und beim Sinken ausser Betrieb setzt.

Besonders günstig für den Betrieb mit Mammuthpumpen liegen die Verhältnisse, wenn grosse Saughblen überwunden werden müssen. Die Anwendung gewöhnlicher Pumpen macht es in diesem Falle nöthig, geräumige Schächte herzustellen, in welche die Pumpmaschine so tief einzubauen ist, dass die Saughöhe auf normale Verhältnisse verringert wird. Die Herstellung dieser Schächte und der Einbau dieser Maschinen, hei denen häufig Gestängeantrieb verwendet werden muss, also nur geringe Umlaufzahl zulässig ist, erfordert erhebliche Kosten, die bei der Anwendung der Mammuthpumpe enfallen, da gerende diese litrer Bauart nach sich vorzüglich für solche Falle eignet. An Stelle des kostspieligen Schachtes ist ein B-Jurohr indeterzutreiben,

in welches einfach die Pumpe eingehängt wird. Der Unterschied in den Anlagekosten wird noch beträchtlicher, wenn das Wasser ohnedies durch Rohrtiefbrunnen beschafft werden muss,

Bei den Druckluft-Wasserhelsern sind Ventile, Klappen, Membranen, kurz alle beweglichen, dem Verschleiss unterworfenen Theile gewöhnlicher Punpen entbehrlich, und darin liegt mit ihr grosser praktischer Vortheil. Die gewöhnlichen Tiefbrunnenpumpen leiden z. B. in der Regel dadurch, dass ein feiner, thoniger Sand gefordert werden nuss, der nach verbaltnissmassig kurzer Betriebzeit Packungen, Pumpenkolben und Ventile stark angreift, so dass häufige Betriebssförungen und Ausbesserungen unvermeidlich sind. In einem solchen Fälle ist bei den Druckluft-Wasserhebern, bei denen der ganze Querschnitt des Förderrohres frei bleibt



und der Abautzung unterworfene Theile gar nicht vorhanden sind, ein Versagen nahezu ausgeschlossen und eine fast vollkommene Betriebasicherheit gewährleistet. Die Abwesenheit von Ventilen, Klappen u. s. w. ermöglicht auch, Schlamm zu fördern, und in der That ist in Holland die Mammuthyumpe mit Erfolg zum Baggern verwendet worden.

Im Zusammenhang hiermit sind ferner erfolgreiche Versuche gemacht worden. Bohrrohre durch sehwimmende Gebirge zu treiben. Beim Betriebe der Mammuthpumpe versinken die Bohrohre zusehends im Schwimmsand, und ein dreizölliges Steigrohr fördert mehr, als drei Arbeiter wegzuschaften im Stande sind.

Eleuso sind bereits in mehreren Anlagen die Druckloft-Wasserheber zum Fördern von alzsoole, also einer Flüssigkeit mit grösseren apeeilischen Gewicht als Wasser, mit Erfolg verwendet worden. Bei det bekannten Eigenschaft der Salzsoole, Eiseutheile stark unzufressen, ist die Einfachheit der Mammuthpunpe ein großer Vortheil, da die Luft- und Förderrohre ohne erheblichen Aufwand an Zeit und Kosten ersetzt werden können.

Für die Deutschen Solvay-Werke in Snaralben (Lothringen) sind allein zehn Pumpen ausgeführt, deren jede 217 Itr/min Soole von 1,2 specifischem Gewicht aus den Bohrlochem auf 18 m Höhe fördert.

Die Gesammlanordnung geht aus Fig. 33 herror. Die Soole führende Schicht befindet sich rd. 256 m unter Erdoberflätele. Ueber der Soole steht Süsswasser, in welches die Mammuthpunpe 123 m tief eingehängt ist. Diese grosse Eintauchtiefe ergibt sich aus dem Umstande, dass die das Förderrohr umgebende Süsswassersäule zulächst die specifisch schwerere Soole in dem an das Fussetück der Mammuthpumpe angelängten Steigrohr heben muss. Auf Wasser bezogen, ergibt sielt eine rechnersiche Förderhöhe der Pumpe von 70 m.

#### Versnehe.

Nachdem aus den oben dargestellten Anlagen die mannigfache Verwendbarkeit der Druckluft-Wasserheber dargedhan ist, wird man aus den an diesen Anlagen ausgeführten Versuchen sich ien Urtheil über die Eigenschaften dieser Dumpen bilden Konnen. Obgleich diese Versuche bei weiten nicht ausreichen, um den Zusammenhang zwischen geförderter Wasserund benütligter Luftmenge, der Eintaucktiefe und Förlerhöhe u.s. w. vollstäudig klar zu stellen, so sind sie doch bei Anlagen von so verschiedenen Verhaltuissen vorgenommen, dass eine allgemeine Beurtheilung der Druckhift-Wasserheber möglich ist.

Die Versuche im Maschinenlaboratorium hatten zunächst den Zweck, Vergleichsorgebisse zu liefern zwischen der von der Firma A. Borsig gebauten sog. Mammuthpumpes mit
glattem Steigrohr und der von einer andern Firma hergestellten s Wellrohrpumper, bei der das
Steigrohr aus Wellblech gefertigt war. Die Wellen waren wagerecht angeordnet, so dass die
Querschnitte des Steigrohres überall kreisförnig und nur von verschiedenen Durchmesser waren.
Die Wellrohre sollten nach Angabe der ausführenden Firma unter sonst gleichen Verhältnissen
eine grössere Wassermenge liefern als die glatten Steigrohre, indem die Wassertropfen dadurch
von vornherein zu erwarten war, dass die Anwendung des Wellrohres die Leistung eher verschlechtern würde, mussten doch die Versuche mit Rücksicht auf Patentverhältnisse durchgeführt werden. Zu diesen Zweck wurde im Maschinenlaboratorium ein Dampf-Luftcompressor
von 150 mm Durchmesser und 150 mm Huh des Luftkolbens aufgestellt, da der später endgöltig aufzustellende grosse Verbundeompressor noch nicht zur Verfügung stand. Dieser kleine
Ventilcompressor war als Fabrikwaare erzeugt und daher nicht von vollkommenster Bauart. Die
Druckluft wurde, bevor sie der Mammuthpumpe zuströunte, durch einen Windkessel geleitet.

Der Durchmesser des auf 30 m Tiefe gebohrten Rohrbrunnens von 156 mm war ausreichend, um neben Steig: und Luftzuführrohr noch die Einführung einer Messlatte zu ermöglichen, damit die Höhe des Wasserstandes im Brunnen im Betriebe gemessen werden konnte.
Ueber dem Brunnen war ein Gerüst von 10 m Höhe errichtet und auf diesem ein Ausgussbecken angebracht worden, in welches das Steigrohr das geförderte Wasser ausgoss. Von diesem
Becken führte eine Abfallieitung, die am unteren Ende mit einem Gummischlauch versehen
war, das geförderte Wasser nuch Belieben entweder in das Messgofäss von 2 cbm Inhalt oder

in eine mit dem Abilussohr in Verbindung stehende Tonne. Diese Anordnung ermöglichte es, das geförderte Wasser, die Förderhöhe und die Eintauchtiefe im Beharrungsaustande, d. h. dann zu messen, wenn der Wasserspiegel im Brunnen sich entsprechend der Wasserentnahme abgesenkt hatte. Steig- und Luftroft der Pumpe waren an einem Flaschenzuge aufgehängt, und in das Luftzufuhrohr war ein Kautschukschlauch eingesehntet. In Folge dessen war es ausserordentlich leicht, die Eintauchtiefe und damit die Förderhöle beliebig zu ändern.

Die Lange der Luftleitung zwischen Mammuthpumpe und Windkessel betrug etwa 15 m. Da iu dieser Leitung mehrfach Kniestücke vorkamen, so wurde zur Beobachtung des Luftdruckes am Brunnen ein Manometer unmittelbar beim Eintritt des Luftzuführungsrohres in den Rohrbrunnen aufgesetzt.

Die zunächst ausgeführten Vergleichversuche wurden vorgenommen:

- Mit einer Wellrohrpumpe, deren Steigrohr eine Höhe von 36,5 m, einen kleineren lichten Durchmesser von 70 mm und einen grösseren von 78 mm hatte;
- mit einer Mammuthpumpe, deren Steigrohr gleiche Höhe (36,5 m) und eine dem kleineren Durchmesser des Wellrohres entsprechende lichte Weite, also 70 mm, hatte;
- mit einer Mammuthpumpe von der gleichen Höhe des Steigrohres (36,5 m) und einer dem grösseren Durchmesser entsprechenden lichten Weite, also 78 mm.

Mit den drei Pumpen wurden je drei Versuchareihen ausgeführt, die sich durch das krahlainsis von Forderhöhe zu Eintaunktiefe untenschieden. In jeder Versuchareihe wurden drei einzelne Versuche angestellt, bei denen nur die in der Minute zugeführte Luftmenge verschieden war, während das Verhaltniss von Forderhöhe zu Eintauchtiefe möglichst gleichst gleiche des beibend gehalten wurde. Zur Berechnung fer Luftunengen wurden die Umdebungen des Luftcompressors durch einen Hubzahler bestimmt und an dem Lufteylinder Disgramme genommen, aus denen sich der volumetrische Wirkungsgrad ergab. Diese Berechnung wurde durch Messen der gelieferten Luftmenge geprüft und ergab hinreicheude Geuauigkeit; sie wurde deshalb auch bei anderen Versuchen zu Grunde gelegt. Die bei den Versuchen gewonnenen Ergebnisse sind in der folgenden Tabelle I (8. 10) enthalten.

Diese Versuche ergeben zunächst, wie zu erwarten war, dass das Wellrohr nicht nur keine Verbesserung darstellt, sondern dass die Wirkung der Pumpe, durch die Anwendung desselben wesentlich beeinträchtigt wurde. Es ist klar, dass das Wellrohr dem aufsteigenden Wasser- und Luftgemisch einen viel grösseren Widerstand entgegensetzt als das glatte Steigrohr der Mammuthpumpe. Während bei dem glatten Steigrohre der günstigste Wirkungsgrad zwischen der indicirten Compressorarbeit und der Leistung in Bezug auf gehöbenes Werstender 45% betrug, ergab das Wellrohr unter sonst gleichen Verhältnissen nur 25,7%. Dementsprechend betrug bei diesem Versuche die gelieferte Wassennenge nur etwa die Hälfte des von der Mammuthpumpe geförderten Wassers.

Es muss allerdings hervorgehoben werden, dass die Sauart des Fusstütckes der Wellrohrumpe von derjenigen der Bonsigschen abwich. Während es bei der letzteren aus Rothguss nach Fig. 26 ausgeführt war, hatte man sich bei der Wellrohrpounpe darauf beschränkt, die Luft in das Steigrobri durch einfaches Umbiegen des Luftrohres central eintreten zu hessen, Fig. 34. Um zu ermitteln, welchen Einfürdes diese verschiedene Bauart der Fussstücke auf die

Tabelle I

Versuch No.	Bezeichnung der Pumpe	Eintauch- tiefe För- derhöhe	För- der höhe F	Ein- tauch- liefe E	Ge- förderte Wasser- menge Fedn	Wirki Lei- stung in gehoben Wasser	Luft- menge (h. atm. Press.)	Ind. Lult- cyl Arbeit Psi	b atm l'res-	Wirkungegrad zwisch. Arbei i. geford. Wass u. ind. Compr Arbeit
1	1 glattes		15,41	21.09	216	0,74	537,5	1,664	2,49	14,5
2	Steigrobt	4:3	15,68	20,87	315	1,094	999	8,156	3.17	34,7
3	70 mm		15,72	20,78	342,5	1,197	1294	4,3	8,78	27,9
7	deagt.		14,765	21,785	330	1,084	850	2,73	2,58	39,7
8	78 mm	4:3	14,805	21,695	350	1,154	968	3,39	2,76	84,1
9	) ce min		14,98	21,52	400	1,832	1280	4,346	3,20	30,7
4		0.00	15,11	21.14	126	0,428	563,5	1,84	4,47	25,1
5	Wellrohr	4:3	15,54	20.71	133	0.46	955	3,08	7,18	14,9
6	J		15,565	20,685	140	0,484	1813	3,92	9,38	11,2
10	glattes		14,265	22,235	232	0,787	568	1,778	2,45	41,5
11	Steigrohr	3 . 2	14.74	21.76	389,5	1,111	1021	3.38	3,01	32,9
12	70 mm		14.795	21,705	360	1,183	1254	4,856	8,48	27,2
13	1		14,20	22,05	137,5	0,435	558	1,7	4,06	25,6
14	Wellrohr	3:2	14,59	21,66	143,6	0,464	987	3,178	6,87	14,6
15	,		14,605	21,645	152,2	0,495	1301	1,46	8,55	11,1
16	) glaltes		17,61	18,89	178	0,698	587,4	1,651	3,80	42,8
17	Steigrohr	1:1	17,94	18,56	257,5	1,026	992,5	2,98	3,65	85.0
18	70 mm		18,05	18,45	285	1,143	1330	4,216	4,67	27,2
22	deagl.	1:1	18,07	18,43	278	1,097	998	2,95	8,66	87,2
28	78 mm	1	18,11	18,39	307	1,235	1280	3,98	4,17	81,1
19	1		17,40	18,85	95	0,367	592	1,654	6,28	22,2
20	Wellrohr	1:1	17,465	18,785	108	0,42	946	2,878	8,76	14,6
21	,		17,49	18,75	120	0,467	1318	4,1	10,90	11,4

Leistung der Pumpe ausübt, beschaffte man für die Borsigsche Pumpe auch ein solches Fusstück und prüfte die Pumpe mit beiden Fusstücken unter sonst gleichen Verhältnissen. Es ergab sich hierbei, dass bei Zuführung grösserer Luftunengen, also auch bei grösserer Leistung der Pumpe, ein Unterschied nicht eintrat, dass aber bei normaler Wasserlieferung

das Borsigsche Fusstück bedeutend überlegen war, indem es rd. 25% nehr Wasser lieferte. Diese Erscheinung dürfte ihre Erklärung dadurch finden, dass das Fussstück Borsigscher Bauart die Luft dem Steigrohr am ganzen Umfang zuführt und dadurch das im Steigrohr enthaltene Wasser vollkommen mit Luftblasen durchsetzt.

durchsetst.

Nach Beendigung dieser Versuche wurde in demselben Brunnen die endgültig im Maschinenlaboratorium verbleibende Mammuthpumpe von 78 mm Durchmesser des Steigrobnes eingebaut, Fig. 26 und 27, wobei die Eintauchtiefe rd. 16 m
und die Förstehohe rd. 7,5 m betrug.

Mit dieser Pumpe wurden die in Tabelle II enthaltenen Versuchswerthe gewonnen, die insofern von Bedeutung sind, als es dabei möglich war, die zugeführten Luftmengen durch Verwendung eines zweiten Luftconpressors erheblich zu steigern.

Tabelle II.

Versuch Nr.	geförderte Wasser- menge I'min	Forderhohe F m	Eintauch- tiefe E m	Luftmenge bei atm. Pressung I'min	Luftmenge pro Liter Wasser
24	110	7,5	15	216	1,96
25	300	7,5	15	526	1,75
26	365	7,5	15	796	2,18
27	390	7,5	15	823	2,11
28	426	7,5	15	1265	2,94
29	440	7,6	15	1431	3,26
30	440	7,5	15	1580	3,59
31	-140	7,5	15	1620	3,68
32	400	7,5	15	3000	7,50

Während es sich bei den vorstehend mitgetheilten Versuchen um verhältnissmassig geringe Wassermengen und mässige Förderhöhen handelte, wurden in den Anlagen zu Glogau und Zwickau solche mit grossen Wassermengen und in Brostowo und Saaraben solche mit grossen Förderhöhen ausgeführt. Die Ergebnisse dieser Untersuchungen sind in Tabelle III enthalten.

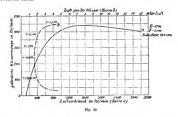
Tabelle III.

	Versuch	Eintauchtiefo E	Forderhohe F	Entauchtiefe; Forderhobe	Steigrohr-Darchmesser	Luftrohr-Durchmesser	geförd, Wassermenge	wirk! Leistung in gehob, Wasser	volum, Wirkungsgrad	Lattmenge bei atm. Pressung	mittlere Min. Undr	mittlerer Druck im Windkessel	ind. Dampfeyl. Arbeit	ind. Lutteyl. Arbeit	Wirkungsgrad zwischen ind. ComprArbeit und ind. DumpfcylArbeit	Luftbedarf bei atm Pressung pro Liter Wasserforderung	Wirkungsgrad zwischen Arbeit in geförd Wasser und ind Compr. Arbeit	Geschwindigkeit des Wassers beim Eintritt in des Steigrohr
	Nr.	m	m	rd	no tra	mm	Bwin	PSe		limin		4tm	PNi	186	9%	1	*6	misec
	33	28,92	13,08	2.1	160	76	2106,0	6,13	0,92	6160	50	8,1	30,965	27,47	88,8	3,20	22,3	1,78
Zuckerfabrik	34		13,69				2806,6			1000			40,43	35,12		2,85	24,3	2,83
Glogau : : :	35		13,08				2925			9870			50,155			3	20,1	2,48
	36	28,92	13,08	2:1	160	76	3022	8,79	0,90	12120	99	3,32	70,645	59,16	83,6	4,01	14,8	2,51
Kammgarnspin nerei Zwickau Gut Brostowo	37	19,3	13,69	3:5	192	125	1070	12,1	0,90	11110	125	2,05	-	42	-	2,71	28,8	2,8
bei Friedbeim	38	92,0	61,6	3.	51	25	166	2,27	0,90	800	100	9,5	-	10,52	-	4,82	21,6	1.4
Solvay-Werke									1			1		,				.,.
Saaralben	89	123,0	70,0	3:5	62	34	24,96	3,88	0,90	1280	100	12		19.4	-	5,12	20	1,3

Da die Luft auf dem Wege durch das Förderrehr expandirt, so war anzunehmen, dass sie angesichts der innigen Mischung dem geförderten Wasser Warme entziehen würde. Dies wurde bei den Versuchen in Glogau bestätigt, wo es möglich war, die Temperatur des Wassers beim Eintritt und Austritt aus dem Steigrohr zu messen. Die Abkühlung war jedoch mit Rücksicht auf die grossen Unterschiede in der specifischen Wärme zwischen Wasser und Luft. sehr geringfügig; es wurde festgestellt, dass sich die durch die Pumpe gehobene Wassermenge von 2 chminin von + 3.5° auf + 2.5°, also um 1° abkühlte.

### Beurtheilung der Versuchsergebnisse.

Aus den Versuchen gebt zunächst hervor, dass die von den Druckluffwasserhebem bewältigte Wassermenge weite Grenzen zulässt. Die grösste bis jetzt ausgeführte Pumpe in Zwickau fördert 4 chmijnin. Der Vergleich zwischen den Versuchen 11 und 37, bei denen Forderhöhe und Eintauchtiefe annähernd gleich und nur die Grössenverhältnisse der Pumpen verschieden sind (minut). 339,5 bezw. 4070 l), ergibt, dass die pro Liter geförderten Wassers benötligte Luffmenge und somit auch der Wirkungsgrad in beiden Fällen nahezu übereinstimmen. Es darf daher augenommen werden, dass für alle Grössenverhältnisse bei Förderhöhen von 5 bis etwa zu 15 m pro Liter geförderten Wassers 2 bis 31 Luft atmosphärischer Pressung zu rechnen sind.



Dies wird auch durch die Versuche 33 und 34 (Glogau) bestätigt. Wenn jedoch hier der Wirkungsgrad ungünstiger ist, so liegt das nder gewählten grösseren Eintauchtiefe. Während die Förderhöhen bei Zwickau und Glogau nahern gleich sind, sind die Eintauchtiefen um rd. 10 m verschieden; da die grössere Eintauchtiefe eine höhere Verdichtung der Luft bedingt und somit einen grösseren Arbeitsaufwand erfordert, ohne dass die Leistung der Pumpe in gleichem Mansse steigt, so erklärt sich hieraus der schlechtere Wirkungsgrad der Glogauer Anlage.

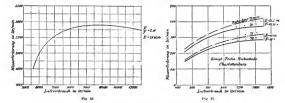
Es ist deshalb günstig, die Eintauchtiefe noglichst klein zu wählen. Es kunn angenommen werden, dass in der Regel das Verhältniss von Eintauchtiefe zu Förderhöhe 1:1 bis 3:2 bei den Druckluftwasserhebern zwecknitssig erscheint.

Mit zunehmender Förderhöbe steigt der Luftvorbrauch, und dementsprechend sinkt der Wirkungsgrad. Bei der grössten bis jetzt ausgeführten Förderhöhe von über 60 m sind pro Liter geförderten Wassers rd. 4 bis 51 Luft aufzuwenden.

Aus deu Versuchen ergibt sich ferner, dass bei den Druckluftwasserhebern die geförderte Wassermenge mit Vergrösserung der zugeführten Luftmenge zunimmt. Es ist dies deutlich aus der in Fig. 35 dargestellten Curve a zu entnehmen, die aus den Versuchen der Tabelle II (Hochschule) gewonnen ist. Dieses Diagramm lässt erkennen, dass die geförderte Wassermenge bei Steigerung der Luftzufuhr anfänglich bis zu einem gewissen höchsten Werth zunimmt, dann jedoch bei weiterer Steigerung der Luftmenge wieder abnimmt.

Dieser Verlauf der Curve ist auch bei grösseren Pumpen (siehe Fig. 36, Glogau) derselbe; indessen war es nur bei den Versuchen der Tabelle II möglich, soviel Luft zuzuführen, dass die Abnahme der Wassermonge thatsächlich festzustellen war. Bei den anderen Versuchen konnte die Luftzuführung nur bis zum wagerechten Verlauf der Curve gesteigert werden.

Die Curre 6, Fig. 35, zeigt ferner, dass die wirthschaftlich günstigste Leistung bei geringer Beanspruchung der Pumpe erreicht wird. Der vorhältnissmässig geringste Luftverbrauch wird hier bei der Förderung von 250 tr/min mit 1,651 Luft pro Liter Wasser erzielt; jedoch übersteigt der Luftverbrauch zwischen den Fördermengen von 50 und 400 Itr/min Wasser nicht 2,51 Luft, so dass die Pumpe für diese Fördermengen benutzt werden kann, ohne un günstig zu arbeiten.



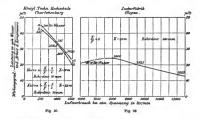
Es ist daher möglich, bei dieser Pumpe von 78 mm Rohrdurchnesser die Wassermonge innerhalb ziemlich weiter Grenzon (50 bis 400 ftrmin) durch Verändern der zugeführten Luttmenge zu regeln, ohne dass das Verhältniss von Luft- und Wassermenge sich wesentlich von dem günstigsten Werth entfernt. Der Verlauf der Curre zeigt jedoch auch deutlich, dass ein Steigerung der Wassermenge über 460 ftrjinn den Laftverbrauch sohr muglanstig besinflusen.

Die Möglichkeit, die Wassermenge mittels der zugeführten Luftmenge zu regeln, ist, wie die Versuche dargethan halsen, auch bei grösseren Pumpen vorhanden, jedoch liegen hier die Grenzen näher zussmmen. So z. B. findet durch die Verdopplung der Luftmenge bei Glogan nur eine Steigerung bis auf 30/21 statt.

Der Einfluss des Rohrquerschnittes auf die geforderte Wassermenge unter sonst gleichen Verhältnissen hat nur bei einigen Versuchen der Tabelle I festgestellt werden können und ist aus dem Diagramm, Fig. 31, ersichtlich. Unter sonst gleichen Verhältnissen wird hier durch Vergrössern des Rohrdurchmessers von 70 auf 78 min eine Mehrleistung an Wasser von rd. 1,2% erzielt, wahrend der Zuwachs an Rohrquerschnitt 20% beträgt. Dies bestätigt, wie sehon aus Curve b. Fig. 35, hervorging, die Thatsache, dass eine gering beauspruchte Pumpe am günstigsten arbeitet. Die Beanspruchung darf jedoch wieder nicht unter ein gewisses Maass sinken, da dann der relative Luftverbrauch erheblich steigt.

Die in den verschiedenen Anlagen ermittelten Wassergeschwindigkeiten beim Eintritt des Wassers in das Steigrohr, also vor dem Fussstück, ergaben eine Geschwindigkeit von rd. 1,5 bis 2,5 m/sec. Diese Geschwindigkeiten wird man mit Rücksicht auf den günstigsten Wirkungsgrad klein zu halten haben; man bleibt daher jetzt, wenn irgend möglich, unter 1,5 m/sec.

Als günstigster Wirkungsgrad zwischen der indicirten Compressorleistung und der Leistung in gehobenem Wasser wurden bei Versuch Nr. 1 in Tabelle I 45 % ermittett, obenfalls bei geringer Beanspruchung der Pumpe (siehe Diagramm, Fig. 38). Bei Zunahme der geförderten Wassermenge sank der Wirkungsgrad herab bis auf etwa 28 %. Ebenso sinkt der Wirkungsgrad bei Förderung grösserer Wassermengen und bei Ueberwindung grösserer Förder höhen, bei den letzteren sehon deshalb, weil bier auch die Luttmengen erheblich zunehmen.



So wurden bei der Zuckerfabrik Glogau, Fig. 39, als günstigster Werth 24%, bei der Kammgarnspinnerei Zwickau 28%, bei Brostowo 22% ermittelt.

Allerdings waren die bei den Versuchen zur Verfügung steheuden Compressoren mitselmässiger Bauart. Bei Verwendung richtig gebauter Compressoren mit geringen Ventülwiderständen und von Verbundeompressoren bei grösseren Drücken würden die Wirkungsgrade noch
um einige Procent besser werden; immerhin sind sie derart, dass die Druckluft-Wasserbeber
mit Vortheil angewendet werden. Dies ist namentlich der Fall, wenn es sich um die Förderung
aus tiefen Bohrlochern und um Wasserforderanlagen für Fernbetrieb handelt. Namentlich in
letzterem Falle geben die Pumpen die Möglichkeit, einen ausservrdentlich einfachen und
sicheren Betrieb zu erzielen, der auch iu Bezug auf den Wirkungsgrad erfolgreich mit anderen
Kraftübertragungsanlagen in Wettbewerb treten kann.

Ein lehrreiches Beispiel dieser Art ist die Wasserversorgung der Stadt Oppeln. Hier treibt eine liegende Verbunddampfmaschine auf der einen Seite durch die verlängerte Kolbenstange des Hochdruckcylinders eine doppelkwirkende Hochdruckpumpe und auf der anderen Seite durch die verlängerte Kolbenstange des Niederdruckeylinders einen Luftcompressor mit Schiebersteuerung am, der die Druckluft für den genseinsamen Betrieb von fünf Mammuthpumpen liefert.

Während die Hochdruckpumpe das Wasser in den Hochbehälter hebt, haben die Manmuthpumpen die Aufgabe, das Wasser aus den Tiefbrunnen der Hochdruckpumpe zuruführen. Aus jeden von den fünf Bohrbrünen, die von der Maschinenstube in genider Richtung in Abstanden von 23 m für Brunnen I, 71 m für Brunnen II, 139 m für Brunnen IV und 275 m für den z. Z. nech nicht ausgebauten Brunnen V liegen, werden durch die Mammuthpumpen je 700 lwasser in der Minute, also insgesammt 3500 ltrmin, entronamen.

Der matürliche Grundwasserstand im Zustande der Rube befindet sich bei allen fünf Brunnen 20 m unter Maschinenstubenflur. Bei einer Wasserentnahme von je 700 litynin senkt sich der Wasserspiegel in den einzelnen Brunnen nm 2 m. Die Mammuthpumpen giessen in einen über jedem Brunnen aufgebauten Behalter aus, dessen Oberkante 6 m über Maschinenstubenflur liegt. Das gehobene Wasser fliesst von hier, nachdem es entlüftet ist, durch natürliches Gefälle den Riesselern einer Enteiseunzeanlage zu.

Die gleichmässige Zuströmung von Druckluft zu den einzelnen Mammuthpumpen wird durch in den Brumen angebrachte Schwimmer geregelt, welche die in die Luftabzweigungsleitungen eingeschafteten Drosselklappen bethätigen. Die ganze Anlage kam Anfang August 1897 in Betrieb und hat sich bisher gut bewährt.

Bei der Wasserversorgung der Zuckerfabrik Glogau hätte man das Wasser auch durch l'umpen gewöhnlicher Bauart beschaffen können, wein man eine Saugleitung von 430 m Länge ausgeführt und die Punpen auf der Fabrik in einem Schacht 8 bis 10 m tief angeordnet hätte. Das wäre bei der grossen zu beschaffenden Wassermenge in der Aulage kostspielig geworden. Wollte man daher die Ausführung des Schachtes vermeiden, so mussten Zubringepumpen an der Wasserentnahmestelle aufgestellt werden, die elektrisch oder mittels Druckluft zu betreiben waren.

Bei elektrischem Betrieb wäre es nöthig gewesen, am Ufer der Oder auf schlechten Baugrund ein Pumpenhaus zu erbauen und gegen Hochwassergefahr zu sichern. Das hätte au sich schon ganz erhebliche Kosten verursacht. Hierzu kausen nun noch die Anschuffungskosten der Pumpen, die am günstigsten durch Drebstrommotoren hätten betrieben werden können. Wenngleich es möglich gewesen wäre, die Bauart der Pumpen so einzurichten, dass ie ohne Wärter von dem Krächbause in der Zuckerfahrik aus hätten in Betrieb gesetzt werden können, so wäre docht eine Wartung der Pumpen an der Wasserentnahmestelle nicht ganz zu eutsbirbu gewesen. Der Wirkungsgrad der Anlage bei elektrischem Betrieb würde sich auf otwa 45 bis 50%, gestellt haben.

Hatte man an Stelle eines Elektromotors einen Druckluftundor aufgestellt, so wäre die Anlage in Bezug auf Wartung und Betrieb wesentlich ungünstiger geworden. Der Wirkungsgrad der Druckluftanlage würde sich zu etwa 30% berechnen, da Vorwärmung der Druckluft in der Pumpeustube natürlich ausgeschlossen gewesen wäre.

Die mit den Mammuthpumpen erreichte Wirthschaftlichkeit ist etwa dieselbe wie bei Verwendung von Druckfuftmotoren. Die Druckfuft-Wasserbeber haben jedoch sowohl vor den elektrischen wie vor dem Druckfuftmotor-Betriebe neben dem Vortheile der viel grösseren Einfachheit noch den schätzbaren Vorzug, dass sie durchaus keiner Wartung zum Inbetriebsetzen und zur Unterhaltung bedürfen. Dies fällt um so mehr ins Gewicht, als es bei dem Zuckerfabrikbetrieb nicht auf grosse Dampfersparnies aukommt, da der Abdampf zu Heizzwecken verwendet wird.

Hierzu komnt noch, dass die Anlage von Druckluft-Wasserhebern in der Herstellung billiger wird. Der Bau kostspieliger Punpenstuben fällt ganz weg. Es sind weniger Maselimen zu verwenden, in Folge dessen ist auch grössere Betriebssicherheit gewährleistet. Die bis jetzt mit der Anlage im Ganzen gemachten Erfahrungen reclufertigen vollständig die Wahl der Mammuthoumben.

Es ist nicht ausgeschlossen, dass es durch Verbesserung der Compressoren, durch gesignete Wahl der Eintauchtiefe, Förderhöhe und des Rohrquerselmittes gelingt, den Wirkungsgnad der Druckluft-Wasserheber noch etwas zu verbessern. Indessen dürfte sehon jetzt feststehen, dass dieselben überall da ihre volle Berechtigung haben, wo es sich um Fernbetrieb und um möglichst grosse Betriebssicherheit und Einfachheit, sowie um Ueberwindung grosser Soughöhen handelt.

Heft II.

# MITTHEILUNGEN

AUS DES

# MASCHINEN-LABORATORIUM

DER

## KGL, TECHNISCHEN HOCHSCHULE

71'

### BERLIN.

HI. HEFT

NEUERE ERFAHRUNGEN UND VERSUCHE MIT ABWÄRMEKRAFTMASCHINEN

107

E. Josse

VOMETABLE DES MASCHINENA ABORATORIEMS

MIT 20 TEXTFIGUREN.



MÜNCHEN UND LEIPZIG. DRUCK UND VERLAG VON R. OLDENBOURG. 1901.

### INHALT.

				Acite
Verfahren, mechanische Arbeit durch Abwärme zu erzeugen				1
Neuere Abwärmekraftmaschinen				
a) 60 PS. Maschine der Technischen Hochschule				7
b) 175 PS-Maschine der B. E. WCentrale, Markgrafenstrasse				17
Versuchsergebnisse der Maschine in der Technischen Hochschule .				21
Arbeitsgewinn durch die Abwärmemaschine				21
Abdampfverbrauch derselben				26
Kühlwasserverbrauch derselben				31
Abmessungen der Oberffächenapparate				33
Anwendungsgebiet der Abwärmemaschinen				
Wirthschuftlichkeit derselben				34

Josee, strengthingen etc. III. Hen

Anlasslich der Jahrlundertfeier der Kgl. Technischen Hochschule zu Berlin Charlottenburg im Herbst 1899 habe ich in den Mittheilungen aus dem Maschlinenlaberatoriums, Heft II.; harz über die von mir angestellten erfolgreichen Versuche berichtet, Kraftmaschlinen durch Abwärme (in diesem Fäll Abdampf) zu betreiben.

Durch diese Versuche war der Nachweis geliefert worden, dass es technisch möglich ist, durch Wärne, welche bis jetzt ihrer niederen Temperstur wegen für die Arbeitserzeugung nutzles verloren gehen mussts (Abwärme), niechanische Arbeit zu erzeugen, und die dalzei erzielten Resultate liessen erkennen, dass die Arbeitsausbeute reichlich genug ist, um eine praktieche und industrielle Verwerthung in Aussicht zu nehmen.

Das Ergebniss der eben erwähnten Versuche war die Vernulissung zur Bildung der Abwärmerkraftmaschinuen-Gesellschaft im. b. H., welche die in Betracht kommenden Patente erwarb und den Verfasser beauftragte, durch den Bau und die Untersuchung grösserer Maschinen die technische und wirthachaftliche Anwendbarkeit dieser neuen Kraftmaschinen zu erproben.

Seit September vorigen Jahren ist die erste 60-70 PS. Abwärmekraftmaschine anstandslos im Betrieb, während eine zweite Maschine dieser Art von 175 PS. Mitte April d. J. bei den Berliner Elektricitätswerken in Gebrauch genommen wird.

Da die innerhalb eines Jahres gemachten Erfahrungen im Bau und Betrieb solcher Maschlinen, sowie die ausgeführten zahlreichen Versuche jetzt ein massgebendes Urtheil über die Abwärnuekraftmaschlinen ermöglichen, gestatte ich mir in Folgendem Näheres darüber zu berichten.

#### Verfahren, mechanische Arbeit durch Abwärme zu erzeugen.

Bevor ich auf nähere Besprechung der ausgeführten Maschinen und der Betriebs- und Versucherssultate etc. eingebe, dürfte es angezeigt sein, noch einmal kurz das Verfahren der Arbeitsgewinnung durch Abwänne zu erlattern.

<sup>1</sup>) Josse, Mittheilungen aus dem Maschinenlaboratorium der Kgl. Techn. Hoebschule zu Berlin. Verlag von R. Oldenbourg, Monchen. Es ist bekannt, dass z. B. in den Ausstossproducten der Dumpfmaschinen, in dem Abdampf bei Auspuffmaschinen oder im Kühlwasser des Condensators der grösste Theil der mit dem Frischdampf der Dampfmaschine zugeführten Wärmemenge wieder abgeführt werden muss, ohne für die Arbeitserzeugung nutzbar gemacht worden zu sein.

Die Möglichkeit, einen Theil der so verloren geheuden Wärme dadurch in Arbeit umzusetzen, dass man diese grosse Wärmennenge von niederer Temperatur, die bei Verwendung des gewöhnlichen hochsiedenden Arbeitsmittels (Wasserdampf) nicht mehr ausgeuntzt werden kann, durch undere Arbeitsmittel mit niedrig liegenden Siedepunkten (Kaltdämpfe) verwerthet, ist von einigen schon langst erkannt und von vielen bestritten worden. Die wenigen, früher im Kleinen ausgeführten praktischen Versuche in dieser Richtung waren von fragwürdigem, jedenfalls ohne nachhaltigen Erfolg.

So einfuch das neue Arbeitsvorfahren an sich erseheint, so hat doch die befriedigende praktische Durchführung, die jetzt als gelungen zu betrachten ist, trotz der langjährigen Erfahrungen, welche bei den Eissnaschinen mit den Kaltdampfen vorliegen, der ernsten Arbeit von mehreren Jahren bedurft.

Es ist bekannt, dass in der gewöhnlichen Dampfmaschine die Expansion nur bis zum praktisch erreichbaren Vacuum (80—90%) heruntergetrieben werden kaum. Hierbei herrscht im Condensator eine Temperatur von 60—45°, während das zum Niederschlagen des Dampfes benutzte Kühlwasser in der Regel eine Temperatur von 15° besitzt.

Das Gefälle zwiselien Condensator- und Kühlwassertemperatur (60° auf 15°) ist durch die Dampfraaschine nicht ausnutzbar, wohl aber kann dasselbe verwertlet werden durch Flüssig-keiten, welche bei niederen Temperaturen sieden, resp. deren Pämpfe bei den in Frage kommenden Temperaturen schou erhebliche Drücke aufweisen.

Solche Flüssigkeiten kennt die Kältemaschinentechnik in dem Ammoniak, der schwefligen Säure etc. seit Jahren und benutzt dieselben im gewerblichen Betrieb ohne Anstände.

Bei den bis jetzt von nus gebauten Muschinen habe ich mit Vortheil schweflige Säure (SO<sub>2</sub>) verwendet, da ihre Dampfspannungen bei den in Betracht kommenden Temperaturen innerhälb solcher Grenzen liegen, welche constructiv leicht zu beherrschen sind, und sie weitere Vorzüge besitzt, die später erörtert werden.

Die z. B. bei der Abdampfverwerthung in Betracht kommenden Temperaturen und die denselben entsprechenden Condensatorspannungen und Drücke der SO<sub>Z</sub> Dämpfe sind aus den in Fig. 1 dangestellten Curven zu entnehmen.

Die Angaben der Forscher weichen in Bezug auf die Dampfspannungen der SO<sub>2</sub> etwas von einander ab.

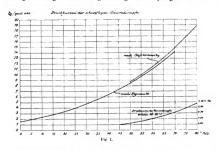
Bei einem Vacuum im Dampfnaschinencondensator von z. B. 80%, also einer Temperatur von 60%, labben die Schweflig Säure-Dämpfe einen Druck von 11 kgfgem abs., bei der Kfildwassertemperatur von 15° einen solchen von 2,87 kg/gem abs. Sie können deshalb in einem Arbeitseylinder, in dem sie von 11 auf 2,87 kg/gem expandiren, Arbeit leisten.

Die zur Erzeugung der Kaltdämple im Dampfmaschinencondensator zur Verfügung stehende Wärmemenge ist erheblich, da in der Dampfmaschine im wesentlichen nur die der geleisteten Arbeit äquivalente Wärme, abgesehen von Strahlungsverlusten, verschwindet. Bei dem geringen thermischen Effect der Dampfmaschine ist die im Condensator abzuführende Wärmemenge daher nur wenig kleiner wie die der Maschine im Frischdampf zugeführte.

Ebenso wie die im Abdampf der Dampfmaschinen enthaltene Wärmemenge können auch andere Wärmequellen, die wegen zu niederer Temperatur jetzt für die Arbeitserzeugung verloren gehen, durch die Kaltdämpfe zur Arbeitsleistung ausgenutzt werden, und daher kann man diese Maschinen mit Recht Abwärmekraftmaschinen nemen.

Im Anschluss an die Condensationsdampfmaschine ergibt sich der Arbeitsvorgung der Abwärmemaschine, wie in Fig. 2 dargestellt.

A ist eine Dampfmaschine, deren Abdampf in einem Oberflächeueondomsator B niedergeschlagen wird. Die Condensation erfolgt jedoch nicht durch Kühlwasser, sondern beispielsweise durch flüssige schweflige Saure unter gleichzeitiger Verdampfung derselben.



Die so entwickelten  $SO_2$ Dämpfe leisten in einem besonderen Arbeitscylinder C mechanische Arbeit, indem sie auf einen Druck herunter expandiren, der etwa der Temperatur des Küllwassers entspricht.

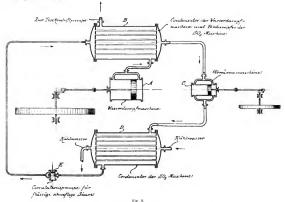
Unter diesem Gegendruck werden die Dämpfe in einen zweiten Oberflächencondensator D befördert und dort durch Kühlwasser wieder verflüssigt.

Die flüssige schweftige Säure wird dann aus dem Condensator durch eine kleine Punnpe E in den Verdampfer zum Wiederbeginn des Kreislaufs zurückgebracht. Es findet somit, abgesehen von Verlusten durch etwaige Undichtigkeiten, kein Verbrauch des Arbeitsamliches statt.

Trotzdem der Vorgang sehr einfach erscheint, stellten sich der praktischen Durchführung jedoch erhebliche Schwierigkeiten in den Weg.

Für die Bauart der Maschine, der Oberflächenapparate, durch die grosse Warmenengen mit möglichst geringen Temperaturverlusten zu übertragen waren, und der SO<sub>2</sub>-Pumpe waren neue Bedingungen maassgebend, die nicht nur wesentlich von dem Dampfmaschinenbau, sondern auch von den Eismaschinen abwichen. Die Abdichtung der Kolbenstangen etc. musste so vollkommen erfolgen, dass sowohl Verluste an schweftiger Säure, als auch namentlich der hierbei auftretende lästige Geruch vermieden wurden.

Die erste Versuchsanlage war s. Z. mit verhältnissmässig unvollkommenen Mitteln und ohne dass Erfahrungen vorlagen, gebaut und vom Frühjahr bis zum Herbst 1899 im Maschinenlaboratorium der Kgl. Technischen Hochschule betrieben worden. Ueber diese Versuchsmaschine, sowie über die mit ihr gewonnenen Resultate habe ich im Heft II der »Mittheilungen: berichtet.



Wie in dieser Abhaudlung ausgeführt ist, lasst sich die Abwärmenuschine an Dampfnuschinen auf zwei Arten anschliessen, einerseits, indem der Kaltdampfeylinder mit der Dampfmaschine unmittelbar gekuppelt wird, also auf dieselbe Kurbelwelle wie die letztere arbeitet, andererseits, indem die Kaltdampfmaschinenanlage für sich als besonderer Maschinensatz ausgeführt wird, den Abdampf von einer oder mehreren Dampfmaschinen ausnutzt, für die Dampfanlage also gewissermassen eine Arbeit liefernde Central-Condensation darstellt.

### Neuere Abwärmekraftmaschinen.

60 PS.-Abwärmemaschine der Technischen Hochschule.

camb, mit einer Dreifach Verbunddampfmaschine für Lichtbetrieb.

Zum unmittelbaren Aufügen eines Kaltdannfcylinders eignete sich vorzüglich die im Maschinenlaboratorium der Technischen Hochschule befindliche, für Lichtbetrieb und für Versuchsawecké gebaute Dreifach-Verbundmaschine von 150 effect. PS., welche in ihrer Gesammtansicht in Fig. 3 dargestellt ist und früher eingehend beschrieben wurde. (Siehe Mittheilungen. Het 1, S. 36 und folg)

Bei dieser Dampfmaschine, welche von der Görlitzer Maschinenbauänstalt und Eisengieszerei gebaut ist, sind der Hoch- und der Mitteldruckeylinder liegend in Tandemanordnung aufgestellt, während der Nieskrdruckeylinder stehend auf dieselbe Kurbel arbeitet wie die beiden anderen Cylinder.

Was die Dampfmaschine besonders für den mit dem geringsten Zeitaufwand auszuführenden Anban des Kaltdampfeylinders geeignet machte, ist der Umstand, dass sie noch eine zweite Kurbel nebst Gestäuge und Rahmen zum chwaigen Anschluss von Compressor und Pumpencylindern besitzt, welche zeitweise zu Versuchszwecken angetrieben werden sollen (s. Fig. 3).

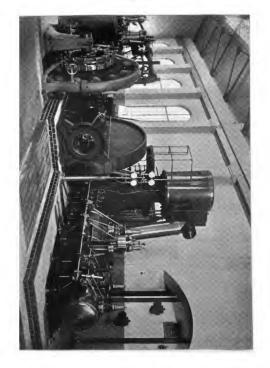
Ausserdem ist die Maschine mit vorzüglichen Versuchseinrichtungen versehen und kann mit überhitztem Dampl betrieben werden, der in einem besonders gefeuerten, nebeu der Maschine aufgestellten Ueberhitzer erzeugt wird. In der Regel erfolgt die Belastung der Maschine durch eine Dynamo.

An den freien Rahmen wurde der Kaltdampfeylinder angeschlossen, während an Stelle des vorhandenen, vor dem Niederdruckeylinder und dem Schwungrad angeordneten Oberfächencondensators der Daupfmaschine, der aus Fig. 4 ersiehtlich ist, der Verdampfer und der Condensator der Absärmenaschine aufgestellt wurden.

Die vorhandene als Kühlwasserpumpe benutzte elektrisch betriebene Centrifogalpumpe und die Trockenluftpumpe wurden auch für die neue Anordnung beibehalten.

Die Abmessungen der Dampfmaschine sind folgende:

Hochdruckcylinder Dutt.				270	mm
Mitteldruckeylinder Dmr.				430	2
Niederdruckcylinder Drur	١.			675	2
Gemeinsamer Hub				500	
Normale Tourenzahl				150	p. Mir



Der angehängte Abwärmeeylinder erhielt einen Durchmesser von 266 mm, bei gleichem Hub von 500 mm, und wurde von der Erbauerin der Dampfmaschine, der Görlitzer Maschinenbaunstalt A.-G., ausgeführt.

Durch das Hinzufügen des Kaltdampfcylinders war ein Zuwachs an Leistung von 35 bis 40° au erwarten. Da die von der Maschine angetriebene Dynamo (Type F 800 der A. E. G.) sehr reichlich bemessen ist, so konnte ihr diese Ueberlastung zugennuthet werden. Thatsächlich hat die Dynamo zeitweise mehr als 40% über die Normalleistung zeliefert.

Die an dem freien Ralunen angefügte Abwärmemsschine ist in Fig. 5 dargestellt, aus der ihre allgemeine Anordnung ersichtlich ist. Der Deutlichkeit halber ist die dahinter liegende, mit der Abwärmemaschine zu einem Ganzen zusammengebaute Dampfmaschine abgedeckt worden, so dass von derselben nur das Schwungrad zu sehen ist.

Der SO<sub>2</sub>-Cylinder wurde nicht unmittelbar, sondern durch ein Zwischenstück mit dem Rahmen verbunden, um Platz für die mit besonderer Sorgfalt durcheonstruirte lange Stopfbüchee der Kolbenstange zu schaffen.



lg 4.

Der Cylinder ist mit Ventilsteuerung versehen, welche indessen mit Rücksicht auf zuverlässige Abdichtung der Ventilsbindeln eine von den Dampfmaschinen abweichende Bauart erhalten hat.

Es ist bekannt, dass sich die Stonfböchsen oscillirender Stangen viel leichter dieltt halten lassen als die hin und hergehender. Der Antrieb der verticalen Ventilspindeln durch die Lenkstangen des Excenters erfolgte daher nicht unmittelbar und in dernelben Achse, vielmehr wurden die Collmann schen Oelbuffer nebst den Federn zum Schliessen der Ventile zwischen die vollständig geschlossenen Ventilgehäuse gesetzt und die Bewegung auf die Ventile mittels oscillirender Wellen und Winkelbeel übertragen. Die gleiche Anordnung wurde bei den Ausaswentlien gewählt.

Die Benutzung der schweftigen Saure gestattet die Verwendung jeden Materials für den u der mit ihr in Berührung kommenden Maschinentheile; also Gusseisen, Schmiedeeisen, once etc. können unbedenklich verwendet werden.

Der Kaltdampteylinder ist aus Gusseisen hergestellt und für einen maximalen Betriebsuck von 15 kg/qcm berechnet. Derselbe hat keinen Heizmantel und ist nur mit Filz umben und mit einem Blechmantel umkleidet.

Eine besondere Ausbildung erforderte die Stopfbüchse der Kolbenetange.

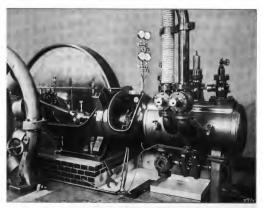


Fig. 3. 60 PS-Abwärmemaschine d. Techn. Hochschule.

Diese Stopfüdishen erfordern eehon bei den mit viel geringeren Kolbengeschwindigtien und mit wesentlich niederen Spannungen arbeitenden Schweftig Stune Compressoren der smaschinen einige Aufmerksamkeit. Um so grösser waren die Schwierigkeiten bei den viel heren Drücken der Abwärmemaschine (bis zu 15 Atm.) und bei der hohen Tourenzahl von shr als 150 pro Minute.

Es ist ein besonderer Vortheil der schwefligen Säure, dass sie eine schmierende Eigenasft besitzt. Bei den früheren Versuchen im Maschinenlaboratorium habe ich die Abwärmemaschine sogar mit um ca.  $30^{\circ}$  überhitzten  $SO_2$ ·Dampfen betrieben und dabei noch ohne jede Cylinderschmierung vorzüglichen Maschineugang erzielt.

Der Vortheil, die Cylinderschmierung bei der schweftigen Säure entbehren zu können, kommt wesentlich den Oberflächensparaten zu Gute, die in ihrer Wärmeübertragungsfähigkeit selbst nach jahrelangem Betrieb nicht durch Ölansatz beeinträchtigt werden können, ein Vortheil, der bekanntlich auch bei den SO<sub>2</sub>-Eismaschinen sehon lange geschätzt wird.

Bei den Stopfbüchsen der Kolbenstangen kann man indessen Schmiermittel nicht ganz entbehren, da ja die Aufgabe der Packung darin besteht, das Durchtreten der SO<sub>2</sub> nach aussen zu verhindern, so dass in dem vorderen Teil derselben schweßige Saure überhaupt nicht mehr vorhanden sein darf, wenn die Abdichtung vollkommen sein soll,

Der dem Ausseuraum zunächst liegende Theil der Packung kann daher nicht mit  $SO_2$ , sondern muss mit Fett geschmiert werden. Aufgabe des Constructeurs war es deshalb, die Stopfbüchse so auszubilden, dass das Mitnehmen des Fettes durch die Kolbenstange in den Cylinder verhindert wurde. Dies ist vollständig gelungen. Als der  $SO_2$  Cylinder nach mehr als dreimonatlichem Betrieb geöffnet wurde, konnten nur Spuren von Fett in den Auslassventilgehäusen wahrgenommen werden. Der Cylinder selbst war so spiegelblank, wie er bei gut gewarteten Dampfunsschinen zu sein pflegt.

Auch beim Betrieb dieser Maschine ergab sich, dass die Condensation in dem SO<sub>2</sub>-Cylinder uuffallend gering war. Trotzdem keine besonderen Flüssigkeitsablasshahne am Cylinder vorhanden waren, wie in der Regel bei Dampfeylindern, haben sich beim Anlassen niemals die geringsten Schwierigkeiten ergeben. Die Maschine wurde in Betrieb gesetzt, ohne dass der Kaltdampfeylinder vorher angewärmt werden musste. Auch die Wartung der Abwärmemaschine erfonderte nieht mehr Aufmerksamkeit, wie die eine Dampfmaschine

Der Verdampfer und der Condensator der Abwärmemsschine wurden in der in Fig. 6 dargestellten Anordnung an der Stelle des vorhandenen Oberflächencondensators (siehe Fig. 4) vor der Dampfmaschine aufgestellt, während die Kühlwasser- und die Trockenlnftpumpe des weggenommenen Dampfmaschinencondensators beibehalten wurden.

Der Entwurf der Oberflächenspparate musste vollständig neu durchgearbeitet werdeu.

Die Bauart der bei Eismaschinen üblichen Apparate konnte hier nicht in Betracht
kommen, da die in der Stunde zu übertragenden Warmeneugen hier sehr viel grosser sind und
man daher eine wesentliche Erlichung der Oberflächenleistung erzielen musste, wenn man
nicht übernaßseit umfanzreiche und theuere Anparate herstellen wollte.

Man war daher gozwungen, die Bauart der Apparate so zu vervollkommen, dass pro Quadratmeter Oberfläche und bei gleichem Temperaturverlust erheblich mehr Warmeeinheiten pro Stunde übertragen werden konnten, wie dies bei den Eismaschinenapparaten gegenwärtig der Fall ist. Ausserdem musste der Zusammenbau der Apparate in viel gedrängterer Form erfolgen, als dies unter Beibehaltung der gewöhnlichen Construction der Eismaschinenapparate z. B. mit Kühlschlangenprohen erreichbar gewesen wäre.

Man war bei Schweslig-Säure-Eismaschinen immer bestreht, die Anzahl der Dichtungen der Kühlrohre thunlichst herabzumindern und sie so anzuordnen, dass die Dichtungsstellen von dem Kühlwasser möglichst nicht bespült wurden, um Zerstörungen zu vermeiden, welche bei eventuellem Versagen der Abdichtung durch die Vereinigung von Wasser und schwesliger Säure eintritt.

ja bekannt, dass bei Zutritt von atmosphärischer Luft und besonders von Wasser Säure lebhaft zu  $\rm H_2SO_3$  oxydirt, welch letztere Metalle angreift.

: dies auch der wesentlichste Einwand, den man gegen die Verwendung der .nre bei Eismaschiuen auführt.

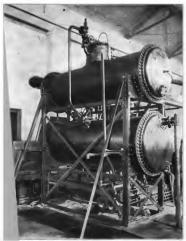


Fig. 6 Oberifiebenapparate der 60 PS.-Abwärmemaschine.

ist es richtig, dass stark luft- und wasserhaltige schweflige Säure die Metalle sicher ist, dass wasserfreie schweflige Saure für Metalle ganz indifferent ist, enen von Luft bei der Abwärmennaschine ist ganz unmöglich, da die in enden Spannungen sämmtlich über der Atmosphäre liegen.

heutige Technik im Stande, die Dichtungen der Apparate so sicher und n, dass bei gutem Material und sorgfältiger Arbeit Zerstörungen durch nz ausgeschlossen sind. Ich bemerke hierzu, diese die früheren Versuchtsapparate in der Hochschule länger als ein Jahr mit SO<sub>2</sub> und Wasser gefüllt standen, ohne den geringsten Austand ergeben zu haben, und dass die Apparate der neten 69 PS-Maschine der Hochschule seit Juli v. J., also <sup>2</sup>i, fahrt, gefüllt sind. Mehrfach vorgenommene Untersuchungen haben ergeben, dass die Apparate andauernd in vorzäglichem Zostande sich beifünden.

Allerdings ist es nöthig, die Prüfung der Apparate auf Dichtbeit nach der Herstellung mit anderen Mitteln vorzunehmen, als wie etwa bei Dampfkesseln, wo sie mit der Wasserlruckprobe erfolgt. Es mussten hier ebenso neue Untersuchungsmethoden und Verfahren herausgebildet werden, wie bei dem Bau der Apparate neue Wege einzwehbagen waren.

Bei der Baunrt der neuen Oberflächeunpparate der Abwärmennaschino ist auf die Anzahl der Dichtungen keine Rücksicht genommen, dieselben sind vielmehr auch umbedenklich so angeordnet, dass auf der einen Seite der Dichtungsstellen Wasser, auf der anderen Seite schweflige Säure sieh befindet.

Nothwendig ist lediglich die Verwendung guten Materials, sorgfältige Herstellung und vor allen Dingen richtige Prüfung der Apparate.

Verdampfer und Condensator haben die Form von Cylindem von je 3 m Läuge, und besitzen im Innern Rohrsysteme; der erstere hat bei einem Inneren Durchmesser von 880 mm 70 qm wirksame Oberfläche, der letztere bei einem solchen von 1040 mm 160 qm wirksame Oberfläche.

Die Apparate sind ganz aus Eisen ausgeführt, was sich sehr gut bewährt hat. Zur Verwendung von Kupfer liegt keine Nothwendigkeit vor, wenn nicht das Kühlwasser säurchaltig ist.

Der Verdampfer ist für einen Arbeitsdruck bis zu 20 Atun, der Coudensator für einen solchen bis zu 8 Atun, gebaut, um genügende Sicherlneit zu bieten. Bei beiden Apparaten ist die Bauart dernt eingerichtet, dass nuns, ohne die schwedige Säure aus den Apparaten herausnehmen zu müssen, sich jederzeit von dem Zustand der Dichtungen innerhalb der Apparaten bieberteugen kann, und dass diejenigen Theilde der letzteren, welche Verschunztungen während des Betriebes ausgesetzt sein können, d. s. beim Verdampfer die von dem Abdampf berührten und beim Condensator die von dem Kuhlwasser benetzten Rohrwände, während der Betriebspausen leicht um des peun gereinigt werden können.

Um Theile der Robristiungen ausschalten und den Kaltdampfeylinder nachsehen zu können, ohne die SO<sub>2</sub> aus den Apparaten herauszunehmen, sind unmittelbar auf sämutdliche Stutzen der Apparate Ventile aufgesetzt.

Die in den Appanten herrechenden, im Allgemeinen verhältnissanissig sehr niederen Temperaturen, sowie die vorkommenden geringen Temperaturunterschiede verursachen keine schadichen Ausdehnungen, was für die Halbürkeit der Dichtungen von grossene Einfluss ist. Die grösste Temperaturdifforenz von ca. 40° tritt im Verdampfer bei der Inbetriebsetzung anf. Im Betriebstebt beträgt sie nur etwa 5—8°, trotzleen die Bauart der Apparate so gefroffen ist, dasse die Schwedlig Säure-Dämpfe um einige Grad überhitzt werden. Durch diese Anordnung kommt man mit einem geringen Dampfraum beim Verdampfer aus, ohne fürchten zu müssen, der Abwärmenasschine nasse Dampfra zuzuführen.

Als Sicherheitsvorrichtungen sind bei beiden Apparaten Sicherheitsventile augebracht. Das Sicherheitsventil des Verdampfers bläst nach dem Condensator hin aus, während das Sicherheitsventil des letzteren, welches nur für kaum wahrscheinliche Zufälle vorgesehen ist, in die freie Luft führt.

Die Versuche haben bestätigt, dass die Wärmedurchgänge im Verdampfer unter erheblich geringeren Temperaturverlusten vor sich gehen als im Condensator. Es kounten bei Ersterem pro Quadratuneter Oberfläche und bei gleichem mittleren Temperaturgefälle ca. die vierfache Anzahl Wärmeeinheiten überfragen werden wie im Condensator.

Infolge der eigenartigen Bauart des Condensators kounten jedoch annähernd die doppelte Anzahl Calorien unter sonst gleichen Verhältnissen als bei den Oberflächen-Apparaten der Eisnaschinen durchgeleitet werden.

Die Versuchsresultate liessen ferner erkennen, dass die Apparate in ihrer Dimensionirung etwas zu reichlich angenommen waren, und dass bei Neuausführungen die Abmessungen, namentlich beim Verdampfer, eingeschräukt werden könnten.

Selbstverständlich lässt sich die Aufstellung des Condensators und des Verlampfers in Bezug auf die Maschine auch anders bewirken, als wie dies bei der Anlage in der Technischen Hochschule geschehen ist.

Es steht z. B. nichts im Wege, den Verdampfer zwischen Niederdruckdampfeylinder und Schweftig Säure-Cylinder unter deu Fussboden zu legen, nach Art eines Zwischenbehälters, und den Condensator entweder auf dem Dach des Maschimenhauses aufzustellen, wie dies bei Eisnaschinenanlagen üblich ist, oder in einem Neben- oder Kellerraum unterzubringen.

Ich komme darauf später noch zurück.

Das Hinüberschaffen der im Condensator verflüssigten schwefligeu Säure nach dem Verdampfer erfolgt durch eine kleine Punnje, die etwa mit der Sjeisepumpe eines Dampfkessels verglichen werden kann. Diese Punnje erfordert eine besondere Bauart, un eine sichere Beforderung der flüssigen schwefligen Saure zu ernöglichen, da letztere die dem Condensatordruck entsprechende Temperatur besitzt und bei geringer Verminderung des Drucks sofort eine Verdampfung der Flüssigkeit und damit Versagen des Ansaugens eintritt. Besondere constructive Ausbildung bedingt auch die Druckleitung der Pumpe, um Flüssigkeitsschläge in derselben zu verhüten, da Druckwindkessel mit Laftfüllung nicht anwendbar sind.

Der Kraftbedarf dieser  $SO_x$ Speisepumpe, die naturgemass von der Abwärmekraftmaschine augetrieben werden muss, ist gering, derselbe beträgt etwa  $\eta_i q_i$  der gesammten Maschinenleistung. Die Pumpe wird bei der Maschine der Hochschule durch Excenter angetrieben und ist neben das Schwungrad unnittelbar auf das Fundament gesetzt.

Die Abwärmemaschine in der Technischen Hochschule ist seit Ende September vorigen Jahres mit weuigen kurzen Unterbrechungen im Betrieb. Irgendwolche Anstande haben sich während dieser sechsunonatlichen Betriebszeit nicht ergeben.

Theils sind zahlreiche Versuche ausgeführt worden, theils hat die Maschiue den elektrischen Strom für die Beleuchtung der Hochschule geliefert.

Beim Laden der Accumulatoren stieg die minutliche Umdrehungszahl der Maschine zeitweise auf 108, ohne dass Schwierigkeiten z. B. in den Dichtungen der Kolben- und Ventilstangen auftraten.

Die Regulierung der combinirten Dampf- und Abwärmemaschine entsprach allen Anforderungen, trotz des Hinzukommens des vierten Cylinders. Der Regulator der Dampfmaschine

beeinflusste nur die Füllung des Hochdruckcylinders, während der Verdampfer und der SO<sub>2</sub>-Cylinder gewissermaassen die Rolle eines Zwischenbehälters resp. Niederdruckcylinders übernahmen.

Einzelne Schwierigkeiten in Bezug auf die Kolbenstangenabdichtung, die im Anfang noch aufgetreten aind, wurden vollständig behoben. Die Abdichtung sämmtlicher Theile ist tadellos erreichbar.

Lediglich die Lebensdauer der in die Stoptbüchse der Kolhenstauge eingelegten Weichpackung ist noch nicht ganz befriedigend. Das Packungsmaterial muss jetzt noch nuch etwa 14 bis 20 tarisem Dauerbetrieb theilweise erneuert werden.

Es dürfte jedoch nur die Frage von einigen Wochen sein, bis auch dieser geringfügige, nicht ins Gewicht fallende Mangel behoben sein wird.

## 175 PS.-Abwärmemaschine der B. E. W.-Centrale Markgrafenstrasse.

Während bei der Anlage in der Technischen Hochschule der SO<sub>2</sub>-Cylinder mit der Dampfmaschine zu einem einheitlichen Maschinensatz gekuppelt ist, besteht die jetzt nahezu betriebsfertige 175 PS-Abwärmenaschine der Centrale der Berliner Electricitäts-Werke in der Markgrafenstrasse als selbstündige Maschine für sich.

Die Centrale der Markgrafenstrasse ist bekanntlich die älteste der B. E. W. und hat verhältnissmässig kleine Maschineneiulieiten. Es laufen dort stehende 360 PS, Verbundmaschinen, die von van den Kerkhove in Gent gebaut sind.

Die Maschinen haben noch erheblichen Dampfverbrauch (ca. 8,2 kg pro PSi, und Stunde), so dass voraussichtlich mit dem Abdampf einer Maschine eine Abwärmennschine von ca. 175 PSi, betrieben weden kann.

Die Abwännemaschine ist von der Berliner Maschinenfabrik und Eisengiesserei vorm. J. C. Freund & Co. ausgeführt und dieut zum directen Antrieb einer Dynamo, welche ebenso wie die anderen Dynamomaschinen auf das Kabelnetz der B. E. W. arbeitet. Die Maschine ist eincylindrig, hat 450 mm Cylinderdurchunesser, bei 500 mm Hub, und leistet bei n = 130 pro Minute 160 eff. B. Die Bauart der Maschine ist aus Fig. Tesichlich,

Der für die Aufstellung der Abwärmekraftunlage zur Verfügung stebende Raum ist sehr beschränkt, niedrig, ohne Luft und Licht, da unmittelbar darüber die Dampfkessel der Centrale aufgestellt sind. Dies dürfte aus den Fig. 8 und 9 hervorgehen, welche die Maschine und die Condensatoren im Maschinenzume monitri darstellen.

Wenn man sich trotzdem entschlossen hat, nuter diesen ungünstigen örtlichen Verhältnissen die Anlage aufzustellen, so dürfte dies beweisen, dass man die Dichtheit der Apparate und der Maschine vollständig beherrscht.

Die Abwärmekraftmaschine hat einen krättigen Gabelrahmen, an welchem der durch einen Fuss gestützte Cylinder angeschlossen ist. Der Rahmeu ist mit einer Art Laterne versehen, um die lauge Storfbüchse aufzunehmen und bequem zugänglich zu machen.

Zur Dampfvertheilung ist nur ein Kolbeusehieber angeordnet, der durch ein mit Achsenregulator verbundenen Excenter angetrieben wird. Eine Seite der gekröpften Kurbelwelle trägt die Kupplung zum Anschluss der Dynanowelle, auf der Anker und Schwungrad anfgesetzt sind.



Die Schweflig Säure-Pumpe ist unter dem Fussboden aufgestellt und wird durch eine anf der Kurbelwelle ansserhalb eines besonderen Lagers sitzende Kurbel mittels Lenkstange angetrieben.

Der Achsenregulator hat im Wesentlichen nur das Durchgehen der Maschine bei etwniger plötzlicher Entlastung zu verhüten und ist für eine beliebige maximale Füllung im Süllstand einstellbar, im Uebrigen aber greift er nur dann ein, weun die normale Tourenzahl um einige Procent überschritten ist, indere er lediglich die Füllung vermindert.





I to #

Eine eigentliche Regulirung findet nicht statt und ist unnöthig, weil die Dynamos der Dampfnaschine wie auch der Abwärmennschine auf ein gemeinschaftliches Netz arbeiten und sieh gegenzeitig beeinflussen. Der Verdampfer der SO<sub>2</sub>-Maschine spielt auch hier die Rolle eines Receivers und lässt etwaige Spannungsschwankungen der SO<sub>2</sub>-Dämpfe in gewissen Grenzen zu.

Eine einfache Sieherheitsvorrichtung, welche das Durchgehen der Abwärmermaschine verhindert, würde für diesen Fall vollkommen genügen. Der Regulator wurde an der Maschine augebracht, um auch Versuche mit selbständiger Regultrung ausführen zu können.

Das etwaige Ansteigen des Druckes im Verdampfer über 15 Atm. wird durch Sicherheitsventile, welche nach dem Condensator ableiten, verhindert.

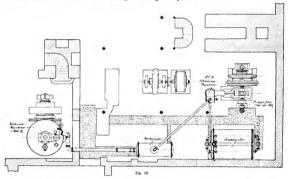
Es kommen ein Verdampfer und zwei Condensatoren zur Verwendung. Die Theilung des Condensators wurde nothwendig wegen der selwierigen Zugängliehkeit des Maschinenraums, da ein Apparat seiner Grösse wegen sonst nicht hätte eingebracht werden können.

Zum Wegschaffen des Condensats aus dem Verdampfer wird die Luftpumpe des vorhandenn Einspritzcondensators der Dampfmaschine benützt, inden durch dieselbe gleichzeitig mit dem Condensat noch etwas abfliessendes Kühlwasser mitangesaugt wird, damit die Pumpe, die als Trockenluftpumpe viel zu gross ist, besser gefüllt wird.

Diese Anordnung hat abgesehen von der Einfachheit, noch den Vorzug, dass bei event. Betriebsstörungen in der Abwärmeunschine durch einfaches Umschalten die Dumpfmaschine mit Einspritzendensation betrieben werden kaun.

Josee, Mittheilungen etc. 111. Heft.

Für den SO<sub>2</sub>-Condensator steht nur das sonst für die Dampfnaschine vorhandene Einspritzwasser als Kuhlwasser zur Verfügung. Dasselbe wird, wie bei fast allen B.E.W. Centralen, aus Tiefbrunnen beschaftt und hat eine gleichmässige Temperatur von ca. 10<sup>4</sup>.



Die Gesammtanordnung der Abwärmeniaschine mit den Oberflächenapparaten und der Dampfmaschine ergibt sich aus Fig. 10.

### Versuchsergebnisse der Maschine der Technischen Hochschule.

Wahrend der seelssunomallichen Betriebszeit dieser comb. Dampf- und Abwärmemsschine wurde eine grosse Zahl von Versuchen ausgeführt, theils um die durch die Abwärmenusschine nuter verschiedenen Verhaltnissen hinzugewonnene Arbeitsleistung zu ermitteln, theils um die günstigsten Beziehungen der Dampfmaschine zur Abwarmermaschine und den geringsten Dampfverbrauch der combinitren Maschine feststastellen.

Die Versuche wurden theilweise bald nach der Inbetriebnahme der Maschine, vorzugsweise jedoch nach dreimonatlichem Betrieb ausgeführt, um wirkliche Betriebsresultate zu gewinnen.

Wesenlich erleichtert wurde die Durchführung der Versuche durch die au der Dampfmaschine und im Laboratorium vorhandenen vorzüglichen Einrichtungen.

Die Versuche wurden bei denkbar bestem Beharrungszustand der Maschine vorgenommen, nachdem dieselbe vorher 3 bis 4 Stunden im Betrieb war.

Die Belastung der Maschine erfolgte durch eine auf Glüblaumen Widerstand arbeitende A. E. G. Gleichstromdynnmo F. 800, welche normal bei 150 minutlichen Umdrehungen 400 Amp. bei 240 Volt leistet und die zeitweise um 40% und mehr überlasste wurde, so dass der durch den Abwärmecylinder bewirkte Zuwachs au Leistung von der Dynamo aufgenommen werden konnte. Die geleistete electrische Energie wurde an dem gewühnlichen Volt- und Ampéremeter er Schalttafel abgelesen.

Der Dampfverbrauch der Dampfmaschine resp. der Abdampfverbrauch der Abwärmenaschine wurde aussehliesslich dadurch bestimmt, dass das aus dem Condensator der Dampfmaschine (Verdampfer der SO<sub>2</sub>-Maschine) entfernte Condensat gekühlt und dann gewogen wurde.

Bei den Versuchen, bei denen das Condenswasser aus den Heizmänteln und Zwischenbehältern der Dampfmasehine nicht in den Verdampfer geleitet wurde, um die Wärme des heissen Condenswassers und die etwa durch die Condenstöpfe durchgehenden Dampfverluste dort auszunutzen, wurde dasselbe besonders gekühlt und gewogen.

Bei den Angaben über den Abdampfverbrauch der Abwarmemaschine ist durchgangig der Umstand nicht berücksichtigt, dass der Abdampf aus dem Niederfruckvinder der Dampfmaschine einen gewissen Wassergehalt besitzt. Die mitgetheilten Werthe sind daher für die practische Beurtheilung des Abdampfverbrauchs der Abwarmemaschine richtig, für die thermische Berechnung des Verbrauchs an Wärmeeinheiten jedoch zu hoch, namentlich in den Fällen, in denen nuch das Condenswasser der Mäntel etc. mit in den Verdampfer eingefährt wurde.

Es würde zu weit führen, sümmtliche mit der Maschine ausgeführten Versuche angeben. Es dürfte genügen, einige kennzeichnendle Ergebnisse mitzutheilen. Dieselben sind aus nachlolgender Tabelle zu entnehmen, die alle wesenlichen Angaben enthält, und zwar als Mittelwerthe aus den alle 10 Minuten vorgenommenen Ablesungen und Indicirungen.

Vor der Inbetriebsetzung der Abwärmernaschine war die Görlitzer Dampfmaschine in guten Stand gesetzt worden, indem beispielsweise die Ventile nachgeschliffen wurden etc.

Um den Dampfverbrauch dieser Muschine möglichst bernbzumindern, damit der durch die Abwärmemaschine auch bei vorzüglichen Dampfmaschinen noch zu erzielende Vortheil festgestellt werden kounte, wurde mit hoher Ueberhitzung (en. 3009) georleitet. Bei den zunächst ausgeführten Versuchen (a. b und c) wurde die Spannung der SO<sub>2</sub>Dämpfe im Verdampfer so gewählt, dass bei einem noch guten Vacuum im Dampfmaschinencondensator die Dinarname des Abwärmeschinders einwandfrei waren.

Der bei diesen Versuchen erzielte günstigste Dampfverbrauch der Dampfmaschine allein (Versuch b) betrug 5 kg pro PSi, und Stunde.

Die Abwärmemaschine leistete hierbei noch 34,2% der Dampfmaschinenarbeit,

Per Dampfverbrauch pro PSi, und Stunde der combinitien Maschine reducite sich in Fölge der binzu gekommenn Leistung des Abwärnecylinders bei diesem Versuch auf 3,44 kg, die beiden modern Versuche weichen nur wenig davon ab.

Dioses Resultat muss als hervorragend günstig bezeichnet werden, namentlich wenn man in Betracht zieht, dass die untersuchte Maschine nur eine Gesanantleistung von 218 1851, entwickelt hat.

Zum Vergleich möge angeführt werden, dass die neuen in der Centrole Luisenstrasse der B. E. W. anfgestellten 2000 PS-Dampfunschinen bei der gleichen Ueberhitzung von 300° pro PSi, und Stunde 4.3 kg Dampf gebrauchen.

Demgegenüber ist der Verbrauch einer 200 PS.-Maschine mit 3,74 kg pro PS. und Stde, ein hedeutender Fortschritt.

Die Versuche wurden nach längerer Betriebszeit der Maschine im Februar wieder anfgenommen, um thatsächliche Betriebsresultate zu erhalten (Vers. 3 u. folg.)

Bei diesen Versuchen arbeitete die Dampfmaschine etwas ungünstiger wie früher. Nach den Versuchen vorgenommen Dichtigkeitsproben am Hoch- und Mitteldruckeylinder ergaben, dass die Ventile derselben nicht mehr ganz dicht waren.

Da die Maschine in der den letzteren Versuchen vorhergehenden Betriebsperiode mit überhitzten Daupf betrieben worden war, um gleichzeitig Erfahrungen über das Verhalten der Dampfmaschine beim Damerbetrieb mit hoher Ueberhitzung zu gewinnen, so dürften die später festgestellten Undichtigkeiten der Ventile auf die Verwendung des überhitzten Dampfes zurückzuführen sein. Achnikche Erfahrungen sind auch bei den grossen Maschinen der B. E. W. mit hoch überhitzten Dampf gemacht worden.

Versuche an der Dampf-Abwärmekraftmaschine der Hochschule (Mittelwerthe).

					To	Volt		4	enin:	1818	uj dis	uep.	266	Was		ı		au	ichli	rew	em1	PAG	1			a	igo	sem	strini	queg	1
Pa		Zosla			Tourenzahl pre Minute .	Volt der Bynamo .	Temperaturon	Dempfdracke		Indicirte Leistung	2.5			in kg pro Std.			T. san south addition of	ranketanten		SO, Ceberdriicke	Kg dem	S.I Sanguer	Abdampfverbrauch	pre PSi und Sid. kg		Leterang 12.	Gesammtdampfverh	Dampfverbrauch pro PSI. und Stunde kg	Kuhlwassermenge L	Nechanischer	Wirkungsgrad
Datum des Versuchs		Zasland der Muschine					Frischdampfeintritt	Eintriffsspann, Helr. Cyl. kg qem Ueberdr.	Vacuum des Condensators in %	Mitteldruckeylinder .	Niederdruckeylinder.	Ganze Maschine	Condensat and dom Verdampfer	Condensat and Manteln and Receivers Inegesammt.	and PSi	SO, Dampf Cylindereintritt	SO, Finssigkeit-Condensatoruusfritt	Kühlunssereintritt	Kühlwareraustritt	im Verdampter	Indicitie	In % der N.O.Maschine		Mantel and Receiver in den Abfl. geleitet	Indicitte	Elektrische	Gesammtdampfverbrutch pro Stande	PSI. und Stunde kg		Elektrische Leistung	195e. *).
25, 10,00					139,6	510	6526	9'6	9 9	**	30	134	143	57.2	5,6	55,60	19,00	9 N 6	15,5°	n :	2, 9	34,4	16,3	-0	7	148	249	4,15	1-1	29,55	8,00
21.11.00	Dam	=			136,3	189,5	300	11.0	2,0%	34,3	34,8	127,1	12	1 12	5,0	145,50	18,80	a6'6	15,70	0,0	4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	34.2	14.6	1	170,6	136	637	3,74	53 000	1,0	9
25, 10,00 21,11,00 23,11 00 12,2,01 11,2 01 14,2,01 15,2,01 15,2,01	Dampfanaschine arbeitet mit 3 facher Expansion	Wasser aus den Condenstoplen in den Verdampfer geleitet	Prise		143,5	910 684	3111-	11.1	100	43.8	4:10	156,5	55	1.5	5,45	66,50	19,80	9,40	16,91	2.	2,10	37	14.8	1	214,2	2 19	N.7.3	3.98	501500 278	Z.	8,5%
19.2.01	ne arbei	ser aus den Condenstöpl den Verdampfer geleitet	Frischdampf überhitzt	unit tohem Varumus	137,1	191	306°	11	2 :	3 5	8,63	103,1	6,150	6,159	6.45	11/10	34	10,1*	13,40	E .	31,5	30.5	21	1	134,5	9 1	6,109	4,92	1	Ŷ.	18. 18.
11.9 01	tet mit :	andensto er geleite	überhitz		115	908	CAUS.	11	202	43	11	147.5	N. S.	1 g	6.07	169,60	20.30	10,10	12,230	0	2, 2, 2, 2, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3, 3,	34.5	17,65		1186,3	122	X	4,52	245 500 21%	7.	Ŷ
14.2.01	facher	pten in			145	212	2414	11	63	11.7	10,4	146,6	2414,5	501.5	6,2	621.50	19,×°	10,10	17,40	20,0	0 K	40	15,47	1	96,1	169	901,6	4.40	54 5ato 250	38	¥
15.2.01	Expansio	,			<u></u>	531	3116	11	68,5	12	11.6	161,1	24,27.00	6,7,8	5.87	64,39	20,02	10,1	094.58	13,1	를 전 기 있	37.9	15,6	ļ.	236,6	2 3	677.47	4.26	56 fto	5	y (9)
5, 2, 01	g	4 Abfase gelettet			118	520	2010	11,1	0,0	45,4	12,51	1,55,7	Site	11973	5.86	70,67	18, 1°	10,1	16,7°	6.5.5	20,00	33,3		14.5	2,122	191	971	4.36	57.300	¥	100 mg
16,2,01 20 2.01 20,2 01		Water:	trackes produttet		149	230	20.08	=	3 8	· ×	50,6	158.7	755	1 62	7,3	67,5	21,19	10.1°	N. 1 10	7.7	i, 12	42.1	17.4	Y.	2.25,7	130	1163	5,13	60 5481 958	71	80%
99.2.01	Parnt	Verd	ā		137	208,5	33.20	2'11	12 8		<u>.c</u>	123,7	140	1	6,05	67,10	1×1°	10,16	16,25°	0,0	i i	39,4	15.4	1	152.4	141	748	4,33	320	83,5	8,08
0.2 01	finaschi	is den Condenstrijfe Verdampfer geleitet	ischdam	ž.z	27	235,×	33%	11,5	- A		51.0	142,6	800	Kill	5,98	200	19,4*	10,10	17,4"	2	· 成	39.5	15.1	ŧ	1,931	2.6	865	4,28	51 × 10	200	3:
91 2.01	Dampfma-chine arteitet mit 2factor Expansion	Wasser aus den Comknathyfen in den Verdampter gelöftet	Frischdaupf aberhitz	Kubba seed	131	210	4717	=	70° 6		41.0	119,4	II.	72	6.12	67.39	7 21	10,0	24,89	172	41.4	34.6	17.3	1	Patri.	131	11/2	4,54	23.48)	83,5	×,6%
24.2 01	t mit	la den	11	mit halber Leisburg	146	272	330°	=	5 to 2	2	32,1	X.	22	1 2	8,48	61,19	. F. T	10,0	17.30	9,11	31,1	37,2	17,45		114,8	2 92	513	4,73	325	72	20,5

Auch bei den Ventilen des Abwärmecylinders wurde eine geringe Durchlässigkeit constätirt, die auf nicht ganz exacte Füllrung der Ventile zurückzuführen ist. Daher ist auch der Abdaum/sverbrauch der Abwärmenaschine etwas höhrer als bei den früheren Versuchheren.

Bezüglich der bei den Versuchen zu wählenden Dampl-Condensator resp. Verdampfer spannung ging ich zunüchst von der Ausicht aus, dass durch den Anschluss der Abwärmensschine eine Verschlechterung der Dampfmaschine nicht eintreten durch, dass also die Dampfmaschine mit sehr gutem Vacuum arbeiten müsse, und dass hiebei das güustigste Gesammtresultat zu erzielen sei.

Es ist bekannt, dass die Dampfmaschinenfabriken bei ihren Garantieversuchen dus Vacuum in dem Condensator möglichst auf 90% halten.

Es wur deshalb zunächst anzunehmen, dass der durch die Abwärmenuschiue erzielbare Gewinn nicht auf Kosten der Dampfmasehine erfolgen dürfe, indem man z. B. das Vacuum derseilben verschlechterte, obwoll es doch eine bekannte Thatsache ist, dass gerade im Niederdruckeylinder der Dampfmaschinen, namentlich bei hohem Vacuum, die Cylindercondensation sehr erheblich ist.

In der Regel findet man, dass im praktischen Betriebe nur mit einem mittleren Vacuum von 80%, gearbeitet wird, da 90% nicht überall erreicht werden und viele Ingenieure sind der Ansicht, dass das erstere Vacuum für die effectiv geleistete Arbeit das ösonomischate ist. Es lag deshalb nahe, durch Versuche festraustellen, wie sich das Gesammtresultat der combinitren Maschien bei verschiedenen Vacuumspannungen verhält.

Zunächst wurde die Anlage mit dem besten Vacuum betrieben, bei dem der Abwarmecylinder noch die 80<sub>2</sub>Dämpfe wegschaffen komnte. Derselbe war unter Voraussetzung eines mittleren Vacuums von 75% dimensionitt worden, so dass die Dampf-Condensatorspannung nur so weit herunter genommen werden konnte, als der Kaltdampfeylinder bei seiner grössten Fällung die im Verdaunfer erzeugten 80<sub>2</sub>Dämpfe noch aufnehmen konnte. Dies war bei 85% vacuum und bei etwas verminderter Dampfansschinenleistung der Fall.

Unter diesen Umständen ist Versuch 3 ausgeführt, bei dem durch den Abwärmecylinder trotz seiner grossen Füllung (geringen Expansion), noch 30,5% an Leistung hinzu gewonnen werden komiten.

Um jedoch des Vergleichs wegen wenigstens den Dampfverbrauch der Dampfmaschine allein bei 30% Nennum festzustellen, wurde noch ein weiterer (in der Tabelle nicht enthaltener) Versuch ausgeführt, bei dem die erzeuigten aber durch den 80½-Cylinder auch bei grösster Füllung nicht nehr aufgenommenen 80½-Dämpfe durch Umströmung und Abdrossebung unmitteben vom Verdampfer meh dem Condensator übergeleitet wurden. Bei diesem Versuch wurden bei einer Dampfmaschinenleistung von 175,7 PSi, 304° Ueberhitzung, 145 minutlichen Umdrehungen und 92% Vacuum 5,72 kg Dampf pro PSi und Stunde von der Dampfmaschine allein verbraucht.

Vergleicht man dieses Resultat mit Versuch 6, der mit 65.5% Vacuum, aber bei sonst nahezu gleichen Verbätnissen einen Dumpfverbrauch der Dampfmaschine von 5.81 kg aufweist, so ergibt sich, dass durch die Verbesserung des Vacuums von 68.5% auf das erreichbar Günstigste von 92% der Dampfverbrauch der Dampfmaschine allein von 5.87 kg auf 5,72 kg, also nur um 0,12 kg pro 15% um 8 Stunde, beruntergelt. Man sieht daraus, duss die Güte des Vacuums in den Grenzen von 70- $-90\frac{6}{10}$  von unwesentlichem Einfluss auf den specifischen Dampfverbrauch einer Dampfmaschine ist.

Die folgenden Vergleichsversuche wurden daher mit 80 resp. 70% Vaenum angestellt.

Die Resultate eines solchen Vergleichsversuchs sind unter 4 und 5 mitgetheilt. Bei diesen beiden Versuchen warte die Maschine mit geuns der gleichen Leistung und unter genan denselben Verhältnissen zuerst mit 80% und dann mit 10% vacuum betrieben, so dass die Sparnung der 80½ blämpfe im Verdampfer im ersteren Falle 10,0 kg und im letzteren Falle 13,2 kg Ueberlruck betrugen.

Trotzdem die Stemmungsverluste in der Abskannemaschine bei den höheren Spannungen der SO<sub>2</sub>-Dämpfe in Folge ihres grösseren specifischen Gewichts etwas grösser sind, so ist das gränstigste Gesammtresultat doch stets bei geringerem Vacnum erreicht worden. Während z. B. bei Versuch 4 mit 79,5% Vacnum der Dampfverbrauch der combinitten Maschine 4,62 kg pro PSi. und Stunde betrug, verminderte sich derselbe bei Versuch 5 mit 69% Vaccum aber unter sonst genau gleichen Verhältnissen auf 4,40 kg.

Der Versuch 6, der eine Wiederholung des Versuchs 5 mit etwas grösserer Gesammtleistung ist, ergab eine Verminderung des spec. Dumpfverbrauchs der Dampdmaschine von 6,2 kg auf 5,87 kg und der Gesammtmuschine von 4,4 kg auf 4,26 kg.

Mehrere Controllversuche ergaben stets das gleiche Resultat, dass bei einem geringeren Vacuum (70%) der Dampfverbranch der combinisten Maschine am günstigsten war.

Es ist dies ein beuerkenswertles Ergebuiss, das sich derauf zurückführen lässt, dass bei geringerem Varuum, also kleinerem Temperaturgefalle im Niederdruckcylinder, die Condensationsverluste in dem letterem erheblich abnehmen, wahrend die geringere Leistung des Niederfruckcylinders durch die Mehrleistung des Kaltdampfcylinders nicht mur aufgewogen, sondern überboten wird.

Ob die günstigste Theilung gerade bei 68—70% Vacuum liegt, konnte durch die Versuche nicht ermittelt werden, da man mit dem Betriebsdruck im Kalthampfeylinder nicht über 15 kgiqem hinansgehen durfte.

Es ist nicht unmöglich, dass sich das Gesammtresultat noch etwas weiter günstig verändert hätte, wenn das Vacmum noch unter  $70^{\circ}_{ls}$  heruntergebracht worden wäre.

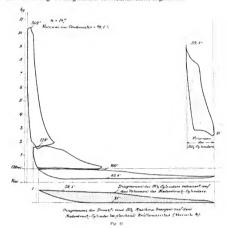
Diese Versuche bestätigen von Neuem, dass die Cylinder-Condensation in der Kalbdampfmaschine sehr gering sein nuss, da das Temperaturgefälle im Kaltdampfcylinder beim Arbeiten mit 70% Vacuium eher etwas grösser ist, wie im Niederdruckdampfcylinder. Sonst würde sich das bossere Gesammtresultat nicht erklären lassen.

Ich möchte hier erwähnen, dass die geringe Cylindercondensation im Abwarmecylinder schon bei der ersten Versuchsmaschine durch genau Untersuchung des Lieferungsgrades der Schwelig-Saure-Pumpe constatirt werden komte.

Die bei den Versuchen 4 und 6 entmommenen Diagramme der Pampf- und Abwärmemaschine, sind auf gleichen Federmansstab und auf den Niederdruckeylinder der Dampfmaschine bezogen in Fig. 11, resp. in Fig. 12 dargestellt.

Das Diagramm der Abwärmennaschine in den beiden Figuren ist einerseits dem Temperaturgefälle der combinirten Maschine entsprechend und auf das Niederdruckcylindervolumen bezogen, unter das Niederdruckdiagrunm gezeichnet und ausserdem rechts nuch den wirklichen Drücken und dem thatsichlichen Cylindervolumen eingetragen. Diese Darstellung lasst den durch den Kaltdampfeylinder erzielten Arbeitsgewinn im Vergleich z. B. zu der Niederdruckevlinderleistung sehr leicht erkennen.

Eine genaue Beurtheilung der Dampfvertheilung der Muschine nach den aufgenom menen Indicatordiagrammen z. B. bei Versuch 6 ergibt sich aus den in Fig. 13 mitgetheilten Dampf- und den in Fig. 14 dangestellten Abwarmeindicatordiagrammen.

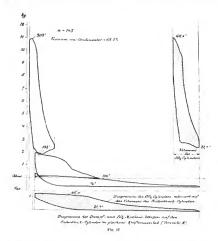


Wie ich schon in dem früheren Bericht hervorhob, ist der durch die Abwärmemaschine zu erzielende procentuale Gewinn von dem specifischen Dampfverbrauch der zur Verwendung kommenden Dampfmaschine abhängig. Dies wurde auch durch die neueren Versuche bestätigt.

Bei dem relativ grösseren Dampfverbrauch der Dampfmaschine in Veruch 8, wo mit gesättigten Dampf gearbeitet worden war, stieg die Leistung des Abwärmeeylinders im Vergleich zur Dampfmaschine auf 42,1%.

Für die allgemeine Beurtheilung des durch die Abwärmemaschine zu erzielenden Arbeitsgewinns ist jedoch der Abdampfverbrauch derselben maassgebend. Wichtig für den Abdampfverbrauch der SO<sub>2</sub>-Maschine ist der im Verdampfer vorausgesetzte Druck resp. das im Condensator'der Dampfmaschine angenommene Vacuum.

Aus der in Fig. 1 dargestellten Curve ergibt sieh, dass schon geringe Temperaturveränderungen vom mehreren Grad Druckveränderungen oder  $SO_2$  Dänufe von mehreren Atmosphären bewirken.



Bei 80% Vacuum haben z. B. die SO<sub>2</sub>-Dampfe 11 kg/qcm abs. Spannung, bei 70% Vacuum schon 14 kg/qcm abs. Spannung. In zweiten Falle wird daher der specifische Abdampfverbrauch der Abwarmemaschine kleiner sein, als im erster Falle.

Einen Vergleich in dieser Hinsielt ergeben die unter deuselben Verhaltnissen gemachten Versuche 4 und 5. Bei denselben wurde I 18i in der Abwärmemsschine ullerdings unter Hinzurschnung des in den Verdampfer eingeleiteten und mitgewogenen Condenswassers aus den Manteln und Zwischeubehältern auf je 17,65 resp. 15,47 kg Dampfverbrauch der Dampfmaschine erzielt.

Josse, Mitthellusgen etc. M. Heft.

Bei Beurteilung des Abdampfverbrauches der Abwärmemaschine ist ferner noch auf die bei der Strömung der  $\mathrm{SO}_x$ Dämpfe auftretenden grossen Spannung sabfälle hinzuweisen.

Das specifische Gewicht dieser Dämpfe ist namentlich bei den höheren Drücken viel grösser wie dasjenige des Wasserdampfs.

Daher sind auch die Spannungsverluste bei der Fortleitung der Dämpfe mit den bei Dampfmaschinen üblichen Geschwindigkeiten erheblich grösser.

Die bei der 60 PS. Abwärmemaschine noch vorhandenen Spannungsabfalle und die durch dieselben verursachten Arbeitsverluste sind aus den in Fig. 15 dargestellten Diagrammen zu erkennen.

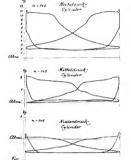
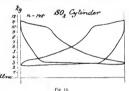


Fig 12

Während der Spmmungsabfall in der Ausputfleitung der Maschinen, also bei en 3,5 Atm. abs. gegenüber der Condensatorspannung nur O.4 Atm. beträgt, so steigt derselbe bei einer Verdampterspammung von 10 Atm. Ueberdruck auf 2 kg/qem und bei einer Verdampferspannung von 13 Atm. und derselben Tourenzahl auf nahezu 3 kg/qem.

In Folge dessen sind auch die durch die Spannungsabfälle hervorgerufenen Arbeitsverluste (in den Diagrammen schraffirt angegeben) erheblich.



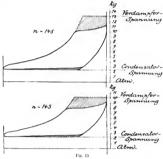
Dieselben betragen bei den mitgetheilten Diagrammen 16-24%.

Die grossen Sjannungsabfälle bei SO<sub>2</sub> Dämpfen waren schon bei der ersten Versuchsmaschine beobachtet worden und deslanlb hatte ich bei der vorliegenden Maschine die Dampfgeschwindigkeiten zwischen Verdampfer und Cylinder geringer bemessen.

Die Versuche lassen jedoch erkennen, dass man hier noch nicht weit genug gegangen ist und dass man durch eine weitere Herabminderung der Dampfgesehwindigkeit in den Einströmungsquerschnitten und eventuell Einschaltung eines Volumens unmittelbar vor dem Cylinder die Spannungsverluste erheblich wird reduciren können.

Wenn trotzdem nach den vorliegenden Versuchen bei der hohen Tourenzahl von 150 pro Minute und bei einem guten Vacuum von 80% mit der Abwärmenaschine 1 PSi pro Stunde auf je 14.6 kg Dampfverbrauch der Wasserdampfmaschine erzielt werden konute, so ergibt sich hieraus ein Fortschritt gegenüber der ersten Versuchsmaschine. Es kann daher angenommen werden, dass bei grösseren Abwärmemaschinen, bei denen sich die Condonastionsverhältnisse im Kaltdampf Cylinder aus demselben Grunde günstig verändern dürften, wie bei grossen Dampfmaschinen gegenüber kleineren und unter Voraussetzung eines guten Vacuums der Dampfmaschine und verninderter Spammungsabfälle der SO<sub>2</sub> Dämpfe 1 PSi. auf je 14 kg Dampfverbrauch p. Stde, erzeugt werden kann.

Dem bei den Versuchen ermittelten Abdampfverbrauch pro PSi. der Kaltdampfunaschine entspricht ein Aufwand von ständlich ca. 7800 Wärmee inheiten, ein für das geringe Temperaturgefalle der Abwärmennschine her vorragend günstiges Resultat, wenn man bedenkt, dass die zugehörige Dampfunaschine mit Ueberhitzung und 120° Temperaturgefalle etwa 3700 Cal. benüthigt.



Einen weiteren, wenn auch geringen Arbeitsgewinn ermöglicht die Abwärmemaschine durch die Ausnutzung der in dem heissen Condenswasser der Heizmäntel und Zwischenbehälter der Dampfmaschine enthaltenen Wärme. Es sind auch hier genaue Vergleichsversuche (6 und 7) augestellt worden, deren Ergebnisse in den Diagrammen Fig. 16 dargestellt sind.

Die schraffirte Fläche zeigt den erzielten Arbeitszuwachs des Kaltdampfdiagramms unter sonst gleichen Verhältnissen nach Hinleitung des Condenswassers in den Verdampfer.

In praktischen Betriebe dürfte das Einleiten der Condenswaser in den Verdampfer sich als sehr zweckmässig erweisen, da die durch etwaige Undichtigkeiten der Condenstöple entstehenden Dampfverluste z. T. durch die Kaltdampfragsechine wieder ausgeglichen werden.

Man könnte gegen das Einleiten des heissen Condenswassers in den Verdampfer geltend machen, dass dassehbe mit mehr Berechtigung in die Kessel zurückgeführt werden müsste. Demgegenüber möchte ich hervorheben, dass das aus dem Verdampfer durch die Loftpuumpe ennommene Condensat entsprechend der Condensatorspannung eine Temperatur, von 60-70° hat und mit Vortheil unmittelbar zur Kesselspisiung verwendet werden kann. Dies ergibt einen weiteren Vortheil der Dumpf-Abwärmemaschinen gegenüber den gewöhnlichen Dampfmaschinen, der einer Kohlenersparniss von etwa 7% gleichkommt.

Denn bei gewöhnlichen Dampfmaschinencondensatoren wird, namentlich wenn ein Vacuum von 90% beliebt wird, das Condensat kalt abgeführt werden müssen.

Bei Verwendung von überhitztem Dampf in der Dampfmaschine wird der relative Abdampfverbranch der Abwärmemaschine etwas geringer als bei Betrieh mit gesättigtem Dampf.

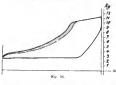
Dies ist auch erklaftlich, da bei überhitzten Dampf die Condensation in der Dampfmasehine selbst geringer ist, mitlin der Warmewert des aus dem Niederdrucksylinder anstretenden Abdampfes relativ grösser ist, als beim Betrieb mit gesättigten Dampf.

Daraus dürfte hervorgelien, dass die Verwendung der Abwärmemasehine bei Dampfnmschinen mit Ueberhitzung nicht überflüssig, sondern wohl angezeigt ist.

Der Verhied der Derighel-Verhudungschine hat Angendung von hoch überhitzten Daunf

Der Vortheil der Dreifach-Verbundmaschine bei Anwendung von hoch überhitztem Dampf ist fraglich, zum wenigsten sehr gering.

Es gibt Ingenieure, welche der Ansicht sind, dass man in diesem Falle mit einer



reitt sind, dass man in diesem Faile int einer Zweifrach-Verbund um seich ine dasselbe er reicht. Wenn man erwägt, dass bei unseren Versuchen bei 300° Ueberhitzung vor dem Hochdruckeylinder der Dampf beim Eintritt in den Mitteldruckeylinder immer noch eine Ueberhitzung on 20 bis 30° aufwies, so ist in der That anzunehmen, dass bei hoher Ueberhitzung eine Zweifach Verbundmaschlite nahezu ebenso günstig arbeitet wie eine derlische.

Um diese Verhältnisse durch Versuche aufzuklären, habe ich zeitweise bei der Dampfmaschine den Mitteldruckcytinder ausgeschaltet und den Dampf vom Hochdruckcylinder direct in den Niederdruckcylinder übertreten lassen.

Hierbei sind die Versuche Nr. 9 bis 12 ausgeführt worden.

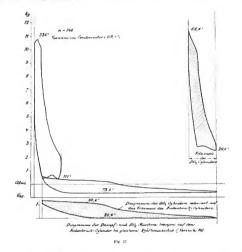
Trotzdem das Cylinderverhältniss zwischen Hoch- und Niederdruckeylinder dann nicht vollständig entspricht, da der Hochdruckeylinder zu klein ist, so konnte doch durch Verkleinerung der Füllung des Niederdruckeylinders und Verminderung der Gesammtleistung eine leidliche Dampfverheilung erzielt werden. (Siehe Diagramm Fig. 11-)

Die Versuche ergaben, dass der Dampfverbrauch der mit überhitztem Dampf betriebenen Zwei-Cylindermaechine, trotz eines erheblichen Spannungsabfalles zwischen Hoch- und Niederdruckcylinder genau derselbe war, wie bei der mit Ueberhitzung betriebenen Dreilach-Verbundmaschine.

Wenn man pegen die Verallgemeinerung dieses Ergebnisses einwendet, dass die Versuche mit einer verhältnismässig kleinen Maschine ausgeführt sind, so dürtte doch jedenfalls feststehen, dass der Dampfverbrauch einer mit hoher Ueberhitzung arbeitenden Zweifach-Verbandmaschine, wenn nicht gleich, so doch nur sehr wenig grüsser ist als einer Dreifach-Verbundmaschine. Demgegenüber ist die Venninderung des Dampfverbrauchs durch das Hinzufügung einers abwärmecylinders so erheblich, dass es bei Verwendung von überhitztem Dampf vollständig genügt bei combinirten Maschinen, die Dampfmaschine als Zweifach Verbundmaschine auszuführen, mithin eine Maschine zu schaffen, welche nicht mehr Cylinder enthält, als die jetzt übliche Dreifach-Verbundmaschine.

#### Kühlwasserverbrauch.

Gegen die Abwärmemaschine ist von vielen Seiten eingewendet worden, dass der Kühlwasserverbrauch derselben sehr viel höher sei, als bei Dampfmaschinen. Thatsächlich liegen die Verhältinsse folgendermassen.



Die im Condensator der Abwärmemaschine durch das Kühlwasser abzuführende Wärmemenge ist kleiner, wie die im Condensator der zugelbörigen Dampfnaschine abzuleitende, da ein Theil der Wärme des Abdampfes der Dampfnaschine in der Abwärmemaschine in Arbeit um gesetzt wird, und ein Theil durch das heisse Condensat aus dem Verdampfer abgeführt wird.

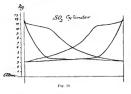
Ausserdem ist bei dem Vergleich des Kühlwasserverbrauches eine Dampfinasselnie von einer Leistung in Betracht zu ziehen, welche der combinirten Dampf und Abwarmemaschine entsprieht.

Die für die Abwärmemaschine nothwendige Kühlwassermenge ist in weiten Grenzen veränderlich.

Bei den Versuchen in der Hochschule wurde in der Regel die Kühlwassermenge benutzt, die von der vorhaudenen l'umpe früher für die Dampfmaschine allein geliefert wurde. Dabei betrug die Temperaturzunahme des Kühlwassers, das aus Tiefbrummen entnommen mit ca. 10° zufliesst, etwa 7°, die Abflusstemperatur also ca. 17°. Hierbei ergibt sich pro l'Si und Stunde der combinitéen Maschine ein Kühlwasserverbrauch von ca. 250 l. Der Kühlwasserverbrauch einer Dampfmaschine betriat ner Dis i und Stunde etwa 180 l. also <sup>1</sup>3, weiterer.

Nun ist ohne Weiteres einleuchtend, dass bei der geringen Temperaturzunahme des Kühlwassers während der Versuche einige Grad mehr oder weniger den Kühlwasserverbrauch boedeutend beeinflussen, während dieselben auf die Leistung der SO<sub>2</sub>-Maschine von geringerem Einfluss sind.

Lässt man beim Kühlwasser der Abwärmemaschinen eine Temperaturzunahme von z. B. 10° zu, so ist der Kühlwasserverbrauch nicht grösser, wie bei Dampfmaschinen.



Dass man aber auch mit wesentlich geringeren Wassermengen und verhältnissmässig hoher Abdünstemperatur (25°) auskommen kann, ohne die Leistung der SO<sub>2</sub>-Maschine wesentlich zu verringern, ergibt Versuch 11, wo pro PSi, und Stunde nur 147 i Küllwasser, also weniger als bei Dampfmaschinen zebraucht vursien.

Der Abdampfverbrauch der SO<sub>2</sub>Maschine betrug hierbei 17,7 kg gegeuüber 15 kg bei grosser Kühlwassermenge, also nur wenig mebr.

Die bei Versuch 11 an dem SO<sub>2</sub>-Cylinder abgenommenen Diagrumme sind in Fig. 18 dargestellt. Man ersieht daraus, dass die Maschine noch günstig arbeitet; der Condensatordruck ging nur auf 3,2 kg hinauf.

In dem Fall, wo man eine mittlere Kühlwasserzuflusstemperatur von 15° zu Grunde legen will, wird bei 10° Zunahme die Abflusstemperatur 25° betragen. Die Kühlwassermenge wird in diesem Fall nicht grösser sein als wie bei Dampfmaschineu und die Verhaltuisse werden im Bezug auf die Leistung nahezu dieselben sein wie bei Versuch 11.

Hat man Kühlwasser indessen reichlich zur Verfügung, so dürfte es in letzterem Fall angezeigt sein, den Kühlwasserverbrauch um  $25\,\%$  zu erhöhen.

Bei dem Vergleich mit Dampfmaschinen möge erwähnt werden, dass auch das bei den Abnahmeversuchen erwünschte Vacuum von 90% nur mit reichlichem und kaltem Kühlwasser erzielt werden kann. In Fallen, in denen die Kühlvasserverhältnisse besonders ungünstig liegen (hobe Zuflüsstemperatur, geriuge Wassermenge) wird man selbstverständlich von Fall zu Fall untersuchen müssen, ob die Anlage einer Abwärmennsschine überhaupt angezeigt ist. Wie sich die Verhältnisse insbesondere bei Rückfüllanlagen gestalten, lässt sich ohne auf Versuche ge-cründete Erfährungen schwer ermessen.

Der Kraftverbrauch der Kühlwasserpumpe des SO<sub>2</sub>-Condensators ist ungefähr der gleiche, wie derjeuige der Luftpumpe des Dampfeinspritzeondensators, die gleiche Kuhlwassermenge vorausgesetzt. Die Kühlwassermenge ist bei Einspritzeondensation von der Vacoumspannung auf die Atmosphäre zu fördern (etwa 8 m Wassersäule), während sie beim SO<sub>2</sub>-Condensator vielleicht auf 5 m angesaugt werden muss und 3 m Wassersäule für die Bewegungswiderstände innerhalb des Condensators zu rechnen sind, also ebenfalls 8 m Förderhöhe zu überwinden sind.

#### Grösse der Oberflächen-Apparate.

Für die Maschine der Technischen Hochschule waren die Oberfächen des Verdampfers und des Condensators mit Rücksicht auf die Versuche reichlich bemessen worden, die Einrichtung wur jedoch so getroffen, dass die Oberfächen nach Bedarf verkleinert werden konnten.

Die Versuche haben in dieser Richtung ergeben, dass die Wärmeübertragung im Vordampfer sehr viel leichter und mit geringerem Verlust vor sich geht, wie im Condensator.

So betrug die Differenz zwischen der Temperatur des in den Verdampfer eintretenden Abdampfes und der Temperatur des in den Kaldampfeyinder strömenden SO<sub>2</sub>Dampfes e.a. 6 bis 7°, in denen also die Vorluste im Verdampfer und der durch den Spannungsabfall bewirkte Temperaturverbust in der SO<sub>2</sub>Robrleitung mit enthalten sind.

Es dürfte dieses günstige Ergebniss darauf zurückzuführen sein, dass die Wärmeübertragung dort bei höherer Temperatur vor sich geht und dass auf beiden Seiten der wärmeübertragenden (Derffischen Aggregafzustandsänderungen erfolgen.

Aus den Versuchen kann gefolgert werden, dass für den Verdampfer eine Oberfläche von 0,5-0,75 qm pro PSi. der Abwärmennschine und für den Condensator eine solche von 2-2,5 qm vorzusehen ist.

Diese Dimensionirung setzt jedoch eine besondere Bauart der Oberflächenapparate voraus, vermöge der man die verhältnissnässig grosse Wärmenbertragung erzielt.

Ueber diese Bauart hoffe ich in einem späteren Bericht Mittheilungen machen zu können.

### Anwendungsgebiet der Abwärmekraftmaschinen.

### Abwärmemaschinen in Verbindung mit Dampfmaschinen.

Es iat wohl selbstverständlich, dass man die Abwärmernaschine weder bei kleinen Daunpfmaschineuaulagen, noch bei solchen, die nur wenige fägliche Betriebstunden aufweisen, anwenden wird. Denn cincresits wärde bei kleinen Anlagen und solchen mit geringer Betriebszeit die Kaltdampfmaschine eine gewisse Complication bedeuten, dem gegeuüber die wirthachaflichen Vortheile nicht in Betracht kommen, andererseits erfordert die Abwärmenaschine eine sachverständige Behundlung, welche bei kleinen Dampfmaschinenbetrieben in der Regel nicht vorausgesetzt werden darf.

Die Abwärmemsschine kann daher nur für mittlere und grössere Anlagen und solche, welche eine grössere tägliche Betriebszeit haben, in Frage kommen.

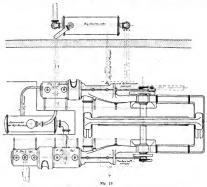
Wie ich schon Eingangs erwähnt habe, lässt sich die Anwendung der Abwärmemaschinen im Anschluss an Dampfmaschinen zur Ausnutzung des Abdampfes auf zwei Arten erreichen.

Bei der einen Anordnung baut man den Abwärmecylinder mit der Dampfmaschine zu einem einheitlichen Ganzen zusaunnen, wie dies bei der Maschine in der Technischen Hochschule ausgeführt ist, während man bei der an deren Anordnung die Abwärmenaschine als für sich bestehende selbständige Maschiuenanlage ausführt, nach Art der Anlage in der Markgrafenstrasse.

Die Wege, die für den einheitlichen Zusammenbau der Abwärmemaschine mit einer nen zu bauenden Dampfmaschine einzuschlagen sind, wurden schon zum Theil in den Versuchsengebnissen besprochen.

Da mun bei grösseren Dampfmarchinenanlagen heutzutage fast ausschliesslich überhitzten Dampf anwendet, so wird man denselben auch bei dem Bau einer comtinirten Dampf-Abwärmemaschine, wie aus den mitgetheilten Versuchen hervorgeht, mit Vortheil vorsehen. Jedoch wird es in diesem Falle genügen, die mit der Abwärmernaschine zu combinierende Dampfmaschine lediglich als Zweifach-Verbundmaschine auszuführen und als dritten Cylinder an Stelle des sonst üblichen Mitteldruckcylinders den Abwärmecylinder hinzufügen. Denn es darfte als erwiesen angesehen werden können, dass bei Verwendung hechtherhitzten Dampfes eine Dreifach-Verhundmaschine im Verglieid zu einer ZweiCylindermaschine keinen oder doch nur so geringen Vorteil bietet, dass er gegenüber dem durch den Abwärmecylinder erzielten Arbeitsgewinn nicht in Betracht kommt. (Siehe Versuche.)

Die Dampferyinderverhältnisse müssen bei diesem Zusammenbau etwas anders wie jetzt üblich gewählt werden. Dadurch, dass man eine höhere Dampf-Condensatorspannung zu Grunde legen wird (m. 0,3 Atm. abs. = 70%, Vac.), fällt der Niederdruckeylinder dem Volumen nach erheblich (m. 20%) keiner wie bei gewühnlichen Maschinen aus, wahrend der hinzukommende Kaldampfeylinder in Folge des hohlen mittleren Druckes des SQ-Diagramms (m. 3,5 kg) an sein nicht une einen Kleinen Durchmesser, sondern in Folge des forfallenden Heizmantels und



1000 PSL comb. Dampf Abwirmsmaschine,  $M=\eta_{ab}$  (für Betrieb m. überhitzt. Dampf,  $n=\uparrow 2$ ).

der einfachen Steuerung auch erheblich geringeres Gewicht erhält und daher wesentlich billiger herzustellen sein dürfte als der wegfallende Mitteldruckcylinder.

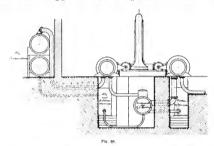
Die Steuerung des Kaldannfelylinders wird man so einfach wie möglich aussuführen haben, damit möglichst wenig Reparaturen an derselben vorkommen. Denn das Geffnen der Schwelligsäurereylinder kann immer erst gesetlehen, nachdem die Daupfe entfernt worden sind, ist daher mit Zeit- und SO<sub>2</sub>-Verhats verbunden. Man wird bei richtiger constructiver Ausbildung und Einfachheit der Steuerung kann nothwendig haben, den Cylinder zu öffnen.

Die Disposition einer nach den eben angedeuteten Gesichtspunkten gebauten combinirten Dampf. und Abwärmennschine von nermal 1600 PSi ist in den Fig. 19 und 20 dargestellt, aus denen das Nahere ersichtlich ist.

Jusse, Mitthellungen etc. III. Heft.

Der Verdampfer der SO<sub>2</sub>Maschine, der zugleich Condensator der Wasserdampfmaschine ist, wird kaum grösser als ein reichlich bemessener Receiver ausfallen und kann auch wie ein solcher bei Dampfmaschinen zwischen den Cylindern unter dem Fussboden untergebracht werden, während der Condensator in dem Maschinen- oder in einem Nebeuraum oder auf dem Dach des Maschinenhauses, wie es die oritiken Verhältnisse gerade gestatten, aufstellbar ist.

Eine solche combinirte Dampf- und Abwärmernaschine einschlieselich Schwellig-Säure-Pumpe und SO<sub>2</sub>-Robrieiung wird, wenn man das Wegfallen des Mitteldruckcylinders und eines Receivers und die kehrener Abmessungen des Niederdruckcylinders berücksichtigt, höchstens für denselben Preis herzustellen sein wie eine Dreifach-Verbunddampfmaschlue normaler Ausführung mit Einspritzsondensation. Der letzteren gegenüber werden die Anlagekosten der combinirten Maschine allerdings durch die Anstagkosten für die Kessel- und die Ueberdes Condensators erhölt. Dagegen fallen aber die Anlagekosten für die Kessel- und die Ueber-



hitzeranlage in Folge des geringeren Dampfverbrauchs kleiner aus. Eine genaue Kostenberechnung ist in folgendem Kapitel gegeben.

Bei grösseren combinirten Maschinen derart von etwa 1200—2000 FS. dürfte man nach den jetzt vorliegenden Erfahrungen auf etwa 3,3—3 kg Dampfverbrauch pro PS1 und Stunde herunterkommen.

In erster Linie würde das System der combinirten Maschinen bei grösseren Neuanlagen, Licht und Kraftwerken, Betriebsmaschinen und nicht zum wenigsten bei Schiffsmaschinen zur Anwendung kommen können. Namentlich bei letzteren liegen die Verhältnisse theoretisch in Folge des reichlich zur Verfügung stehenden Kühlwassers sehr günstig. Durch genauere Untersuchung wird indessen hierbei zu ermitteln sein, wie es mit den bei dem Schiffbau mit ausschlaggebenden Gewichtsverhaltuissen steht. Der Vortheil der Abwärmennschine wird bei Anlage mit wech seln der Belastung besonders hervortreten, du ein zeitweise ungünstigeres Arbeiten der Dampfnaschine durch den Kaldampfeylinder theilweise wieder ausgegliehen wird. Die andere mögliche Anordnung, die Aufstellung einer selbständigen Abwärmenaschine, gestattet die Vergrösserung und Verbesserung vorhandener Maschinenaningen durch Hinzufügung einer neuen Maschine, welche ohne Mehraufwand am Dampf, d. h. ohne Vergrösserung der vorhandenen Kessehanlage, betrieben werden kann.

Welche Arbeitsleistung beispielsweise hierbei ohne Brennmaterialanfwand hinzugewonnen werden kann, mag daraus hervorgehen, dass bei den Centralen der B. E. W., wo gegenwärtig Dampfnaschinen mit einer Gesammdeistung von 142300 PS, aufgestellt sind, ca. 55000 PS, hinzugewonnen werden können, wenn man einen mittleren Dampfverbrauch von 5,5 kg pro PSi und Stunde annimnt, der eher noch zu nieder gegriffen ist.

Was die Regulirung dieser für sich aufgestellten Abwärmennsechinen aubelangt, so ergeben sich hieraus, falls dieselben auf eine Trausnission oder bei Dynamobetrieb auf dasselbe Netz wie die Dampfdynamos arbeiten, gar keine Schwierigkeiten.

Liegen die Verhältnisse anders, so ist die Anwendung der Abwärmennaschine in der vorbezeichneten Form ebenfalls nieglich, jedoch müssen dann für die Regulirung besondere Massenahmen getroffen werden, die anzugeben über den Rahmen des vorliegenden Berichtes hinausgehen würde.

# Abwärmemaschinenbetrieb durch Abgase von Kesselfeuerungen und Gasmotoren.

Wenngleich für den Betrieb von Abwärmemsschinen in erster Linie die Ausnutzung des Abdampfes in Betracht kommt, so ist doch nicht ausser Acht zu lassen, dass auch and ere Wärme quellen für den Betrieb solcher Maschinen in Zukunft berangezogen werden können.

Die z. B. mit den Abgasen der Kesselfeuerungen aus dem Schornstein entweiehende Wärmenge beträgt selbst bei den besten Anlagen a. 20—25% der durch die Verbreunung der Kohle erzeutgen Wärme. Die hohe Temperatur der Kesselabgase wurde bis jetzt lediglich zur Erzeutgung des Zuges im Schornstein, höchstens zur Speisewasservorwärmung sehr unvollkommen ausgenutzt. Nachdem jedoch in neuerer Zeit der künstliche Zug mit Vortheil auge wendet wird, steht nichts im Wege, einen grossen Theil der jetzt durch den Schonnstein entweichenden Wärme für die Arbeitsleistung durch die Abwärmemsschine nutzbar zu machen.

Ich Itabe kürzlich eine grössere Kesselaulage mit künstlichem Zug ausgeführt und hoffe in der Lage zu sein, in Balde über die Verbindung einer solchen Anlage mit einer Abwärme maschinenanlage und die erzielten Erfolge berichten zu können.

Durch die Ausuitzung der in den Kessel-Abgasen enthaltenen Warme mittelst einer schon vorhandenen Abwarmenmschinen-Anlage, welche dung grossen Kostenaufwand erfolgen kann, ist man in der Lage, eine Warmekraftmaschine herzustellen, welche in Bezug auf ihren thermischen Nutzeffect an denjenigen der Gasmaschinen herzureichen dürfte. Sind doch bei der kleinen Dampf-Abwarmemaschinen der Hochschule bis zu 23% des im Dampf enthaltenen Warme in Arbeit umgesetzt worden.

Ich glaube, dass bei einer solchen Anlage ein Dampfverbrauch von weniger als 3 kg pro PSi, und Stunde innerhalb des Erreichbaren liegt.

Auch die bei den Gasmotoren in den Ausstossproducten und im Kühlwasser nutzlos abgeführte Wärmenenge ist noch sehr erheblich und lässt sich noch mit Vortheil durch die Abwärmensschine ausnutzen. Bei der von mir im Maschinenlaboratorium unlangst ansgeführten Untersuchung einer Dr. S. eff. Gasmaschine wurden en. 26% der durch Verbrennung des Gases erzielten Wärme in Arbeit umgesetzt, während 71% in den Auspuffgasen und im Kühlwasser unchweislich abgeführt wurden. Obgleich der Wärmeinhalt der Abprodukte bei Gasmaschinen, gleiche Leistung vormisgesetzt, geringer ist wie derjeuige des Abdampfes der Dampfunschinen, so lussen sich jedoch auch hier durch die Abwärmennaschine erhebliche Arbeitzgewime erzielen, wenn man die hohe Temperatur der Auspuffgase berücksichtigt. Dieselbe ermöglicht, die Anfangstemperatur und damit die Verdampferspannung der Abwärmennschine erheblich in die Höhe zu rückeu und damit die Waschine dadurch thermisch gazu wesentlich zu verbeissern.

Arbeitet man z. B. in dem Verdampfer der Abwärmenaschine mit 25 kgéjem, entsprechend einer Anfangstemperatur von 90° der SOg-Dämpfe, so wird sich eine ind. PS. in der Abwärmenaschine mit ca. 5000 Cal. erreichen lassen. Es würden also bei dem oben angezogenen Beispiel der 50 PS. eff.-Gasmaschine, wo 104 000 Cal. in den Auspuffgasen und im Kühlwasser abgeführt wurden, ca. 20 PSI. hinzugewonnen werden können.

Weniger günstige Ergebnisse verspricht die Abwärmemaschine bei der Ausnutzung von heissem Wasser zur Arbeitserzeugung.

Dies ist zunächst darin begründet, dass bei der Wärmedbertrugung im Verdaun-fer die Temperaturabunhune des heissen Wassers möglichst gross augenommen werden muss, damit man nicht im Verhältniss zur Arbeitsleistung zu grosse Wassernengen erhält.

Andererseits werden die Oberflächen des Verdampfers bei der Uebertragung der Wärmevon einer Flüssigkeit auf eine andere (die schweftige Säure), da nur auf einer Seite der Oberfläche eine Aggregatzustandsänderung vor sich geht, grösser sein müssen als da, wo auf beiden Seiten Aggregatzustandsänderungen erfolgen oder wo grosse Temperaturverluste zugelassen werden können.

Es dürften daher die Verdampfer bei der Ausuntzung von heissem Wasser mindestens so reichlich bemessen werden müssen, wie die Condensatoren und es dürfte sich eine Ausnutzung von heissen Wasser nur dann als wirthschaftlich erweisen, wenn dasselbe eine hohe Temperatur (über 70%) besitzt und wenn kaltes Kühlwasser zur Verfügung steht.

Solche Fälle kommen aber vor, so z. B. sind mir Bergwerke in Chile bekannt, bei denen aus den Gruben Wasser von 80° C. befordert wird, welches sich bei den dortigen Verhältnissen ohne Weiteres zur Arbeitsausnutzung eignet, da dort mit hohen Kohlenpreisen zu rechnen ist und reichliches Kühlwasser zur Verfügung steht.

Für Chile wird die Abwärmemaschine noch von besonderer Bedeutung werden, da im Innern des Landes Süsswasser zur Speisung der Locomotiven der Eisenbahnen gar nicht oder sehr spärlich vorhanden ist, das Speisewasser daher an der Küste aus Seewasser destillirt und durch Cisterneuwagen in das Innere verfrachtet werden muss.

Das Destilliren erfordert einen erheblichen Wärmeaufwand, der jetzt für die Arbeitsleistung vollständig verloren geht, der aber durch das System der Abwärmenuschine vortheilhaft ausgenutzt werden kann, indem man das Niederschlagen des Wasserdampfes in einen Verdampfer der Kaltdampfmaschine erfolgen lässt und hierdurch einen sehätzenswerthen Betrag an mechanischer Arbeit zu erzeugen im Stande sein wird.

# Wirthschaftlichkeit der Abwärmemaschinen.

Wenn auch der durch die Abwärmenaschinen bei Dampfunsschinen zu erzielende Vorheid jetzt nicht nicht nehr bestritten wird, so wird doch in der Regel gegen die Abwärmenaschine noch eingewendet, dass die Anlag ok osten in Folge der Verenendung der Oberflächen-Apparate und dergleichen so erheblich sind, dass der wirtschuftliche Nutzen der Maschine verhältnissmässig gering ausfällt.

Wie ich schou früher erwähnt habe, dürfte sich die Abwärmennschine weniger für klein Dampfunschineuanlagen oler für solche, die nur ganz kurze tägliche Betriebszeit haben, eignen. Wirthschaftlich am vortheilhaftesten lässt sie sich bei grösseren Maschinenunlagen verwenden.

Ich hoffe durch die nachstehend mitgetheilten Kostenberechnungen, welche theils ausgeführten Anlagen, theils bindend abgegebenen Angeboten entnommen sind, den Nachweis zu führen, dass durch die Verwendung der Abwärmemaschine ein erheblicher wirthschaftlicher Vortheil erzielt werden kann.

Bei der Berechnung der durch die Kultdampfmaschinen erzielten Ersperniss ist lediglich diejenige durch geringeren Dampfverbrauch in Rechnung gezogen. Die Kohlenersparniss von ca. 7% welche ausserdem, wie oben erwähnt, durch Verwendung des ca. 70% warmen Condensats zur Kesselspeisung erreicht werden kann, ist hierbei nicht berücksichtigt worden.

#### Anlagekosten.

# A. Combinirte Dampf-Abwärmeanlage von 1600 PS.

Ich betrachte zunächst die Auschaffungskosten von Neuanlagen, bei denen z. B. eine combinirte Dampf- und Abwärmemaschine in Frage kommt, wie ich sie schon vorher beschrieben habe und wie sie in Fig. 19 und 20 dargestellt ist.

Für die dert vorausgesetzte Leistung von normal 1660 PSi, stellen sich die Anschaffungskosten der combinirten Maschine incl. Kesselanlage unter Zugrundelegung der Offerte einer bervorragenden Maschinenfabrik zu insgesammt 212000 Mark.

#### In diesem Preise sind authalten:

Die Kosten der eigentlichen Kraftmaschine, bestehend aus 2 fach Verbunddampfmaschine von 1200 PSi und einem Kaltdampfeylinder von 400 PSi, zusammen 1600 PSi bel n = 72 min. einschl, Schweflig-Säure-Punne. Trockenluftpumpe, Külilwasserpumpe zum Preise von 125 000 Mark 10 000 24 000 Ventile für die Kaltdampfinaschine . . . . . . . . 4 000 Mehrkosten der Rohrleitung . . . . . . . . . . . 7 000 die einmaligen Anschaffungskosten der schwefligen Säure 2 000 2 Dampfkessel mit Ueberhitzer für 1200 PSi. . . . . 40.000

Summa 212 000 Mark

Mized by Google

Demgegenüber betragen die Kosten einer 3fach Verbundmaschinenaniage von 1600 PSi, bei n = 72/min, bestehend aus Hoch-, Mittel- und zwei Niederdruckcylindern einschliesslich 2 Einspritzeondensatoren und 2 Luftpumpen, bant Ausführung derselben Dampf-

Der Unterschied von 6000 Mark zwischen den Anlagekosten beider Anlagen ist so geringfügig, dass man behampten kann, die Anlagekosten für beide Anlagen sind ungefähr dieselben.

Nicht berücksichtigt in der Kostenberechnung sind die bei beiden Aulogen gemeinschaftlichen und miezar gleichen Kosten, wie Dampfrohrleitungen, Fundamentirung, Elmmanerung der Kessel etc.

# B. Gesondert aufgestellte Abwärmeanlage von 175 PSi.

Hier können die thatsächlich aufgewendeten Kosten der ausgeführten Anlage Markgrafeustrasse angegeben werden.

Die Gesammtkosten dieser Anlage betrugen . . 49445 Mark.

In diesem Preise sind enthalten:

Die Abwärmennschine, die Schweflig-Säure-Pumpe, die Ventile, die Rohrleitungen, die Kuhlwasserpumpe, Electromotor zum Antrelleen derschleen, die Condensstoren, der Verdampfer, die Anschaffungskosten der sehwefligen Säure, der Betrag für die Montage etc. (ohne Manerarbeiten).

Diesen Ausgehen gegenüber sind für die Herstellungskosten einer Dampfnaschinen- resp. Kraftgasanlage von gleicher Leistung folgende Beträge aufzuwenden:

Dampfmaschinenanlage von 156 PSi.

Dampfmaschine (360 × 540 mm Cylinder Durchmesser,

Rohrleitung, Verschiedenes . . . . . . . . . . . . . . .

Auspufftöpfe

600 Hub. Taudemmaschine mit Einspritzeondensation. 150 Touren pro Minute), pach Ausführung einer erstklassigen Dampfmaschinenfabrik 31 900 Mark 13 000 800 Rohrleitungen und Ventile incl. Montage . . . . . . 4 000 Summa 49 700 Mark Kraftgasmaschistenanlage (nach Angebot einer hervorragenden Specialfabrik) Kraftgasanlage incl. Montage, Fracht etc. . . . . . . . 15 475 Mark. 1 750 Gasmotor für Kraftgasbetrieb von 150 PS, eff. . . . . 27 000 450

> . . . 2 500 ,, . . . . 450 ,, Summa 47 625 Mark.

Summa 206 000 Mark

Aus diesen Kostenberechnungen ergiht sich, dass die Dampfmaschinen- und die Abwärmekraftmaschinenanlage unbezu dieselben Anschaffungskosten aufweisen, während die Kosten der Gasmaschinenanlage um 1820 Mark niedriger sind als diejenigen der Abwärmeanlage.

# Vergleich der Betriebskosten.

## A. Dampfmaschinenanlage von 1600 PSi.

Bei dieser Maschine ist bei Ueberhitzung ein Dampfverbrauch von 4,5 kg pro PSi, und Stunde garantirt. Bei 3900 Betriebsstunden jährlich ergibt sich daher ein jährlicher Kohlenverbrauch von 3080 Tonnen bei Aumahme von siebenfacher Verdampfung. Rechnet man die Tonne Kohleu zu 18 Mark, so beträgt der jährliche Aufwand der Dampfunschinenanlage für Brennunterial 55 500 Mark.

### B. Combinirte Maschine von 1600 PSi.

Rechnet man für die eigentliche Dampfmaschine bei Ucberhitzung einen Dampfverbrauch von 4,5 kg pro Stunde und PSi, und für die Abwärmennschine einen solchen von 14 kg, os ergibt sich ein Dampfverbrauch der combiniten Maschine von 3,40 kg. Bei 3000 führlichen Betriebsstunden erwächst jährlich ein Kohlenverbrauch von 2339 Tonnen, mithin eine Ersparniss von 750 Tonnen jährlich gegenüber der reinen Dampfaulage. Rechnet man die Tonne Kohlen zu 18 Mark, so ergibt sich jährlich eine Ersparniss an Kohlen allein infolge des geringeren Dampfverbrauchs von 13500 Mark.\*)

Aus den mitgetheilten Berechaungen dürfte daher hervorgeben, dass bei Neuanlagen grösserer Maschinen die combinirte Dampfmaschine, wie ich deren Bau vorschlage, eine erhöhliche Ersparniss an Breunmaterial erzielt.

Noch günstiger liegt die Sache bei vorhandenen Dampfmaschinenanlagen, die vergrössert werden sollen.

Die Vergrösserung kann erfolgen durch Aufstellung einer neuen Kessel- und Dampfanlage, durch Aufstellung einer Kraftgasmaschinenanlage oder durch Aufstellung einer Abwärmemaschinenanlage.

Die für diese verschiedenen Anlagen erwachsenden Anlagekosten sind oben mitgeteilt,

Die Betriebskosten dieser drei Maschinenanlagen sind nachstehend ermittelt. Bei dieser Berechnung ist die Amortisation und Verzinsung der Mehrkosten der Dampfunaschinen- und der Abwärmemaschinenanlage gegenüber der Kraftgasmaschinenanlage nicht berücksichtigt worden, da die Unterschiede sehr gering sind.

# A. Dampimaschinenanlage.

Aufwand für Kohlen, jährlich 3000 Betriebsstunden, 6 kg Dampf pro PSi., siebenfache Verdampfung = 450 Tonnen Kohlen jährl., pro Tonne 18 Mk. . . . . . . . . . . . . 8100 Mark

\*) Hictron kommen 15", far Verrinsung mad Amortisation der Neiktweten der Anlage B von 6000 Mark in Jahrug, no dass die jatifielbe Erroparinis 12000 Mark in Aisur, geodass die jatifielbe Erroparinis 12000 Mark hertagt. Kliekt gerechnet ist daled der geringere Oelverbranch der combliniten Marchine (der Alwarmeryllisder wird nicht geschneiert, und bei der Bumpfmaschine sich nur zwei anstatt vier Cylinder zu schnieren), der er durch den Aufwand für die etwa eintretenden Verluste an 80°, annaherred ausgeglieben wird. Nicht berücksichtigt dagegen ist ferner die weitere Kohlenersjearing von 20°, jede der comblariten Maschlie durch Aumstrang de heisene Comlenants zur Kesselspianung.

### B Kraftgasmaschinenanlage.

D. Himit	as meachine	in minge.		
Kosten des Anthracits für den effectiv 0,5 kg reinen Anth	racit), jährlich	3000 Betriebs	7 (1)0	M 1
stunden, 225 Tonnen Anthi	racit a 33 Mk.		1428	Mark
C. Abwär Kosten für Brennmaterial (Ah	memaschiner		00	Mark
Die jährliche Ersparniss an Bet				
Abwärmemaschine beträgt g	gegenüber einer	Dampfmaschine	8100	>
gegenüber einer Kraftgasma	schine		7428	>
	-	11	4	N

Dies sind schon erhebliche Beträge, wenn man die geringe Leistung der Anlagen (150 PS. eff.) berücksichtigt, bei größeren Anlagen dürften die Ersparnisse noch weit augenfalliger werden.

Selbst wenn man annimmt, dass sich die mitgeteilten Zahlen nach der einen oder maderen Richtung etwas verschieben, so muss doch zugegeben werden, dass durch die Abwarmemaschine eine wesentliche Ersparniss an Betriebskosten erzielt werden kann und es dürfte daher nach den bis jetzt vorliegenden Erfahrungen wohl anzunehmen sein, dass der moderne Dampfmaschinenbau sich das System zu Nutze machen wird. Es dürfte keinem Zweifel unterliegen, dass besonders bei den jetzigen hohen Kohlenpreisen durch die Abwarmemaschine ein bedeutender wirthschaftlicher Nutzen erreicht werden kann.

Die constructive Ausbildung der Abwärmemaschine ist jetzt so weit gefördert, dass der Anwendung derselben in der Technik nichts im Wege steht.

Es ist selbstverständlich, dass sich dabei noch Verbesserungen anbringen lassen werden. Jedenfalls haben die bis jetzt ausgeführten Maschinen bewiesen, dass die Vorurtheile, die namentlich gegen die Verwendung der schwefligen Säure vorhanden sind, und die von einigen Seiten geflissentlich genährt werden, bei sachgemässer Behandlung vollständig unbegründet sind.

Ich möchte meinen Bericht nicht schliessen, ohne die hervorragende Mitwirkung meines früheren Assistauten, des jetzigen Ingenieurs der Abwärmekraftmaschinengesellschaft, Herrn A. Schütt, an dem Bau und der Untersuchung der Abwärmemaschinen rühmend hervorzulieben.

# NEUERE WÄRMEKRAFTMASCHINEN

VERSUCHE UND ERFAHRUNGEN

MIT

GASMASCHINEN, DAMPFMASCHINEN, DAMPFTURBINEN etc.

# NEUERE WÄRMEKRAFTMASCHINEN

# VERSUCHE UND ERFAHRUNGEN

MI

# GASMASCHINEN, DAMPFMASCHINEN, DAMPFTURBINEN etc.

VON

# E. Josse

PROFESSOR UND VORSTEHER
DES MASCHINEN-LABURATORIUMS DER ROL. TECHN. HOCHSCHULE ZU BERLIN.

MIT 87 TEXTABBILDUNGEN UND 1 TAFEL.

(ZUGLEICH HEFT 4 DER MITTEILUNGEN AUS DEM MASCHINEN-LABORATORIUM DER KGL. TECHNISCHEN HOCHSCHULE ZU BERLIN.)



MÜNCHEN UND BERLIN.

DRUCK UND VERLAG VON R. OLDENBOURG.

1905.

# VORWORT

Die nachstehend mitgeteilten Berichte über neuere Versuche und Erfahrungen mit Gasmaschinen. Dampfmaschinen. Dampfturbinen etc. ergänzen einen von mir im Berl, Bez,-Ver, Deutscher Ingenieure im vergangenen Jahr gehaltenen Festvortrag über die gegenwärtige Entwicklung der Wärmekraftmaschinen, der hier an erster Stelle in völlig umgearbeiteter und wesentlich erweiterter Form veröffentlicht wird.

Die mitgeteilten Untersuchungen sind aus den von mir in den letzten Jahren im Maschinenlaboratorium der Technischen Hochschule zu Berlin oder in der Praxis ausgeführten Forschungsarbeiten entnommen, die Betriebserfahrungen sind teils im Betrieb des mit dem Maschinenlaboratorium verbundenen Kraftwerks der Hochschule, teils in anderen nach meinen Entwürfen erbauten Gas- und Dampfkraftwerken gewonnen.

Wenn die Aufgabe der Maschinenlaboratorien in erster Linie auch die Ausbilding der Studierenden ist, so erwartet man, und zwar mit Recht, von diesen Instituten mit ihren vielseitigen Einrichtungen auch eine Tätigkeit auf dem Gebiete der Forschung.

Leider sind für diesen Zweck die Mittel und die Zeit sehr knapp, arbeiteten doch zur Zeit des stärksten Besuchs mehr als 700 Studierende jede Woche in kleineren Gruppen in dem meiner Leitung unterstellten Laboratorium.

Trotz dieser Schwierigkeiten sind im Maschinenlaboratorium der Technischen Hochschule zu Berlin aufser den im vorliegenden Heft im einzelnen mitgeteilten Versuchen, bei denen mich meine Assistenten, die Ingenieure Bendemann, Gensecke, Gramberg, Hanszel und Hildebrand, in bereitwilliger Weise unterstützt haben, wie ich mit Dank und besonderer Auerkennung hervorhebe, noch folgende Untersuchungen unter meiner Leitung oder auf meine Veranlassung durchgeführt und abgeschlossen worden.

Druckluftwasserheber (Mammuthpumpen). Injektoren (Butzke). Grissongetriebe.

Untersuchung der Bewegung von Pumpenventilen neuer Bauart. Dampf-Luftkompressor (Borsig).

3 zyl, elektr. angetriebene raschlaufende Wasserhaltungspumpe (Riedler, Leopoldshall). Gebläse mit rückläufigen Ventilen. Schneckenvorgelege.

Raschlaufende einzyl. Riedler-Expresspumpe (Mansfeld).

vi Vorwort.

Raschlaufender Dampf-Luftkompressor (System Riedler-Stumpf). Dampf-Vakuum-Hubpumpe. 30 PS · Wassermotor (Riedler). Generatorgasfenerung für Dampfkessel (System Axdorfer). Duplex-Odesse-Dampfpumpe. Generatorgasanlage (150 PS). Oberflächenkondensatoren (Schaffstädt, Giefsen). Rohrbruchventile (Hübner & Mayer, Wien). Duplex-Verbund-Odesse Dampfpumpe mit und Einflufs der Gasschwingungen auf die Genauigohne Kraftausgleicher. Abwärmekraftmaschinen. Roots-Gebläse, System Meyer-Aerzen, trieben. Verdampfungsversuche an einem 150 qm-Wasserrohrkessel mit Schrägrostfenerung (System Kraft). 400 PS Dampfturbine Riedler-Stumpf.

50 PS). Automobil-Benzinmotoren.

Laval-Damofturbine, 16 PS.

Raschlaufende Rapid-Kompressoren (Bauart

Stehender Westinghouse-Gasmotor (4 Zylinder,

Versuche über das Verhalten überhitzten Dampfes in der Kolbendampfmaschine (150 PS).

Versuche über künstlichen Zug. Raschlaufende elektrisch angetriebene Nafsluftpumpe (Bauart Josse).

Roticrende Dampfmaschine.

Hochdruck-Zentrifugalpumpe (Weise & Monski). Dampfverbrauch einer 3zvl. Dampfmaschine (150 PS) mit und ohne Mantelheizung.

Regulierung einer 3zyl, Dampfmaschine (150 PS) unter verschiedenen Verhältnissen.

keit von Gasuhren. Dieselmotor mit verschiedenen Ölsorten be-

Rotierende Vakuumpumpe (Siemens & Halske).

Vakuumkolbenpumpe (Schwartzkopf). Ventilator für 10000 Min.-Umdrehungen.

Saugwirkung von Ventilations Schornsteinaufsätzen (John, Erfurt) bei verschiedenen Windgeschwindigkeiten.

Raschlaufender Verbundkompressor . Rapid e (Bauart Josse)

Umsteuerbare Dampfmaschine (+Oktoped 4). Indirekte Regulierung einer 4zyl. stehenden Maschine (Schiffstyp, 200 PS).

6 PS Gasmotor bei Leucht- und Kraftgasbetrieb.

Wassermessung mittels Austlußöffnungen. Dampfströmung, Dampfmesser.

Die Ergebnisse dieser Versuche sind entweder bereits veröffentlicht bzgl. es steht ihre Veröffentlichung bevor oder sie dürfen nicht bekanntgegeben werden, da sie auf Veranlassung und zur Information von Firmen ausgeführt worden sind.

DER VERFASSER

# INHALTSVERZEICHNIS.

# I. Die gegenwärtige Entwicklung der Wärmekraftmaschinen.

Seite	Selte
Dampfmaschinenanlagen	Heizwert des Generatorgases. Brennstoff-
Versuche über Verluste durch die Entwässe-	Verbrauch während des Betriebs bei
rung bei Dampfmaschinen 2	verschiedenen Belastungen, desgl. einschl.
Dampfkraftwerke mit ausschliefslich elek-	Abbrand- und Anbiasverluste 16
trischem Nebenbetrieb	Grofsgasmaschinenbetrieb mit Hochofengas 19
Generatorgaskraftanlagen 8	Hochofengasreinigung 20
Betriebsverhältnisse bei Generator Gas-	Hochofengasmaschinen 21
maschinen, Einflufs des Zeitpunktes der	Dieselmeteren, Versuche mit Paraffinöl 22
Zündung auf die Arbeitsausbeute 8	Pampftarbinen 23
Bauart neuerer Viertakt - Gasmaschinen	Wärmeausnutzung in der Dampfturbine und
(Deutz, Tosi) 9	in der Kolbenmaschine 25
Gaskraftwerke	Rateausche Abdampfniederdruckturbine . 29
Kraftgaserzeugung bei Sauggasmaschinen . 13	Brenastoff- and Ölverbrauch verschiedener Wärme-
Versuche mit einer 150 PS Deutzer Saug-	kraftmaschinen mittlerer tiröfse 30
gasanlage: Eintlufs der eingesaugten	Mehrstoffdampfmaschinen
Dampfmenge auf Zusammensetzung und	
II. Versuche mit einer Dreizylindermaschine und	dem zugehörigen Oberflächenkondensator, insbe-
sondere bei verschiedenen Kondensatorspann	angen (mit gesättigtem und überhitztem Dampf).
Apordnung der Versuche	Oberströmverhältnisse vom Niederdruck-
Allgemeine Versuchsergebnisse 46	11 1 11 11
	zylinder zum Kondensator bei ver-
	schiedenen Kondensator bei ver- schiedenen Kondensatorspannungen 57
Vergleich zwischen den rechnerisch und den versuchsweise ermittelten Daniel-	7
Vergleich zwischen den rechnerisch und den versuchsweise ermittelten Dampf-	schiedenen Kondensatorspannungen 57 Verhalten des Obertlächenkondensators bei
Vergleich zwischen den rechnerisch und	schiedenen Kondensatorspannungen 57
Vergleich zwischen den rechnerisch und den versuchsweise ermittelten Dampf- verbrauchen	schiedenen Kondensatorspannungen 57 Verhalten des Obertlächenkondensators bei Gleich und bei Gegenstrombetrieb und

Bauart der untersuchten 150 KW Rateau-	erite	Wärmebewegung in der Turbine
Oerlikon-Turbine	67	Leeriaufversuche
Versuchsergebnisse bei Betrieb mit niederer		Verhalten anderer Dampfturbinen bei ver-
Kondensatorspannung	70	schiedenem Vakuum
Versuchsergebnisse und Dampfzustand in		Versuche mit dem Parsonschen Vakuum-
den einzelnen Stufen bei höheren Kon-		vermehrer
densatorspannungen		on mit gweifechen Cherhitzung
		age mit zweifacher Überhitzung.
		age mit zweifacher Überhitzung. Versuchsergebnisse in bezug auf die Maschine
IV. Untersuchung einer Dampf	fkraftanlı	
IV. Unterauchung einer Dampf Bauart der Kraftanlage (Tandembeifsdampf- lokomobile)	fkraftanle 81	Versuchsergebnisse in bezug auf die Maschine
IV. Untersuchung einer Dampf Bauart der Krattanlage (Tandemheifsdampf- lokomobile) Anheizversuch	fkraftanle 81	Versuchsergebnisse in bezug auf die Maschine Verhalten des Dampfes in der Lokomobil-
IV. Untersuchung einer Dampf Bauart der Krattanlage (Tandemheifsdampf- lokomobile) Anheitzresuch Leistungaversuchs an der Tandemheifs-	fkraftanle 81	Versuchsergebnisse in bezug auf die Maschine Verhalten des Dampfes in der Lokomobil- maschine

Bauart der Axerfeuerung		102	Versuche	mit	einem	Stufer	irohrd	oppel-	
Kohlenförderung und Kraftbedarf	des		kessel,	Wär	neüberti	agung	der	Heiz-	
untersuchten Feuerungsapparates .		104	fläche, l	Nutzef	lekt				108

# Die gegenwärtige Entwicklung der Wärmekraftmaschinen.

Seit der Weltamsstellung in Paris erfalnt das Gebiet der Wärmekraftmaschinen und damit der Aufbau der Kraftwerke eine Umbildung, wie sie gleich umfassend und einschneidend im Maschinenbau noch nicht zu verzeichnen war.

Wenn es schon an sich ummöglich ist, über ein in voller Entwicklung stehendes Gebiet ein zusammenfassendes abschließendes Urteil zu fällen, so muß in dem knappen Rahmen eines Berichts und bei dem außerordentlichen Umfang des Stoffes selbst auf eine auch nur annabernd erschöpfende Besprechung der erreichten Fortschritte und der angestrebten Ziele verzichtet werden. Man muß sich damit begnügen, die zahlreich in jüngster Zeit in verschiedenartigem Geläude gebalnsten Wege anzudeuten, die, alle gleich mühsan und besehwerlich, dem gemeinsamen Ziel entgegenführen, die Umsetzung von Wärme in mechanische Arbeit wirtschaftlicher zu gestalten.

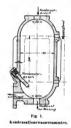
Eine wirtschaftliche Beurteilung der Warmemotoren erfordert in erster Linie Betachtung des Breunstoffverbrauchs, kann aber, wenn sie auf Vollständigkeit Anspruch machen will, die Berücksichtigung der notwendigen übrigen Aufwendungen, hauptsächlich der Anlage, Betriebse und Unterhaltungskosten, nicht entbehren. Im nachfolgenden werde ich mich im wesenlichen auf die Erörterung des Warme- und Brennstoffaufwandes, sowie auf die Mitteilung praktischer Betriebserfahrungen beschränken, die ja immerhin die wesenlichsten Faktoren für die Beurteilung der Motoren bilden; die übrigen Nebenunstande können nur flüchtig gesterfür werden.

# Dampfmaschinenanlagen.

Als die Gasmaschineufabriken vor einigen Jahren anfingen, vollständige, durch die Einführung des Sauggaebetriebes vereinfachte Gaskraftanlagen zu bauen und Brennstoffverbrauch für das Nutzpferd zu gewährleisten, wurden die gewöhnlichen Dampfmaschinen,
wenigstens für kleinere und mittlere Betriebe, etwas in den Hintergrund gedrängt. An dieser
Erscheinung war vielleicht nicht so sehr die bessere Warmeausnutzung oder die belauptete
wirtschaftliche Überlegenheit der Gasmotoren schuld, wie der Umstand, dafs die Dampfmaschinenfabriken nur den Dampfverbrauch für das indizierte Pferd verbürgen, aber in der Regel
keine einheitlichen und vollständigen Dampfkraftanlagen ausführen, die ihneu ermöglichen,

Josse, Neuere Wärmekraftmaschinen.

Kohlenverbrauch pro Nutzpferd zu gewährleisten, und die allein geeignet sind, dem Abnehmer Sicherheit in bezug auf den Brennstoffverbrauch zu geben, und hin der Notwendigkeit entheben, zur Beschaftung von Kesseln, Robriefung, Wasserreinigung, Hilfsmaschinen usw. mit einer gaunzen Reihe von Lieferanten und Einzelgarantien zu tun zu haben. Diesem Umstand ist es zuzuschreiben, daßs selbst bei Dampfkraftanlagen mit guten Maschinen durch ungeschickte Anlage der Kessel, unzweckmäßige Speisung, verkehrt angeordnete Rohrleitung und durch die übliche Kondensationswasserabführung mittels Kondensationstöfen in vielen Fällen bedeutende Wärmeverluste aufserhalb der eigentlichen Maschine auftreten und daße im praktischen Betrieb der Kohlenverbrauch für das Nutzpferd, auf den es wirtschaftlich doch allein ankommt, erhebblich von den abgregebene Einzelzusicherungen abweicht. Beispielsweise sind der



# Verluste durch die Entwässerung bei Dampfmaschinen

im praktischen Betrieb viel erheblicher als man gewöhnlich annimmt. Die übliche Entwässerung durch selbstitätige Kondensationstöpfe geben Dampfund Warmeverlust, die selbst bei sorgfältiger Wartung der zahlreichen Töpfe der Mehrzylindermaschinen nicht unerheblich sind, bei Vernachlässigung aber eine merkliche Beeinträchtigung der Wirtschaftlichkeit der Anlage ergeben können.

Bei einer großen Zahl von mir mit Sorgfalt angestellten Versuchen mit einer 200 pferdigen Dreifach Verbundmaschine im Maschinenlaboratorium ergaben die Wägzugen des gekühlten Ausstofswassers der Kondensationstöpfe unter sonst gleichen Verhältnissen stets kleine Abweichungen, deren Ursache nur auf den mangelhaften Abschluß der Töpfe zurückgeführt werden konnte, obwohl dieselben mit großer Aufmerksamkeit in Ordnung gehalten wurden.

Ich ersetzte daher die Kondensationstöpfe sämtlich durch gußesierne, mit Wasserstandsgläsern ausgestattete Flaschen, Fig. 1, aus denen die Kondensate von Hand so weit als nötig abgelassen wurden, wodurch Dannfverluste ganz ausgeschlossen waren.

In der nachfolgenden Tabelle I sind zwei der in genau gleicher Weise ausgeführten zahlreichen Versuche mit Kondensationstöpfen und mit Flaschen zum Vergleich gegenübergestellt.

Bei nahezu demselben stündlichen Arbeitsdampfverbrauch (886 zu 897 kg) wurden mit den Kondensationstöpfen 16,7%, mit den Flaschen nur 11,2% des gesamten Dampfverbrauchs an Dampfwasser abgeführt. Die fünf Kondensationstöpfe ergaben daher trotz peinlichster Wartung infolge mangelhaften Abschlusses einen Dampfverlust von rund 5,8% des Gesamtdampfverbrauchs; im Mittel aus sämtlichen ausgeführten Versuchen rund 55%. Man kann daraus ermessen, wie groß diese Verluste erst werden, wenn die Kondensationstöpfe weniger sorgsam nachgesehen werden, als es hier tatsächlich geschehen ist, also im gewöhnlichen Betrieb. Wie wir gleich sehen werden, lassen sich bei einheitlich ausgeführten Dampfanlagen diese Warmeverluste außerordentlich einschränken und damit die Wirtschaftlichkeit der Dampfkraft selbst bei kleinen Maschinen sehr günstig beeinflussen.

Bei der von mir im Auftrag des Herrn Unterrichtsministers entworfenen Maschinenanlage der neuen Technischen Hochschule in Danzig, die als Kraftwerk für die

Tabelle I.

Vergleich der durch selbsttätige Kondensationstöpfe und von Hand abgeführten Kondensationswassermengen einer 200 PS-Dreizvlindermaschine.

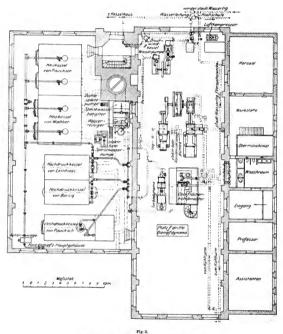
Datum des Versuchs	9. Oktober 1902	17. November 1905		
Dampfwasser abgeleitet	durch Kondensations- töpfe	von Hand aus Flaschen		
Mittlere minutliche Umlaufzahl	145,5	142,5		
Absolute Dampfspannung vor dem HD. Zyl. kg/qcm .	12,29	12,01		
Mittlerer absoluter Druck im Kondensator kg qcm	0,121	0,127		
Mittlere Leistung des HDZyl PSi	66,1	63,6		
Mittlere Leistung des MD. Zyl	52,9	51,8		
Mittlere Leistung des NDZyl	54,6	58,4		
Gesamte indizierte Leistung	178,6	173,3		
Dampfverbrauch insgesamt kg/Std.	1105,9	1071,5		
davon Arbeitsdampf:				
Kondensat aus Oberfischenkondensator "	886	897		
" " Aufnehmer I "	34,6	32		
" Aufnehmer II "	-	23		
Gesamter Arbeitsdampf	920,6	962		
Heizdampf:				
HDZyl,-Mantel ,	27,9	17,1		
MD. Zyl -Mantel	82,0	52,8		
N. D. Zyl u. Aufnehmer II - Mantel "	75,4	49,6		
Gesamter Heizdampf	185,3	119,6		
Heizdampf in % des gesamten Dampfverbrauchs %	16,7	11,2		
Dampfverbranch pro PSi/Std kg	6,36	6,18		
Arbeitsdampf " " "	5,3 \( 83,3 \cdot \)	5,49 = 88 %		
Heizdampf , H.D.Zyl.Mantel	0,16 == 2,5 ,,	0,10 = 1,6 ,		
Heizdampf " M. D. Zyl. Mantel "	0,47 == 7,4 ,,	0,30 = 4,9		
Heizdampf , NDZyl u Aufnehmerll ,	0.43 = 6.8 ,	0.29 = 4.7		

Hochschulbedürfnisse und zugleich als Grundstock eines Maschinenlaboratoriums ausgebildet und in Fig. 2 im Grundrifs dargestellt ist, habe ich versucht, einen Schritt auf diesem Wege vorwärte zu geben.

Die Maschinenkessel sind mit mechanischen Feuerungen (Kettenrost von Babcock & Wilcox, Rostleschickung von Axer'l) versehen, deren wirtschaftlicher Betrieb in geringerem Mafse von der Geschicklichkeit der Heizer abhäugig ist und die die Wärmeausnutzung sogar bei den Wasserrohrkesseln auf 77% erhöhen.

An Kraftmaschinen sind vorläufig eine Dampfturbine von Rateau und eine Dreifach-Expansionsmaschine von 300 PS der Görlitter M. B. A. G. mit Überhitzung des Dampfes vor dem Hochdruck: und vor dem Mitteldruckzylinder aufgestellt. Das beise Kondensat aus der Rohrleitung und aus den Maschinen wird selbstlätig durch eine eigenartig nach meinem Patent gebaute, elektrisch betriebene Pumpe, die im Fundament der Maschine untergebracht ist, ohne

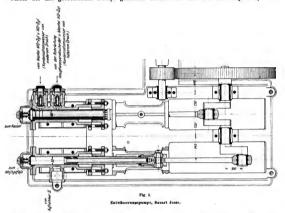
<sup>&#</sup>x27;) Siehe Bericht V.



Kraftwerk der Egl. Tochnischen Hochschule zu Danzig.

jeden Wärmeverlust und ohne Benutzung von Kondensationstöpfen unmittelbar in die Kessel zurückbefördert.

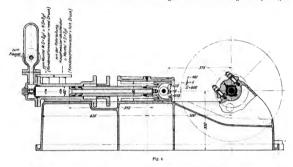
Die Pumpe, in Fig. 3 und 4 dargestellt, arbeitet derart, dafs ein im Pumpenzylinder passend geführter, mit Ringen versehener Taucikolben beim Einlaßshub zunächst eine Öffnung in der Zylinderwand freigibt, durch die das Kondensat vom geringsten Druck (z. B. Mantelwasser der mit gedrosseltem Dampf geheixten Mitteldruck- und Niederdruckzylinder) durch



seinen eigenen Überdruck nach Aufstofsen eines Rückschlagventiles in den Zylinder gelangt und solange einströmt, bis der Kolben auf seinem weiteren Wege eine zweite Öffnung freigibt. Durch diese strömt das Kondensat von dem nächst höheren Druck (Mantelwasser des Hochdruck-zylinders, Dampfwasser aus den Rohrleitungen), nachdem es ebenfalls ein Rückschlagventil durch-flossen hat, ein und schließt das erste Rückschlagventil durch seinen Überdruck, so daß das Kondensat von niederem Drucks selbstätig abgespert wird. Dies kann so oft fortgesett werden, wie Dampfwasser von verschiedenen Drücken abzuführen sind. Beim Rückgang des Kolbens wird das Dampfwasser in den Kessel geprefst. Der von dem Tauchkolben zwischen jedem Rückschlagventil freigegebene Raum ist so erichlich beumessen, daße rei eu zufließenden Kondensationswasser mit Sicherheit aufnimmt; es strömt dabei stets etwas Dampf mit ein, wodurch jedoch kein Wärmeverlust bedingt ist, da der Dampf mit dem Wasser in den Kessel zurück-gepunnty wird. Auf diese Weise kommt das Kondensat nie unter einen zeringeren Druck als

denjenigen, bei dem es sich bildet. Verluste durch Verdampfen und Verdunsten sind ausgeschlossen. Mit Rücksicht auf Versuchszwecke ist bei dieser Pumpe noch ein zweiter Pumpenzylinder angeordnet, der das Kondensat aus dem zweiten unter Vakuum stehenden Aufnehmer
zur Wägung herauspumpt. Den Bau dieser Pumpe, die sich in einigen Ausführungen bereits
bewährt hat, haben Schäffer & Budenberg, Magdeburg, übernommen.

Bei der von Schneider & Ko. in Creuzot Anfang der neunziger Jahre erbauten Pariser Druckluftzentrale hatte die Lieferantin auf Vorschlag Riedlers eine Kohlengarantie pro N<sub>1</sub>/Std.



übernehmen müssen. Zur Vermeidung von Dampfverlusten hat die Fabrik ebenfalls keine Kondensationstöpfe verwendet, sondern das heitse Kondensat aus Flaschen, aus denen es von Hand abgelassen wurde, durch nit den Luftpumpen gekuppelte besondere Kondensatpumpen ummittelbar in die Kessel zurückgeführt. Die von mir entworfene, eben beschriebene Pumpe führt das Kondensat in einfacherer Weise ohne Bedienung zurück.

Alle Hilfsmaschinen des Kraftwerks in Danzig, z. B. die Speisepumpe und die Kühlmasserpumpen der Kondensatoren und der Rückkühlanlage sowie die Nafsluftpumpe des Oberflächenkondensators, habe ich ohne Ausnahme elektrisch angetrieben, um den erheblichen
Wärmeaufwand durch dampffressende kleine Dampfpumpen und zahlreich verzweigte Röhreitungen zu vermeiden; beispieleweise stellt Fig. 6 die für diese Anlage nach meinen Angaben
entworfene, direkt elektrisch betriebene Nafaluftpumpe (mit 400 Uml/min.) des Oberflächenkondensators dar, die in einem Zylinder Wasser und Luft nacheinander und getrennt ansaugt,
währred Fig. 5 den Elektrökompressor von 800 Uml/min. von Weise & Monsik, Halle, zeigt,
der zum Auffüllen der Windkessel der Wasserwerkpumpe, zum Anlassen der Gasmaschine usw.
dient. Der mit dem Motor direkt gekuppette Kompressor ist ebenfalls nach meinen Entwurfen ausgedührt und mit besonders leichten Ventillen einfachster Bauart von je etwa

5-7 g Gewicht ausgerüstet, die ihn zu 1200 und mehr minutlichen Umdrehungen bei ruhigem Gang befähigen. –In nochweitgebenderem Maße habe ich elektrischen Antrieb der Hilfsmaschinen und selbstutäge
Vorrichtungen bei dem ebenfalls nach meien Entwürfen
ausgeführten Kraftwerk des
A. Wertheimsechen Warenhauses in Berlin (Vofs- und
Leipzigeratrafse) vorgesehen, bei dem Dampfinasschinen



Fig. 5. Elektro-Kompressor, Banart Josse, n/min = 500,

von zus. 4000 PS im Kellergeschoß untergebracht, die Dampfkesselanlagen teils im 5. Stock, teils zwei Stockwerk unter der Erde angeordnet werden mufsten. Bei letzterer Anlage beschränkt sich die Bedienung lediglich auf die Beaufsichtigung der selbsttätigen Kohlenzu- und Aschenabführungseinrichtungen sowie der automatischen Hannemannschen Spreiseregler.

In bezug auf die Bauart von Kolbendampfmaschinen in konstruktiver Hinsicht bedeuten die von Lentz angegebenen Dichtungen der Ventilspindeln und Kolbenstangen, die Entlastung des Ventilgestänges und die Schmierung der Triebwerksteile unter Oldruck einen Fortschritt. Noch weit mehr als bei den ortfesten Anlagen lassen sich Wärmeverfuste vermeiden

Fig. 6. Nafaluftpumpe Bonart Joses.

bei den Dampflokomobilen, die ihrer Bauart nach besondere geeignet sind, Warmeveluste hintanzuhalten und so erhebliche wirtschaftliche Erfolge zu erzielen; dies gilt besonders von den Heifsdampflokomobilen der Firma R. Wolf, Magdeburg-Buckau.

Nachdem eine einfache 200 pferdige Heifedampf-Verbundlokomobile nach Versuchen von Gutermuth bereits einen Kohlenverbrauch von 0,63 kg für 1 PS<sub>+</sub>[Std. ergeben hatte, ist man in neuester Zeit bei Tandem-Heifedampflokomobilen derselben Firma mit zweifacher Überhitzung vor dem Iloch- und vor dem Niederdrucksyllnder auf 0,68 kg Kohle von 7870 WE für 1 PS<sub>+</sub>/Std. herunterekommen.<sup>19</sup>

Die aus dem Lokomobilkessel mit etwa 400° austretenden Rauchgase umspillen Schlangenrohre, in denen der aus dem Kessel zum Hochdruckzylinder strömende Dampf, nachdem er vorher den Niederdruckzylinder ge-

<sup>1)</sup> Siehe Bericht IV.

heizt hat, auf rund 300° überbitzt wird. Bevor die Abgase in die Esse entlassen werden, bestreichen sie eine zweite Überhitzer-Rohrreihe, durch die der Dampf vom Hoch- nach dem Niederdruckzyliuder überströmt und wieder um etwa 70° überhitzt wird, und schließelich den Hochdruckzylinder seblst.

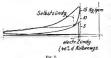
Eine 60 pferdige Tandem-Heifsdampflokomobile dieser Bauart habe ich vor einiger Zeit untersucht und damit die in dem Bericht IV ausführlich mitgeteilten Ergebnisse erhalten,

# Gaskraftanlagen.

In der Wärmassmutzung und unter Umstäuden auch wirtschaftlich sind zunächat die Gas-Kraftanlagen, die sich das Gas selbst in Generatoren erzeugen, auch den besten ortfesten Dampfkraftanlagen überlegen; dabei bieten sie für den praktischen Betrieb den Vorteil, dass das Gas in den Generatoren unabhängig von der Geschicklichkeit der Bedienungsmannschaft siets in gleicher Güte erzeugt werden kann, während bei Kesselfeuerungen die Wirtschaftlichkeit in hohen Mafes von der Bedienung der Feuerung abhängt.

Da Sauggasanlagen zudem keiner behördlichen Genebmigung bedürfen, so sind in en letten deri Jahren die gewöhnlichen Dampfmaschinen bis zu Einzelleistungen von etwa 400 PS, namendlich bei Blockanlagen in den Gebäuden der Grofestädte, mehr oder weniger durch Sauggassullagen verdrüngt worden, obwöhl die Gasmotoren noch lange nicht die Geduld und die Anspruchsoligkeit der Dampfmaschinen erreicht haben und ihre Beschäfung eine Zeitlang mehr Modesache als wirtschaftlich vorteilhaft war. Infolge der vielen Schwierigkeiten, die anfänglich bei den Sauggassnlagen aufgetreten sind, ist daher gegenwärtig ein Rückschlag zu werzeichnen, trotzdem die Anstände zum großen Teil als überwunden angesehen werden können. Inabesondere sind auch die Vorschriften der Aufsichtsbebörde in bezug auf Sauggasanlagen in letzter Zeit sehr verschaftt worden.

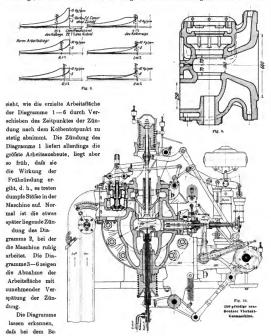
Die einfachen Gareinigungsanlagen, wie sie bei Sauggasmaschinen benutzt werden, bestellen aus einem Skrubber, dem manchmal noch ein Sagemehltreiniger beigefügt ist; die hierdurch erreichte Abscheidung des Teers ist bei Verweidung schlechten Authraxis manchmal



noch mengelhaft und gibt Anlafs zu Verbrennungsrückständen in der Maschine, die Selbst(Früh)-jündungen hervorrufen, wie überhaupt Geringfügigkeiten, z. B. selukeltes Schmierol, selukelt von Schlacke gereinigter Stahlyufs und unrichtig angebrachte Indikstorstutzen, Betriebssforungen bei Generator-Gasmaschinen veranlassen können und nuebr oder weniger häufiges Reinigen der Zeilinder. Kolben und Vestüle erforderlich machen.

Die Selbstzündung macht sich in dan Maschinen durch dumpfe Stöfee bemerkbar, da vor dem Totpunkt bereits eine zu hohe Drucksteigerung eintritt. Dieser Vorgang wird durch das Diagramm Fig. 7 veranschaulicht, das mit elektrischer Zündung bei geringer Belastung abgenommen ist und bei dem die Selbstzündung infolge zu hohen Wasserstoffgehaltes des Kraftgasses aufgetreten ist. Andererseits hat man beim Versagen der Zündung oder bei unrichtiger Mischung von Gas und Luft des lästige Knallen im Auspuff zu gewärtigen.

Der Zeitpunkt der elektrischen Zündung beeinflußt überhaupt wesenlich die Arbeitsausbeute der Gasmaschine. Bei der 150 pferdigen Generator Gasmaschine des Maschinenlaboratoriums der Charlottenburger Hochschule sind eine Reihe von Zundungsdiagrammen genommen, die in Fig. 8 wiedergegeben sind und bei denen die minutlich angesaugte Gas- und Luftmenge, also auch die in die Maschine eingeführte Wärme konstant gehalten wurden. Man



Josee, Nepere Würmekraftmaschinen.

trieb der Gasmaschinen auf richtige Einstellung der elektrischen Zündung zu achten ist,

Als unbedingt nötig hat sich die Kühlung des Auslafsventils selbst bei Maschinen mittlerer Größe erwiesen. Bei der 150 pferdigen Gasmaschine des Maschinenlaboratoriums war ursprünglich diese Kühlung nicht ausgeführt, sie muste aber nachträglich eingebaut werden, da das nichtgekühlte glübende Auslafsventil nach einer gewissen Betriebszeit Selbstründungen hervorrief.

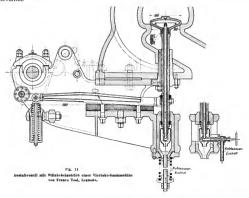


Fig. 9 und 10 stellen die Bauart des Zylinderkopfes und der Steuerung dieser 150 pferdigen Viertakt-Gasmaschine dar, die von der Gasmotorenfahrik Deutz geliefart wurde und deren neuester Ausführung entspricht. Luft und Gas passieren zumachst das vom Regulator beeinflufste Doppelsitz-Regulierventil, das die Maschine durch Verfanderung des Gewichtes des eingesangten Gemisches (bei gleicher Zusammensetung des letzteren) regelt. Das Hauptieinfahrsentli sit wie bülch nicht, das Auslafsvertil ausgebig gekühlt. Das Anlassen der Maschine erfolgt darch Druckluft von mindestens 10 at, welche durch einen seitlich im Zylinderkopf (Fig. 10) eingebanken, von der Steuerwelle betätigten Kolbenschieber ein- und ausgelassen wird. Der Antrieb des Ausfafsventils liegt frei, um es bequem zwecks Reinigung demontieren zu Können.

Die Gasmaschine dient zur Erzeugung elektrischen Stroms für die Beleuchtung der Hochschule und hat in der vergangenen Beleuchtungsperiode den Betrieb anstandslos besorgt. In Fig. 11 ist das durch eine eingebaute Streudüse gekühte Auslafsventil der Viertakt - Gasmaschinen von Franco Tosi in Legnano (Italien) dargestellt, das auch durch den Autrieb mittels Walzhebels und durch die Art der Zu und Abführung des Kühlwassers bemorkenswert ist. Der Antrieb des



Fig. 12. Viertakt-Gasmaschine (300 PN), Bauart Tool.

Auslafaventils durch Wälzhebel ermöglicht ein allmähliches Anheben und sanftes Aufsetzen und überträgt den Ventilwiderstand ohne Stofs auf die Steuerwelle. Die Anschlüsse für die Zuund Ableitung des Kühlwassers sind unbeweglich, daher keine Schläuche und sehr leichte Demontierbarkeit des Auslafaventils durch Herauszieben von Ventitieller mit Führungszylinder nach oben, wobei das in den letzteren eingesteckte Zuführungsrohr für das Kühlwasser mit der an seinem oberen Ende aufgesetzten Streudüse fest steben bleibt. Sehr zweckmafsig ist auch der Ausjuffkanal für die Abgase angelegt, indem scharfe Ecken vermieden sind und der Gasstrom so alle Unreinizkeiten mit fortführt.

Für Gasmaschinen kleiner und mittlerer Leistung ist der einfach wirkende Viertakt im konstruktiven Aufbau und im Wärmeverbrauch unerreicht, während bei großen Leistungen die Mehrzahl der Firmen doppelt wirkende Viertaktmaschinen ausführt und nur wenige zum Zwei takt übergegangen sind, der an Stelle der Auslaßventile eiufache Schlitze in der Zylinderwand verwendet, dafür aber die Ladepumpen in Kauf nehmen muß.



Fig. 18.
Doppeltwirkende Viertakimaschine (200 PS), Ranart Miraberg

Die konstruktive Durch bildung
der Gasmaschine ist
noch in der Entwicklung begriffen. Die
auftretenden großen
Teinperaturdifferenzen zwischen Verbrennunge- und Kühlraum
bieten noch Schwierigkeiten in der Ausbildung der Gufsstücke, die sich in
zalhreichen gesprun-



Tell cines Segerator-Gaskraftwerkes im Keller eines Seorhäftsbanses in Berlin.

genen Zylinderköpfen recht unangenehm bemerkbar geniacht haben. Weite Kühlraume, die aus Herstellungsgründen die Einhaltung gleichmäßiger Wandstärke erleichtern, und reichliche Kühlung sowie Vermeidung von Stahlgufs haben Besserung in dieser Beziehung gebracht, Immerhin wird die Entwicklung der Gasmaschinen in nächster Zeit haupt-

sächlich auf den konstruktiven Ausban derselben gerichtet sein müssen. Es unterliegt aber keinem Zweifel, daß im Verlauf einiger Jahre die jetzt noch bestehenden Unvollkommenheiten behoben sein werden. Wesentliche Fortschritte auf diesem Gebiet sind bereits erzielt worden durch das vorurteillose Eingreifen des Dampfmaschinenbaues in den Gasmaschinenbau.

Als eine konstruktiv hochstehende Gasmaschine, deren Einzelheiten die Hand des Dampfmaschinenkonstrukteurs verraten, führe ich in Fig. 12 die 300pferdige Viertakt-Gasmaschine in Zwillingsanordnung der Firma Franco Tosi in Legnano an. deren geschickte Bauart des Auslafsventils soeben erwähnt worden ist. Bei der Formgebung des Zylinderkopfes dieser Maschine ist nach Möglichkeit die Kugel-



Fig. 15.
Zweistlichiger unterledischer Generator- und Kentelranm (zum fashraftwerk).

form durchgeführt und haupteschlich auf gleichmaßeige Verteilung des Materials geschtet, wodurch das Springen ausgeschlossen ist. Die Saugarbeit dieser Maschine ist auf ein Minimum reduziert, da das Mischventil sehr große Querschnitte hat und durch einen Ausklinkmechanismus gesteuert wird. Auspuff, Einström- und Mischventil werden von einem einzigen Nocken angetrieben, was die Steuerung sehr vereinfacht. Mechanismus der Zündung und Steuerung des Mischventils sind konstruktiv almicht wie bei einer Dampfnaschine durchgebildet. Die Maschinen werden mit Druckluft und entgegen der sonst üblichen Art mit voller Kompression angelassen, wodurch die erste Zündung erleichtert wird. Tatsächlich genügt eine Ladung in einem Zyilinder für die Tingarigsetung.

Eine Tosi-Generator-Gasmaschine von 100 Nutzpferden dieser Bauart hat bei, mehrere Wochen im praktischen Betrieb durchgeführten, Brennstoffmessungen einen Verbrauch von 380 g englischen Anthrazit pro Nutzpferd und Stunde ergeben, worin Verbrauch für Anblasen und Abbrand beim Stillstand mit einbegriffen sind.

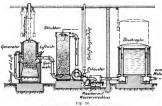
Als Vertreter der doppeltwirkenden Viertaktmaschine ist in Fig. 13 eine solche der Maschinenbaugesellschaft Nürnberg von 300 PS veranschaulicht.

Als Beispiel einer großstädtischen Generator-Gaskraftanlage führe ich in Fig. 14 und 15 ein von mir für ein großes Berliner Geschäftshaus (Wertheim, Rosenthalerstraße) entworfenes Gas- und Dampfkraftwork au, für das in der Hauptsache Gaskraft gewählt wurde, da die Abführung des Kühlwassers von Kondensatoren verhältnismäßig hohe Anlagekosten erfordert hätte. Zwei Körtingsche Gasdynamos von je 250 PS, sind im Kellergeschofs des Geschäftshauses untergebracht, während die Generatoren und die Gasreinigungsapparate (Skrubber und Sägemehlreiniger) in einem durch Unterkellerung eines Hofes gewonnenen 7,5 m hohen Raum aufgestellt sind. Hier sind auch die für die Dampfheizung des Gebäudes vorgesehenen drei Walthersche Sicherheits-Röbrenkessel von je 120 qm Heizfläche und 12 at Druck mit Überhitzern aufgestellt, deren Rauchgase durch ein enges Blechrohr mittels mechanischen Saugzuges über das Dach des Geschäftshauses geblasen werden. Für die Bedienung der Kesselfeuerungen und der Generatoren ist in einem Teil des unterirdischen Generatorraums ein zweites Geschofs eingebaut. Die Be- und Entlüftung des Generatorraums erfolgt künstlich durch elektrisch betriebene Ventilatoren. Der zur Heizung dienende hochgespannte Kesseldampf wird zunächst in kleineren, ebenfalls im Kellergeschofs aufgestellten Willans-Dampfmaschinen zur Arbeitsleistung ausgenutzt und gelangt nur als Auspuffdampf in die Heizkörper; eine Vereinigung von Wärme- und Kraftabgabe, für die die Dampfmaschine stets die wirtschaftlichste Anlage bleibt,

Generator-Gasmaschinen von größeren Einzelleistungen als 600 PS sind meines Wissens noch nicht im Betrieb. Die obere Greuze der Leistung, für die noch ein Generator verwendet werden kann, scheint bei Dauerbetrieb der Anlage wegen des erforderlichen Ausschlackens, wobei die Leistung des Generators erheblich zurückgelt, nicht allzu hoch zu liegen, wenigstens ergab sich bei einer Sauggassulage von 500 PS in Berlin die Notwendigkeit, den vorhandenen einen großen durch zwei etwas kleinere Generatoren zu ersteten.

# Kraftgaserzeugung bei Sauggasmaschinen.

Als Brennstoff der Generatoren kommen Anthrazit und Koks in Betracht. Man verwendet unter Umständen mit Vorteil auch eine Mischung von etwa 3 t Anthrazit zu 2 t Koks, die sich im Betrieb gut bewährt. In neuester Zeit versteht man auch schon brauchbares Kraftgas aus Braunkohlen (Stücken und Briketts) und aus Braunkohlenschiefer herzustellen. Namentlich eröffnet die Vergausung der Braunkohlen bei der Billigkeit des Brennstoffs gute Anssichten. Das Zeie der Gastechniker aber ist die Vergausung gewöhnlicher bituminöser Steinkohle im Sausgenerstor zu motorischen Zwecken. Während man bei früheren Versuchen das Gas durch muständliche Reinigung von Teer zu befreien suchte, schlägt man jetzt den einfacheren und richtigeren Weg ein, den Teer in einem Doppelgenerator mit zu vergasen. Fig. 16 stellt den Doppelgenerator der Gasmotorenfabrik Deutz dar, der aus den bekannten Generator-oder Halbwassergas-



uger für blinminöse Steinkehle.

anlagen entstanden ist. Die zu dieser Gaserzeugung dienenden Apparate bestehen im wesent-lichen aus einem Generator mit oberer nnd unterer Brennzone, einem Krubber, einem Erkaustor, einem Wascher und einem Druck-regler. Der Generator wird aus einem nach der Mitte zu sich erweiternden Schachtoften gebildet, der unten einem Rost besitzt und oben offen ist. In der Mitte befindet sich, einen Teil der Höhe des Schachtes bildend, eine mit

Wasser gefüllte Verdampferschale, die teils durch die strahlende Warme der Kehle, teils durch die abziehenden heißen Gase erwärmt wird. Die nach der Atmosphäre hin offene Schale steht durch eine Rohrleitung mit dem sonst geschlossenen Aschenkssten des Generators in Verbindung. Der Exhaustor saugt beim Betrieb der Anlage in jeder Sekunde eine gewisse Menge Gase aus dem Strubber bezw. dem Generator ab und erzeugt dadurch in den Apparaten eine Depression. Diese teilt sich in gleicher Weise der oberen wie der unteren Hälfte des Generators mit, und es finden dadurch folgende Vorgänge statt:

Das über der oberen glübenden Zonse frisch aufgeschüttels Brennmaterial wird durch die strahlende Hitze dieser Zone entgast, wobei Kohlenwasentoffe ausgetrieben werden; diese Destillationsprodukte werden durch die glübende Schicht hindurchgesaugt und durch die hochgradige Erhitzung in permanente Gase übergeführt. Durch die ebenfalls von oben hindurchgesaugte Luft findet bereits eine teilweise Verganung des Brennstoffs eistt, wobei der Kohlenstoff in Kohlenoxyd nmgesetzt wird. Es wird dadurch die Wärmemenge erzeugt, die nötig ist, um das je nach Herabisiken aufgeworfene frische Brenumaterial zu entgasen und zu erhitzen, so daß die oben beschriebenen Vorgänge stattfinden können.

Der untere Teil des Generators arbeitet wie ein gewöhnlicher Generator mit Koksbetrieb. Der entgaste (verkokte) Brennstoff wandert allmählich in den unteren Teil des Generators, wo sich über dem Rost eine glüllende Schicht des achon vorher entgasten Brennstoffs befindet, die durch den nachsinkenden je nach Bedarf ergänzt wird. Dieser unteren Brennstoffsaulte teilt sich nun die durch den Exhaustor hervorgerufene Depression in gleicher Weise

Tabelle II.
150 pfordige Deutzer Sauggasanlage. Leistungsversache während des Betriebes (ohne Abbrandund Abbaseverluste).

Versuch Nr.		6	7
Datum	6. IL 05	27. 11. 05	13. 111. 05
Versuchsdauer Std.	71/2	70,	71/2
Kompressionsenddruck in der Gasmaschine kg/qcm	8,8	8.1	8,2
Temperatur des aus dem Verdampfer überfließe. Wassers	82,6	81,0	98,7
A. Gasanlage:			
Standl. Brennstoffverbrauch: Anthrasit kg Std.	47,6	67,5	63,8
Koke	27,6	-	-
insgesamt	75,2	67,5	51,8
Unt. Heiswert für Anthrazit	7687 1)	7827 1)	7834 1)
Koks	6949 1)	_ ′	
Stondl. Warmeaufwand	558 000	528 000	421 000
Standl, erseugte Gasmenge red. 0° und 760 mm cbm/8td.	331	842	274
desgl pro kg Brennstoff	4.4	5.06	5.09
Warmeaufwand pro cbm Gas	1 686	1 543	1.536
		19511	1 338 1
		1 251   1 275	1 338 1 32
Nutzeffekt der Gaserzeugung		0.82	0,86
	_	0,02	0,56
B. Maschine:			
Elektrische Leistung	97,1	101,7	78,5
Wirkungsgrad der Dynamo	0,91	0,91	0,90
Effektive Leistung	145	152	110
Indiz, mittl. Druck	3,94	3,96	2,93
Umlaufzahl miu.	154,2	157,6	155,2
Indizierte Leistung	196	202	147
Mechan. Wirkungsgrad	74,0	75,3	74,8
Standl. Gasverbranch	2,28	2,25	2,49
ebm/P8	1,69	1,69	1,86
WE'PSe	-	2 870	3 290
Stundl. Warmeverbrauch, bez. auf d. unt. Heizwert d. Gases WE/PS:		2 160	2 460
Indizierter thermischer Wirkungsgrad der Maschine %		29,5	25,9
C. Gesamte Kraftanlare:	Anthrazit mit	Nor A	nthrazit
Standl. Brennstoffverbrauch kg PSe	0.519	0.444	0.489
Warmeverbrauch	3.850	3 470	3 830
WE/PS	2 850	2 610	2 860
Effektiver thermischer Wirkungsgrad der Anlage	16.5	18.4	16.6
Indizierter Wirkungsgrad der Anlage	22.3	24.4	22.3
industrier with augustion der Ausäge	20,5	0-T1 <sup>-12</sup>	22,0
Bemerkangen:	Norma	le Last	73 % Last
		rtemp. rund	Verdampfer temp. rund 94°

wie dem oberen Teile mit und pflanzt sich durch den Aschenraum und das Verbindungsrohr in die Verdampfungsschale fort. Infolgedessen tritt Luft von aufsen durch einen Stutzen in die Schale ein, streicht über den heißen Wasserspiegel, reichert sich hier infolge Verdunstung des Wassers mit Wasserdämpfen an und gelaugt mit diesen geschwängert durch das Verbindungsrohr

<sup>1)</sup> Bestimmungen der Großherzogl. Versuchsanstalt Karlsruhe

in den Aschenkasten und durch den Rost in die glübende Brennstoffsäule des Generators, wo sie sich in Generatorgas umsetzt. Durch den Sauerstoff der Luft verbrennt die Kohle zu Kohlenoxyd, während gleichzeitig der Wasserdampf mit der glübenden Kohle in Wassergas umgewandelt wird. Im oberen und im unteren Generator befindet sich daher je eine glübende Zone. Die im oberen und im unteren Teil des Generators gebildeten Gase werdeu durch ein gemeinschaftliches Rohr abgeführt und durch den Skrubber hindurchgesaugt.



Fig 17. Braunkohlengenerator.

Mit diesem Doppelgenerator läfst sich aus einigen bituminösen Kohlensorten ein brauchbares Kraftgas erzeugen. Bei der Beschickung mit Steinkohle hat sich jedoch ein ganz staubfreies Gas wie es für den Motorbetrieb nötig ist, noch nicht erzeugen lassen. Dagegen vereinfacht sich der Generator bei Betrieb mit Braunkohlen insofern, als die Verdampfresschale wegfallen kann, da der notwendige Dampf aus dem Wassergehalt der Braunkohlen genommen werden kann. Ein solcher sehr einfacher im Querschnitt rechteckiger Braunkohlengenerator ist in Fig. 17 dargestellt. Die übrigen, in Fig. 16 dargestellten Apparate undssen naturlich hier ebenfalls vorhanden sein. Es ist meines Erachtens nur eine Frage der Zeit, ob es geligene wird, den Sauggaamsachinenbetrieb, wenn auch nicht mit allen, so doch mit einem großen Teil gewöhnne durchwichtigen. Denn wird die Gaschertant gesche nachten auch ein den der het nacht gelich in

licher Kohlensorten durchzusühren. Dann wird die Gaskraftanlage wohl endgültig in bezug auf Wirtschaftlichkeit an der Spitze stehen.

# Versuche mit einer 150pferdigen Deutzer Sauggasanlage.

Bei dem hohen Heiswert des aus Anthraxit oder Koka hergestellten Generatorgasen infolge seines Wassentoffigshalts ist es für den Betrieb einer Anlage in der Regel nicht gleichgültig, mit welcher mittleren Verdampfertemperatur begl. mit welcher Dampfmenge gearbeitet
wird, da bei Zunshnue der letateren auch der Wassenstoffigehalt zuminmt. Bei hoher Kompression in der Maschine stellt sich daun leicht Frühxdundung ein, die man nur durch Verminderung der Kompressiou vermeiden kann. Dies ergibt aber bekanntlich einen erheblichen
Rückgang in der Wärmeausuutzung der Gassmaschine; andererseits veranlafst das Arbeiten mit
niederer Verdampfortempenatur (geingens II-Gehalt) einen Wärmeverlust durch die überschüssige
aus dem Wasserbehälter des Verdampfors erwärmt abfließende größerer Wassermenge oder, bei
geringer Heizfähch desselben, durch das heis abziehende Gas.

Über den Zusammenhang dieser Verhältnisse liegt noch wenig Versuchsmaterial vor.

Ich habe es deshalb unternommen, mit der 150 pferdigen Sauggasanlage der Technischen Hochschule Charlottenburg eine Reihe von Versuchen durchzuführen. Diese sind zwar noch lange nicht abgeschlossen, haben aber schon zu einigen Ergebnissen geführt, welche in der Hauptsache mitgeteilt werden.

Die Durchführung solcher Versuche ist zeitraubend, da bei der Neuheit der Sache die Einrichtungen erst durch umfangreiche Vorversuche geschaffen und erprobt werden müssen.

Die Zusammensetzung des Generatorgasses wurde durch einen erweiterten rorsatspiarat ermittelt, der nach einem in der Zeitschrift "Stahl und Eisen" gemachten Vorschlag mit Einrichtungen versehen wurde, um den Wasserstoff- und den Methangehalt des Gases feststellen zu können und der auch mit Rücksicht auf vollständige Absorption des Kohlenoxyds verbessert wurde.

Mit diesem verhältnismäsig einfachen Apparat sind technisch brauchbare Analysen erzielt worden. Um die Zuverhäsigkeit dieser Analysen aupfülen, habe ich gleichteitig durch einen Chemiker der Hochschule chemische Analysen ausführen lassen, die in Tabelle III neben den durch den Orsatapparat gefundenen Werten mitgeteilt sind. Die Übereinstimmung ist als durchaus befreidigend zu beseichben.

Tabelle III.

		20	). II. 05		27. Il. 05 (Versuch 6, Tab. II)						
	Gss entnom	Belaste	ch 2½ st ing: 104 rtempers	KW.	Betriebe.	Gns entnommen nach 4 stündigem Betriet Belastung: 101,7 KW, Verdampfertemperatur: 81°.					
Zusammen-	Chemiker Dr. Arn dt	Assist	Masc ent Dr. li	h-Lab., ng. Bend	emann	Chemiker Dr. Arndt	MuschLab., Assistent Dr. ing. Bendemann				
dea Gusen		1.	2.	8.	Mittel		1,	2.	3.	Mitte	
co,	1,7	1,4	1,8	1,0	1,4	1.6	1.2	1,2	_	1,2	
O <sub>2</sub>	0,2	0,4	0,4	0,3	0,4	0,2	0,6	0,4	_	0,5	
co	28,7	28,0	26,6	25,9	26,8	30,7	31,8	31,7	-	81,7	
CH,	1,6	8,4	-	3.4	3,4	0,7	1,2	Spur	0	0,4	
Н,	12,1	11,2	-	10,7	11,0	11,0	11,5	11,1	11,7	11,4	
N,	55,7	55,6		58,7	57.0	55.8	53.7	55,6	55.0	54,8	

Die Messung der Gasmenge erfolgte durch eine geeichte Gasuhr von Pintsch, welche mit Einrichtungen versehen worden war, um die Gasstofse möglichst zu beseitigen, was in durchaus befriedigender Weise gelungen ist.

Der Heizwert des Gases wurde fortlaufend durch ein Junkersches Kalorimeter ermittelt und zur Kontrolle aus der chemischen Analyse des Gases berechnet.

Die genaue Ernittlung des Brennstoffverbrauchs bei großeren Generatoren ist nicht gans einfach. Einerseits haben sich bei dem untersuchten Geuerator Schwierigkeitein in berug auf das vollständige Abschlacken während des Betriebes ergeben, andererseits bedingt die Art des Generatorverschlusses mit dem sich nach innen öffnenden Kegel eine unvermeidliche wenn auch unerhebliche Ungenaufgekeit.

In Tahelle II sind 3 mit der Anlage im Beharrungszustand durchgeführte Versuche mitgeteilt. Die Versuche 5 und 6 sind mit annähernd gleicher Belastung und gleicher Versuch 5 ist als Brennmaterial Anthrazit und Koks, bei Versuch 5 der Versuch 5 ist als Brennmaterial Anthrazit und Koks, bei Versuch 6 dagegen nur Anthrazit verwendet worden. Bei Versuch 7 ist die Temperatur des aus dem Verdampfer überfließenden Wassers von 82° auf 93,7° chriblt worden. Bei inöherer Temperatur des in dem Verdampfer erwärmten Wassers beladet sich die darüberstreichende Saughtt mit mehr Wasserdampf, wodurch der Wasserstoffgehalt des Gases steigt. Bei Versuch 7 war der Hgehalt so hoch, dals ein Dauerbetrieb ohne Selbstündungen nur bei 13% Last aufrecht erhalten werden konnte. Bei noch weiterer Erhöhung der Verdampfer-

Josse, Neuers Wärmekraftmsschinen.

temperatur über 94°, also noch größerem Hgehalt, war selbst bei der verminderten Last ein Betrieb ohne Selbstzündungen nicht mehr durchzuführen.

In welcher Weise die Temperatur des Ablaufwassers, d. b. die dem Generator zugeführte Dampfmenge, die Verhältnisse im Generator besinflufst, ist für die Versuche 6 und 7 in Tabelle IV mitgeteilt. Bei einer Temperatur des Ablaufwassers aus dem Verdampfer von 81°

Tabelle IV.

150 pferdige Sauggasanlage. Wärmebilang des Generators und Gasanalysen.

												Versuch Nr. 6		Vernt Nr.	
												WE-St.	9/0	WE-St.	1/4
Zugeführt:			Т				Т	Т	Т	Т					
Brennstoffmen Abgeführt:	ge X	ur	ter	er	He	dzv	ver	t		٠	٠	528 000	100	431 000	100
- Garmenge X	nntere	r 1	lei:	we	ert							436 000	82.6	363 000	86,9
Verlust durch At	kohlo	ng	de	a (	Jae	ea	h	int	er	de	a				
Verdampfer								5 500	1,0	4 800	1,1				
Verlust durch überflüßig erwärmtes Ablaufwasser Nicht nachgewiesen						23 900	4,5	7 300	1,7						
Nicht nachgewies	en .	٠	٠	٠			٠			٠		62 600	11,9	45 900	11,0
Temperatur des A	blaufe	0.84	ere	81	18 6	lez	n V	ero	lan	pfe	er.	81.0	c	93,70	C
Nntzeffekt des Ge	neret	n Pa										824		86°	,
Zusamn	ensc							e s				6		7	
(Mitte	lwert	b d	eг												
			-	-	_		_	_	_			1.5	o J .	4.7	e/.
Volumen-Gehalt	n CO											1,5		4,7	
Volumen-Gehalt	n CO		:	;	:		,	,				0,8		0.4	,
Volumen-Gehalt	n CO		:		:	:	:			:					,
Volumen-Gehalt s	n CO O,		:	:		:	:	•		:		0,8 31,0		0.4 27,4	,
Volumen-Gehalt	n CO O <sub>1</sub> CO H <sub>1</sub>					:				:		0,8 31,0 12,4	,	0.4 27,4 18,5	,
Volumen-Gehalt	on CO O <sub>1</sub> OCO H <sub>1</sub> CH					:				:		0,8 31,0 12,4 0,5	,	0.4 27,4 18,5 0	,
Volumen-Gehalt s	on CO o O, o CO o H, o CH o N					:				:		0,8 31,0 12,4 0,5		0.4 27,4 18,5 0	,
Volumen-Gehalt s	on CO o O, o CO o H, o CH o N					:				:		0,8 31,0 12,4 0,5 54,5	2	0,4 27,4 18,5 0 49,0	9

enthielt das Gas 12,4% Wasserstoff und nur 1,5% Kohlensäure. Durch Steigerung der Temperatur auf 93,7° stieg der Wasserstoffgehalt auf 18,5%, gleichzeitig aber auch der Kohlensäuregehalt auf 4,7%. Die Erhöhung des Wasserstoffgehaltes bewirkte eine Zunahme des mittleren unteren Heizwertes des Gases von 1275 WE auf 1324 WE/cbm (siehe Tabelle II) und der Nutzeffekt des Generators stieg von 82% auf 86%.

Die Steigerung des Nutzeffektes des Generators wird hauptsächlich erzielt infolge der geringeren Wärmeabführung durch das überschüssige, erwärmte Ablaufwasser.

Zur Klärung der ziemlich verwickelten Verhältnisse im Generator, insbesondere auch der thermischen Vorgänge im Innern, müssen noch eine ganze Reilie von Versuchen durchgeführt werden. Immerhin lassen die mitgeteilten Ergebnisse in gewisser Beziehung bereits einen Zusammenhang erkennen.

Bei den in Tabelle II aufgeführten Verauchen, die nur die Verbrauchazahlen während des Betriebes angeben, ist der Verbrauch des Generators im Rubezustand und beim Anblasen nicht berücksichtigt. Um ein Bild hierüber zu gewinnen, sind noch einige (wirtschaftliche) Dauerversuche (Tabelle V) durchgeführt, bei denen der Verbrauch für Abbrand in Rube und Anblasen mit eingeschlofsen ist. Dieser Verbrauch in den Ruhepausen und für die Zeit des Anblasens ist allerdings auf das notwendige Mindestmaß beschräukt worden. Der Abbrand während der Rube ist beispielsweise abhängig von dem Einstellen der Luftzuführungsklappe

Tabelle V. 150 pferdige Sauggasanlage. Ergebnisse der wirtschaftlichen Dauerversuche. Mai 1905.

4		Versuch Nr.	
Brennstoff: Anthrazit.	2	3	4
Betriebsdauer, Tage à 91/2 Stunden	3 Tage	4 Tage	2 Tage
Ruhezeit	2 Nachte	4 Nächte 1 Sonntag	1 Nacht
Belastung	52	100 Normale Helastung	109
Wirkungsgrad der Dynamomaschine	0,89	0,906	0,91
Effektive Nutsleistung PSc	79	150	163
Gesamtleistung während der Versuchszeit . PSe-St.	2230	5680	3070
Gesamter Anthrasitverbrauch einschl. Abbrand-			
und Anbiaseverluste kg	1606	2930	1510
Desgl. pro PS <sub>0</sub> -St kg	0,720	0,516	0,492

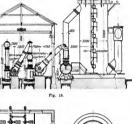
des Generators, das der Witterung eutsprecheud geschehen muß. Bei dem in Tabelle V mitgeteilten Versuch 3 wurden die Abbrand- und Anblaseverluste gesondert hestimmt. Die Ruhezeit betrug 4 Nächte und einen Sonntag. Der Verbrauch des Generators während dieser Ruhezeit ergab sich zu 66 kg d. s. 2,3% des Gesamt-Anthrazitverbrauchs bei normaler Belastung.
Der Brennstoffverbrauch bei 4 maligem Anblasen und Anfahren ergab sich zu 240 kg. d. s. 8,2%
des Gesamt-Anthrazitverbrauchs bei normaler Belastung. Die gesamten Anblase- und Abbrandverluste betrugen daher 10,5% des Gesamtverhrauchs während einer Versuchsperiode
von 4 Betriebstagen à 9½ Stunden mit dazwischenliegender Ruhezeit von 4 Nächten und einem
Sonntag.

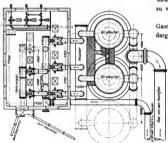
# Grossgasmaschinenbetrieb mit Hochofengas.

Von weittragender wirtschaftlicher Bedcutung für die Hüttenwerke ist die unmittelbare Ausnutzung der Hoch- und Koksofengase zu Kraftzwecken in Großgasmaschinen.

In Hüttenbetrieben stehen für jede Tonne erraugten Roheisens nach Abzug der Gichtverluste und des zur Winderhitzung erforderlichen Gases etwa 2500 cbm Gichtgas von 800 his 1000 WE]cbm zur Verfügung. Diese Gasnienge würde bei Dampfanlagen nur etwa 300 PS/Std. erzeugen, während sie bei unmittelbarer Ausnutzung in der Gasmaschine etwa 900 PS/Std. leisten kann.

Da das Hochofengas keinen Teer enthält, sondern nur Wasserdampf und Gichtstaub, von denen es auf einfache Weise befreit werden kann, so brauchen die Hochofengasmaschinen weniger oft gereinigt zu werden als Generator-Gasmaschipen. Bei sachgemäß ausgeführten Gasreinigungsanlagen können die Maschinen einige Monate lang in Betrieb gehalten werden. ohne dass man irgendwelche Reinigung an ihnen vornehmen muß. Außerdem enthält das Hochofengas keinen Wasserstoff, hat daher geringeren Heizwert als das Generatorgas. Die Maschinen sind infolgedessen selbst bei großer Compression keinen Vorzündungen ausgesetzt.





ung für Notorenbetrieb.

Seit mehreren Jahren haben sich die bereits in zahlreichen Ausführungen vorhandenen, von der Maschinenfahrik Zschocke in Kaiserslautern gebauten Hochofen-Gasreinigungs-Apparate gut bewährt, die ich als Beispiel anführe.

Das zu reinigende Hochofengas hat eine Anfangstemperatur von 120-150° C, einen Wasserdampfgehalt von 70-80 g und einen Staubgehalt von 6-8 g auf 1 cbm Gas. Die Reiniger haben den Zweck, das Gas auf 20-25° C abzukühlen, den Wasserdampf niederzuschlagen und den Staubgehalt für Motorenbetrieb auf ungefähr 0.02-0.03 g/cbm zu verringern.

In Fig. 18 und 19 isteine Zschockesche Gasreinigung für 60 000 cbm / Std. Gas dargestellt. Das Gas durchströmt, nach-

> dem es die Trockenreiniger, sog, Staubsäcke, verlassen hat, zunächst zwei Vorwascher, in denen seine Temperatur durch Wasserberieselung auf etwa 20-25° C heruntergebracht und der Wasserdampf bis auf rund 20 g/cbm ausgeschieden wird. Der angefeuchtete Staub fällt in den hinter den Vorwaschern eingeschalteten Waschern bis auf rund 2 g/cbm leicht aus. Für den Betrieb der Cowper-Apparate und Dampfkessel muss das Gas bis auf 0.3

bis 0,5 g/cbm Staub gereinigt werden, was durch ein System I von Ventilatoren mit Wassereinspritzung für diese Zwecke vollständig ausreichend geschieht; der zum Betrieb der Gasmaschine dienende Teil des Gases wird durch ein zweites Ventilatorsystem mit Wasserspülung auf 0,02 bis 0,03 g/cbm entstaubt. Die Kosten der Reinigung stellen sich auf etwa 7,5 Pfg. für 1000 cbm Gas.



Fig. 20.

Rochofengasmaschine in Tandemanordnung (Bauari Deutz, doppeliwirkende Vierinkimaschine).

Aufser auf Hüttenwerken haben sich die Gasmaschinen auch auf Kohlenzechen zur Ausnutzung der Koksofengase Eingang verschaft, wenn es auch erst nach längereu Versuchen gelungen ist, das Koksofengas genügend von Teerrückständen zu befreien. Allerdings sind die Reinigungsanlagen hier stets umständlich.

Eine Tonne verkokte Kohle (oberschlesische) ergibt etwa 420 cbm Gas von 3000 bis 4000 WE/cbm Heizwert. Einer jährlichen Kokserzeugung in Deutschland von etwa 15 0000000 tentspricht dennuach, wenn man die für die Heizung der Koksöfen selbst erforderliche Gazmenge abzieht, eine Kraftleistung von etwa 300 000 PS. Man erkennt hieraus die ungeheure Bedeutung des Gasmaschinenbetriebes für die Wirtschaftlichkeit der Hüttenwerke.

Als Beispiele von großen Hochofengasmaschinen führe ich im Bild an eine zweizylindrige doppeltwirkende Viertaktmaschine in Tandemanordnung von Deutz (Fig. 20), eine



Fig. 21.
Bochofengasmaschine, Bauart Cockerili (1200 PS, doppeltwirkende Viertakimaschine).



Fig. 22.
Zwelsyllndrige, doppeltwirkende Zweltakt-Maschine, Bauart Körting (2000 PS),

ebensolche von 1200 Nutzpferden aus der Fabrik der Gesellschaft Cockerill in Seraing (Fig. 21) und eine 2000 pferdige Zweitaktmaschine von Gebr. Körting, welche auf den Differdinger Walzwerken in Betrieb ist (Fig 22).

# Dieselmotoren.

Die anfänglichen Schwierigkeiten mit den Sauggaamaschinen sowie die immer steigenden Forderungen der Aufsichtsbebürden haben der Verwendung der Dieselmotoren, namentlich für Blockstationen in Städten in jüngster Zeit erheblichen Vorschub geleistet. Dies wird noch dadurch begünstigt, dass die Dieselmotoren infolge des Fortfalls der Generator-Anlagen weniger Raum in Anspruch nehmen und einen sehr reinlichen, einfachen Betrieb gestatten, der durch die neuerdings in Aufnahme gekommene Verwendung von Paraffinöl auch erheblich wirtschaftlicher als wie mit Petroleum durchgeführt werden kann.

Diese Paraffinöle werden als Nebenprodukte der Braunkohleuindustrie (Riebecksche Montanwerke, Aktien-Gesellschaft, Halle a. S.) gewonnen. 100 kg dieses Öls, Asa ungefält einen Heiswert von 9500—9800 Cal. hat, kosten beispielsweise in Berlin Mk. 10.—. Auf meine Veranlassung sind kürzlich im Maschinen-Laboratorium der Kgl. Technischen Hochschule Charlottenburg von dem Studierenden P. Rieppel Versuche mit Paraffinölen von 1,62%, bis 15,15%, Paraffingehalt inbezug auf das Verhalten des Dieselmotors bei Betrieh mit Ölen von verschiedenem Paraffingehalt durchgeführt worden.

Es ergab sich dabei, daß selbst bei dem größten Paraffingehalt, der dazu zwang, das Öl etwas vorzuwärmen, irgend welche Anstände im Betrieb nicht auftraten. Mit einem Öl von 3,6% Paraffingehalt wurde ein Dauerversuch von 50 Stunden durchgeführt, ohne daß eine Verschmntzung der Ventile oder der Auspuffleitung in höherem Maßee festnustellen war, als dies bei Betrieb mit Petroleum der Fall ist. Paraffinol mit einem höheren Paraffingehalt als 3,6% dürfte für industriellen Betrieb nicht in Frage kommen, da es bei einem höheren Prosentsatz wirtschaftlicher ist. die Öle zwecks Paraffingewinnung zu raffinieren.

Im Gegensatz zum Betrieb mit Petroleum konnte sogar konstatiert werden, daß die höhere Viscosität der Öle insofern günstig wirkt, als die aus den Brennstoffventilen austretende Einspritzluftmenge geringer war und die bei dem Versuchsmotor knapp bemessene Luftpumpe, die für Petroleumbetrieb kaum ausreichte, bei Betrieb mit Paraffinol vollständig genügte. Verbrauchszahlen von Dieselmotoren an Paraffinol sind in den weiter unten folgenden Schaubildern Fig. 3a, 34 und 35 mitgeteilt.

# Dampfturbinen.

Während im Hüttenbetrieb die Dampfmaschine und mit ihr der Dampfbetrieb überhaupt, sowohl wegen der ungleich besseren — weil unmittelbaren — Ausnutzung des Gases in der Gas-

maschine als auch wegen Fortfalles der ungeheuern Wärmeverluste, die von den weit verzweigten Dampfleitungen veranlafst werden, durch die Gasmaschine allmählich verdringt werden wird, kämpft sie bei Großkraftwerken mit einem andern Gegner, der Da mpfturbine, und es scheint, dafs auch hier der Kampf zu ihren Ungunsten ausfallen wird.



Nene 500 KW Buteau-Ocritkonturbine der Zeche Holland.

Die Turbinensysteme lassen sich im wesentlichen als Reaktions- und als Aktionsturbinen kennzeichnen. Als Vertreter der ersteren sind die Parsonsturbinen zu nennen, die bereits in vielfachen Ausführungen und in gewaltigen Einbeiten bis zu 10000 PS im Betrieb sind und die praktische Brauchbarkeit der Dampfundinen auch für großes Leistungen erwiesen haben. Die übrigen gegenwärtig ausgeführten Turbinensysteme beruhen im wesentlichen auf Aktionswirkung des Dampfatrahls.

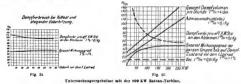


Fig. 23 stellt eine neuere von der Maschinenfabrik Oerlikon für die Zeche Holland Ruhrgebiet) gebaute Rateauturbine von 800 KW dar. In den Fig. 24 und 25 sind die mit dieser Turbine bei den Abnahmeversuchen gewonnenen Versuchsengebnisse veranschaulicht.



beaufschlagten Turbine sind diese Verluste vermindert.

Fig. 26 zeigt die amerikanische Bauart der Curtisturbine mit vertikaler Welle, Eine große Elektrizitätsgesellschaft in Deutschland führt dieses System mit horizontaler Welle aus.

Wenn auch zwischen den verschiedenen Turbinensystemen gegenwärtig noch erhebliche Verschiedenheiten bestehen, so ist doch wahrscheinlich, dass im Laufe der nächsten Jahre eine Annäherung der Systeme und eine größere Einheitlichkeit zu erwarten sein dürfte, indem die Vorteile der einzelnen Systeme, z. B. für die Hochoder Niederdruckstufe, zu zweckmäßigen Kombinationen führt.

Solche Bestrebungen führten in Amerika bereits zum Bau der Holzwarthturbine, die in Fig. 27 dargestellt ist und die sich von den in den Oberstufen nur teilweise beaufschlagten Rateau- und Zoellyturbinen dadurch unterscheidet, dass sie hier voll beaufschlagt ist. Die in der Oberstufe teilweise, und zwar nur auf einem geringen Teil des Umfangs beaufschlagten Rateauräder geben bei den verhältnismäfsig großen Raddurchmessern erhebliche Reibungsverluste, wie die in Bericht III mitgeteilten Versuche erkennen lassen. Bei der voll

Es bestehen auch Bestrebungen, das Aktions- und das Reaktionsprinzip zu vereinigen, indem für die Oberstufe der Turbine das Aktions und für die Unterstufe, wo der geringen Spannung und der großen Volumina wegen die Undichtigkeitsverluste unerheblich sind, das



Fig. 27. Halawarthturhlas.

Reaktionsprinzip zur Anwendung kommt. Neuere Verauche mit Dampfturbinen bis 660 KW sind in der Tabelle VI mitgeteilt, der einige Kolbenmaschinen beigefügt sind, um den Vergleich zwischen beiden Maschinensystemen zu ermöglichen.

# Warmeausnutzung in der Dampfturbine und in der Kolbenmaschine.

Die Wärmeausnutzung in der Dampfturbine ist heute bereits der in der Dampfmaschine gleichwertig. In Fig. 28 ist der Dampf- und der Kohlenverbrauch einer von Gebr. Sulzer für

die Berliner Elektrizitätswerke gebauten 4—6000 pferdigen Dreifach-Expansionsdampfmaschine mit dem einer Parsonsturbine des Elektrizitätäswerkes Frankfurt a.M. von 3000 KW vergleichsweise zusammengestellt. Beide Maschinen arbeiten vor dem Absperremuli mit auf 300° überhitztem Dampf von nahenu demelben Druck und mit gleicher Leistung, eignen sich also besonders gut für einen Vergleich. Die mit von Gebr. Sulzer freundlichst überlassenen Ergebnisse der Abnahmeversuche der Dreifach-Expansionsmaschine sind, in folgender Zusammenstellung mitgeteilt.



$(1030/1525 \times 2 \times 1850)$ Zyl, Durch	$hm. \times 1700 \text{ Hub. } n = 83.$
---	---

Datum des Versuchs	7. Juli 1904	8. Juli 1904
Dampidruck	12,7 at	12,2 at
Dampftemperatur	300° C	300° C
Vakuum	69,2 cm	68,6 cm
Touren pro Minute	82,14	82,8
Leistung in PS indiziert	5175	4169
Dampf pro PS <sub>1</sub> /Std	4,06 kg	3,95 kg
Indizierte Leistung bei Leerlauf	394	394
PS effektiv	4781	3775
Dampf pro PS effektiv und Stunde	4,4 kg	4,36 kg

Der Dampfverbrauch der Parsonsturbine ist ebenfalls bei den Abnahmeversuchen festgestellt worden.

Für beide Maschinen ist zur Ermittlung des Kohlenverbrauchs ein Wirkungsgrad der Kessel von 75%, ein Verlust in den Rohrleitungen usw. von 3% angenommen. Zur Ermittlung der Nutzleistung der Turbine ist als Wirkungsgrad der Dynamo 55% vorausgessetzt. Wahrend der Dampf. und der Kohlenverbrauch der Dampfmaschine und der Dampfutzbine bei der Normalleistung gleich sind, verhalt sich die Dampfmaschine bei geringeren Leistungen günstiger als die Turbine. Wenn demnach auch die Bronnstoffausnutzung der Dampfurbine und der Dampfmaschine bei Vollbelastung vorläufig als gleichwertig angesehen werden kann, so ist doch die Dampfurbine der Dampfmaschine in diesem Falle wirtschaftlich überlegen, weil bei ihr durch allerdings nicht erheblich geringere Herstellungskosten, geringeren Fundament- und Raumbedarf die Gesamtanlagekosten und durch erhebliche Einschrankung des Ölbedarfs auch die Betriebskosten bei ausreichender Belastung niediger ausfallen als bei der Dampfmaschine.

Josse, Neuere Wärmekraftmaschipen.

Tabelle VI. Neuere Versuche mit Dampfturbinen und Kolbenmaschinen

Bauart der Turbine	Belastung in <sup>1</sup> / <sub>e</sub> der vollen Last	Minut liche Touren- zabl	Dampf- Tempe- ratur vor Ventil	Druck vor Ventil Atm. abs.	Über- hitzung	Erzeu- gungs- wärme pro 1 kg Dampf')	Vakuum em Hg	Baro- meter- stand em Hg.	Konden- sator- spannung Atm. abs.
	100	3000	272	11,6 11,1	103	705 712	59,3 62,8	77,0	0,241
Rateau 350 KW	74,8	3000	270	13,3	79	703	61,8	;	0,193
(Versuch vom	50,5	3000	271	14,0	77	703	61,7		0,208
19 /21. Juli 1904)	50,5	3000	248	14,45	92	711	67,9		0.124
10/21. 9411 1004/	0	3000	264	12,1	77	701	66,1		0,148
					_				-
Parsons 375 KW	100,0	3000	963	11,8 11,65	78	664 700	69,6 69,8	76,2	0,090
					1				
1	102,6	3360	225	11,6	40	692	70,7	,	0,075
350	58,0	3151	222	11,7	86	681	71,8		0,060
	101,0	3430	234	10,9	51	687	44,2		0,435
ŧ	50,7	3255	229,5	11,1	46	685	44,2		0,435
300	101	3000	_	11,0	-	663	56,7		0,265
, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	101	3000	-	11,2	-	663	64,4		0,160
f	104	3000	215	11.6	30	677	70,9	,	0.072
300	77	3000	214	11,8	28	677	70,5	,	0,078
	51,5	3000	207	11,6	22	673	70,9		0,072
	100	2872	246	12,5	57	692	66,8	71,5	0,064
Zoelly 500 PS	100	2973	257	12,8	67	696	66,7		0,065
Boeily bools	100	2968	225	10.95	42,5	682	66,4		0,069
	78	2960	246	9,95	68	694	55,8	,	0,213
Curtia 660 KW	100	1800	245	10,55	64	. 693	72,6	77,0	0,061
	96,2	1500	_	16,0	_	667	40,3	76,7	0,495
	70,7	1500	_	15,9	-	667	51,5		0,343
Rateau 500 KW	50,7	1500	-	15,9	-	667	59,2		0,333
Kateau 500 KW	31,1	1500	-	15,75	-	666	59,6		0,233
	0	1500	-	15,9	-	667	64,4		0,167
	108.5	-	182.7	9.7	trocken zes.	662	68.6	76.9	0.103
Westinghouse	66,5	-	181,8	9,75	,	662	68,6	3	0,103
Parsons	88,8	_	181,2	9,56		661,5	68,6	,	0,103
400 KW	108,8	-	182,H	10,0		662	66,1		0,137
nach Mailloux,	87,8		183,3	10,1		662	66,1	,	0,137
New York.	64,5	-	183,3	10,2	,	662	66,1	•	0,137
Rice und Sargent	-	103,3	378	10,95	195	756	63,8	76,5	0,173
Sulser Tandem	_	110	303	9,85	125	721	67,1	76,2	0,124
Rice und Sargent Sulzer Tandem Sulzer Dreifach Expansion Porter Allen Dreifach Expansion	-	65,6	197	12,9	7	668	68,4	72.3	0,053
Porter Allen 1									
Dreifach-Expansion		_	_	13,3	_	656	66,8	75,6	0,120

<sup>1)</sup> Von Wasser von 0° ab gerechnet.

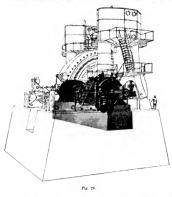
Tabelle VI. mittlerer Größe bei verschiedenen Belastungen.

	pro	Belas	tung	Wirkun	gagrade	Druck	Temp.	Über- hitzg.		ergleich brauch pro	
1 KW	1 elektr. 18 Std.	ĸw	elektr. PS	Wir- kunge- grad %	Güte- grad		r Reg ventil	ulier-	1 Brems- PS-Std.	1 ind. PS-8td.	Bemerkungen
				Branc 18		-g-qui	_	-		, many	
9,97	7,33	349,4	474	12.3	53,8	10,5	_	_	6,59	5,94	19. Juli 1904
9,32	6,85	356,5	485	13,1	55,8	10,2	270	90,5	6,16	5,55	21. 0
10,45	7,68	260,4	354	11,8	49,7	8,3	-	-	6,91	6,22	19
11,71	8,63	175,6	239	10,51	43,9	6,1	_	_	7,77	6,99	
10,4	7,65 .	176,0	239,5	11,71	44,2	5,8	258	101,5	6,88	6,20	21
insgesam 15,2% de	st 528 kg rrvollen Last	0	0	0	0	0,36	-	-	-	-	19. • •
9,78	7,18	376.9	512.5	13.38	50.6	1_	_	_	6.46	5.82	Nacheinem Parson Prosp.
8,72	6,41	874.06	509	14,20	52.6	1	-	-	5,77	5,19	Dundee Turbine
9,36	6.88	359.5	489	13,58	50,2	_	_	_	6,19	5,57	,
10,62	7.82	185,5	252,8	11,96	42,5	1	_	-	7,04	6,38	Penn. Salt Co.
11,57	8.51	353,5	480.5	10.90	57.0		_		7,66	6.89	Wechselstrom
14,77	10.87	177,2	241	8,56	44,8	4 = 1	_	_	9,79	8,81	W ocuseisa om
11,59	8,52	303.4	412	11,28	52.8	_	_	_	7,67	6,90	,
10,95	8,06	303,15	412	11,92	49,8		_	_	7,25	6,58	Wechselstrom
		-						_			
9,09	6,68	312,1 231.8	424,6 315	14,1	51,8		_	-	6,01	5,41	de Beers Dynami
9,72 10,76	7,15 7,91	231,8 154,5	210	13,2	48,×			_	6,44 7,12	5,79	Werke
10,76	4,91	104,5	210	12,0	14,0	-		_	1,12	6,41	1
8,61	6,33	391,7	582	14,5	45,5	9,5	215	39	5.70	5,13	
8,33	6,12	389,6	529,5	14,95	48,3	9,5	218	41	5,51	4,96	Stodola
8,97	6,60	390,4	531	14,15	48,1	9,6	215	39	5,94	5,35	Biodola
10,44	7,68	305,4	415	11,95	52,6	9,2	221	46	6,91	6,22	
8,35	6,14	660	897	15,0	52,6	-	-	-	5,53	4,98	Stodola
14.92	10.98	481.2	655	8.7	42.8	10.5	_	_	9.88	8.89	
14,94	10,99	353,5	480	8,7	39,6	7,6	_	-	9.89	8,90	
16,04	11,80	258,7	344,5	8,1	36,7	5,95	_	-	10,62	9,56	Versuche
18,12	18,33	155,2	211,2	7,2	30,2	4,2	_	-	12,0	10,80	29. Juli 1904
	r vollen Last	0	0	0	0	10,6	-	-	-	-	29. Juli 1904
9,70	7.12	434	590	13.5	53,7	1-		-	6.66	5,99	7 <sub>drn</sub> = 93,5%
10,67	7,85	266	362	12.2	48,8	_	_	_	7,14	6,43	= 91,0
10,01	7,37	355	483	13,0	52,1	-	_	_	6,82	6,14	• = 92,5 •
9,91	7,28	435	591	13,2	52,3	-	_	_	6,81	6,13	98,5
10,36	7,62	351	477	12,6	50,1	-	_	-	7,05	6,84	92,5 >
11,06	8,18	258	351	11,8	46,8	-	-	-	7,40	6,66	• = 91,0 •
_	(5,5)	Indiale		15,3	62	1_	_	-	(4,94)	4.48	
_	(6,05)		9,0	14,6	59,7	-	_	_	(5,44)	4,90	Jacobus & Wood
_	(6,02)	68	,	15,85	58,2	-	_	-	(5,42)	4,88	Eng. News 2 Oktober 1902, S. 25 A. S. M. E. 1897
	/* 20°			10.55	10 "				(0.00)		S. 810
-	(7,72)	57	5,9	12,55	49,7	1 -	-	-	(6,93)	6,24	5. 610

4.

Lehrreich für den Vergleich der Raum und Fundamentbeanspruchung einer gleich starken amerikanischen Westinghouse-Turbine und einer Dampfinaschine amerikanischer Bauart ist Für. 29. die allerdigues in etwas kartkierter Weise die Verhältnisse darstellt.

Da der Dampf in der Turbine keiner Ölung bedarf, wird hier bei Verwendung von Oberflächenkondensatoren ein kristallklares Kondensat erzielt, das unmittelbar wieder in die



Kessel gespeist werden kann. Aufser dem geringeren Raumbedarf der Turbinen bedingt dieser Umstand sowie der Fortfall der hin- und hergehenden Massen mit die grofse Bedeutung der Dampfturbinen für Schiffe.

Die Dampfturbinen eignen sich der hohen Tourenzahl wegen vorzüglich zum direkten Antrieb von Dynamos, und die Einführung der Turbinen hat in bezug auf die Konstruktion raschlaufender Dynamos hohe Anforderungen an die Elektrotechnik gestellt. Besonders der Bau von funkenlos laufenden Gleichstromgeneratoren bereitet bei diesen hohen Umlaufzahlen große Schwierigkeiten, zum Unterschied von Dreh- und Wechselstromgeneratoren . konstruktiv verhältnismäfsig einfacher aufzubauen sind. Ferner

erfordert die Wärmeabführung aus den Dynamos häufig noch besondere Ventilationseinrichtungen.

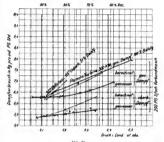
Die Warm ea us nutzung in der Dampfurbine wird wesentlich dadurch begünstigt, daß die Turbine in der Niederdruckstuß (xwischen atmosphärischen Druck und Kondensatorspannung) günstiger arbeitet als die Kolbenmaschiue. Während nan sich bei letzterer, um nicht fast unausführbare Zylinder- und Steuerungsabmessungen mit sehr großen Reibungsverlusten zu erhalten, am Ende der Expansion einen großen Spannungsabfall und im Niederdruckzylinder erhebliche Abkühlungsverluste gefällen lassen muß, dehut die Dampfurbine den Dampf vollständig bis zur Kondensatorspannung nahezu ohne Verluste aus und nimmt die dabei auftretenden großen Dampfvolornins ohne Schwierigkeiten auf.

Die Turbinen sind daher sehr daukhar für eine gute Luttleere, und das Bestreben der Konstrukteure geht dabin, ihre Kondensationseiurichtungen so auszubilden, daß sie die bei einem hohen Vakuum von 90—95% auftretenden großen Dampfvolumina mit dem geringsten Spannungsverlust im Kondensator aufnehmen und niederschlagen. Die Erzaugung eines hohen Vakuum siet aber an eine große Menge kalten Kühlwassers gebunden und

The second second second second

die Turbinenfabriken schreiben in ihren Garantien kaltes Wasser von 15°C vor. Tatsächlich nimmt der Dampfverbrauch mit dem Steigen des Gegendruckes im Kondenastor bei den Turbinen sehr erheblich zu, und zwar rascher als bei den Kolbendampfinasehinen.

Einen Vergleich in dieser Beziehung gibt die Fig. 30, in der die Ergebnisse von Versuchen mitgeteilt sind. die an einer 200 pferdigen Dreizvlindermaschine, einer 350 KW Rateauturbine and einer 300 KW Parsonsturbine mit verschiedenen Kondensatorspannungen ausgeführt worden sind. Während der Dampfverbrauch pro PS1/Stunde der Dampfmaschinen mit dem Gegendruck im Kondensator verhältnismäfsig langsam ansteigt, wächst er in der Parsonsturbine rascher und etwa in demselben Mafse, wie er sich in der Dampfmaschine rechnungsmäßig bei als gleich angenommenen Strömungs- und Wandungsverlusten ergeben würde. 1) Bei der Rateauturbine nimmt er noch rascher zu als bei der Parsonsturbine.



Dampfterbrach ton Kolbenmarhinen und Dampfturbinen bel

Die oben erörterten günstigen Eigenschaften der Niederdruckturbine in bezug auf die Aufnahme großer Dampfvolumina bei niederer Kondensatorspannung haben Rateau, dessen hervorragende Arbeiten auf dem Gebiete der Turbineutheorie, auch in bezug auf Pumpen und

Kompressoren, in Dentschland nicht genügend gewürdigt werden, veranlafst, solche Turbinen mit Kondensation zur Ausnutzung des Abdampfes von Auspuffmaschinen zu verwenden. Um auch bei Auspuffmaschinen in Betriebensen, 2. B. Fördermaschinen, unuterbrochenen Turbinenbetrieb durchführen zu können, hat Rateau seine Wärmespeicher ent worfen, im wesentlichen große, sehniedeeiserne Zyjinder, die mit Wassermassen angefällt sind.

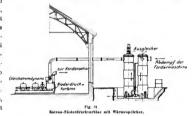


Fig. 31 stellt eine solche Rateau-Niederdruckturbine mit Kondensation in Verbindung mit einem Wärmespeicher dar, die auf den Gruben von Bruay in Nordfrankreich eine Dynamomaschine betreibt und durch den Auspuffdampf einer Fördermaschine gespeist wird. Das Dia-

<sup>1)</sup> Siehe Bericht II.

gramm, Fig. 32, lässt die Ausgleicherwirkung erkennen; bei zu langen Betriebspausen genügt diese nicht, und es wird gedrosselter Frischdampf durch ein selbsttätiges Ventil zugesetzt: ein



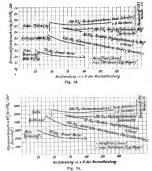
nicht gerade wirtschaftlichen Hilfamittel. Mit 17 kg.
Auspuffdampf von atmosphärischer Pressung leistet die
Turbine 1 P8\*, d.1. etwa derselbe spezifische Dampfverbrauch, den die Abwärmokraftmaschiuen
erfordern, jedoch haben diese den Vorteil, daß der
Köbendampfmaschine noch ein Vakuum von 70%

zugute kommt, während in dem Fall der Niederdruckturbine die Dampfmasebine mit Auspuff, also wesentlich ungünstiger arbeitet. Bei-neueren Rateauanlagen (Rombach) wird sogar vor der Turbine mit noch höberem Druck und zwar Vakuum, aber nur mit 0,4 kg gearbeitet.

Insbasondere auf Hütten und Bergwerksanlagen lassen sich mit dieser Einrichtung erheibliche wirtschaftliche Ersparnisse erzielen, wenn kaltex Källwasser in genügender Menge zur Verfügung steht. In vielen Fällen ist dies aber nicht der Fäll, sondern das Kühlwasser muße röckgekühlt werden. Dann würde ein Niederdruckdampfzylinder mindestens die gleicben Dienste leisten wie die Niederdruckturbine.

## Brennstoff- und Olverbrauch, Brennstoffkosten von Wärmekraftmaschinen mittlerer Größe.

Einen Vergleich des Brennstoff- und des Wärmeverbrauchs für 1 PS<sub>4</sub>/Std. einiger Wärmemotoren mitletrer Größe bei verschiedenen Belastungen ermöglichen die in den Fig. 33 und 34 wiedergegebenen Schaubilder. Aufgesührt sind:



- 1. Die von Schröter und Koob untersuchte und von van den Kerkhove erbaute 200 PS. Verbund Dampfmaschine mit Heifsdampfbetrieb, deren Wärmeverbrauch bis jetzt von auderen ortfesten Dampfmaschinen dieser Größe nicht erreicht worden ist. Die für diese Maschine ermittelten Wärmeverbrauchszahlen sind unter Annahme eines Nutzeffekts der Kessel, einschließlich Überhitzer, von 75 % und eines Warmeverlustes von 5% in Kohlenverbrauch umgerechnet. Der hier angenommene Wirkungsgrad der Kesselanlage und der Rohrleitung entspricht ungefähr den bei großen Elektrizitätswerken gemachten Betriebserfahrungen.
- 2. Eine 200 pferdige Wolfsche Heifsdampflokomobile, untersucht von Gutermuth in Darmstadt.

3. Die von mir untersuchte Wolfsche Tandem-Heifsdampflokomobile von 60 PS mit doppelter Überhitzung.

Für den Wärmeverbrauch im Brennstoff dieser drei Dampfmotoren ist Kohle von 7250 WE kg zugrunde gelegt.

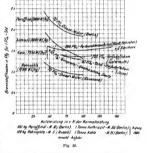
4. Mit diesen Dampfmotoren in Vergleich gestellt ist eine 450 PS-Generatorgaskraftanlage der Gasmotorenfabrik Deutz, für die mir nur die Garantiezahlen zur Verfügung stehen.

5. Ein 70 PS-Dieselmotor für Betrieb mit flüssigem Brennstoff, Paraffinöl oder russischem Rohöl.

In bezug auf das pro  $PS_e/Std$ . verbrauchte Brennstoffgewicht stellt sich hiernach am günstigsten der Dieselmotor, dem zunächst die Generatorgaskraftanlage folgt. Diese beiden

Verbrennungskraftmaschinen ergeben daher geringeren Brennstoff- und günstigeren Wärmeverbrauch wie die Dampfkraftanlagen. An der Spitze der letzteren steht die 60 PS-Tandem-Heifsdampflokomobile, die etwas günstiger absehneidet wie die 200 PS-Heifsdampflokomobile. Beide sind aber sowohl im Kohlen- wie im Wärmeverbrauch der vorzüglichen ortfesten Kerkhove-Maschine überlegen.

Für den wirts chaftlichen Vergleich dieser verschiedenen Warmekraftmaschinen in bezug auf den Brennstoff ist der nicht der Warmeverbrauch maßgebend, sondern es kommen hierbei die aufzuwendenden Brennstoffkosten pro PS<sub>a</sub>/Std. in Frage, die das Bild wesentlich verschieben. Für den Dieselmotor kommt in Deutschland gegenwärtig als billigster Brennstoff das Paraffinol von etwa 9700 WE/kg in Frage, von



dem 100 kg einschliefslich Aufuhr in Berlin 10 Mk. kosten. Für die Gasmaschine ist englischer Anthratit vorausgesetzt, von dem die Tonne einschliefslich Anfuhr in Berlin 35 Mk. kostet, während für die Dampfkraftmaschinen Kohle von 7250 WE kg angenommen ist, von der die Tonne einschliefslich Anfuhr in Berlin sich auf 21 Mk. stellt.

Aus der zeichnerischen Zusammenstellung der Brennstoffkosten für das Nutzpferd und Stunde in Fig. 35 ergibt sich nun, daße der Diesembort beispielsweise in Rufsland bei den dortigen billigen Ölpreisen in bezug auf die Brennstoffkosten die günstigste Wärmekraftmaschine ist, daße er aber in Deutschland in dieser Beziehung an der ungünstigsten Stelle steht. Am besten in bezug auf Brennstoffkosten sehnsielt die kleine Wolfsche 60 PS-Tandem-Heinfdampflokomobile ab, die noch etwas günstiger arbeitet wie die 200 PS-Heißdampflokomobile, die aber beide in bezug auf die Brennstoffkosten von der Kerkhove-Maschine nicht erreicht werden. Die Sauggasanlage steht bei der Normalleistung in bezug auf die Brennstoffkosten zwischen den beiden Lokomobilen. Bei geringerer Belastung nehmen die Kosten jedoch rasch zu und überschreiten bei 75% Leistung schon die der Kerkhove-Maschine.

Verfolgt man das wirtschaftliche Bild weiter unter Berücksichtigung der übrigen Betriebsund Unterhaltungskosten, insbesondere des Schmierolverbrauchs, des Abbrandes in Ruhe und beim Anblasen bei der Gaskraftanlage, hzw. des Verbrauchs beim Anheizen der Dampfkraftmaschinen, so kann man annehmen, dafs die Lokomobilen bei Normalleistung wirtschaftlich der Sauggasanlage mindestens gleichstehen, bei geringerer Belastung der letzteren aber unbedingt überlegen sind.

Über den Schmierölverbrauch der verschiedenen Wärmekraftmaschinen herrschen sein unklare Ansichten. Es dürfte daher willkommen sein, den Ölverbrauch, getrennt für Zylinder und Triebwerk, wie er sich im praktischen Betrieb ergeben hat, für die Lokomobilen, eine 200 PS-Dreifach-Verbundmaschine, einen 150 PS-Sauggasmotor und eine 300 KW-Dampfutrübne pro PS-/Std. zusammengestellt zu sehen.

Ölverbrauch pro PS./Std. verschiedener Wärmekraftmaschinen.

	Gesamt- leistung PSe	Zylinderöl g pro PSe/Std.	Triebwerksöl g pro PS <sub>0</sub> /Std.
Wolfsche Heifsdampf-Tandemlokomobile (Josse)	55,1	1,73	9,99
Wolfsche Heifsdampf-Verbundlokomobile (Gutermuth)	177	0,533	1,645
Wolfsche Heifsdampf-Verbundlokomobile (Gutermuth)	226	0,406	1,23
Görlitzer Dreifach-Expansionsmaschine, Sattdampf. Mittel aus 18 Versuchen (Josse)	156,5	2,0	16,9
Görlitzer Dreifach Expansionsmaschine, Heifs- dampf. Mittel aus 15 Versuchen (Josse)	155,9	3,1	14,8
Deutser einfach wirkender Viertakt-Motor, Mittel			
einer Betriebswoche (Josse)	124	1,82	5,98
Parsons Turbo-Dynamo (Z. d. V. d. I.)	407,5	_	0,172

Man sieht, dafs die Dampfurbine, deren Arbeitsdampf nicht geölt wird, infolge der Ringschmierung der Lager und der Ötzirkulation in bezug auf Ölverbrauch bei weitem am günstigsten abschneidet, dafs dagegen die Kolbendampfunsschine das meiste Öl verbraucht. Von den übrigen Warmekraftmaschinen stehen die Lokonobilen in bezug auf Ölverbrauch am günstigsten, wahrend die Deutzer Viertakt Gasmaschine weder im Triebwerk noch im Zylinder den Ölverbrauch der Görlitzer Dreifach-Verbundmasschine erreicht.

Das für die besprochenen Warmekraftmasethinen gegebene wirtschaftliche Bild kann Anspruch auf Vollständigkeit nicht machen. Es fehlt vor allem die Berücksichtigung der Anlagekosten und der Amortisation, des Raumbedarfs, die z. B. beim Dieselmotor die Sachlage verschiebt, außerdem kommen die örtlichen Verhaltnisse und die an den einzelnen Orten infolge der Fracht verschiedenen Brennstoffpreise zur Geltung, zuletzt auch die Frage der Betriebssicherheit, in der die besprochenen Wärmekraftmaschinen noch nicht als gleichartig angesehen werden können.

## Mehrstoffdampfmaschinen.

Es wurden bis jetzt die hauptsächlichen selbständigen Wärmekräftmaschinen und ihre in neuester Zeit erreichte Ausbildung erötert. Daneben hat man in den letzten Jahren versucht, die Wärmeausbeute der Maschinen, insebeondere der Dampfmaschinen, durch Verwendung eines zweiten Arbeitsstoffes zu steigern. Dies kann entweder dadurch geschehen, daß man eine bei hoher Temperatur siedende Flüssigkeit vor die Dampfmaschine schaltet und hierdurch das Temperaturgefälle nach oben erweitert oder indem nan eine bei niederer Temperatur siedende Flüssigkeit hinter der Dampfmaschine auwendet und hierdurch das Temperaturgefälle nach der unteren Grenze, d. h. bis zur Kühlwasserteuperatur, vergrößert. Letzteres Verfahren, die aus unseren Wärmemotoren abgeführte Wärme (Abwärme) zur Arbeitsleistung heranzunieheu, hat zum Bau der Abwärmekraftmaschinen geführt.

Obgleich es zweifellos aussichtsreich ist, durch eineu anderen Stoff als Wasserdampf die Temperaturgrenze der Dampfmaschine nach oben hin zu erweitern, so sind Versuche in dieser Richtung noch nicht vorgenommen worden, weil eine einwandfreie, technisch brauchbare Flüssigkeit nicht zur Verfügung steht. 9

Zur Ausnutzung der unteren Temperaturgrenze können die Flüssigkeiten beuutzt werden, die iu der Eismaschinentechnik seit Jahreu verwendet werden. Bekanntlich müssen wir aus den Wärmemotoren erhebliche Wärmemengen abführen, und zwar bei Gasmaschinen durch Kühlwasser und Abgase, bei Dampfmaschinen und Dampfturbinen durch den Kondensator. Es stehen daher große Abwärmernengen, bei den Gasmaschinen von der Temperatur der Abgase, etwa 400°, bei Dampfmotoren von ungefähr 50 bis 65° entsprechend dem Vakuum im Kondensator, zur Verfügung, die wir bis zur Kühlwassertemperatur (10-15%) durch Vermittlung von Kaltdämpfen ausnutzen können. Im Auschlufs au Dampfmaschinen sind eine Reihe Abwärmemaschinen unter Verwendung von schwefliger Säure als Arbeitsmittel seit einigen Jahren im Betrieb, so dass über diese Maschinen jetzt genügende Erfahrungen zur Beurteilung der praktisch erreichbaren Ausbeute vorliegen. Die an diesen Anlagen gewonnenen Erfahrungen lehren, daß sich die zur Verminderung der Herstellungskosten anfänglich ganz aus Schmiedeisen gebauten Oberflächenapparate mit schmiedeisernen Röhren für die Verdampfer, wo reines Dampfwasser bzw. schweflige Saure an den Rohrinnen-bzw. Außeutlächen sich befinden, tadellos halteu und nach mehr als dreijährigem Betrieb unberührte Oberflächen aufweisen, während bei den Kondensatoren die schmiedeiserneu Röhren unter dem Einflufs des Kühlwassers rosten und nach etwa zwei his drei Jahren unbrauchbar werden. Um dies zu vermeiden, müssen die Kondensatoren mit Kunferröhren, ahulich wie bei der Mehrzahl der Eismaschinen, ausgestattet werden.

Hierdurch werden die ohnehin nicht geringen Anlagekosten der Abwarmokraftanlageu so hoch, daß sie trotz geringen Dampfverbrauches uur unter besonders günstigen Betriebsbedingungen (hohe tatzliche Betriebsseit und kalles Kühlwasser in ausreichender Meuze) wirtschaftlich sind.

Als Beispiel einer großen Dampfabwarmennlage führe ich die 450 pferdige Abwarmekraftmaschine der Spinnerei und Weberei Steinen in Baden an, die in Fig. 36 in ihrem Aufbau mit der SO<sub>2</sub>-Flüssigkeitspumpe dargestellt ist. Zur Kondensation steht kaltes

Josee, Neuere Wärmekraftmaschinen.

<sup>&#</sup>x27;) In neuerer Zeit wird von Dr. Schreber die Erfandang der Mehrstoffmaschine In Auspruch genommen, aber mit Unrecht, denn der Gedauke ist bereits ov vielen Jahren von Gottlieb Behrend in Hamburg ansgeprochen und auch dem Pranzosen Seigle in Jyon patentamitch geschutzt worden.

Kühlwasser in ausmichender Menge zur Verfügung, außerdem ist die Anlage täglich 24 Stunden im Betrieb und wird nur Sonntags angehalben. Es sind also hier Bedingungen gegeben, bei denen eine Abwärmekraftmaschine trotz ihrer hohen Anlagekosten sich als



Fig. 26. 450 pferdige Abwürmekraftmaschine der Spinnerel Steinen.

durchaus wirtschaftlich erweist. Die Maschine ist seit zwei Jahren im Betrieb. Sie nimmt den Abdampf von zwei Wasserdampfmaschinen von zusammen 800 PS auf, deren eine (die



Fig. 37. Zugehörige neuere Pampfunschine.

neuere) von 550 PS, in Fig. 37 dargestellt ist und die Art des Antriebs der Hauptransmission erkennen lafst, auf die auch die Abwärmekraftmaschine arbeitett. Der Abdampf der Dampf maschinen im Gewicht von stündlich 5600 kg gelangt in den Verdampfer, in dem der Dampf unter Vakuum kondensiert und dabei die Kaltdämpfe erzeugt. Die Verbindung zwischen dem unmittelbar auf dem Fufsboden stehenden Verdampfer und der Abwärmemaschine zeigt Fig. 38.

Die beiden Kaltdampfkondensatoren sind stehender Bauart und im Nebenraume, Fig. 39, aufgestellt. Das Kühlwasser wird durch die gleichfalle in Fig. 39 sichtbare Kreiselpumpe aus einem kleinen Flufs auf die Oberflächenkondensatoren gehoben, von deuen es wieder in den Flufs zurückfallt.

Bei Versuchen, die ich Ende Januar 1904 mit der Anlage Steinen ausgeführt habe, wurde auf je 13,2 kg Abdampf der Wasserdampfmaschine 1 PS,/Std. in der Abwärmennaschine geleistet. Die Mitte Juni 1904 von den Harren Oberingenieur Pietzch vom Badischen Dampfkessel Revisionsverein und Oberingenieur Schlübeler von Gebr. Sulzer, Winterthur, vorgenommenen eingehenden Abnahmeversuche haben nachgewiesen, daß ch Anlage den von der Abwärmekraftmaschinen Ges. eingegangenen Garantien in jeder Beziehung entsprochen hat.

Der Dampfverbrauch der neuen Dampfmaschine allein betrug nach den Veruucheu, wenn dieselbe für sich mit Kondensation arbeitet, 6,4 kg pro PS, und Std. und der Dampfverbrauch der alten Dampfmaschine unter den gleichen Bedingungen 9,34 kg pro PS, und Std.

Mit Rücksicht auf das im Sommer warmere Kühlwasser betrug (bei einer Leistung von 322,3 PS.) der stündliche Abdampfverbrauch der SO<sub>2</sub> Maschine 17,6 kg, der Dampfverbrauch der Dampf-Atmeraenlage, bestehend aus den beiden Dampfmaschinen mit einer Leistung



Fig. 28. Verdampfor mit Abwärmekruftmaschine.



Kaltdampfkondensatoren

von zusammen 734,5  $N_1$  und der Schwestigsäuremaschine mit einer Leistung von 322,3  $PS_1$ , zusammen 1056,8  $PS_1$ , ergab sich zu 5,57 kg pro  $PS_1$  und Std.

Der Gang der Maschinen war ein sehr gleichmäßiger, was durch von der Haupttransmissionswelle abgenommene Tachometerdiagramme bestätigt wurde.

Eine andere 150 pferdige Abwärmekraftmaschinen-Anlage, in Fig. 40 dargestellt, ist im Herbst 1903 von Schröter untersucht worden. Infolge der Verwendung rückgekühlten Wassers stieg der Ablampfverbrauch für 1 PS/Std. der Abwärmemaschine hier auf 16,3—17,5 kg.



Fig. 40. 150 pferdige åbwärmekraftmaschinensninge.

Seit mehr als einem Jahre ist in der Spinnerei Frey in Mühlhausen (Elsafs) eine neuere einheitlich gebaute kombinierte Dampf-Abwärmekraftmaschine (Abwärmezylinder 250 PS) im laufenden Betrieb.

Es ist interessant, daß sich bei allen bis jetzt ausgeführten Abwärmekraftmaschinen die von mir bei der ersten Anlage im Maschinenlaboratorium der Technischen Hochschule Charlottenburg gemachte Beobachtung bestätigt, daß der ganze Maschinensatz, d. h. die vereinigte Dampfund Abwärmemaschine, den günstigsten Dampfverbrauch pro PS<sub>2</sub>/Std. der kombinierten Maschine bi höherem Gegendruck im Dampfmaschinenkondensator aufweist. So z. B. betrug der Dampfverbrauch der oben erwähnten, von Schröter untersuchten Dampf-Abwärmemaschine für 1 PS<sub>2</sub>/Std. bei höherem Vakuum von 65% 6.6 kg und bei niederem Vakuum von 52% dagegen 5.1 kg.

Die Ursache für diese bei allen Anlagen beobachtete Erscheinung liegt zunächst in dem ung ew öhn lich hohen Gütgrad der Abwärmemsschine. Tretzdem die Maschine der Strömungsverhaltisise des Kaldampfs wegen mit einem sehr großen eshädlichen Raum von etwa 30% ausgeführt werden mufste, hat Schröter einen Gütegrad von 78% ermittelt; das ist wesentlich höher als für die Niederdruckzylinder der Dampfmaschinen angenommen werden kann.

Dieser festgestellte ungewöhnlich hohe Gütegrad der Abwärmemaschine läfst es erklärlich erscheinen, daß die Abwärmemaschine trotz des geringen ihr zur Verfügung stehenden Temperaturgefälles eine verhältnismäßig große Ausbeute ergibt, und begründet in Verbindung mit dem oben erwähnten Verhälten der Wasserdampf-Kolbenmaschine in bezug auf das Vakuum, warum die vorteilhafteste Abgrenung zwischen Wasserdampf- und Abwärmenaschine nicht bei der höchsten, seudern etwa bei einer Luftleere von 70—60% liegt. Es erweist sich eben als zweckmäßig, einen Teil des Temperaturgefälles von dem Niederdruckzylinder auf den Abwärmersylinder mit herüber zu nehmen, weil die Ausautung im letzteren erheblich günstiger ist. Diese Überlegenheit der Abwärmemsschine trotz des großen sehädlichen Raumes und bei dem etwa gleich großen Temperaturgefälle wie im Niederdruckzylinder der Dampfmaschine. Jakt sich nur durch die physik all sich en Eigenschaften des Arbeitsmittels erklaren.

Hier ergibt sich die Tatasche, daß die Natur des Arbeitsmittels die Wärme ausnutzung erheblich beeinflufst, weil sie die Verluste gegenüber der collkommenen Maschine vermindert, eine Beobachtung, die zu weiteren Vernuchen in der Richtung der Ausgestaltung der Zweistoffmaschine nach der oberen Temperaturgrenze der Dampfmaschine hin anregt.

# II. Versuche mit einer Dreizylindermaschine und dem zugehörigen Oberflächenkondensator,

# insbesondere bei verschiedenen Kondensatorspannungen.

(Mit gesättigtem und überhitztem Dampf.)

Bei der seinerzeit von mit im Anschlufs an eine Dreitylindermaschine von ca. 200 PS
ses !Maschinenlaboratoriums der Kgl. Technischen Hochschule Charlottenburg entworfenen
Abwarmekraftmaschine von 60 bis 70 PS (siehe Mitteilungen ans dem Maschinenlaboratorium, Heft 3) hatten zahlreiche Versuche ergeben, daß der günstigste Dampfverbrauch der
kombinierten Dampf-Abwarmemaschine pro PS/Std. bei einer Luftleere von etwa 70% im Wasserdampfkondensstor erzeit! wurde.

Wenn auch die Garantieversuche der Dampfmaschinen stets bei der höchsten erreichbaren Luftleere ausgeführt zu werden pflegen und man hierbei in der Regel den günstigsten Dampfverbrauch pro in d. PSStd. erwartet, so liefsen dieses Vernuche mit der Dampflabwarmemaschine immerhin die Vermutung zu, daß die Luftleere in den Grenzen von 90 bis 70%, wie sie im praktischen Maschinenbetrieb vorkommen, den Dampfverbrauch doch nicht so stark beeinflufst, wie es auf den ersten Blick erscheinen mag.

Für die wirtschaftliche Beurteilung einer Dampfkraftanlage kommt ferner der Dampfverbrauch pro ind. PS erst in zweiter Linie in Betracht. In erster Linie maßgebend ist der Wärme- resp. Kohlenverbrauch pro Nutzpferd. Tatsächliche Anhaltspunkte, wie weit mehr oder weniger vollkommene Luftleere die Wirtschaftlichkeit der Kolbenmaschine beeinffußst. fehlen.

Um zur Klärung dieser Frage beisutragen, habe ich eine Reihe von Versuchen durchgeführt, deren Ergebnisse ich nachfolgend mitteile. Es ist dabei nicht zu werkennen, dafs das
Ergebnis solcher Versuche wesentlich von Bauart und Größe der Maschine abhängt; es wäre
daher unrichtig, solche Resultate ohne weiteres im vollen Umfang zu verallgemeinern; immerhin
geben sie nach mancher Richtung Aufklärung auch in allgemeiner Beziehung.

Die Frage hat insofern Interesse, als die höchsten Luftleeren von 90 bis 95%, wie sie heutzutage bei den Dampfturbinen angestrebt werden, reichliche Mengen kalten Kühlwassers erfordern, die nicht immer zur Verfügung stehen. Namentlijch in den zahlreichen Fällen, wo Rückkühlung angewendet werden muß, verlangen hohe Luftleeren teuere Anlagen und den Umlauf sehr erheblicher Kühlwassermengen, also kostspieligen Nebenbetrieb.

Die Frage des Einflusses der Luftleere auf den Dampfverbrauch der Kolbenmaschinen kann von verschiedenen Richtungen aus betrachtet werden. Soviel dürfte indes feststehen, daß eine praktisch brauchbare Lösung der Frage nur auf Grund von Versuchen erreicht werden kann.

Thermodynamisch betrachtet liegt die Sache einfach, indem für die Kolbenmaschine der gleiche Satz gilt, der bei der Dampfurbine so vorzügliche Resultate ergibt, namlich, daß die Wärmeabluhr bei der niedrigsten Temperatur, das ist geringster Kondensatorspannung, zu erfolgen hat, daß also das beste Vakuum die größte Arbeitsausbeute liefert.

Eine rein theoretische Behandlung der Frage für die Kolbendampfmaschine führt aber zu praktisch uuzulanglichen Ergebnissen, da sich der hier auftretende Einfluß der Zylinderwandungen und der Strömungswiderstände beim Auslafs in den Kondensator in seiner Wirkung nur durch Versuche feststellen läfet.

Die Luftleere, bezüglich die Kondensatortemperatur, welche in erster Linie auf den Niederdruckzylinder der Dampfunaschine einwirkt, muß dort die Zylinderkondensation erheblich beeinflußen, wenn man bedenkt, daß z. B. bei 92% Luftleere die entsprechende Dampftemperatur 41,8% bei 70% Luftleere 69,4% beträgt, es sich also um einen Temperaturunterschied des ansatsrömenden Dampfes von mehr als 25° bandelt.

Die Versuche zur Ermittelung des Einflusses verschiedener Kondensatorspannungen auf die Dampfökonomie können auf mancherlei Weise angestellt werden.

Professor Weigthon (Newcastle upon Tyne) teilt im Engineering im Heft vom 8. August 1902 einige Versuche über dieses Gebiet mit, die er mit einer vertikalen Dreifach-Expansions-



maschine von 178/267,394 mm Zylinderdurchmesser und 457 mm Hub derart ausgeführt hat, daße er die Maschine mit festgestellter Füllung, konstanter Eintrittsdaupfspannung und konstanten Bernasbelastung betrieb und als einzige Größe nur das Vakuum änderte, das dann eine Änderung der Tourenzahl zur Folge hatte. Wahrend theoretisch der auf den Niederdruckzylinder reduzierte mittlere Druck sich mit Abnahme des Kondensstordruckes nach der geraden Linie Fig. 41 Andern sollte, verlied er wirklich auf Grund der Versuche nach der unteren Linie, und zwar war die Abweichung um so größer, je höher die Luftleere. Der Aufbau der Versuche ist nicht ganz einwandfrei, da insbesondere bei den verschiedenen Tourenzahlen die Strömungswiderstände veränderlich sind.

### Anordnung der Versuche im Maschinenlaboratorium.

Bei den von mir angestellten Versuchen bin ich von der Erwägung ausgegangen, daß in der Regel eine vorhandene Maschine eine bestimmte Leistung innesuhalten hat, auch wenn das Vakuum weniger gut ist. Ich habe daber bei meinen Versuchen die Nutzbelastung, die Tourenzahl der Maschine sowie die Dampfeintrittsspannung konstant gehalten und nur den Gegendruck im Kondensator verändert. Dies bedingt bei Erzielung der gleichen Leistung eine, wenn auch kleine Veränderung der Füllung im Hochdruckzylinder. Die Veränderung der Luttleere sollte nur in den Grenzen gehalten werden, die

im praktischen Maschinenbetrieb vorkommen. Es wurde daher mit etwa 0,3, 0,2 und 0,1 kg/qcm Gegendruck im Kondensator gearbeitet.

Bei diesen geringen Unterschieden des Gegendruckes waren von vornherein nur verhältnismäfsig kleine Differenzen im Dampfverbrauch zu erwarten. Die Versuche mußten daher

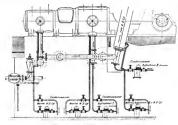
mit großster Genauigkeit und in großserer Zahl durchgeführt werden, wenn die einzelnen Werte überhaupt genügend sieher hervortreten sollten. Tatsachlich wurde diese Genauigkeit, wenn auch erst nach läugeren Vorrenuchen, erzielt.

Zu den Verauchen wurde die im Maschinen-laborstorium aufgestellte, von der Görlitzer Maschinenbau - Aktiengssellschaft gebaute Dreifach-Verbundmaschine benutzt.

rig. 42 Untersuchte Dreizylindermaschine,

Die Maschine war vor Beginn der Versuche von der Erbauerin durch Einschleifen der Ventile usw. bereitwilligst in einwandfreien Zustand gesetzt worden. Die Maschine ist derart angeordnet, das der Hoch- und der Mitteldruckzylinder als Tandem liegend aufgestellt sind, wahrend der stehende Niederdruckzylinder auf denselben Kurbelzapfen arbeitet wie die liegenden Zylinder. Der Aufbau der Maschine ergibt sich aus Fig. 42.

Der Hoch- und der Mittedlrucksylinder haben Ventilsteuerung, der erstere die zwanglaufige (alte) und der letztere die freifallende (neue) Collmannsteuerung. Alle Zylinder haben geheizte Dampfmäntel; der Mantel des Hochdruckzylinders, der mit Frischdampf geheizt wird, war bei den Versuchen mit überhitztem Dampf abgesperrt. Die übrigen Mäntel werden mit auf ea. 4 Atm. abgedrosselteur Frischdampf geheizt, bei Betrieb mit geasttigtem Dampf ist dieser Teil des Heizdampfes wenn nicht etwas überhitzt, so doch mindestens getrocknet, während er bei Betrieb mit überhitztem Dampf durch die Drosselung noch starker überhitzt worden ist. Die Deckel der Dampfzylinder sind nicht geheizt. Die Dampfwege von der Zuströmung in den Hochdruckzylinder, von da zum Mitteldruckzylinder und von diesem zum Niederdruckzylinder sind in der Fig. 42 nicht ent-



sprechend der Ausführung bei den Versuchen dargestellt, son-

Fig 43 Dampfwege und Kondensationawasserahführung.

dern sind aus Fig. 43 zu ersehen. Vor Eintritt in den Hochdruckzylinder durchströmte der Dampf einen Wassersbechieder, welcher auf Grund der Vorversuche éingebaut werden mufste, da dieselben er geben hatten, dafs der verschiedene Wassergelnit des Dampfes die Genauigkeit der Versuche unzulässig beeinflußte, trotzdem in 5 m Entfernung vom Hochdruckzylinder ein größerer Wasserabscheider bereits vorhanden war. Hinter dem Wasserabscheider war ein Abspert [Eck: Ventil eingebaut, das bei Betrieb mit überhitztem Dampf geschlossen wurde und den Dampf nötigte, durch den Schwörer-Überhitzter zu strömen, bevor er in die verfikale Zuleitung zum Hochdruckylinder trat.

Vom Mitteldruckzylinder strömt der Dampf durch einen schräg stehenden, geheizten Aufnehmer zum Niederdruckzylinder.

Die Dampfverteilung des Niederdruckzylinders erfolgt durch Meyer-Doppelschiebersteuerung mit doppelter Ein und Ausströmung. Der Niederdruckzylinder nebst Steuerung sind in

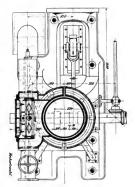


Fig. 45. Niederdrucksylinder.

Fig. 44 und 45 dargostellt. Die Expansionsschieber sind nach Möglichkeit durch Nuten entlastet. Der Querschnitt des Niederdruckzylinders beträgt 3600 qcm, derjenige der Dampfkanäle 300 qcm, des Dampfansströmrohrs nach dem Kondensator 397 qcm. Bei der normalen Tourenzahl der

Josse, Neuere Warmekraftmaschipen.

15 qm Gesamtkühlfläche ausgestattet. Die Bauart dieses Kondensators ermöglicht großen

Maschine von 145 pro Minute und dem für alle Zylinder gemeinschaftlichen Hub von 500 mm ergibt sich eine mittlere Kolbengeschwindigkeit von 2,42 m, entsprechend 29,0 m mittlerer Dampfgeschwindigkeit in den Kanälen und 21.9 m im Ausströmrohr.

Unmittelbar an dem Austrittsflansch des Niederdruckzylinders war ein Wechselventil angebracht, dessen nach der Atmosphäre · führender Rohrstutzen blind verflauscht wurde.

Um die Strömungswiderstände zwischen Oberflächenkondensator und Niederdruckzylinder von der Länge der Verbindungsleitung unabhängig zu machen, wurde der stehende Oberflächenkondensator fast unmittelbar an den Niederdruckzylinder herangerückt. (S. Fig. 46.)

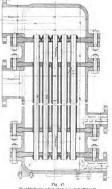
Der Oberflächenkondensator war von der Firma H. Schaffstaedt, Giefsen, geliefert, für eine Leistung von 1600 kg Dampf stündlich bestimmt und mit



Niederdrucksvlinder and Oberflichenkonde

spezifischen Wärmedurchgang. Maßgebend für seine Konstruktion war die Erfahrungstatsache. daß die Wärmeübertragung der Oberflächen wesentlich verbessert wird, wenn die wärmeabgebenden resp. aufnehmenden Körper mit großer Geschwindigkeit die Übergangsflächen bestreichen.

> Die Bauart des Schaffstaedtschen Kondensators ergibt sich aus Fig. 47. Er besteht aus einem System von ineinandergesteckten Messingröhren von 30 resp. 40 mm lichter Weite, welche in doppelten Böden derart angeordnet sind, dass der Dampf gleichzeitig durch die inneren (kleineren) Rohre und um die äußeren (großen) Rohre strömt, während das Kühlwasser mit großer Geschwindigkeit durch die Ringräume zwischen beiden Rohrsystemen nach Belieben im Gegenstrom oder Gleichstrom geleitet wird. Das Külılwasser wird bei diesem Kondensator in kleinere Schichten zerteilt; Kühlwasser und Dampf durchströmen normal im Gegenstrom den Kondensator. Tatsächlich ermöglicht dieser Kondensator eine wesentlich günstigere Wärmeübertragung als die Apparate gewöhnlicher Bauart, wie besondere, früher von mir angestellte Versuche ergeben haben. Auf 1 qm Kühlfläche konnten bei einer Kühlwassereintrittstemperatur von 10° und bei einer Kühlwassermenge = 16 fachem



Oberffärbenkondensator von Schaffstandt

Dampfgewicht bis zu 126 kg Dampf in der Stunde niedergeschlagen werden, was einem stündlichen Wärmedurchgang von ca. 70000 Cal. pro qm Oberfläche entspricht.

Bei den Leistungsversuchen mit verschiedenem Vakuum war die Einrichtung getroffen, daß man das Kühlwasser nach Belieben im Gleich- oder im Gegenstrom zum Dampf den Kondensator durchlaufen lassen konnte. Kondensat und Luft wurden durch eine doppelt wirkende Worthington-Duplex-Nafsluftpumpe von 191 mm Cylinderdurchmesser und ca. 110 mm Hub unten am Kondensator abgesaugt und durch Kühlschlangen hindurch in die Mefsbehälter gedrückt. Da bei hohem Gegendruck (9,3 kg/qcm abs.) die Temperatur des ablaufenden Kondensats 60 bis 70° betrug, mufste dasselbe vor der Wägung gut gekühlt werden, um Verluste durch Verdunstung zu verhindern.

Der Dampfverbrauch der Maschine wurde lediglich durch Wagung des Kondensats aus dem Oberflächenkondensator und des ebenfalls gekühlten Dampfwassers aus den Aufnehmern und Mänteln bestimmt. Die erstere Wägung erfolgte in so großen Bottichen (1000 kg Nutzinhalt), daß etwa nur alle Stunde von einem Meßbottich zum andern ungeschaltet werden mufste.

Die geringen Unterschiede im Dampfwerbnuch, die bei den Versuchen zu erwarten waren, schlossen von vornherein die Bestimmung desselben durch Wägung des Kesselspeisewassers vollständig aus, ganz abgesehen davon, daß die Messung des Kondensats einwandfreie Versuche in wesendich kürzerer Zeit, etwa einer Stunde, gestattet, wenn der Beharrungszustand eingetreten ist; dieser war bei Betrieb mit gesättigtem Dampf nach etwa 2½ Stunden, bei Betrieb mit überhützem Dampf nach 3½ Stunden mit Sielerheit erreicht.

Die Kühlwassermenge wurde durch Ausflußgefäße mit Ponceletöffnungen, die vorher geeicht waren, bestimmt.

Das Kondensat aus den Aufnehmern und Mänteln wurde durch automatische Kondensationstöpfe abgeschieden, die mit peinlicher Sorgfalt in Ordnung gehalten wurden, da die Vorversuche ergeben hatten, dafs in dem nicht unbedingt gleichmäßigen Arbeiten der Kondensationstöpfe eine allerdings unmafsgebliche Felherquelle für die Versuche zu finden war. Trotz der verwendeten großen Sorgfalt haben sich sehr kleine Differenzen der Kondensatmessungen aus Mänteln etc. nicht vermeiden lassen; es sind dies jedoch so geringe Abweichungen, daß sie gegenüber der Arbeitsdampfmenge nicht in betracht kommen. Bei später mit der Maschine ausgeführten Versuchen wurde das Kondensat aus Flaschen von Hand abgelassen und dabei festgestellt, daß die automatischen Kondensationstöpfe stets auch etwas Dampf durchgelassen latten,der, da das Kondensat vor der Messung gekühlt wurde, mit als Wasser gemessen wurde.) Da es bei den Vergleichsversuchen in erster Linie auf die relativen Unterschiede ankommt, solid diese Verhaltnisse für die Beurteilung der vorliegenden Versucherspehisse belanglos.

Die Dampfmaschine wurde durch eine direkt gekuppelte Gleichstromdynamo belastet. Der von der Dynamo gelieferte Strom wurde durch einen einstellbaren Glühlampenwiderstand vernichtet, so daß ganz konstante Belastung leicht erreichbar war. Die Messung der elektrischen Energie erfolgte durch die feinsten Präzisionsinstrumente von Siemens & Halske. Die Stromstärke wurde durch ein im Nebenschlufs zu einem Vorsehaltwiderstand geschaltetes Millivoltmeter, die Spannung durch ein Präzisionsvoltneter gemessen.

6.4

<sup>1)</sup> Siehe I, Die gegenwärtige Entwicklung der Wärmekraftmaschinen S 2

Die Durchführung der Verauche war zunächst so gedacht, daß bei konstantem Eintrittsdampfdruck und konstanter Tourenzahl die effektive, d. h. die elektrische Leisung für alle Verauche konstant gelnälten werden sollte, was durch Abbeaung der elektrischen Mesinstrumente sehr einfach zu erreichen war; es war dabei angenommen worden, daß auch die Reibungsarbeit der Dampfmaschine, mithin die indizierte Leistung konstant bleiben würde, um so mehr, als auch die der Maschine zugeführten Schnierölmengen konstant gehalten wurden.

Die indizierte Leistung der Maschine wurde trotzdem durch Indikatoren von Dreyer, Rosenkrans & Droop bestimmt, und zwar wurden für den Hochdruckzylinder mit Rücksicht auf den späteren Betrieb mit überhitzten Dampf Indikatoren mit außen (kühl) liegenden Federn verwendet, für die beiden anderen Zylinder Indikatoren gewöhnlicher Bauart.

Sämtliche Versuche wurden mit den gleichen Indikatoren, die stets an den gleichen Stellen aufgesetzt waren, durchgeführt, um die Ungenauigkeiten dieser Instrumente für den Vergteich auszuschalten. Die Indikatorkolben wurden sehr läufig gereinigt und geolt. Mögen daher die absoluten Angaben der Instrumente trotz der Eichung von dem wahren Wert etwas abweichen, relativ, und das war für die vorliegenden Versuche die Hauptsache, können sie als richtig angeselnen werden.

Bei den Versuchen war es wegen des übrigen an den Dampftesseln hängenden Betriebes nicht möglich, die Dampfspannung vor dem Hochdruckzylinder immer absolut konstant zu erhilden. Dieselbe schwankte bei manchen Versuchen etwa um 0,1 bis 0,25 Atm. Es wurden daber nachträglich Sonderversuche angestellt, um den Einfluß dieser unbedeutenden Schwankungen der Admissionuspannung auf den Dampfverbrauch festzustellen. Dieser Einfluß ergab sich aber als äußerst geringfügig.

Die Versuche wurden im Oktober 1902 durchgeführt. Vor Beginn derselbeu waren sämtliche Meßinstrumente geeicht worden. Die Zylinderdimensionen wurden warm nachgemessen (am 1. November 1902).

Die genauen Zylindersbmessungen sowie die daraus berechneten Konstanten für die Leistungssermittlung ergeben sich aus Tabelle 1, in der auch die sehädlichen Raume enthulten sind, die durch Ausrechnen nach der Zeichnung und zur Koutrolle durch Ausfüllen mit diekflüssigem Ol bestimmt wurden.

Die verwendeten Indikatorfedern sowie die aus der Eichung sich ergebenden richtigen mittleren Mafsstäbe sind in Tabelle 2 zusammengestellt.

Die Thermometer wurden mit einem von der Physikalisch-Technischen Reichsanstalt geeichten Normal-Thermometer verglichen. Der atmosphärische Luftdruck wurde mit einem geeichten Aneroid-Barometer gemessen.

Die Luftleere wurde durch eine unnittelbar am Kondensator angebrachte Quecksilbersaule (s. Fig. 46) bestimmt. Bei den verschiedenen Temperaturen, welche der Kondensator bei den Versuchen annahm, mufste auch der Einfuß der Temperatur auf diese Quecksilbersäule berücksichtigt werden. Zu diesem Zweck war neben der Quecksilbersäule ein Thermometer angebracht; alle Angaben wurden auf eine Quecksilbertenmerstur von 0° reduziert.

Unmittelbur am Niederdruckzylinder im Austritustuten waren ein Vakuummeter und ein Thermometer angebracht. Ersteres erwies sich während der Versuche als unzuverlässig. Es wurden deshalb zur Klarstellnug dieser Verhältnisse später besondere Hilfsversuche angestellt.

Tabelle 1.

			Kone	tanten		
	Hochdru vorn	ckzylinder   hinten	Mitteldra	cksylinder hinten	Niederdru unten	ckzylinder oben
1. Kolbendurchmesser mm	27	1,8	430	0,8	679	1,4
2. Kolbenflache qem	58	0,2	145	7,4	3628	.8
3. Kolbenstangendurchm . mm	80	0	70	80	70	0
4. Kolbenstangenfläche qcm	50,3	0	38,5	50,3	38,5	0
5. Wirksame Fläche qcm	529,9	580,2	1418,9	1407,1	3586,80	3625,3
6 Hubs mm			5	00		
7. Hubraum 1	26,48	29,02	70,95	70,85	179,35	181,25
8. Hubraum, Mittelwert !	2	7,75	76	0,65	180	,30
9. Schädlicher Raum 1		2,45		6,25	16	,85
10. Schädlicher Ranm %		8,84	1	B,84		3,79
11. Konstante 60 · 75	0,0589	0,0645	0,1577	0,1563	0,3985	0,4028
12. Summe	0,1	234	0,3	3140	0,8	013
13. Zylinderverhältnis (im Mittel)	1		: 2,1	54	6,4	19

Tabelle 2.

Indikator	angebracht	Mai	feetab	d. i. mittlerer Mafs
Nr.	angeoracus	nominell	tatatchlich	stab swischen
5497	Hochdrucksylinder vorn	5 mm = 1 Atm.	4,92 mm = 1 Atm.	3 und 11 Atm.
5498	hinten	-	5,00 → = 1 →	-
5016	Mitteldrucksylinder vorn	10 mm == 1 Atm.	9,67 + == 1 +	0 bis 3 Atm.
5017	hinten	-	9,58 > == 1 >	-
4984	Niederdrucksylinder oben	25 mm = 1 Atm.	28,4 > = 1 >	0 bis 65 cm Qu.
4985	unten	-	24,8 + = 1 +	-

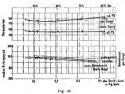
Die Veränderung der Kondensatorspannung erfolgte bei den Versuchen durch Veränderung der mittleren Kondensatortemperatur, also durch entsprechende Bemessung der Kühl-wassermenge; einige Nachversuche wurden ausgeführt, bei denen die Luftleere auch durch Einlassen von Luft in den Kondensator verändert wurde. Eine veränderte Einwirkung auf die Maschine konnte dabei nicht festgestellt werden, sie war auch nicht zu erwarten.

Zur Kontrolle wurden die einzelnen Versuche mehrfach wiederholt, und zwar an verschiedenen Tagen in beliebiger Folge, und die stets erzielte, oft sehr genaue Übereinstimmung der Werte kann als Beweis dafür gelten, mit welcher Genauigkeit die Versuche durchgeführt wurden. Man vergleiche beispielsweise in Tabellen 5 und 5a die Versuche Nr. 12c und 14b, 18b und 16a, 23b und 27b, 25b und 29a. Außerdem sind in die nachfolgenden Schaubilder sämtliche in die Tabellen aufgenommenen Versuche eingetragen, und man erkennt auch hier die vorzügliche Übereinstimmung. Die Versuche wurden mit gesättigtem und überhitztem Dampf gleichartig durchgeführt, und zwar wurde die Überhitzung des Dampfes konstant auf 63° über die Sättigungstemperatur gehalten. Der Schwörer-Überhitzer stand unmittelbar neben der Maschiue und wurde besonders gefeuert.

#### Allgemeine Versuchsergebnisse.

Um die Übersicht zu erleichtern, sind die Versuchsergebnisse, und zwar parallel für gesättigten und für überhitzten Dampf, in einzelne Sondertabellen zerlegt, die für sich einen gewissen Zusammenhang haben.

In Tabelle 3 und 3a sind für gesättigten und überhitzten Dampf zunächst die bei den Luftleeren von 90, 80 und 70% abgelesenen elektrischen Leistungen, die ermittelten indizierten Leistungen, die mechanischen Wirkungsgrade und der stündliche Ölverbrauch angegeben. Der



letztere war möglichst konstant gehalten worden, um auch die Reibungsverhältnisse der Maschien möglichst unverändert zu erhalten. Entsprechnen dem ursprünglichen Versuchsplan war die elektrische Leistung bei allen Versuchen konstant gehalten worden (vgl. Pos. 12 der Tabellen 3), und dementsprechend ergaben sich auch die Nutzleistungen der Maschine (Pos. 13) als konstant, die unter Einführung des auf dem Prüffeld für Volllast ermittelten Wirkungsgrades der Dyuamo von 93.8%, ermittelt wurden.

Die indizierten Leistungen dagegen und mit ihnen die Reibungsarbeit der Maschine erfahren mit steigendem Kondensatordruck eine, wenn auch geringe, doch merkbare Zunahme, und es ergibt sich die von vornherein nicht erwartete Erscheinung, dass der mechanische Wirkungsgrad der Dampfmaschine nicht konstant war, soudern mit Zunahme des absoluten Gegendrucks im Kondensator schlechter wurde. Der Verlauf der Nutzleistung und der iudizierten Leistung ergibt sich anschaulich aus der graphischen Darstellung (Fig. 48 oben). Die effektive Leistung ist, wie beabsichtigt war, konstant, d. h. eine gerade Linie, die indizierte steigt mit dem Gegendruck im Kondensator an: dementsprechend sinkt der mechanische Wirkungsgrad (siehe Fig. 48 unten), und zwar ist derselbe bei Betrieb mit überhitztem Dampf durchgängig etwas schlechter als mit gesättigtem Dampf, trotzdem in ersterem Fall etwas reichlicher Zylinderöl gegeben worden war, ein Beweis, daß die Kolbenreibung bei überhitztem Dampf größer ist. Da die Nutzleistung der Maschine und der Olverbrauch bei den einzelnen Kondensatorgegendrücken die gleichen waren, so war die Erscheinung um so auffallender, als bei anderen Versuchen (Prof. Schröter) selbst bei starken Belastungsänderungen (Leerlauf und Volllast) der mechanische Wirkungsgrad sich als konstant ergab.

1ch vermutete zunächst als Grund der Zunahme der Reibungsarbeit mit dem Anwachsen des Gegendrucks im Kondensator, daß die hierbei auftretende, wenn auch geringe Zunahme

365 gt 0,935.

e) Wirkungsgrad der Dynamo angeno-

Tabelle 3. Indizierte and effektive Leistungen and mechanischer Wirkangsgrad.

Versuebsgebiet	gebiet				Vak	skuom 90 %					Vakon	fakoon 50 %			fakunm 70 %	
Betriebsart								Gest	estilleter Dampf	Jdw						
Nummer	Nummer deg Versuchs	8.8	99	10 1	H	12 8	421	12e	16a 11b	100	13.6	19.8	196		18.5	16a 14b
		$\overline{}$	-	=	-	-	145.2	=-	-	_	-	144,9	145,4		-	14.6 114.5
3. India Lei	India Leistung d. Hochdrucksylind. PS	97.4	-	-	÷	-	80.8	-	65.9	2,10	069.0	8 1	8,0	67,6	67,7	200
I. India Lei	hadis Leistung d. Mitteldrickzylind. Ps.	8,00	58.4	55.0	26.8	51.6	54.4	67.0	19.5	_		86.5	9.95	27.7	-	97.4
	des Hochdrucksylladere in		_	-	_	-		_	-	_					-	
Propert o	der Gesamtleletung	98.4	36,0	8.4	26,5	ž.	ž	-	31,9	6. 8.	37,4	18	38,1	2,7	9,19	2,5
	Protein der Gesmilolitung	33.4	31,6	11.7 11.	11,5 31,5	30,8	30.4	99'8	10,3 20,1	1 30,2	7,02	53,5	29,6	30.1	2,00	23,6
3. Lefstung	des Medenfruckzylinders in	81	28.6	31.9 22	22.2	31.4	31.0	32,3	81,8 82.5	6,25	32.9	32,4	5,23	32,2	32.2	-01
9. Genambe	Gesamte Indizierte Leistang N PS	177.0	-	-	-	-	172.x	176.4 17	75,6 176,2	173,9	177,6	173,9	25.5	179.3	Ξ	-
	Volt	218.7	-	-	-	V.	2,00,6	-	٠.	-		-	221,9			222,5
	Slektrische Leistung Ampere	989	÷	Ť	-	-	169,4		-	<u> </u>	7	-	680.1		-	÷
	7	80.0	-	_	167,6	-	146.6	-	-	_	-	145,2	144,0	147,0	-	0'911 0'91
		19:5	_	_	-	-	7.95	-	-	200		-	1997	7-90	-	-
is. Reibungs	Reibungsarbeit N N.	19,6	20.0	15,7 19	19.7 19.1 0 ans	9.1 17.4 0.000 0.000	16.6	0.000	0.587 0.38	-	20,3	0.500	0.00	0.873	0.50	0.879
	Note the Party of	0.10		ď		ď	-		_	ď	*	×	4	68.9	69.2	1 62
-	Olyachranch f. Zylinder pro Hunda ke	0.43	-	_	-		_						0.39	0.25	0.23	9,25
	Olverbrauch f. Triebwork pro Stunds kg	2	2.80			_		1.95	_	_		2,75	2,70	2,849	2,70	2.69
*) Wirk	Wirkungsgrad der Dynamo augenommen zu	raen zu	0.938			Tab	Tabelle 3a									
Versuchspeblet	gebiet			Takes	fakuum 90 %			_		fakuam 50 %	910		_	Val	62 manaya	12
Betriabeart	Maria area		-		-			ě	Cherhftster Dampf	Dampf						
Nummer	Nummer des Versnehs	126	200	264	24 P	28.8	28.6	23 b		22 P			25.8	25.6	-	
2. Mitthere	Mittlere minutliche Umlauftahl	146.4	145,1	145,6	145.4	115,2	145,4	145,23	-	146,78	-	-	_	-	_	H.C 145,9
India. Le	India. Leistung d. Hoehdracksyllnd, PS	69,1	47.69	68.6	69.0	69,7	70,5	21,0	70,2	71.9	70,1	6'60	_	-		10,3
Indir. Le	indir. Leistung d. Mitteldruckzylind, PS	0.66.0	66,1	54,8	34.4	85,0	02,2	06/3	8,68	54.4	55,0	8,16	_	67.4	-	62.0
5. India.14		8,00	8,16	23,6	φ. <b>3</b>	63,4	50	9,16	61.5	030	43,6	24.7	52,6	-	_	52,1
6. Lelatong	Leistung des Hochdrichkrylinders in Prozent der Gesamtielstung	8,68	19,4	8,86	33,6	6,65	40,3	39,7	5,00	40,1	29,8	29,0	39.2	2,00		10,1
Lefatong		4	6 45	0 11	9 00	90	200	717	7 12	30.3	20.7	30.5	31.9	31.2	-	30.2
8. Loistung	linders												_			_
	Prozent der Gesamtleistung	29.0	2	30,2	30,6	39,4	90.1	28.9	197	9.6	0'00	30,5	_	e :	-	-
	Sesante ludizierte Leistung N. PS	174,9	176.3	177.6	1361	1.6.1	1250	178.8	177.5	7	179,6	137	182,1		1000	1 975.0
TO TOTAL	Wiebest and Angelows	200	2007	2 1		470.00	_	_	1	453.4	12.67	_	_	-	_	-
	N. I	147.6	_	147.5	168.6	145.5	-	_	115.0	166.8	147,1		_	_		-
-	Satzlefetung N. *)	157.4	_	157.6	158.5	185,1	153,5	-		156,3	136,7	-	-	-	_	150,5
	Refoungsarbeit N No	17,5	_	19.4	17.9	21,0			-	22.8				-	24	
	Mech. Wirkungsgrad d. Dampfmaschine	0,589	_			_	_	_	-	10	_				P	0.858
16. Vakuum	Vakuum in Prog. d. absol, f. Kondens. %	22,4	_	88.4	_	de	2,2	-			-	76,4	*	20		27.4
Olverbra	Olverbrauch f. Zyläuder pro Stunde Ag	0.00	0.33	0,50	0.45	0.45	_	0,45	0.40	0,45	0,45		0.50	_	0.00	0,55
- Total										_					_	-

Digital by Google

der Füllung des Hochdruckzylinders die Zylinderkondensation in der Maschine vermindere und dass infolge der Abnahme des Wassergehaltes des Dampfes die Kolbenreibung zugenommen habe.

Um den Einfuß der Kolbenreibung klarzustellen, fahrte ich daber am 25. Mai 1903 bie Betrieb mit Satdampf einige Hilfsverrauche mit normaler und gesteigerter Ölzufuhr in die Zylinder aus, die in Tabelle 4 mitgeteilt sind. Ich ließ die Maschine einmal mit annähernd dem gleichen Zylinderolverbrauch wie bei den Hauptversuchen und dann mit etwa sechsmal so großer Ölmenge arbeiten.

Tabelle 4. Vergleichsversuche zur Feststellung des mechanischen Wirkungsgrades bei verschiedenen Zylinderölmengen.

Versuchsdatum 25. Mai 1903 Vakuum	90°/ <sub>6</sub>	80%	90%	80 %	70°%
Batriebeart		Ges	attigter Da	mpf	
Nr. des Varsuches	1	п	IV	v	VI
Gesamte indiz. Leistung d. Dampfmaschine No PS	170.9	170.8	170.4	170.1	171.3
Elektrische Leistung PS	143,7	142,0	145,7	143,9	142,8
Wirkungsgrad der Dynamo angenommen su %	0.938	_	-	_	-
Effektiva Leistung der Dampfmaschine Ne., PS	153,2	151,4	155,3	153,2	152,3
Reibungsarbeit No. No PS	17,7	19,4	15,1	16,9	19,0
Mochan. Wirkungsgrad der Dampfmaschine %	0,896	0,887	0,911	0,901	0,89
Mittlarer Barometerstand cm QS	76,45	76,45	76,45	76.45	76,45
Desgleichen kg/qcm	1,039	1,039	1,039	1,089	1,089
Mittlere Ablesung am QS-Vakuummeter am					
Kondensator cm Q8	67,5	61,38	67,2	60,98	52,3
Deegleichen kg/qcm	0,919	0,834	0,913	0,829	0,711
Mittl. absoluter Druck im Kondensator . kg/qcm	0,120	0,205	0,126	0,210	0,328
Vakuum in Proz. des absol	88,2	80.2	87,8	79,6	68,2
				IV—VI: Ö 6fache g	

Auch bei diesen Versuchen ergab sich die gleiche Abnahme des Wirkungsgrades mit Zunahme des Kondensatordrucks, nur war bei dem Betrieb mit gesteigertem Ölverbrauch entsprechend der geringeren Kolbenreibung der mechanische Wirkungsgrad durchgängig um ca. 1,4 bis 1,5% höher. Diese Versuche sind auch in dem Schaubild Fig. 48 unten eingestragen.

Die Kolbenreibung konnte also nicht die Ursache der Zunahme der Reibungsarbeit sein; die letztere mußte daher in besonderen konstruktiven Verhältnissen der Versuchsmaschine zu suchen sein.

Tatsächlich ergab dann auch eine Nachrechnung, daß die Zunahme der Reibungsarbeit bei höherem Kondensatordruck durch die hierdurch veranlaßte vermehrte Reibung der Schieber des Niederdruckzylinders verursacht worden ist. Der Grundschieber hat eine Fläche von ca. 0,47 qm. Bei 0,1 kg/qem. Gegendruck im Kondensator betrug der Überdruck auf dem Schieberrücken gegenüber dem Druck in der Muschel ca. 0,75 kg/qem, bei 0,2 kg/qem Gegendruck ca. 0,8 kg/qem, bei 0,3 kg/qem Gegendruck

1. 6 40 VH

Dragramme der Versuche 14 t. 15 t. 18 " (genatt Dampf )

Fig. 50

8797-

Wirklichkeit noch etwas günstiger liegen, als die Versuchszahlen angeben, Josse, Neuer Warnekraftmaschinge

Tabelle 5. Inzelleistungen in PS und Spannungen.

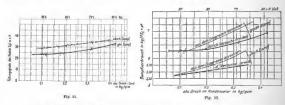
Interpretation of the property	Minos streek keig er rucek keig er rucek keig er rucek keig er rucek keig er	6 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	5 b b b b b b b b b b b b b b b b b b b	1a 19. 00 19. 144.2 14	9	10	12.a	1		alitigie	Bestittigter Bampf	_			-				
	Minny		91. 60. 60.2 60.2 60.2 60.2 60.2 60.2 60.2	- 2	10	10	12a	101	100		ŀ				-				N
	Minni afashi we kerq we kerq w		162,7 163,7 163,7 163,0	-		1	1	100	-		145	1ha	186	19 a	19 b	184	18 b	10a 10b	16.5
	strahl.  struck kg/q		145,7 20,9 20,9 3,07 30,0 1,239 25,0 26,2 26,2		8	8	8	8 6	00	00	. 8	90	. 9	9 9	. 00	8 8	8	8	8
	were k agiq warene kariq warene kariq warene kariq warene kariq warene kariq warene kariq		25,0 25,0 25,0 25,0 25,0 25,0 25,0 25,0	_	164.6	144.8	148.5	145.2	145.0	145.6	871	144.7		6.49	145.4	144.6	146.0	344.6	162.5
	ware hard and a series and a se		20,0 2,0,0 2,0,0 25,0 25,0 25,0 25,0 25,	30.7	9,54	3,62	8,68	3,60	3,61	3,74	8,74		72 25 86	-	3,68		3,76	8,82	2,82
	Tuek keriq Tuek keriq Tuek keriq Tuek keriq Tuek keriq Tuek keriq		2, 1,298 26,2 26,2 26,2 26,2		30.4	20.1	31,1	30'8	80'8	32,1	81,9		8712	81,8	31.6		32,5	32,6	32.4
	T T T T T T T T T T T T T T T T T T T		64.2 28.2 28.2 28.2 28.2 28.2 28.2	3,042	20.00	22.9	8,72	8,74	26.7	20.00	34.0	5 a ti	24.7	27.5	2 2	0 0 0	8,74	3,51	25.2
	ruck kefq g ruck kefq g ruck kefq f f			1	1	1		1		1	1	-	-	1	1	1			1
	ruck kafq			0.10	63,9	64.0	66,1	82,8	6,50	9,91	63,9	64,3	6,20	66,3	8,8	9.00	67.7	68,2	67,8
	ruck knip			1,230	1,217	0.	1,145	1,150	1,174	1,163	1,170	1,159	1,166	1,126	1,140	1,187	1,150	1,165	1,166
	g tuck key	10,461 10,461 10,23 10,23 10,23	26.2		10's		1 P	26,3	26,8	28,7	28,7	36,4			29,1	27.0	27.4	26,6	26.6
	ruck kg/q fruck kg/q ff	0,461 25,8 0,534 30,2	2,00	27.6	17,3	27,6	28,7	19,8	27,1	26,6	20.4	7 7	36.1	25,6	25,5	27,0	27,0	26.3	26,2
	ruck kgiq fruck kglq g	0,461 28,8 0,514 30,2	l	599	1,93	9.66	80,9	6,2,0	6,83	58,2	63,1	22.5	90,8	51,2	91.9	34.0	64.4	87.29	62,8
	ruck kglq	25,8 0,514 30,2	0.477	0.464	0.461	0.466	0.450	0.20	0.409	0.461	0.677	90'0	0.460	907 O	0.064	0.436	0.683	0.684	0 487
	1. mittl. Druck kglem Lefetung FS	0,514	27.7	20.5	20.6	6.35	296.2	26.0	172	20.7	20 1.7	27.5	27.9		34.9	28.0	28.0	6,22	
		30,2	0,362	0,397	905,0	0,524	9,435		0,512	969'6	0,50%	0,510	0,510		0,500	0.010	0,510	9.306	
			2,00	39,6	29.5	6,92	28,4	28,4	29.0	29,1	29,7	29,7	30,4	979	29,7	29,7	00'00	29.6	29.4
	inder total P8	627.0	59.4	55.9	06,1	8,56	34.0	34.4	0,77	8.00	87,2	27.70	8,65	979	999	5,29	58.0	91,4	12,4
	erte Leistang PS	177,0	176.0 1	175,6 1	175,1	176.4	5721	172,8	116.4	97276	176.3	173.9	177,6	173,9	13.3	1341	(NR)	17871	178,00
	ruekaylinder bezogener erier Druck keinem	3.616	1.634	1.521	1.610	1.3622	1.491	1.487	1,200	1.502	1.510	2.502	1.603	1.498	2.546	1.549	1.542	1.542	3,538
	Pispannung vor Boch-	-	70.00	-	100	1	5	-		-	00.00		-	-	10 10	-	100	1	-
	Settiguartemp, d. eintr. Dampfes oc.		-			-	188.1		188.7	1961	188.1				187.8	187.7	187.9	188.0	187,9
	seteratand em/48		-	_		76.5	76,3		76.3	76,0	16,0	78,7	70,0		74.8	74.9	74,8	75,7	
	nadyan	1.044	1,044	1.049	1,040	1,040	3.956	1,668	1,000	1,047	1,003	1,629	1,027	1,016	1,016	1,018.	3,016	1,029	1,029
	Mitthere Ablestong am QS-Vakuummeter am Kondensetor	72.5	72.4	69.1	68.3	60.0	67,3	67.4	× 13	67.6	67.3	62,2	62,2	5,00	00,1	5,19	63.4	82,2	02,7
	nappen	9,9%	0,084	9,959	906'0	0,945	0,915	0,916	0.9723	0,317	0,915	0,845	0.846	9,819	0,518	0,697	0,000	0,700	0,714
26. Mittlerer absolu	Mittlever absoluter Druck im Konden- mator	6.2	1.4	40	8	2.0	6.8	× 60	7.6	45.8	6	19.5	13.4	24.6	14.6	98.6	4.82	28.5	22.4
	that it is a second	60000	0,060	0,101	901'0	0,090	0,131	0,120	0,114	0,116;	0,118	0,184	0,382	0,197	0,108	0,391	0,11%	0,3780	0,318
20. Mittlerry absolu	Mittlerry absoluter Druck hinter Me-	- 1	0 00	2.43	10.0	076	771	14.5	14.4	376	18.9	18.0	14.0	20.00	0.61	2 70	40.00	0	90.00
31 Dengloichen	kg/gens	6.159	0.167	0,214	0,504	0,193	9,196	0,197	0,136	0,199	0.207	0,243	0,243	0,256	0,35.9	0,385	0,260	0,254	0,254
22. Bruckvorinst awtachen N	Awlachen Mederdruck.	1.5.5	9.6	2	27	9	17	2.3	3	- 3	3	4.3	97	879	7	2	575	8.6	35
ix. Bosniefen		0,100	0.107	1	0.098	Marco	8,003	6,407	0.000	0.00	0.000	0.851	0.062	0.169	0.061	1944	1,484	NAME.	0.045
-	In Kondens	94.8	2,10	S		20.N-5	88.3.	F-18.8	6,89	18.3	87.4	82.5	82.4	6'00	89.8	6,90	27.60	1.69	2.60
gg   dee abroluten	Medentrickey  %	84.6	8 50	29.4	10.04	81,3	91.1	6708	11.16	1000	100	76.2	26.3	2	20,0	4.7	65.0	65,9	80.8

Tabelle 5a. Indizierte Einzelleistungen in PS und Spannungen.

ı	Versuchagebiet			Vakuum 90 %	90 %				Tal.	Vakuum so				Vakuam 70 %	20.70	
1	Hetrioheart					1		Cherk	Cherhitater Dampf	Jdm		1				
200	Nummer des Veruschs Datum Daner des Veruschs Minuten	427.12	Okt.	24 a	24b 02t,	2 E	28 b 08t.	452 SS	25.00	27 Oat.	27.a 26.h 25. Okt.	Sch St.	25.4 25.0	25 b	B 2	25 b
4	Mittlers minutibehe Umlaufzahl	145.4	145,4	165.6	145.4	143,2	145.1	145,25	1,644	145,73	146,22	115,16	115,8	115,8	141.6	113.0
46	mittl. Druck kgiq	3,82	25,82	3,33	8,74	3,82	5,82	3,91	3,16	3.94	3,65	3,82	3,35	8	8.91	3,30
6,	-	527	32,7	22,2	0.25	32.7	E) 1	33,4	12	33.8	Į,	22,7	878	34.4	23,3	33,3
	sylinder hinten Leistung . P8	36,1	36,7	2 2	36.0	R 0'11	8,75	37,6	, 	8 17 8	37,3	00,00	9778	38,2	37,0	87,4
j j	Hochdrackzylinder total 198	69,1	1,10	9749	0'99	69,7	s'#	71,0	70,2	71.9	70.4	6.63	1,5	72.6	20.3	20.2
ğ	Miteldrack   wittl. brack krisen	1.168	1.170	1.156	3.167	1.136	1.115	1 136	1.173	1 160	1.152	1.340	1 225	1 000	2112	1.100
11	sylinder vorn	275,8	28.8	97.00	1,36.1	25,8	23,5	7.55	0,75	28,7	7.95	296,6		1,4	28.0	26.4
2 2	Mitteldrack- mittl. brack kgdem rylluder binton Leistang FS	1,248	1,245	28,2	1,239	1,392	1.173	1,9/8	2 %	1.238	1,239	1.30	30.0	1,236	1.191	1,238
1 :	Mitteldruckwijerlender total PS	65.0	125	47	1 7	0.00	100	2	* 50	2.4	60.0	20	1 40	:	000	1
1							-				1			-	0.00	200
ź	Niederstruckeyl.   mittl. Druck kgiq	0,415	0,422	0,442	191.0	0,441	0,455	6,4:31	0,129	0.414	0,144	0,454	0,007	0,119	0,462	913'0
é :	vors (unten)	24.0	25,0	25,7	26.1	23,5	200	24,9	24.9	25.8	67.0	8	in i	192	20	25,2
18	binten (oben) Leistung Pr	96.8	26.9	27,0	27.9	27,9	27,6	26.7	29,62	27,13	27.7	28.4	25,2	27.7	28.7	9,455
2	Niederdrucksylluder total Ps	8703	51.8	9'89	0,44,0	87.4	50.×	53,6	81,8	62,0	63,6	54.3	977	33,8	52,1	9110
ล์	Gesamte ludizierte Leistung PS	174.9	176,3	177.0	178,4	136.1	17845	13/21	177.3	179.3	179.48	1384	1,271	N.S.N	173.4	1367
#		1,501	1,513	1,817	1,514	1,516	1,506	1,536	1,523	1,435	1,305	1,542	1,564	1,673	1,511	1,522
gi	Abs	12 10	12.14	12.14	19 13	12.04	19 99	N 64	10.01	21 64	10.13	13.13	24 14	14 44	14 16	19 15
11	Sattigungstemperatur des Dampfes CC	182,3	187,6	3,947.6	187,4	187,1	184.1	187,6	187.8	187,6	1,7,1	167,1	197,0	167,7	187,6	187,5
8	Wirkl, abgeles, Temp. d. Damples eC.	250,3	330,8	250,6	250.4	249.5	231,3	2.0.3	231.1	250.3	210.0	249.7	250.7	231.3	230,6	251,2
r i	Uberhitzung (nb. d. Sattigungstmp.) °C.	62,0	68,2	62.0	63.0	j d	£5.	65.3	63,3	62,7	42,5	62,3	17	9,69	630	68,7
á	druckrylinder	155,9	135,6	2,36,3	134,7	137,4	137,3	1:18,7	17.6	135,6	1:30.1	139,7	142.0	10,6	310,2	140,9
ti t	Mittherer Barometerstand con	78,4	10,4	76,1	1,6,1	76,3	76.3	76,1	76,1	75.8	75,0	9,55	76.9	16,9	16,1	5.0.0
8	g an QS-Vake			-												1
44	Description Legislation	93,60	69.4	67,3	L'es	64.2	6,50	60.3 0 and	50.3	60,3	0.00	29,1	1	100	51,6	51.4
i ii	rer abzoluter Druck im K	200	0,000	0,000	000	910'0	100	6	0,010	ere'o	900	O,OHA	0,42	0,723	anr'in	6000
1		8'8	0,0	*	8,0	01	12.5	15,3	15,8	25,6	2.0	17,9	912	23.8	24.8	25,1
ni s	Desgleichen	6,978	0,082	0,119	0,109	0,163	0.174	6,018	0,238	0,212	100	0,213	0,321	0,33	6,23	0,342
4		12,7	12,7	13,5	13,6	16.8	19.0	19,3	20,0	35.4	21.4	23.1	6,36	2,2	0.72	8,12 8,12
zi :	Desgleichen	0,173	0,173	0,1%	0,165	0,229	0,239	6,243	035	0.354	0,291	0,297	0,366	190'0	0,363	0,378
á	Fruehrerinal ruleshen Micherdruck.	3	6,7	3	2	7	3	3	4.3	3	672	3,2	2	2.5	2,2	2,7
ğ	Desglelehen	160'0	6,091	0,048	0,076	מישות	0,095	9790	0,465	6,1152	0,063	0,043	0,045	6,187	0,000	99110
ri s	Vakuum in %   Im Kondensator %	87 0	92.1	4.4	87.5	17.5	KI.2	ř.	2,0	29,0	0,7	76.4	69,0	9'89	5.5	67,0
ź	_	84.3	27.50	572	7	277	6'07	5	147	24.0	275	277	0,7	60,1	5,5	63,4

Die bei den Versuchen an der Dampfinaschine für die einzelnen Zylinder ermittelten indizierten Leistungen, die Dampfspannungen beim Eintritt in den Hochdrucksylinder, beim Austritt aus dem Niederdrucksylinder, in Kondensator und der atmosphärische Luftdruck sind in den Tabellen 5 für gesättigten Dampf und 5 a für überhitzten Dampf zusammengestellt. Aus diesen Tabellen geht auch die Arbeitsverteilung in den Zylindern bei den verschiedenen Luftleren hervor.

Die Dampfverteilung in den einzelnen Zylindern bei den verschiedenen Luttleeren wird durch die in Fig. 49 für gesättigteu Dampf und in Fig. 50 für überhitzten Dampf rankfinisierten Diagramme dargestellt. Die Füllungen im Mittel- und im Niederdruckzylinder wurden, wie überhaupt alle Steuerpunkte der diese Zylinder betreffenden Diagramme, bei allen Verauchen konstant gehalten. Nur die Füllungen im Hochdruckzylinder wurden durch den Regulator bei Zunahme des Gegendruckes im Kondensator vergrößert.



Da die Füllung des Mitteldruck- und des Niederdruckzylinders stets gleich gehalten wurden, mußsten die Spannungen in deu Aufnehmern mit dem Gegendruck im Kondensator wachsen.

Die mittleren Fallungsgrade im Hochdruckzylinder nahmen bei Betrieb mit überhitstem Dampf, wie im Diagramm, Fig. 51, dargestellt, von 28,5% bei 0,1 kg/qem Kondensatordruck auf 35,0% bei 0,35 kg/qem Kondensatordruck stetig, d. h. in gerader Linie zu, während bei Betrieb mit Sattdampf swischen 0,05 kg und 0,2 kg Gegendruck der Füllungsgrad mit 23,7% erst konstant bleibt um dann langsam auf 25% zu steigen, und von 0,2 kg bis 0,35 kg Gegendruck ein rascheres Ansteigen von 25% auf 29,5% erfolgt.

Der geringe Unterschied der Füllungen im Hochdruckrylinder bei deu verschiedenen Kondensstorspannungen läfst schon darauf schließen, dafs der Dampfverbrauch für die einzelnen Luftleeren nicht sehr verschieden von einander sein kann. Die Werte für die durch die Versuche ermittelten Dampfverbrauche bei den verschiedenen Luftleeren sind in den Tabellen 6 und 6 a mitgeteilt und in der Fig. 52 zeichnerisch dargestellt (stark ausgezogene Linien).

Bei Betrieb mit gesättigten Dampf zeigt sich, daß bei einem Kondensatorgegendruck von 0,06 bis zu 0,17 kg/qcm abs. der Dampfverbrauch pro PS, und Std. fast genau konstant 6,3 kg beträgt und dann zu 6,55 kg bei 0,3 kg/qcm Gegeudruck anstellen.

Tabelle 6. Dampfverbrauche.

1	and the same of th					000	.0						7	7.04			20	20%	
2 8	Betriebsart									Goslitte	Boslittgier Dampf	,							
2 1	1	F.B	9.5		91	10	12.0	126	120	14.4	165	158	13.5	29 a	19 P	28.6	IRE	17.8	leb
	riente Leistung	0,771	0.0	175.6	125.2	1.6.4	9,11,6	E. S.		175,6	176.2	123.0	177,6	153,9	175,3	179.3	180.1		12.6
	Kondensator Absol. Pruck im Kondensator kgiqem	94.8	0.000	0,101	0,100	90,8	0,121	6,126	0.114	96.8	88,6 0,11h	82,2 0.1N	0,162	6,197	0,198	0.50	0,338	0,230	0,313
	Dampfrorbrauch total pre Side. hg	81818	11381	1108,1	1164.7	1086.5	1105.9	1090.9	110075	1084.8	11013	1108,5	1113,3	1102	1113/1	1385	2	1198.2	1
36	Kondensat aus Oberflachenkondens kg	913	912	116	116	906	RAG	12	984	878	893	889	200	8.8	500	1	88	156	
4	Kondensat aus Hochdrieksylinder u. Aufn. I.	31,2	5,62	33,2	17	8,55	36,8	36,8	80,7	12.4	12,3	286,7	*	31.5	23.6	30.6	3.62	30.5	30.0
- *	davon Heizdampt - Kondens, sus Bochdruckzyl, Mantel kg	8	8	27.0	20.0	Á	0,75	65	5	ă	27.2	8	27.5	*		1	316	2	
×	Kondens, aus, Mitteldrickzyl, Mantel kg	70,4	70.8	1,89	9799	87,8	82,0	81.6	77.6	200	50.8	20.5	10.4	9.69	20.2	24.0	4.0	177	
- E	Kondensat any Mantel Niedurdruck-	76.4	17.8	8,8	0.49	67,0	10,4	24.3	27.8	75,6	26,6	76,2	13.4	197	197	1	25.35	12	E E
= -	Holzdempf fu % des Gesamidampf. verbrauches	16.6	3	2	13	2	3	3	3	3	2	13	3	3	2	2	3	3	ı
-6.9	samidampfrerbenehen in ", den die-	25	2,6	3	67	2	7	7	3.1	2	3.9	2,5	22	22	2.9	3	3	1.4	1
•	Dampfrerbranch pro PS1.Stde. hg	6,32	6.38	6,31	3	3	6,38	3	3	417	6.25	3	5	3	375	878	979	197	1
A	Dampfrerbraud pro P.S. Side netto kg	6,54	6.63	6,67	6,07	6,48	6,62	6,38	6.44	6.63	6,53	6.61	19'0	6.00	6,61	4.94	6,48	6.88	
- 0	Absolute Dampfepannung vor Bisch- druckzylinder	12,13	12,24	13,25	12,28	12,30	12,29	12,54	32.6	10.22	12,33	13.22	12.34	12.75	12.24	92.51	12.25	\$2 22	12 26
10 1	ample	187.4	187.9	187.9	181,7	287.7	388.0	180.0	158.7	7	168.3	182.8	16.2	1587	187.8	197,7	67.81	169.0	187.9
9	Gesamtwarme des Dampfes Kal.	19 1994	663,79	948 80	668,74	869,74	663,84	661,12	604,405	963.54	663,590	663,77	663,53	25 199	603,73	661,74	063,80	5N.5N0	663 549

19 13		35	19.		17.			1 7			=	0		o pr	28	^	,	-	pe	94	m
Cherhitzungswarme pro I kg Dampi Kal. Genuntwärme des eintretenden über- hitzten Dampfes WK	Gesamtwarne im Sattlgungarust. WE	Cherhitzung über d. Sättigungtemp "C	Wirkl. abgeles. Temper d. Dampfes C	Kittigungstemperatur des Dampfes C	Absolute Dampispannung vor Hoch- druckryönder kgogem	Dampfreebrauch pro Pri- Hide netto kg	Bampfrerbrauch pro PSI-Stde hr	antidempfrerbrauchen og des se-	. 8	Eurodeman was Mantel Niederdruck- sylinder u. Aufa II kg	Kondens am Mitteldrucksyl Mantel kg	Kondens, aus Hochdrocksyl, Mantel kg	Aufo. I hy dayon Helidamid	Kondensat zus Hochdruckrylinder u.	Dampfrerbrauen total pro Side. he	Absolut. Druck i. Kondensator kg/qcm	Kondensator des aquointes in	Gesante indizierte Leistung PS	Nummer des Versuchs	Bettlebaurt	Versuchageblet Vaktum ea.
30,24	660,63	60,0	240,3	157,8	12,10	5,56	5,00	8,63	10,7	61,1	37,8	jo	5,9	886	342,2	0,079	27,4	6,671	d his		
10,163	663,70	00,2	3,000	187,6	12,16	2,23	124	0,64	9781	57,8	89,4	30 00	6,0	838	941,5	0,982	92,1	2,871	120		
96,883	663,72	63,0	360,6	187,6	12,18	2,90	11.1	18.0	11,1	61,8	20,4	3.0	ž	35	9,136	0,119	88,4	177,0	244		90 %
16,259	663,67	63,0	250,4	187,4	12,111	0,92	3,14	2,62	8,91	8,18	\$9,A	32 00	50	850	7,400	0,105	89,5	276,6	916		9.5
10,000	24,899	62,1	240,5	167,1	12,01	5,50	5,49	0,47	Ē.	69,0	1,00	91	6,6	<u>8</u>	8477.0	0,165	1,14	176,1	11.00		
894,13	863,64	63.2	253,5	188.1	12,20	1,92	5-14	6,73	16,1	56,8	20,4	2	7,0	540	944,6	0,171	95,14	376,5	28.6		
90,760	643,72	0,0	250,9	157,6	12,18	6,04	54.45	6,53	\$.8	51.6	39,7	8,0	5,8	898	55,586	0,200	9.70	378,8	422	Ches	
30,35	663,79	63,3	251,1	157,8	12,34	6,19	5,67	9,57	9,4	58,5	40,4	00 65	5,7	106	R*(9860)	0,215	78,2	177,6	250	Cherklister Damp!	
16,203	663,71	p.	250,3	9,586	12,17	6,01	16.6	6,65	£	63.2	36.7	i,	2	89	1,699	0,212	79,0	179,8	25 6	plere	2.00
36,0	662,67	62,5	249,0	187.4	12,18	6,18	5,66	0,49	100	65,8	40,0	00	50	899	1018,7	0.278	77,0	179,0	26 a		
29,70	663,67	62,3	249,7	187,4	12,18	6,14	5,63	6,51	F	6,4	90.0	# 10	100 140	6)16	161053	0,243	26.4	179,0	26.5		
30,25	663,70	68,1	200,7	187,6	12,16	9, 23	9549	0,12	5.4	36,2	1,03	4.0	ŝ	354	1057,7	0,821	6,03	1,581	25 B		П
81,18 10,10	063,76	63,6	257,2	187,7	15,21	6,26	572	P. 82	25	8,56	8,48	S	£	918	1002,2	0,324	3,00	184,8	36.6		2
30,34	668,70	0.70	8,000	157,6	12,16	6,23	3,71	0.51	1,0	53	28,0	10 08	5.4	902	1001.3	0,328	67,4	175,4	25 a		20.0%
201,27	660,60	0,7	241,2	187,6	12,16	6,19	5,67	0,54	ę	10 a	39,4	22,6	4.6	2000	lect,4	0,342	67,0	376,6	49.02		

Tabello 6a. Dampfverbrauche.

Bei überhitztem Dampf findet dagegen entsprechend der Änderung der Füllungsgrade stetiges Ansteigen des spezifischen Dampfverbrauches von 5,55 kg bei 0,1 kg/qcm abs. Gegendruck auf 5,55 kg bei 0,2 kg/qcm abs. Gegendruck und auf 5,67 kg bei 0,3 kg/qcm abs. Gegendruck statt.

Diese durch die Versuche ermittelte wirkliche Zunahme des Dampfverbrauches beim Wachsen des Gegendrucks im Kondenstor ist viel geringer, als man allgemein angenommen und bei theoretischer Betrachtung erwarten mufste.

Vergleich zwischen den rechnerisch und den versuchsweise ermittelten Dampfverbrauchen und die Wandungseinflüsse bei verschiedenen Luftleeren.

Die rechnerische Ermittelung des Dampfverbrauchs bei verschiedenen Kondensatorpannungen muß von einem bei einer bestimmten Luftleere gemessenen Versuchswert ausgehen,
wenn man den Boden der wirklichen Vorgänge in der Kolbenmaschine nicht allzuweit verlassen
will. Zu grunde gelegt ist der bei 0,1 kg/q-m Kondensatorspannung oben durch Versuch bestimmte Dampfverbrauch pro PS, und Std. und ein dementsprechendes mittleres Diagranm
des Niederdruckzylinders. Der Dampfverbrauch pro PS,8tsunde für 0,2 kg und 0,3 kg Gegendruck ist nun derart rechnerisch ermittelt worden, daß in dem bei 0,1 kg Kondensatorspannung abgenommenen Niederdruckdiagramm die Gegendrucklinie um 0,1 kg/q-cm resp.
0,2 kg/q-m heraufgerückt wurde.

Während die zugehörigen Hoch- und Mitteldruckdiagramme, also auch die Leistungen dieser Zylinder, unverändert blieben, wurde die Leistung des Niederdruckzylinders entsprechend den höher liegenden Gegendrucklinien verkleinert. Für den bei O,1 kg/qcm Kondensatordruck ermittelten Dampfverbrauch ergeben sich denmach drei verschiedene Maschinenleistungen. Dies ist für gesättigten und überhitzten Dampf in Tabelle 7 durchgeführt.

Tabelle 7. Rechnerische Ermittlung des Dampfverbrauchs bei verschiedenem Vakuum.

Versuch		uch 14 b l		Aus Versuch 22 b berechnet Überhitzter Dampf			
Vakoum	88.6% 80% 70%			92,4 °/ <sub>e</sub>	80 °/o	70 %	
		n == 144,8		n = 145,5			
Flache des Niederdruck- oben qmm zylinderdingramms . I onten , Mittlerer Druck $p_m$ kg/qcm	1375 1350 0,493	1170 1120 0,416	885 870 0,319	1220 1150 0,436	975 950 0,352	715 690 0.257 29,9	
Indiz. Leistung Niederdruckzylinder PS	57,2	48,3	87,0	50,8	41,0		
Mitteldrucksylinder ,	53,1	53,1	58,1	55,0	55,0	55,0	
. Hochdrucksylinder "	45,9	65,9	65,9	69,1	69,1	69,1	
Total-Leistung ,,	176,2	167,3	156,0	174,9	165,1	154,0	
Gesamt-Dampfverbrauch pro Stde kg Dampfverbrauch pro PS:/Stde kg	1101,8 6,25	1101,8 6,59	1101,8 7,07	942,2 5,38	942,2 5,71	942,2 6,12	

Dieses Verfahren setzt also voraus, dafa die Zylinderkondensation bei den drei Gegendrücken in den drei Zylindern die gleiche geblieben ist und dafa auch die Strömungswiderstande des Dampfes in den drei Fallen gleich sind.

Wenn auch diese theoretische Berechnung mit dem bei den Versuchen eingeschlagenen Verfahren nicht ganz im Einklang steht, da die Füllung des Hochdruckzylinders in den drei Fällen als genau gleich vorausgesetzt ist, während bei den Versuchen die Füllungsgrade des Hochdruckzylinders mit dem Gegendruck zunehmen, so ist doch darauf hinzuweisen, daß diese Unterschiede gering sind und nur bei dieser Rechnungsart die Zylinderkondensation und die Strömungswiderstände in den der Zylindern als konstant angenommen werden können, nithtin der Vergleich mit den durch Versuche ermittelten Dampfverbrauchen gerade die durch die Wandungseinflüsse und die verschiedenen Spannungsverluste bedingten Unterschiede hervorteten läßts.

Die auf diese Weise pro PS/Std. rechnungsmäßig ermittelten Dampfverbrauche sind in das Schaubild der Fig. 52 (dünn) eingetragen.

Aus dem Vergleich der Kurven in Fig. 52 ist ersichtlich, daß die wirkliche Zunahme des Dampfverbrauches beim Ansteigen des Kondensatorgegendruckes wesentlich geringger ist als die rechnerisch ermittelte. Diese Tatsache läßt darauf schließen, daß bei den höheren Kondensatorgegendrücken (80 und 70 % vakuum) die Verluste in der Maschine zwischen der oberen und unteren Temperaturgrenze geringer sind als bei niederer Kondensatorspannung.

Dies mufs sich auch aus den Gütegraden ergeben, die man für die verschiedenen Kondensatorspannungen ausmittelt. Betrachtet man die mit gesättigtem Dampf ausgeführten Versuche 18a (0.321 kg/igem Kondensatordruck), so nutzt die verfustlose Maschine pro 1 kg Dampf im ersten Fall 138 WE aus, während tatsächlich unt 95.4 WE, pro 1 kg Dampf in der Maschine ungesetzt uwelen, dies ergibt einen Gütegrad von 69,1%. Im zweiten Fall, Versuch 14b, werden allerdings pro 1 kg Dampf 101,8 WE nutzbar gemacht, dafür stehen aber 168 WE in der verlustosen Maschine zur Verfügung, so daß bei gutem Vakuum von 88,6% der Gütegrad 1ur 60,8% beträgt.

Ebenso ergibt sich ein Unterschied in den Gütegraden bei deu Versuchen mit überhitztem Dampf. Bei Versuch 25b mit 0.324 kglqum Kondensatordruck, (68,6% Vakuum) 12,2 kg/qem abs. Dampfeintrittsspannung, berechnet sich ein Gütegrad von 76,2% während der mit 0,079 kg/qem Gegendruck (92,4% Vakuum) und 12,1 kg Dampfeintrittsspannung ausgeführte Versuch 22b nur einen Gütegrad von 62,6% ergibt.

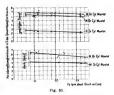
Die Verluste innerhalb der Maschine sind daher bei niederem Gegendruck größer als bei höheren, wo ein kleineres Temperaturgefälle vorhanden ist, das den Warmeaustausch zwischen Dampf und Zylinderwandungen vermindert.

Dementsprechend müßten auch die aus den Heizmäuteln abgeführten Kondensatmengen bei höherem Gegendruck, also geringerem Gesamttemperaturgefälle abnehmen. Tatsächlich haben die Versuche eine geringe Abnahme ergeben.

Die Heizdampfmengen in den einzelnen Zylindern sind für die verschiedenen Gegendrücke in Fig. 53 graphisch aufgetragen. Es ergibt sich aus dieser Auftragung für Betrieb mit gesättigtem und für Betrieb mit überhittem Dampf eine gleichmäßige Abnahme der Heizdampfmenge mit der Zunahme des Kondensatorgegendruckes, ein Beweis, dafs bei dem höheren Gegendruck infolge der höheren mittleren Wandtemperaturen in den Mänteln weniger Dampf kondensiert.

Bei Betrieb mit überhitztem Dampf wurde der Hochdruckzylinder nicht geheizt, während der Mitteldruckund Niederdruckzylinder mit gedrosseltem überhitzten Dampf gelieizt wurden.

Vergleicht man die bei Betrieb mit überhitztem und mit gesättigtem Dampf aus den Mänteln des Mittelund des Niederdruckzylinders stündlich abgeführten Heisdampfmengen, so ergibt sich, daß dieselben bei Heißdampfmetrieb trotz der geringen Überhitzung von 63° vor dem Hochdruckzylinder doch beim Mitteldruckzylinder und ca. 2% geringer als bei Sattdampfbetrieb sind, während

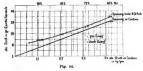


im Niederdruckzylinder, wo die Wirkung der Überhitzung des Admissionsdampfes verschwunden sein dürfte, der Unterschied noch etwa 1% beträgt. Die Ursache liegt einerseits in dem im ersteren Fall größeren Wärmeinhalt des Heizdampfes (weil derselbe überhitzt), anderseits in dem geringeren Feuchtigkeitsgehalt des Arbeitsdampfes im 2. und 3. Zylinder bei Heifsdampfbetrieb.

# Überströmverhältnisse vom Niederdruckzylinder zum Kondensator bei verschiedenen Kondensatorspannungen.

Außer diesen thermischen Einfüssen tragen auch die Überströmverhältnisse zwischen Niederdruckzylinder und Kondensator dazu bei, daß der spezifische Dampfverbrauch bei höherem Gegendruck nicht in dem Maße wächst, wie

Trägt man die durch die Versuche festgestellten Spann ungsunterschie de wischen dem aus den Disgrammen ermittelten Gegendruck auf den Niederdruckkolben und der Kondensatorspannung, wie sie in den Tabellen 5 und 5a angegeben sind, graphisch auf, soergibt sich die in Fig. 54 dargestellte Kurve.



Aus derselben geht hervor, dass der Spannungsverlust bei höchster Luftleere von 94% (0.06 kg/qcm abs.) mit 7,5 cm Quecksilbersaule am grössten ist, dass er bei 80% noch 4 cm Quecksilbersaule betragt und einen kleinsten Wert von 3 cm Quecksilbersaule bei ca. 68% Luftleere (0,325 kg/qcm abs.) erreicht. Bei noch höbserem Gegendruck steigt der Druckunterschied allerdings wieder etwas an.

Diese Beobachtungen zeigen, daß die Strömungswiderstande zwischen Niederdruckzylinder und Kondensator bei hohen Vakuum viel größer sind als bei niedrigem und daß der geringe Gegendruck des Kondensators bei hoher Luftleere gar nicht auf den Niederdruckkolben zur Wirkung kommt.

Josse, Nenere Wärmekraftmaschinen.

Die bei den Versuchen festgestellten Druckunterschiede sind bei Betrieb mit gesättigtem und überhitztem Dampf die gleichen. Dies ist auch nicht anders zu erwarten, da eigeringe Überhitzung vor dem Hochdruckzylinder im Mitteldruckzylinder bereits verschwunden ist.

Zwar dürfte der spezifische Dampfgehalt des aus dem Niederdruckzylinder uustretenden Dampfes, der auf den Spannungsverlust nicht ohne Einfluss ist, bei Betrieb mit überhitztem Dampf höhre sein als bei Betrieb mit gestlätigtem Dampf. In der Tat ist auch der Strömungs widerstand bei Betrieb mit überhitztem Dampf bei 0,3 kg/ucm Gegeudruck eine Kleinigkeit geringer als bei Satt-Dampf, aber die Unterschiede sind so geringfüglig, daß sie praktisch außer Betracht bleiben.

Betrachtet man die Überströmverhaltnisse im Auspuffrohr nach der im Dampfmaschinenbau beim Entwurf der Steuerungen üblichen Anschauung, so wäre die Dampfgeschwindigkeit im Rohr abhäugig von der Kolbengeschwindigkeit einerseits, von Kolben- und Rohrquerschnitt andererseits.

Diese Auffassung ist aber für die Überströmung vom Niederdruckzylinder zum Kondensator nach dem Ergebnis dieser Versuche nicht zutreffend. Man hat sich nicht vorzustellen, daß der Dampf vom Niederdruckkolben vor sich her in den Kondensator geschoben wird.

Bei den geringen absoluten Drucken, bei denen die Überströmung vor sich gelt, bedingen keine Druckabnahmen von einigen em Qu. S. bereits so großes Volumenzunahmen des Dampfes, daß die dem Dampf zur Fortschaffung seinen Volumens zu erteilende Geschwindigkeit sehr viel großer sein muß, als sie sich ans dem Verhältnis von Röhr- und Kolbenquerschnitt und aus Kolbengeschwindigkeit (21)9 mjesc, gegeben würde. Die Überströmung zwischen Niederdruckzylinder und Kondensstor ist bei höherem Vakuum vielmehr als Ausflußsvorgang des Dampfes aus dem Auspuffrohr zu betrachten und erfordert Umsetung von Spannungesenergie in Geselwindigkeitenergie.

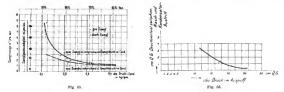
Zur Ermittlung der überströmenden Dampfvolumina ergeben sich zwei Greunfälle, je nachdem die ersteren entsprechend dem durch Quecksilbermanometer gemessenen Gesamtdruck oder entsprechend dem aus der abgelesenen Temperatur crmittelten Partialdampfdruck bestimmt werden.

Legt man der Berechnung der überströmenden Dampfvolumina ein dem Gesamtdruck im Kondensator entsprechendes spezifisches Volumen zugrunde, setzt also vorana, daß die vorhandene Luft von keinem Einfluß ist, so ergibt sich die in Fig. 55 mitgeteilte un erer Kurve, die für die verschiedenen Luftleeren bei der untersuchten Maschine die überströmenden Dampfmengen in ehn pro Sekunde resp. die sekundlichen Dampfgeschwindigkeiten erkennen läßt.

Bestimmt man die spezifischen Dampfvolumina aber nach dem im Kondensator herrschenden Partialdampfdruck, so erhält man für die überströmende Dampfmeuge die in Fig. 55dargestellte obere Kurre. Beide Kurven zeigen starkes Anwachsen mit abuehmender Kondensatorsjammung, namentlich zwischen 0.2 kg/qcm und 0.1 kg/qcm Gegendruck und lassen eine noch stärkere Volumzunahme bei dem im Dampfturbinenban augestrebten Vakuum von 55/k voraussehen.

Um zu ermitteln, welcher von beiden Grenzfallen zutrift, habe ich besondere Versuche augestellt. Für diese Versuche wurde am Austritatutzen der Maschine so dicht als möglich beim Niederdruckzylinder ein in zehntel Grade geteiltes Thermometer und ein Quecksilbermanometer angebracht. Außerdem wurde der Druck im Kondensator durch ein Quecksilbermanometer gemessen.

Bei den drei ersten Versuchen A, B und C (Tabelle 8) wurde mit ca. 70, 80 und 90%, Vakuum gearbeitet und der Kondensatordruck durch Vergrößerung der Külilwassermenge ver mindert, während bei dem Versuch D zwar dasselbe Vakuum wie bei Versuch B (80%), gehalten



wurde, aber der gewünschte Kondensatordruck bei großer Kühlwassermenge durch Ansaugen von Luft erzielt wurde.

Diese Versuche (vergleiche Spalte 5 und 6) zeigen, daß der uumittelbar am Niederdruckzylinder im Überströmrohr herrschende und gemessene Gesamtdruck dem der Dampftabelle bei der Temperatur entspricht, wie letztere durch das Thermometer tatsächlich abgelesen wurde, eine Beobachtung, die auch schon von Weifs gemacht worden ist. Dies gilt sogar für Versuch D mit ungewöhnlich großer Luftmenge.

Der Anteil des Luftdrucks an dem Gesamtdruck im Auspuffrohr ist daher so gering, daß er selbet bei sehr großer Luftmenge nicht nachweisbar ist. Man

Tabelle 8.

Versuche zur Fesistellung des Zusammenhanges von Dampfdruck und Dampftemperatur
Im Auspuffrehr.

Mitalware aus alle zur Mitalen ermehten Ablesungen.

1				2			3	4	5	6	7	8		
Versuch	Versuch			Zeit			Barom Std	nbs. Druck lm Auspuff	Dampf- temp. n Dampf- tab. u. Spalte 4	Dampf- temp, im im Aus- puff ab- gelesen	Vakuum im Kondens.	Külil- wasser- menge	Bemerkungen	
	3		384	Χ.	02		em Qu	em Qu	*e	a.C	9/6	chm/stde.		
A	1	110	Uhr	bis	1111	Chr	76,1	23,8	70,0	70,5	68,5	11,46	Vakuum durch Ändern	
В		112			100		76,0	15,6	61,0	61,0	79,9	15,84	der Kühl- wassermeine	
С		211	>	,	230		76,0	6,2	41,8	41,6	92,4	41,46	beeinfluf-t.	
D		261	,	,	340		76,0	15,5	60,4	60,8	80,0	41,89	Vakuum wie bet B, ver- schlechtert durch Einsang, v. Luft, große Kuhlwasser- menne wie bel C.	

Tabelle 9.

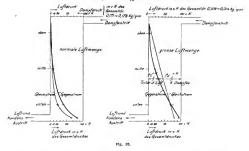
Versuche zur Feststellung des Druckverlustes zwischen NZ. Auspuff und
Kondensator-Austritt.

1	2	. 3	4 (	5	6	7	8	1		
No.	Baro- meter- Stand	Vak-	aum Ju. S.	Vakuum i. Kon- densator	Absol.	Druck Įu. 8.	Druck- verlust zwisch. Masch, u.	Bemerkungen		
	em-Q8.	im Auspuff	Kond. Austritt	19/4	im Auspuff	Kond Austritt	Kond. cm · QS.			
в	76.7	65,07	68,35	90	11,53	8,25	8,25	Gutes Vakuum		
ь		59,03	60,37	79	17,57	16,22	1.85	Vakuum d. Kuhiwasser		
c		55.6	56,8	73	21,0	20,3	0,7	mangel verschlechtert		
d		59,3	60,43	79	17,3	16,17	1,13	Vakuum d. Einströmer		
e	1 .	51,03	51.4	67	25,57	25,2	0.87	v. Luft verschiechte		

kann daher annehmen, dafs die überströmenden Dampfvolumina in der Nähe der unteren Kurve der Fig. 55 verlaufen. Ein Blick auf diese Figur zeigt, dafs diese Volumina mit Abnahme des Gegendruckes selbst in dem günstigeren zweiten Fall rapid zunehmen, so dafs die festgestellte tatsschliche Zunahme des Spannungsverlustes durchaus erklärlich erscheint.

Auch der Druckverlust zwischen Auspuffstutzen des Niederdruckzylinders und Kondensatoraustritt, bei dem die durch die Auslafsorgane des Niederdruckzylinders verursachten

Verfeilung der Luft-und Dampf-Teildrücke im Kondensatz:



Strömungswiderstäude also nicht in Betracht kommen, wurde bei verschiedenen Luftleeren besonders bestimmt durch die in Tabelle 9 aufgeführten Versuche. Die in cm—Q. S. ermittelten, in Spalte 8 euthaltenen Druckverluste sind in Fig. 55 aufgefungen; sie zeigen deuselben Ver-

Tabelle 10. Versuche zur Feststellung der Druck- und Temperaturabstufung im Kondensator.

Ц	2	-	-	0	9	2		0	16	11	12	100	=	15	15	13   14   15 , 16   17	13	23	ñ
!		į	Außerer	Enterdr.	Adderer Cnierdt. Abs. Dr. Temperaturen des Damid Luftgemisches	Temper	atures d	es Damp	Llufter	nisches		kgląc	baolate m, Dam	Telldrile	ke des I	Absolute Telldrücke des Dampf Lufstemisches krisen, Dampftelldruck aus Spalte 7 bis 11 errechnet	figemisc de 11 en	hee rechaet	
V	A An des botheoes	11977	druck	Apetritt	Abetritt Austritt			,			Klutefit		olean	*	Mitto	25	usten	Aus	Austritt
		27. V. 08	8hima	cm/qs	kg/qem	Plotritt	open	Mitte	unten	oben Mitte unten Austritt Dampf Dampf Luft	Dampf	Dampf	Luft	Dampf Luft	Luft		Luft	Damid Laft Demyf Luft	Lan
non	Gegenstrom nermaleLuftmenge	10 bis 10**	76,4	6,8,8	0,171 1,	67,1	8,66	51,1	679	21,2	0,17719 0,173 0,174	0,175	1.1	0,156	6,018	0,102	1,0,0	0.031 0.031	0,110
H L	Gleichetrom 117 bis 119 normaleLuftmengw 1140 a 12	11 to bis 11 to 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	76,4	68,6	0,178 %	87.8	1,15	56,3	81,8 M,8	37,3	0,154 %	0,175	0,008	0,172	0,616	0,138	0,012	5,040,0 100,0	0,000 0,110 0,000 0,110
III grof	Gogenstron mit großer Lutimenge	te bix pa	76,4	1,03	6,389	69,7	60,1	64,3	10.3	19.9	9,310	0,330 0,337	9,996	0,250	0,619	0,095	9,213 0,237	0,024	0,253
N OF	Gleichstrom mit großer Luftmenge	ste pie de	10,0	8.03	0,211	6,5	1,1	6.09	143	900	100	0,372	0,012	0,202	9,312	0,10	0.231	0.00	0,253

0.000 iggiem haber ale bel Austritt. Illerann ... Tabelle 11. 1) Stef #8 em Vak

4	1. Varuchagebiet Vakuum ca.					96	% 06				Т		3,0%		Т		70 %		
ei	2 Betrioleart								•	eslittige	Geskillgier Dampf	Ļ						i	
ei	Nummer des Versuchs		8 p		1P	10	22	12 P	120	i i	146	15a	13.6	19 m		184	186	168	160
÷	Gesamte Indisierte Leistung PS	177,0	179,0	175,6	175,1	176.4	173,6 1	100	1.6.4	175,6 176,2	176.2	173.9	8,428	173.9	175,3	179.3	100	138.1	178,0
4	Vakuum din Kondensator in Prozent des absoluten		3		200.7	8.8	5,00	86.6	88.0	84.8	988	82.0	9	0.08	8,08	689	69.3	69.1	5
**	Küblwamerverbranch pro Sule, chas	_	41.00	1	1	1	40.06		81.37	36.18	25	92.91	16.50	18.10	18,30	12.13	12.24	12.40	11.90
d	Zulauftemperatur P.C.	_	-	1	1	1	11.5		11.6	11,5	11,0	11.5	11,5	11,5	11,5	11.5	11.3	11.5	11.5
4	Abdufatemperatur a.c.	17	ž,	1	1	1	20,0		30,4	20,1	31,6	6,19	62,0	41,3	41,3	64,3	61.3	20.3	12.5
	Temperaturunterwhied aC	-	_	1		1	14,5		18.9	18,6	19,9	200,4	30.0	29.8	8/62	K73	12.6	9708	11,0
.6	Kühlnasserverbrauch pro PR. Side. kg	-	223	1	I	1	211		177.7	6,174	100,7	96,8	9796	1017	9. [m]	67,7	6.49	67.3	8
±	kilbiwesserrerbruch pro hg Arbeita. dampf	45.6	3	1	1	1	1.0	97	à	34.6	2.5	3	2	39,12	39,002	13,13	¥ 2	17.38	
		_					Tabelle 11a.	le 11											
ı		L	ĺ	l		l	l	l		ļ	l	l	l	l	-		ı	ŀ	l
	1. Versuchsgebiet Vakuun ca.				% 96						æ	2					20 %		

-	I. Versuchsgebiet Vakuum ca.			% 96	,					20 %				38	20%	
12	Botriebsart							Obe	Cherkitzter Dampf	panie						
e e	Number des Verruchs	22 %	1220	26 B	216		28 p	228	He	27.6	8 95	38.6	170		38 B	
	Gesante indirierie Leistung . PS	174.9	176,3	127,0	176.1	150,1	175,5	878.v	177,8	179,8	179.0	179.4	182.1	t	175,4	
- 12	Vakuum in Prozent des absoluten im Kondensator	2,5	72,1	1,18	89,0	ž	83,2	19.8	79,2	29.9	77.0	26.6	69.0	68.0	1.59	67,0
1	Kublwasserverbrauch pro Stde chm	28,32	28.21	35,84	34,94	41,00	11,22	14,40	15,18	11.38	13,96	21.26	11,80		11,40	
7	Zuladftemperatur	10.3	10.3	10,3	10.0	10,1	10,3	11,6	9711	11.7	11,6	31.6	11,6	_	11.7	
4	Ablauffemperatur	24.6	24.6	34.6	26,2	23,0	23.8	11,8	117	41.3	6.7	16.3	170		25.50	
S	Temperaturusterschied eC	14.2	14.3	16,3	10.9	12,7	13,6	27.00	33,1	972	25,9	25,1	60,04		4.1.8	
Í	Cihlwasserrerbrauch pro PSt. Stde. kg	230	212	2000	2,000	341	230	80,0	979	177	4,17	23.4	61.8		3	
	Efficience returned pro hg Arbeita-	14	49.7	24	42.3	30.0	976	16.13	16.63	16.41	15,46	13.90	12.50		15/51	

lauf bei den verschiedenen Luftleeren wie die oben zwischen Kondensatorspannung und den Gegendrücken auf den Niederdruckkeilben festgestellten Unterschiede, d. h. der größtet Druckverlust tritt bei dem hohen Vakuum auf, der kleinste bei niederen Wakuum.

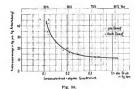
Verhalten des Oberflächenkoudensators bei Gleich- und bei Gegenstrombetrieb und Kühlwassermengen.

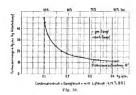
Die Verteilung des Luft- und Dempfteildruckes im Kondensator ist von der einströmenden Luftmenge und von der Richtung des Kühlwasserstroms durch den Kondensator abhängig. Über diese Verhältnisse, die durch Temperaturmessungen im Kondeusator oben, mitte und unten, geklärt wurden, gibt die Tabelle 10 und die graphische Darstellung, Fig. 57, Aufschluß. Der Anteil des Luftdrucks an dem Gesamtdruck ist bei normaler Luftmenge auch im oberen Teil des Kondensators noch so gering, dass er kaum nachweisbar. Nur wenn der Kondensatordruck durch Einlassen von Luft erhöht wird, läßt sich bier ein kleiner Luftdruck, insbesondere bei Gleichstrombetrieb, nachweisen. Der größte Luftdruck tritt in allen Fällen im untersten Teil des Kondensators ganz zuletzt auf, an dieser Stelle hat die Pumpe abzusaugen. Hier ist, wie zu erwarten, bei Gegenstrombetrieb der Luftdruck in beiden Fällen (normale und große Luftmenge) etwas größer als bei Gleichstrombetrieb, woraus sich einer der Vorteile des Gegenstromverfahrens ergibt. Aus dem Verlauf der Teildrücke von Luft und Dampf in Fig. 57 kann man schliefsen, dass ein stehender Oberflächenkondensator der liegenden Anordnung vorzuziehen ist, weil die Zone des höchsten Luftdrucks, wo die Pumpe abzusaugen hat, sich tief unten befindet und an sich nur eine niedere Schicht einnimmt, die sich bei sinem stehenden Koudensator auf eine kleine Fläche, bei einem liegenden aber auf eine große Fläche verteilt, so daß im ersteren Fall das Absaugen der Luft von höchstem Druck durch die Luftpumpe sicherer gewährleistet wird.

Aus den Versuchen C und D der Tabelle 8 geht auch ferner die längst bekannte Notwendigkeit hervor, ein hohes Vakuum in erster Linie dadurch zu erreichen, dafs der Lufteintritt in die Maschine auf ein Minimum beschränkt wird, anstatt dafs die Kühlwassermenge über Gebühr gesteigert wird, was, wie die Versuche ergeben, bei großer Luftmenge das Vakuum unberührt läßt. Bei geringer Luftmenge folgt aber die Kondensatorspannung umgekehrt proportional der Kühlwassermenge.

Es ist interessant darauf hinzuweisen, daß die bei den verschiedenen Luftleeren beobachteten Kühlwassermengen, durch dereu Veränderung die verschiedenen Kondensatorspannungen erzielt worden sind, nicht von dem Gesamtdruck, sondern von dem (Partial)Dampfdruck im Kondensator abhängig sind. Dies ergibt sich aus den Schaubildern Fig. 58 und 59.

In Fig. 58 sind die Kühlwassermengen pro kg Arbeitsdampf in bezug auf die bei den Versuchen tatsächlich durch die Quecksilbersäule gemessenen Kondensutorspannungen (Gesamtdruck) aufgetragen. Es ergibt sich dabei, dafs die einzelnen Versuchsresultate intolge der verschiedenen jeweilig vorhandenen Luftmengen oft erheblich aus der Kurve herausfallen, während sie genau auf einer Kurve liegen, wenn man sie in bezug auf den Dampfteildruck und einen überall als gleich angenommen mittleren Luftdruck von 4,75 mm Q.-S. aufträgt (Fig. 59). Dies steht mit den Ergebnissen der Versuche C und D, Tabelle 8, im Einklang und ergibt sich auch aus theoretischen Erwägungen, da die mittlere Kühlwassertemperatur die Dampstemperatur im Kondensator beeinsfusk, und letzterer ein ganz bestimmter Dampsdruck entspricht. Der Gesamtdruck kann allerdings, je nach dem Anteil des Luftdrucks von einem Minimalwert ab, verschiedene Größen annehmen.





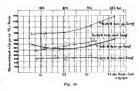
Die pro kg Arbeitsdampf benötigten Kühlwassermengen sind je nach der Kondensatorspannung sehr verschieden. Dieselben ergeben sich aus den Tabellen 11. Bei 0,3 kg Kondensatordruck kommt man mit der 13 fachen Kühlwassermenge aus, während man bei 0,1 kg Gegendruck die mehr als 40 fache benötigt selbst bei der niederen Kühlwasserzuflufstemperatur von 10°.

Folgerungen aus den Versuchen für den Dampfmaschinenbau.

Aus den Versuchen ergibt sich zunächst, daß man die Querschnitte der Auslaßsorgaue des Niederdruckzylinders wesentlich gegenüber den jetzt üblichen Abmassungen vergrößern mufs, wenn mau bei hohem Vakuum tatsächlich den Kondensatordruck auf den Niederdruckkolben wirken lassen will. Ferner wird man den Kondensator so dicht als möglich an den Niederdruckzylinder heransetzen müssen. Ob beides konstruktiv immer möglich ist, bleibe dabingestellt.

Für die Wirtschaftlichkeit der Maschine ist nicht der Dampfverbrauch pro indizierte PS und Stunde maßgebend, sondern der Wärmeverbrauch, und zwar pro Nutzpferd und Stunde.

In Tabelle 12 und 12 a und dementsprechend in Fig. 60 ist zunachst der Warmeaufwand, vor der Maschine gemessen, pro indizierte PS und Stunde bei verschiedenen Luftleereu für Betrieb mit gesattigtem und mit überhitzten Dampf versanchaulicht. Der Bruttowarmeverbrauch verläuft proportional dem Dampfverbrauch. Bei richtig angelegtem Dampfbetrieb würde es aber zweckmäßig sein, das aus der Maschine ablaufende ölfreie heifse Kon-



densat möglichst ohne Verluste in die Kessel zurückzuführen. Da ist zunächst das Kondensat aus dem Hoch-, Mittel- und Niederdruckzylindermantel bei Betrieb mit gesättigten Dampf und aus dem Mittel- und Niederdruckzylindermantel bei Betrieb mit überhitzten Dampf. 25346 25346 25346 25040 59626 2707

25072 25072 25072 25073 25072 25072 25072 25072

95967 95967 1112,7 16696 61272 2503

267 267 267 267 264 367 367 25,0 21606 106,3 10965 17,770 118

215,7 215,10 100,0 15000 215,00 215,00 800 49000 1100,2 1100,2 14113 805

105,0 106,0 106,0 106,0 106,0 59,0 59,0 59,0 114,7 17106 70066 307

200.00 200.00 67,4 2111,8 69465 69465 69465 948 97.3 629.00 104,3 13634 73430 622

903 97.0 97.0 77.051 4251 4261 22 b

3198

29.4

30146

3877

Value State

Tabelle 12a

a at a design a series of the					Late bed beat	B. 00.0						BREEA	Sade semme			BEXFL	P. O. WORNER	
Betriebnart									Gesättig	Gestitigter bamp?	74						-	
Nummer des Versuchs	CI D	6: 0	<u>-</u>	16 10	10	17 8	126	120	114	110	25%	106	19 a	196	100	481	)A a	×
Warmeverbrauch pro Pai-Side W.E.	9134	6066	6819	4186	4136	5000	4397	4377	- GASTA	4149	ti.	4160	6309	4235	4100	4351	898F	1
Röckgewinn Kondensat aus Oberfüchen-																		
hondensulorkg	925	216	03.1	911	968	386	878	806	878	806	809	90%	899	0001	100	949	971	ı
	20,8	13	1	1	1	Į.	18	10	9	92	61	57,	2	47,6	00	66,2	64,8	8
Warmeighalt WE	18090	19002	1	ı	1	24566	35006	000000	28225	27.72	41010	46580	844,57	11911	60001	65956	96903	
Hochdruck, Mitteldruck-Mantel, Nieder-																		
	98.0	F.V00	194,2	125,7	136,8	219,	217,1	210	1,000	*	201	300	100	300	113	199,1	200,2	240
X Li (Temperatur) Will	OTOTO	OUTE	91102	25032	29070	SMORT.	29992	CHEST	21020	31,020	81900	20700	9046	20625	3172	29840	09812	30700
	01000	10000	1		ł	241.10	22240	01010	40045	62792	76501	77176	775542	24136	97336	33646	95975	
Ganzer Edchgewinn pro Ph. Stde WE	552	29/2	1	1	1	5722	334	14	112	35.6	410	176	123	102	510	602	808	
Netto-Wärmererbrauch pro PS, Stde. WE	23.00	2962			1	8899	29/63	3842	0780	2000	3773	9238	8859	1792	25,193	61927	0,000	

Berechnung des Wärmeverbrauchs Tabelle 12

Arbeitet die Maschine mit Oberflächerkondeusation und sebaltet man zwischen Niederdruckzylinder und Kondensator einen Ölabscheider ein, die heutzutage ohne merkbaren Widerstand mit Sicherheit 90 bis 95% des im Dampf mitgeführten Öls ausscheiden, so ist es auch
vorteilhaft, das aus dem Kondensator ablaufende reine Kondensat wieder in die Kessel zurückzuspeisen. Dieser Vorteil tritt besonders hervor, falls die Maschine mit hohem Gegendruck
arbeitet. So hat bei 90%, Vakuum dieses Kondensat 23, bei 80% kulum 54° und bei 70%,
Vakuum ca. 66°. Je schlechter die Luftleere, um so vorteilhafter ist es, das Kondensat aus dem
Oberflächenkondensator zurückzunehmen. Ebenso ergibt das Zurückfördern des reinen Mantelwassers in deu Kessel eine erhebliche Wärmeersparnis.

Der Gesamtrückgewinn an Wärme aus Oberflächen-Kondensat und Mantelwasser beträgt bei 90% Luftleere und gesättigtem Dampf 7,6%, bei 80%. Vakuum 10% und bei 70%, Vakuum 12,5%, was einer gleich großen Kohlenersparnis entspricht, wenn man von den geringen Wärmeverdusten bei der Rückleitung des Kondensates absieht.

Stellt man unter Berücksichtigung des Rückgewinns an Warme den Warmeaufwand für die verschiedenen Luftleeren dar, wie dies in Tabelle 12 und 12a und in Fig. 60 geschehen ist, so ergibt sich bei Betrieb mit gesatligtem Dampf der günstigste Warmeaufwand für die Maschine pro indizierte PS und Stunde überhaupt nicht bei 0,1 kglycm, sondern bei 0,2 kgden absolutem Gegendruck, und bei Betrieb mit überhitztem Dampf ist zwischen dem kleinsten und dem gröfsten Gegendruck (90 und 70% Vakuum) überhaupt kein merkharer Uuterschied im spezifischen Wärmeaufwand.

Der Kondensationswasserabführung und der Zurückführung des heißen Kondensats wird bei Dampfbetrieben überhaupt viel zu wenig Beachtung geschenkt.

In der Regel erfolgt die Abführung des Kondensationswassers durch Kondensationstopfe, die in kurzer Zeit in bezug auf die Dichtheit der Abschlufsventile zu wünschen übrig lassen, namentlich bei Betrieb mit überhitztem Dampf, und bei denen stets Dampfverluste mit auftreten.

Während sich aus der Darstellung in Fig. 60 ergibt, daße bei Rückführung der heifsen Kondensate in den Kessel bei der untersuchten Dampfmaschine annähernd der gleiche Warnnaufwand pro PS<sub>0</sub>Nunde auftritt, ganz gleichgültig, ob das Vakuum der Dampfmaschine ein hohes von 90% oder ein uiedriges von 70% ist, dürfte dagegen bei Berücksichtigung des Wärmeaufwandes pro Nutzpferd und Stunde es zweifellen wirtschaftlicher sein, mit geringerem Vakuum zu arbeiten. Man beachte nur die in Fig. 58 dargestellten Kühlwassermengen, die bei 70% Vakuum nur das 13 fache bei 90% Vakuum dagegen das 40 fache des Dampfgewichts ausmachen. Dabei handelt es sich um eine Temperatur des zuliefsenden Kühlmassers von 10%, also um Verhältnisse, wie sie im praktischen Betrieb selten se gänstig auftreten.

Die Bewegung des Kühlwassers erfordert Arbeitsaufwand, und zwar beträgt derselbe i 70% Vakuum etwa den vierten Teil der bei 90% Vakuum hierfür aufzuwendenden Arbeit. Berücksichtigt man dies, sowie die Wandungseinflüsse und Strömungswiderstände, so ergibt sich zweifellos, dafs der ökonomisch günstigste Wärmeaufwand der Kolbenmaschine pro Nutzpferd nicht bei dem höchsten Vakuum liegt, sondern etwa bei 80% Vakuum zu erwarten ist. Diese Tatsache verschiebt sich weiter zugunsten des geringeren Vakuums, wem Rückkühlanlagen angewendet werden müssen, bei denen die zirkulierenden Kühlwassermengen an sich erheblich größer sind, und es nur mit kostspieligen Einrichtungen möglich ist,

Josse, Neuere Warmekraltmaschinen

überhaupt ein hohes Vakuum zu erzielen, so daß naturgemäß die dafür aufzuwendende Nebenarbeit noch weit mehr ins Gewicht fällt.

Als Endresultat kann man aus den Versuchen folgern, daß in den Fällen, in denen kaltes Kühlwasser in ausreichender Menge zur Verfügung steht, dann wirtschaftlicher Vorteil bei Betrieb mit hohen Vakuum zu erwarten ist, wenn dasselbe auch wirklich auf den Niederdruckkolben zur Wirkung kommt d. h. wenn der Oberflächenkondensator dicht an den Niederdruckzylinder gerückt werden kann und die Querschnitte der Ausfasorgane und des Auspuffrohrs entsprechend den großen überströmenden Dampfvolumina reichlich groß genommen werden können, daß aber in der großen Mehrzahl der anderen Fälle, und vor allen Dingen da, wo zur Kondensation rückgekühltes Wasser verwendet werden mufs, ein weniger hohee Vakuum zwischen 70 und 80% wirtschaftlich vorteilhafter ist, insbesondere wenn die heißen Kondensate aus der Dampfmaschine in den Kessel zurückgefördert werden.

Namentlich bei Zentralkondensationen dürfte es wirtschaftlich günstiger sein, mit mäßigem Vakuum, etwa 75—80% zu arbeiten, weil bei den hier naturgemäßs vorliegenden großen, aber unvermeidlichen Entfernungen zwischen Maschinen und Kondensator die auftretenden Strömungswiderstände ohnedies stark erhöht werden und weil man hier bei Arbeiten mit geringerem Vakuum mit wesentlich kleineren Spannungsverlusten zwischen Kondensator und Maschinen auskommt.

# III. Versuche mit Dampfturbinen, insbesondere bei verschiedenen Kondensatorspannungen.

Bekanntlich wird der Dampfverbrauch der Dampfturbine außerordentlich durch die Höbe des Gegendrucks im Kondensator beeinflufst. Es ist interessant, diesen Einflufs durch Versuche festzustellen und dem vorher erörferten Verhalten der Kolbenmaschine gegenüberzustellen.

In dem nach meinen Entwürfen eingerichteten Maschinen-Laboratorium der Kgl. Technischen Hochschule Danzig ist eine 150 KW-Rateau-Oerlikon Dampfturbine zur Aufstellung gekommen, welche zumächst auf dem Versuchsfeld in Oerlikon mit einem geringen Gegendruck von 0,1 kg/qcm abs. probiert worden war und welche bei der Inbetriebsetzung der Anlage in Danzig von mir noch mit wesentlich höherem Gegendruck bei Belastung und bei Leerlauf untersucht worden ist. Über diese Versuche und ihre Bearbeitung soll zunächst berichtet werden.

Die Turbine ist mit einem Gleichstrom-Generator direkt gekuppeit und soll bei 3000 minutlichen Umläufen, 11 Atm. Dampfdruck am Einlaßeventil und einer Kondensatorspannung von 0,1 kg/qcm abs. 150 KW im Dauerbetrieb ohne sehädliche Erwärmung der Dynamo leisten.

Der Aufbau der Turbine ist in drei Radgruppen ausgeführt und ergibt sich aus der Fig. II und IV der beiliegenden Tafel.

Die untersuchte Turbine, dem System nach bekanntlich eine reine Druckturbine, hat 13 Laufräder, die hintereinander auf einer gemeinschaftlichen Welle aufgebracht und durch Scheidewände voneimander getrennt sind. In der Mitte hat die Welle den größten Durchmesser von 90 mm, der sich nach den beiden Stopfbüchsen zu absatzweise bis auf 80 mm vermindert, damit sich die Laufräder von den Seiten bequem aufschieben lassen. Der Dampf wird der Turbine durch einen ringförmigen, im Deckel ausgebildeten Kanal zugeführt, von wo er durch den ebenfalls im Deckel untergebrachten ersten Leitapparat in das teilweise beaufschlagte erste Laufrad gelangt. Es sind drei Hochdruckräder von gleichen Durchmesser und gleicher Schaufelliöne, aber entsprechend der Volumzunahme des Dampfes von zunehmender Beaufschlagung ausgeführt.

Die Schaufeln der Laufräder sind aus Stahlblech gestanzt, gebogen und auf den früher einfach, in neuerer Zeit doppelt umgebördelten Rand der Radscheiben genietet, die ihrerseits auf Stahlgufsnaben festgenietet sind. Um das mit den Schaufeln versehene Rad ist ein dünnes Stahlband gelegt und ebenfalls mit den Schaufeln vernietet. Der Abstand der Laufräder von dem Leitkranz und dem Gehäuse beträgt überall 4-6 mm, ist also so reichlich, daß Anstreisen auch bei großen Temperaturschwankungen ausgeschlossen ist.

Aus der Hochdruckgruppe gelangt der Dampf zu vier Mitteldruckrädern von etwas größerem Durchmesser als die Hochdruckräder und ebenfalls zunehmender Beaufschlagung.

Zur Überlastung der Turbine oder zur Erzielung der Normalleistung bei Auspuffbetrieb kann mittels Überlastungsventiles unmittelbar Dampf aus dem Ringraum vor dem ersten Hochdruckrad auf die Mitteldruckräder gegeben werden. Diese Einrichtung hat sich im Betrieb in Danzig durchaus bewährt.

Aus dem Mitteldruckrädern gelangt der Dampf zu der Niederdruckgruppe, bestelnend aus je drei Laufrädern von gleichem äufseren Durchmesser und wachsender Beaufschlagung und aus je drei Laufrädern von zunehmendem äufseren Durchmesser, die voll beaufschlagt sind und daher wachsende Schaufelhöbe haben müssen. Auf der Niederdruckseite ist der Deckel so ausgebildet, daß der aus dem letzten Niederfruckraft ausströmende Dampf allseitig einen großen Querschnitt zum Überströmen nach dem Kondeusster vorfindet.

Die Turbineuwelle wird nur von zwei außerhalb des Dampfraumes befindlichen, wassergekühlten Lagern mit doppelter Ringschunierung getragen. Das in den Lagern durch eine
Rotationspumpe ständig umgetriebene Öl wird durch einen unter Flur augeordneten Röhrenkühler gekühlt. Bemerkenswert ist die Wellendichtung nach außen. Es sind zunachst die
Welle dicht umschließende Büchsen eingebaut, die mit dem ersten und dem letzten Laufrad
kammartig zu einer Labyrindhelichtung verzahnt sind. Die Büchsen sind auf ihrer außeren
Seite zu einer Vorkammer ausgebildet, die nach außen durch einen Deckel abgeschlossen
wird. Diese Vorkammern werden stets auf der Hochdruck- und auf der Niederdruckseite
mit Dampf von 1,2 bis 1,5 Atm. abs. erforderlichenfalls auch von höherer Spannung durch eine
selbstätätige Vorrichtung gefüllt gehalten, die so augeordnet ist, daß der durch die Hochdruckbüchse tretende Dampf in der Regel zur Füllung der Vorkammer auf der Niederdruckseite
dient. Dadurch soll verhütet werden, daß auf der Niederdruckseite Luft von außen in die
Turbine hineingelangt.

Die Überleitung des Sperrdampfes und die Aufrechterhaltung des Dichtungsdruckes wird durch die in Fig. I der Tafel dargestellte selbstättige Einrichtung besorgt. Der auf der Hochdruckseite in die Vorkammer einrtetende Dampf gelaugt durch ein Rohr von 30 mm l. W. in den kugelformigen Raum A des Druckergulators, der auch mit der Vorkammer der Niederdruckbüchse in Verbindung steht. Der Regulierapparat ist so eingerichtet, daß in diesem Kugelraum stets der gleiche Druck von 1.2 bis 1.5 Ahn. gehalten wird. Tritt beispielsweise zuviel Dampf von der Hochdruckdichtung in den Kugelraum über, so daß hier der Druck zu steigen auffangt, so wird der Kolben des Druckreglers C stärker belastet und die Feder F mehr zusammengedrückt, wolurch der Schieber B soviel Dampf in den Niederdruckzylinder der Turbine abströmen läfst, bis der Druck im Kugelraum 4 wieder uuf die normale Hohe gesuulken ist. Tritt anderseits aus der Hochdruckdichtung zu wenig Dampf in den Kugelraum über, so daß der Druck dariu unter 1.2 bis 1,5 Atm. abs. sinkt, so drückt die Feder F den Kolben C in die Hohe und der Schieber D läfst eine entsprechende Menge Frischbampf in den Kugelraum einstrümen. Bei Inbetriebsetzung der Turbine kann man mittels Öse die Kolbenstange G von Hand bewegen mud bierdurch unmittelbar Dampf in die Vorkammer einführen. Infolge des Einbaues

dieses Druckreglers habeu die äufseren Stopfbüchsen der Wellen nur gegen den geringen Überdruck von 0,2 bis 0,5 Atm. abzudichten. Das geschicht durch eine Metallpackung, die nach
Art der Schwabepackung aus einem in drei Teile zerschnittenen Zylinder aus Graugufs bestelt,
dessen einzelne Teile durch umgelegte kreisförmige Spiralfedern an die Welle und durch eine
eiserne Platte mittels gewöhnlicher Spiralfedern an die Dichtungsbüchse gedrückt werden.

Das Lager der Turbinenwelle auf der Niederdruckseite ist mit dem Deckel des Turbinengehäuses vergossen und entbält mit Weißenstall ausgekleidete Lagerschalen. Die Ölräume der Lager sind durch Labyrintbdicblung nach aufseu abgeschlossen.

Die Regelung der Turbine erfolgt durch Drossehung; der Dampf gelangt durch das Einstrümrohr zunächst mittels eines Hilfsabschlußorganes (Doppelsitzventil) in den zylindrischen Schieberkasten, in dem ein vom Regulator betätigter Kolbenschieber die Drosselsergulierung besorgt. Der Drosselschieber wird, um die Reibung aufzuheben, von der senkrechten Regulatorwelle mittels doppelter Schoeckenübersetzung in langsame Drehung versetzt. Die Belastung des Federreglers und damit die Umlaufzahl der Turbine kann durch ein Handrad während des Betriebes verändert werden.

Der Antrieb der senkrechten Regulatorwelle durch Schnecke und Schneckenrad von der Turbinenwelle aus ist aus Fig. III der Tafel erkenubar. Der Regulator wirkt direkt auf das Steuerorgan. Der ursprüngliche Regulator hatte zu geringe Energie, es wurde nachträglich ein kräftigerer Regler eingebaut, der die Regulierung einwandsfrei besorgt.

Auf dem unteren Teil der Regulatorwelle sitzt noch ein zweiter sogenannter Sicherheitsregulator, der bei Übersehreitung der höchsten zugelassenen Umlaufzahl von 3300 i. d. Minute den Dampf seibstitätig mittels des oben erwähnten Doppelsitzventils absperrt. Ein Tachometer zeigt die Umlaufzahlen. Der Hilfersgler verdreht mittels Winkelhebel und Lenkstaunge eine wagerechte Achse, auf der das Doppelsitzventil sitzt, das für gewöhnlich mittels Bajonettverschlusses geöffnet gehalten wird. Tritt der Hilfsregler in Tätigkeit, so schuappt der Bajonettverschlufs aus und eine Feder schließet das Hilfsabsperrventil momentan ab. Der Abschluß kann auch von Hand bewirkt werden.

Die Turbine hat in der vergangenen Betriebsperiode gut entsprochen, dagegen scheint die Belastung der Bürsten des Kollektors der Gleichstroudynamo mit normal 70 Amp.; ub och zu sein, wenigstens ergibt bei höherer Belastung eine Schwankung derselben um 20—30 Amp. ein

Funken der Bürsteu, das ihre Verstellung notwendig macht.

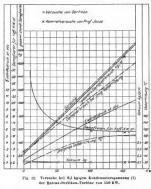
Fig. 61 stellt die äufsere, gefällige Ansicht des Turbogenerators dar und läfst den an der Dynamo zur Kühlung angebrachten Ventilator erkennen.

Die Turbine ist auf meine Veranlassung in weitgehendem Maße für Studienzweckeeingerichtet, insbesondere sind Vorkehrungen getroffen, um



Fig. 61. 350 KW Ratenu-Örlikon-Turbine,

die Ausdehnung und den Zustand des Dampfes in den einzelnen Stufen verfolgen zu können. Zu diesem Zweck können Temperatur und Druck des Dampfes, eventuella auch der spezifische Dampfgehalt in jeder Stufe gemessen werden. Hieru sind Thermometereinsatze und Mano-



meteranschlüsse dicht hinter jedem Laufrad angebracht. Der Druck wird in den Oberstufen durch Manometer, in den Unterstufen durch ein Quecksilbervakuummeter gemessen, mit dem alle Stufen nach Belieben in Verbindung gebracht werden können. Die von der Maschinenfabrik Oerlikon auf ihrem Versuchsfeld bei einem Kondensatordruck von 0.1 kg/qcm ermittelten und von mir dort nachgeprüften Dampfverbrauchszahlen und Hauptablesungen sind dem Schaubild Fig. 62 zu entnehmen, Bei diesen Versuchen (1) waren die Einrichtungen zur Messung der Temperaturen and Drücke in den einzelnen Stufen noch nicht zur Verfügung. Dieselben konnten aber bei den von mir später in Danzig ausgeführten Versuchen mit höherem Gegendruck benutzt werden. Es wurde dort ein Versuch (2) mit Belastung bei einer Kondensatorspannung von

0.35 kg/qcm abs. und zwei Leerlaufversuche (3 und 4) mit 0.3 resp. 0.7 kg/qcm abs. Kondensatorspannung ausgeführt.

150 KW-Rateau-Turbine der Technischen Hochschule Danzig

Versuche in Dans	1 g			belastet	1.001	lauf
Nr. des Versuchs	T	- (	(8)1+1++	2	3	4
Tourenzahl pro Min.			9	3010	3040	
Dampfeintrittespannung				14,2	14,5	14,5
Dampftemperatur				241	218	200
Oberbitzung			* 0	46	22	4
Spannung hinter Regulierventil			kg qem abs.	11,0	2,2	8,6
Kondensator Spanning			kg/qcm abs.	0,35	0,30	0,7
Elektrische Leistung der Turbine			KW	113		_
Wirkungsgrad der Dynamo			7 dyn.	0,87	-	_
Effektive Leistung der Turblne			. 1'8 eff.	177		
Gesamter Dampfverbrauch pro Stunde			kg	1980	412	663
Dampfverbrauch pro 1 KW-Stande			kg	17,5	-	-
Dampfverbrauch pro 1 eff. P8 Stunde			kg	11,2		

In Tabelle I sind die Hauptergebnisse dieser Danziger Versuche (2, 3 und 4) mitgeteilt. Die Versuche wurden mit mäßig überhitztem Dampf vorgenommen, hauptsächlich zu

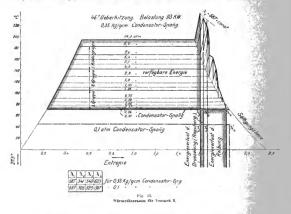
Taballe II. Dampfrustand in den einzelnen Stufen,

	in der							vor dem							and dam	
Werte gemessen	Dampf.	1.	ci	20	4	ú	.9	-	96	oi	10.	Ξ	2	13.	Konden	
	leitung							Leitrad							eator	
		-	1. Ізмадтирре	be		2. Rad	Radgruppe	1			3. Rad	Radgruppe		1		
Dampfdr. kg/qem abs.	14,2	11,0	6,4	5,1	0'+	8,9	1,9	1,58	1,26	0,75	99'0	97'0	0,37	98'0	0,35	
Sattigungstemp. °C	196	183	160	152	143	180	118	111	105	91	84,5	62	73,5	13	90	ilm
Gemessene Temp	241	288	214	194	168	163	144	130	113,5	36	26	52	7.	13	24	E M
Oberbitrung	46	69	24	45	123	333	56	18	8,5	80	ı	1	ı	1	1	mg#
Gesamtwarme & WE	289	989	189	673	899	662	999	649,5	648	686	1	1	ı	1	1	nlo.
Entropie	1,591	1,618	1,660	1,668	1,670	1,706	1,781	1,740,	1,746	1,784	1	1	ı	1	1	н
Dampfdr. kg/qemabs.	14,5	94 24	1,43	1,13	96'0	0,62	69'0	0,42	98'0	0,38	0,32	16,0	0,31	0,30	0,30	
Sattigungstemp "C	196	133	109	103	86	86,5	80,6 8	16,6	72,7	8'02	102	6.89	69,3	68.7	68.7	ıv.
Gemessene Temp	818	305	184	180	168	148	140	130	115	106	104,7	104	103,7	100.8	103,5	DE'C
Oberbitang	65	43	92	13	20	61,5	8,69	53,5	42,8	36,2	34,6	34.7	34,4	39.1	34.8	
Gesantwarme . WE,	678	683	675	919	670	663	099	999	649	645	645	644	644	644	644	
Entropie	1.596	1,779	1.808	1,836	1,841	1,868	1,891	1,896	1,898	1,897	1,900	1,902	1,902	1,902		199.J
Dampfdr.kg.'qem.abs.	14,5	8,6	4,4	1,8	1,68	1,23	96'0	68'0	0,80	0,75	0,75	62'0	6,73	0,73	0,72	
Sattigungstemp. °C	196	136	136	116	Ξ	106	86	5.2	93	91,3	91,8	16	2'06	206	90.2	
Gemessene Temp	500	163	153	1	132	155	114	103	103,5	101,1	105	104	106	110	110	
Cherhitaung	*	24	8	88	21	17	16	2,5	10,5	8,6	10,7	13	15,3	19,3	19.8	1
Gesantwarme . WE.	299	663	699	999	650	648	979	640	640	623	049	3	642	643	919	nv
Entropie	1,751	1,676	1,716	1,784	1,743	1,763	1,779	1,775	1,789	1,791	1,793	1,796	1,801	1,807	1,809	io A
																1

dem Zweck, um den Dampfzustand vor den ersten Leiträdern durch Druck- und Temperatur-Messung eindeutig bestimmen zu können,

Die bei den Versuchen 2, 3 und 4 in den einzelnen Stufen abgelesenen Dampfdrücke und Dampftemperaturen sind in Tabelle II sethalten, welche durch die Überhitzungsgrade sowie durch die jeweilige Entropie des Dampfes vervollständigt ist.

Beurteilt man zunächst die Versuche 2, 3 und 4 mit Rücksicht auf das Verhalten des Dampfes beim Durchströmen durch die Turbine, so ist man durch die in Tabelle II mitgeteilten Werte in der Lago, den Zustand des Dampfes vor jedem Leitrad zu bestimmen mit Ausmahme der vier letzten Leitrader des Versuchs 2, wo der Dampf gesättigt war, und bei der Unkonntnis des spezifischen Dampfgebalts der Wärmeinhalt eindeutig nicht ermittelt werden kann.



Um die Arbeitsvorgänge innerhalb der Turbine zu veranschaulichen, ist an Hand der Daton der Tabelle II das Wärmedi agramm in Fig. 63 für den Belastungsversuch 2 verzeichnes, aus dem zunächst die Druck- und Temperatursbetufung zu ersehen ist.

Die Punkte, die den Dampfaustand vor zwei bemachbarten Leiträdern darstellen, sind durch gerade Linien verbunden, eine Annäherung, die den tatsächlichen Verhältnissen im Leitund im zugehörigen Laufrad ja nicht entspricht, da in dem ersteren eine fast adiabatische Sransion erfolgt, die Entropie also malezu ungeäudert bleibt, beim Passieren des Laufrades aber 
erhebliche Reibungswiderstände aufgreten, die eine Wärmezuführung, also Entropiesteligerung

bedingen. Der wirkliche Verlauf der Kurve, der in Fig. 63 ebenfalls angedeutet ist, erfolgt annähernd nach den eingezeichneten Zacken.

Die Regulierung bewirkt eine Drosselung von 14.2 auf 11.0 kg, entsprechend einem verhaltnismafsig geringen Energieverlust (a. Fig. 63). Das Entropiediagramm zeigt in der ersten und zweiten Radergruppe, wo jedesmal bei dem ersten Rad mit stark partieller Beaufschlagung angefangen und allmählich zur Vollheaufschlagung übergegangen wird, einen gleichartigen Verlauf. Aufänglich, bei der teilweisen Beaufschlagung, findet der Energieumsatz bei großer Warmeaufuhr durch Reibung und Wirbelung in den Laufrädern statt, gegen Ende, bei Vollbeaufschlagung, läfst sich nabezu adiabatische Expansion konstatieren. Man wird daraus den Schluß ziehen dürfun, dafs die partielle Beaufschlagung namentlich bei großem Raddurchmesser erhebliche Reibnings- und Ventilationsverluste bedingt, die bei Vollbeaufschlagung auf ein Minimum reduziert werden.

In der dritten Gruppe, wo die ersten zwei Räder zwar auch partiell, aber in geringeren Maß wie bei den ersten beiden Gruppen, beaufschlagt sind, ist der Dampfzustand nur noch im ersten Rad bestimmbar, da hier die letzte Überhitzung mit 3° nachgewiesen wurde. Die Temperaturentropielluie verläuft bei diesem Rad denn auch näher der Adiabate als bei den ersten Rädern der beiden vorhergebenden Gruppen, weil der beaufschlagte Radumfang größer ist.

In den lettten drei Niederdruckrüdern findet ein merklicher Druckahfall nicht statt, weil die Turbine mit zu hohem Gegendruck im Kondensator betriebeu wurde. Die letaten drei Rüder leisten daher in diesem Fall nicht nur keine Nuturbeit, sondern verbrauchen Energie, indem sie im Dampf wihlen. Da der spez. Dampfgehalt des in den Kondensator strümenden Dampfes nicht bekannt ist, ist versucht worden, den Wärmeinhalt des Dampfes beim Eintitt in den Kondensator dadurch rechnerisch zu bestimmen, daß man aus den weiter unten mitgeteilten Leergangsversucheu die Lagerreibung der Turbiue mit Dynamo feststellte, mittels der elektrischen Leistung, des Wirkungsgrades der Dynamo und dieser Reibungsarbeit die indizierte Leistung der Turbine berechnete (siehe Tabelle III, Versuch 2) und die dieser (pro 1 kg verbrauchten Dampfes) entsprechende Wärme von dem aufäuglich vorhandenen Wärmeinhalt des Admissionsdampfes in Absug brachte.

Der Nutzeffekt der Turbine ware bei dem Versuch mit hohem Kondensatortruck zweifellosohne die drei letzteu Rader, die mitgeschleppt werden mufsten, höher gewesen, andererseitskann man aus dem Verhalten der beiden ersten Radgruppen in bezug auf Reibungswarme und Beaufschlagungsgrad annehmen, daß bei niedrigem Gegendruck, für den die Turbine konstruiert ist, die Expansiou in den letzten drei vollbeaufschlagten Rädern wohl sehr nahe der Adiaiate verlaufen wird.

Bei Versuch 2 arbeitete die Dampfturbiue auch noch aus dem Grunde unter ungünstigen Verhältnissen, weil sie unter normal (¾) belastet war.

Um einen Vergleich auf derselben Grundlage zu ermöglichen, ist für die gleiche Belastung wie bei Versuch 2, aber bei hohem Vakuum, aus dem Schaubild der Fig. 62 der Dampfverbrauch der Turbine ermittelt und in Tabelle III als Versuch 1 dem Versuch 2 gegenübergestellt.

Man ersieht, daß bei dem Versuch mit niederem Kondeusatordruck die Anfangsspannung hinter dem Regulierventil um 3,2 Atm. geringer ist als bei hoher Gegeuspannung, Josep, Nuew Wamentzitungschiere. dafs aber trotzdem der Dampfverbrauch pro KW-Stunde von 17.5 auf 11,2 kg mit dem Fallen des Gegendruckes von 0,35 auf 0,1 abnimmt.

In Tabelle IV sind in den ersten beiden Spalten die bei 0,1 kg/qcm abs. Kondensatorspannung ams Fig. 62 und rechnerisch ermittelten Warmebewegungsverhältnisse bei gleichem Anfangszustand des Dampfes vor dem Regulierventil dem Versuch 2 gegenübergestellt. Dabei sit der Endzustand des Dampfes wieder aus indizierter Leistung und Dampfverbrauch angenähert errechnet worden, während der Zustand hinter dem Regulierschieber für Versuch 1 aus dem

Tabelle III.
150 KW-Rateau-Turbine, Danzig.

	Vers	uch
	2	1
Spanning im Kondensator	0.85	0,10
Tourenzabl	90	10
Dampf-Eintrittespannung Atm abs.	14,2	12,6
- Eintrittstemperatur	241	235
• Cherhitzung	46	46
Spanning hinter Regulierventil Atm. abs.	11,0	7,8
Elektrische Leistung der Turbine	113	0,0
Wirkungsgrad der Dynaum		.87
Effektive Leistung der Turbine PS	177	
(Äußere) Reibungsarbeit der Turbine	23	3
Ind. Leistung der Turbine	200	)
Mech. Wirkungegrad		,89
Ges. Dampfverbrauch pro Stunde kg	1980	1260
Dampfverbrauch kg pro 1 KW Stunde	17,5	11,2
, leff. PS-Stunde	11,2	7,1
· · · · · · · · · · · · · 1 ind, PS Stunde	9,9	6,3
Bemerkungen	in Danzig gemessen	aus den Diagr Fig. 62 ermittel

durch Diagramm Fig. 62 bekannten Druck unter Annahme reiner Drosselung festgestellt wurde die ja, wie Warmediagramm Fig. 63 beweist, tatschlicht stattfindel). Aus Talelle IV geht zahlenmäßig hervor, daß der gesamte Energieverlust in der Turbine mit Erniedrigung des Gegondruckes nicht zunimmt, sondern etwa gleich bleibt. Derselbe hat sich für beide Versuche zu e. 82 We. ergeben. Es wird nithin das gesamte, durch Erniedrigung des Kondensatordruckes hinzu gewonnene Wärmegefälle in mechanische Arbeit umgesetzt. Demgemäß steigt ert thermodynamische Wirkungegrad bei der vorliegenden Zunnhme des Vakunms von 44 auf 55%. Man darf hierbei nicht vergessen, daß der Wärmewert der Reibungsarbeit und der Energieverlust durch Reibungsarbeit nicht identisch sind, indem die in den ersten Radern wieder in Arbeit verwandelt wird. Bei geringem Gegendruck ist zwar die gesamte Reibung in der Turbine grüßer als bei hohem, trotzdem bleibt der Energieverlust durch Reibung derselbe, indem indem in ersteren Falle ein grüßerer Teil der Reibungsvärme wiedergewonnen wird.

Tabelle IV. Wärmebewegung in der Turbine.

	Versuch 1 (a. Fig. 62)	Versuch 2	Versuch 3	Versuch 4
Belastung	113	113	Lee	lauf
Kondensatorspannung Atm. abe.	0,10	0,35	0,30	0,72
Gezamtwarme von 1 kg zugeführten Dampfes	687	687	678	667
a) gesamtes verfügbares Warmegefälle $\lambda_1 - \lambda_2$ , b) verfügbares Warmegefälle hinter Regul. Vent. $\lambda_1 - \lambda_2$ , c) angegnütztes Warmegefälle	182	146	149	118
b) verfügbares Wärmegefälle hinter RegulVent λ <sub>1</sub> - λ <sub>2</sub> ,	164	138	78	71
c) ausgenütztes Warmegefälle	1004)	641)	34	23
Energieverlust durch Regulierung	18	8	71	47
Dampfreibung in der Turbine $\lambda_1 - \lambda_2$ gesamter Energieverlust in der Turbine $\lambda_1 - \lambda_2$	64	74	44	48
	ca. 82	ca. 82	115	95
Therm. Wirkungsgrad der verlustlosen Turbine . $\eta_{\text{ideal}} = \frac{\lambda_1 - \lambda_2}{\lambda_1}$	0,265	0,21	0,22	0,18
Thermodynsin Wirkungsgrad der Turbine $\tau_t = \frac{\lambda_1 - \lambda_2}{\lambda_1 - \lambda_2}$	0,55	0,44	0.23	0,195
deagl, bezogen auf b) $\eta_i^i = \frac{\lambda_i^i - \lambda_i^i}{\lambda_i^i - \lambda_i^i}$	0,61	0.46	0,44	0,32
Therm. Wirkungegrad	0,146	0,093	0,052	0,035
Effektive Leistung der Turbine $N_{eff} PS = \frac{KW}{0.736 \cdot 74 \text{Jr}}$	177	177	-	_
Äufsere Reibungsarbeit der Turbine	23°) 200	23°) 200	22,0	23,9
Mechanischer Wirkungsgrad der Turbine visech Net	0,89	0,89	-	-
Totaler . ,	0,13	0,082		_
Wirkungsgrad der Regulierung	0,90	0,95	0,52	0,60

Anschaulicher zeigt die Betrachtung des Wärnediagramms (Fig. 63), in dem der Versuch 1 der Tabellen III und IV mit 0,1 kglqum abs. Kondensatorspannung strichpunktiert eingetragen ist, wie sehr bei besser werdendem Vakuum die Arbeitsfähigkeit des Dampfes steigt, ohne daß gleichzeitig die Verlustarbeiten sich nennenswert verändern. Die auf den ersten Blick erheblich erscheinende Zumahne des Dampfverbrauches bei Erhöhung der Kondensatorspannung wird hierdurch völlig aufgeklärt.

## Die Leerlaufsversuche.

Trotz der geringen Anfangsüberhitzung von 22 resp. 4° bleibt der Dampf hier in der ganzen Turbine überhitzt, der Dampfzustand ist also überall genau bestimmbar. Der Versuch 3 wurde unmittelbar nach dem Belastungs-Versuch 2 durchgeführt, nachdem die Turbine also durch letzteren stark erwärnt worden war. Der Versuch 4 ist am anderen Tage ausgeführt worden, als die Turbine vorher noch nicht gelaufen hatte.

Deshalb bemerkt man in Tabelle II dafs die Gesamtwärme des Dampfes vor und hinter dem Drosselventil nicht dieselbe ist. Bei Versuch 3 steigt der Wärmeinhalt von 678

<sup>1)</sup> Aus indizierter Leistung und Dampfverbrauch zurückgerechnet D  $(\lambda_i - \lambda_s) = 637$  N

<sup>)</sup> Mittel der Werte bei Leerlauf.  $\lambda_1 - \lambda_4 = 637 \cdot \frac{N_1}{D}$ 

anf d82 WE, au, bei Versuch 4 nimmt er von d67 auf d62 WE, ab. Dies ist darauf zurückzuführen dafs bei Versuch 3 Wärme aus den heißen Lauf- und Leistfidern an den Dampf überging, während bei Versuch 4, der unmittelbar nach der Auwärnung gemacht wurde, dieser Warmeaustausch zwischen Dampf und Metallmassen kaum vorhanden war, jedenfalls nur in umgekehrter Richtung. d. h. vom Dampf auf die Schanfeln und Gehäuse erfolgen kounte.

Da bei deu Leerlaufsversuchen der Dampfrustand in der gausen Turbine genau bestimmt ist, also der Warmeinhalt beim Eintritt und beim Austrit aus der Turbine bekannt ist, so gibt das Produkt aus Dampfverbrauch und der Abnahme des Warmeinhalts in der Turbine das Warmemafs für die aufsere Reibungsarbeit der Turbine und Pynamo d. i, die Reibung in den Lagern. Dabei ist die aufsere Warmeausstrablung der Turbine, weil sehr geringfügig, vennechlässigt und ebemo ist die Strömungsenergie des Dampfee in dem Raum hinter dem letzten Laufrade unberucksiechtigt geblieben, da die in betracht kommende Dampfgeschwindigkeit bei der Rateautturbine sehr klein ist. Dieselbe berechnet sich:

bel 113 KW Belastung und 0,35 kg/qcm Kondensatorspannung zu 7,0 m/sec.

Das entsprechende Wärmeäquivalent der Strömungsenergie beträgt im Maximum nur 0,006 WE, pro kg Dampf.

Bei Versuch 3 nahm der Warmeinhalt ab von 678 WE. auf 644 WE., d. i. 34 WE. pro kg, bei Versuch 4 von 667 auf 644 WE., d. i. um 23 WE. pro kg. Da der stündliche Leerhaufsdampfverbrauch im ersten Falle 412 kg, im zweiten 663 kg betrug, so berechnet sich die äußere Reibungsarbeit der Turbine für die beiden Fälle

Versuch 3) Ni<sub>0</sub> = 
$$\frac{34 \cdot 412}{637}$$
 = 22.0 PS.  
Versuch 4) Ni<sub>0</sub> =  $\frac{23 \cdot 663}{637}$  = 23.9 PS.

Berücksichtigt man, daß bei Versuch 3, wie oben bemerkt, namentlich in den oberen Stufen Wärme von den Rädern an den Dampf abgegeben wurde, umgekehrt bei Versuch 4 Wärme von dem Dampf an die Räder überströmte, so wird die wirkliche Reibungsarbeit der Turbine zwischen 22,0 und 23,9 PS liegen und mit genügender Genauigkeit auf 23 PS angegeben werden können. Der mechanische Wirkungsgrad der Turbine berechnet sich hiermit zu

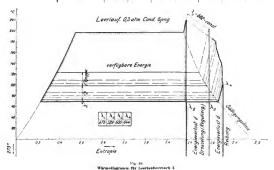
Bei den Leerlaufversuchen wurde ein Druckabfall nur in den ersten acht Leiträden ernittelt, die letzten füllt fälder erforderen ausschließlich Reibungsarbeit, wie sich ja aus der kontinuierlichen Zunahme der Überhitzung von 9,8 auf 19,8° bei Versuch 4 ergibt. Für den einen Leerlaufsversuch (9,3 kgiqem Kondensator-Spannung) ist in Fig. 64 das Wärmediagramm mitgeteilt.

Das Verhalten anderer Dampfturbinen bei verschiedenem Vakuum.

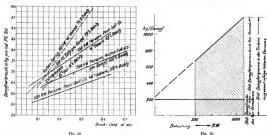
Außer den oben mitgeteilten Versuchen mit der 150 KW-Rateau-Turbine sind mir in neuester Zeit noch einige Versuche mit anderen Turbinen bei verschiedener Kondensatorspannung bekannt geworden, deren Ergebnisse in der Tabelle V zusammengestellt und in Fig. 65 veranschaulicht siod.

Tabelle V. Dampfverbrauch von Dampfturbinen verschiedener Systeme bei verschiedenen Kondensatorspannungen und Belastungsgraden.

		Relaxinous	Min.	Druck vor	Ober-	Druck	Dating	dretbrauch	kg pro
-	RW KW	grad %	Findreh Zahl	Absperr- ventil Atm. ale.	4 C	im Kond. Aim. als.	1 KW/std.	l effektive Pasid. ç dyb. = 0,9	f indirierte frijstd. gmech ::0,
	296,6	99	3000	12,3	_	1,00	14,52	9,61	8,66
	297,4	99	3000	12,1	-	0,507	13,82	8,82	7,94
300 KW	805,1 .	101	SINO	12,0	_	0,369	12,45	8,24	7,42
Parsons,	303,4	101	3000	11,7	-	0,265	11,61	7,69	6,92
Wechselstrom	303,2	101	3000	11,8	_	0,1615	10,97	7,26	6,54
(Hulton-Colliery).	303,2	101	3000	12,1		0,118	10,51	6,96	6,27
(transaction)	303,4	101	10000	12,0	_	0,265	11,59	7,67	6,90
(	303,2	101	3000	12.2	_	0,160	10,95	7,25	6,53
150 KW Rateau,	113	75	3010	14,2	46	0,35	17,5	11,9	9,9
Danzig.	113	76	3010	12,6	46	0,10	11,2	7,1	6,3
100 DO # 11- 1	295,9	80	3229	11,1	5,0	0,051	10,07	6,67	6,00
500 PS Zoelty.	288,7	78	2982	10,5	3,4	0,182	12,12	8,03	7,23
350 KW Rateau.	175,6	50,5	3000	14,0	77	0,208	11,71	7,77	6,99
SEO KW Rateau.	176,0	50,5	3000	14,5	92	0,194	10,4	6,88	6,20
(	359,5	103	3360	11,6	40	0,075	9,86	6,19	5,57
350 KW Parsons,	353,5	101	3430	10,9	51	0,435	11,57	7,66	6,89
Penna. Salt Co.	185,5	53	3151	11,7	36	0,060	10,62	7,04	6,33
Tourse Co.	177.2	51	3255	11,1	46	0,435	14,77	9,79	8,81



Betrachtet man zunächst die Versuchsreihen mit den beiden fast gleich großen Parsons-Turbinen, von denen die erste mit Vollast und mit sieben verschiedenen Gegadrucken von 1 bis auf 0,118 Atm., die zweite mit ganzer und mit halber Last und mit je zwei nahezu gleichen Kondensstorspannungen ausgeführt wurden, so findet man bei Vollast eine Zunahme des Dampfverbrauchs pro PSStd. und pro 0,1 kg/qem Erhöhung des Gegendruckes von ca. 0,65 %, bei halber Last von ca. 1,1%, (s. Fig. 65.) Man sieht also, daß bei schwacher Last der ungünstige Einflufs des hohen Gegendruckes sich noch stärker bemerkbar macht als bei Vollast.



Dampfterbrauch von Dampfturbluen bei verschiedenen Kondensstorspannungen.

Paupfersparals bel einer 1500 KW Parsonstarbine durch den
Spannungen.

Vakuum ergeschret.

Die noch angeführten Zoelly- nind Ratea u. Turbinen, welche beide in den Oberstufen partielle Beaufschlagung besitzen, scheinen sich bei hohem Gegendruck etwas ungünstiger als die Parsons-Turbinen zu verhalten. Vergleicht inan die 350 KW-Rateau-Turbine mit 51% Belastung und die 350 KW-Parsons-Turbine mit 53% Belastung, so nimmt der an sich etwas niedrigere Dampfverbrauch der mit hoher Dampfeintrittsspannung arbeitenden Rateau-Turbine mit steigendem Gegendruck rascher zu als derjenige der Parsons, indem er pro PS/Std. und pro 0,1 kg/qcm Erhöhung des Gegendruckes um 1,6% steigt.

Jedenfalls geht aus den Versuchen hervor, daß der steigende Gegendruck im Kondensstor den Dempfverbrauch der Turbinen sehr bedeutend, und zwar um so ungünstiger beeinflufst, je mehr die Belastung gegenüber der normalen abnimmt. Es ist daher auch verständlich, wenn die Turbinenkonstrukteure alles aufbieten, ein gutes Vakuum ur erzielen und in die Turbine auch wirklich hineinzubringen. Abgesehen davon, daß sie reichliche Mengen kalten Kühlwassers verlangen und die dieht unter die Turbinen gesetzten Kondensatoren mit einem kurzen Rohrstück anschließen, haben sie auch versucht, durch neuartige Mittel das Vakuum zu erhöhen.

Auch hier ist Parsons vorangegangen durch die Konstruktion seines Vakuum vermehrers, eines durch eine kleine Frischdampfmenge betriebenen Ejektors, der die aus dem Kondensator zu entfernende Luft- und Dampfmeuge aussugt und der eigentlichen Luftpumpe zubläst, wobie das Gemisch aus Luft und Kondensatordaungf sowie dem eigenen Arbeitsdaungf, das der Ejektor ausstoffs, in einem kleinen besonderen Hüfskondensator gekühlt respniederschlagen wird. Nachfolgend sind in Tabelle VI Versuche mit und ohne Vakununvermehrer bei einer 1500 KW-Parsonsturbine der Stleffield Corp. mitgeteilt. Der Vakununvermehrer benötigt für seinen Betrieb 200 kg-Dampf in der Stdef, d. i. ca. 1,6% des Gesantdampfwerbrauchs der Turbine und vermindert den Gegendruck im Kondensator um 0,07 kglycen.

Tabelle VI.

Nutzen des Parsonschen Vakuumvermehrers.

1500 KW Wechselstromgenerator. Sheffield Corporation.

	Be-	Cudreh-	Druck vor	Cher-	Prock im	F1d. 1	namptrostema	ch kg	sper. Dan	ptverbranch	
KW.	grad	ratil	Atm. abs	hitrung	Konden- aator Atm abe	Turbine b	Vakuum- vermehrer d	Insgesant D+d	pre KW@td.	pro effekt. PSStd., ç dyo. == 0,9	
1317	88	1455	9,0	60	0,114	11020	200	11220	8,52	5,64	á
1062	71	1500	8,9	87	0,099	8810	200	9010	8,48	5,62	wht.
513	34	1500	10,9	63	0,079	5000	200	5200	10,12	6,71	* 3
0	0	1500	11,8	26	0,079		200	-	-	-	-
1029	69	1500	9,1	79	0,166	9670	-	9670	9,41	6,21	ė
534	36	1500	10,7	66	0,139	5830		5830	10,91	7,23	ohec Vakuum-
0	0	1500	11,6	40	0,117	_	_	_	_		0.4

Die aus der Tabelle hervorgehende Ersparais an Dampfverbrauch ist in Fig. 66 verauschaulicht. Man sieht den erheblichen Nutzen des Vakuumvermehrers nach Abzug des eigenen Betriebs Dampfverbrauchs. Ob man das gleiche hohe Vakuum und die damit verbundene Dampfersparais mit einer geeignet konstruierten vergroßerten Luftpumpe, zu deren Antrieb man die jetzt von dem Ejektor verbrauchten 200 kg Dampf noch mehr aufwendet, nicht auch erreicht, wärz zu versuchen.

Aufserdem ist das Schaubild der Fig. 66 interessant zur weiteren Verauschaulichung der hohen wirtschaftlichen Bedeutung niederer Kondensatorspannung im Turbinenbetrieb

Vergleicht man nun noch das Verhalten der Kolbenmaschine mit dem der Dampfturbine bei steigendem Gegendruck, wie es in dem Schaubild Fig. 30 Seite 29 gesechehen sit, so findet man das gar nicht überraschende Resultat, daß sich die Turbine fast genun so verhalt wie die Kolbenmaschine, wenn man hier dem Einfluß der Wandungen und den höheren Strömungsverlust bei den niederen Gegendrücken ausscheidet, daß aber die Kolbenmaschine sich tasächlich wesentlich günstiger bei höherem Kondensatordruck verhält wie die Dampfturbine.

# IV. Untersuchung einer Dampfkraftanlage mit zweifacher Überhitzung durch Abgase,

Am 3 Juni 1904 batte ich Gelegenheit, die 60 PS-Heisdampt-Tandemlokomobile Nr. 9434 von R. Wolf, Buckau, auf dem Versuchsteld der Firma, auf dem die Lokomobilen vor Ablieferung regelmäßig einer Probe unterzugen werden, zu untersuchen.

Der bei dieser kleinen Dampfkraftanlage pro Nutzpierd/Stunde festgesiellte Dampfverbrauch von 4,67 kg und Kohlenverbrauch von 0,56 kg ist so ungewöhnlich günsüg, daß ich es der Mühe wert gehalten habe, die Versuche weiter durchzuarbeiten und die Gründe für diese aufserordenlich große Wärmeausnutzung zu ermittelu.

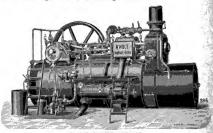
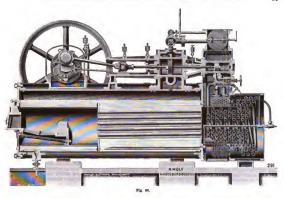


Fig. 67. Tandemhelfolampflokomoldle,

Die untersuchte Lokomobile, in Fig. 67 und 68 dargestellt, bietet insofern eine Neuerung, als die aus den Rauchrohren des Lokomobilkessels abziehenden Heizgase zwei hintereinander angeordnete Überhitzersysteme und den Hochdruckzylinder umspülen. Durch die Überhitzer wird der Dampf sowohl vor Eintritt in den Hochdruckzylinder als auch beim Überströmen vom Hoch- in den Niederdruckzylinder, also zweimal, überhitzt.

Die beiden Dampfsyllinder sind in Tandemanordnung's. Fig [68 derart auf dem Kassel angebracht, dafs der Hoeldrucksyllinder mit seinem Schieberkassten und dem Abspertrentil in dem Rauchfang eingebaut ist und von den abziebenden Rauchgassen umspült sird, während



der Niederdruckzylinder in der bei Lokomobilen üblichen Weise in dem Dampfraum des Kessels liegt, mithin durch den hochgespannten Kesseldampf gebeizt wird, wobei das sich bildende heifse Kondensat unmittelbar in den Kessel zurückfließen kann.

Die Lokomobile wurde mit Einspritzkondensation betrieben, die in der üblichen Weise neben dem Kessel angeordnet war. Das in den Kessel gespeiste Wasser wurde dem Ausgufsgefäß der Luftpumpe entnommen.

Beide Zylinder haben Schiebersteuerung; der Hochdruckzylinder einfache Kolbenschiebersteuerung mit Inneneinströmung und Füllungsänderung durch Flachregler, der Niederdruckzylinder Flachschiebersteuerung mit Trick-Kanal.

Der Zusammenbau der Zylinder und die Bauart der Überhitzer ergibt sich aus den Fig. 69, 70 und 71.

Die aus den Rauchrobren des Lokomobilkessels von 14,34 qm Heizfläche mit einer Temperatur von rund 400° C austretenden Heizgase umspülen zunächst den aus fortlaufenden Robrschlaugen gebildeten Hoeddrucküberblitzer von 11,8 qm Heizfläche, in dem der Dampf auf etwa 350° C überhitzt wird, wobei die Anordnung der Robre in geschickter Weise so getroffen ist, daß die Rauchgase beim Bestreichen dieser Überhitzerrohre umkehren und sich daher häufig an den Robren stoßen müssen. Dies begünstigt die Warmeübertragung.

Um einen Teil des Hochdrucküberhitzersystems ist, durch einen Blechzylinder getrennt, der Niederdrucküberhitzer herumgelegt, Fig. 71.

Josse, Neuere Warmckruftmaschinen.

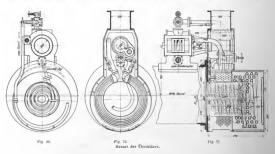
Die Bauart dieses zweiten Überhitzers von 4 qm Heizfläche ergibt sich aus den Fig. 70 und 71. Er besteht aus einem Bündel von kleineren, parallel geschalteten Rohren, die von den aus dem Hochdrucküberhitzer kommenden Rauchgasen geheizt werden, bevor letztere den Hochdruckzylinder umspülen und in die Esse entweichen. Außer dem Hochdruckzylinder und dem Absperrventil liegen auch die Verbindungsrohre zwischen Hoch- und Niederdruckzylinder bis auf ein ganz kleines Stück in den Rauchgasen.

Die kennzeichnenden Abmessungen der Dampfmaschine etc. ergeben sich aus folgender Zusammenstellung:

Tabelle L

Dampfmaschine			Hochdrue	kzylinder	Niederdru	ckzylinde
Dam primascurae			hinten	vorn	hinten	vorn
Kolbendurchmesser (warm nachgemessen)		. mm	166	),2	30	0,5
Koibenstangendicke		. mm	- 1	40	40	40
Wirksame Fläche .		qem	201,6	189,0	696,7	696,7
Gemeinsamer Hub s		. mm		3	20	
Hubraum		1tr	6,451	6,048	22,294	22,294
Konstante F · s			0,01438	0,01344	0,0495	0,0495
Zylinderverbaltnis i. Mittel				1:	3,57	
Schädlicher Raum			5.	6	5	.6
Federmafestab mm	pro	kg/qem		1	2	
Federmafsstab durch Eichung festgelegt	,		1	1,96	Versuch 1 24,9	Versuch 2 24,2

Die Nuttleistung der Lokomobile wurde durch Bremsen ermittelt. Diese konnten jedoch nur an einer durch Riemen angetriebenen Vorgelegewelle angebracht werden, auf welcher awei Bremsscheiben aufgesetzt waren. Die bei den Versuchen ermittellen Bremsbebelarme, die Brems-



gewichte etc. sind in nachfolgender Zusammenstellung angegehen. Die Umlaufzahlen der Vorgelegewelle und der Lokomobilmaschine wurden durch Hubzähler fortlaufend angemerkt,

Tabelle II.

Daten zur Ermittlung der Bremaleistung am Vorgelege	Versuch 1 84 - 144	Versuch 2
Lange des Hebelarmes, ausgelotet .   links in   rechts m	0,564 0,770	0,557 0,772
Bremsgewicht .   finks kg rechts kg Mittlere minutliche Umlaufzahl des Vorgeleges		111,8 135,3 230,4

Die Versuche wurden am 3. Juni 1904 vorgenommen. Die Lokomobile war vor Beginn der Versuche bereits in 12stündigem Dauerbetrieb gehalten worden, so dafs bei Beginn des ersten Versuchs um 8 Uhr 45 Minuten morgens zweiellos Beharrungszustand vorbanden war.

#### Anheizversuch.

Da es der Vollständigkeit halber erwünscht war, das zur Anheizung der Lokomobilen uufzuwendende Brennmaterial zu ermitteln, so wurde vor Beginn der Untersuchung der seit 12 Stunden im Betrieb befindlichen Heifsdampflokomobile, die intolgedessen nicht zu einem Anheizversuch benutzt werden konnte, ein solcher Versuch mit der ebenfalls auf dem Prüffeld befindlichen Sattdampflokomobile Nr. 9334 angestellt und die zum Anheizen nötige Kollennenge im Verhaltnis zum Käglichen Verbruch bei 10stündigem Normabetrieb festgestellt.

Die Sattdampflokomobile war am 2. Juni 1904 im Betrieb gewesen, und es wurde 7 Uhr. 30 Minuteu abenda beim Abstellen ein Kesseldruck von 10 kg festgestellt. Das Feuer wurde nun herausgenommen, die Feuertür verselhossen und mit einer Plombe versehen. Am 3. Juni morgens um 8 Uhr wurde noch ein Dampfdruck von 2,8 kg vorgefunden. Es erfolgte dann das Öffnen der Feuertür und das Anheizen. Hierbei wurden die uschstehend angegebenen Brennstoffmengen verbraucht.

50 Zum Anheizen wurden
- zuerst eingeführt 10 kg
50 Holz und Späne.
- Gleichzeitig wurde
18,5 Maschine angewarmt

Die Zeit, um den Dampfdruck auf 10 kg zu steigern und die Maschine anzuwärmen, betrug demnach 25 Minuten. Hierbei wurden 118,5 kg Kohle und vorher 10 kg Holz und Späne zum Anzünden verfeuert.

Am Ende dieses Versuchs war das Feuer gut durchgebrannt und die Lokomobile betriebsbereit,

Die Lokomobile hatte bei dem vorhergegangenen Abnahmeversuch in 10 stündigem Dauerbetrieb bei der Normalleistung von 256 PS<sub>e</sub> zu ihrem Betrieb insgesamt 1850 kg Kohle

110

benötigt. Der Kohlenverbrauch für das Anheizen betrug daher 6,5% des Kohlenverbrauchs für den 10stündigen Arbeitstag und würde noch geringer gewesen sein, wenn das Feuer am vorhergehenden Abend nur abgedeckt und nicht herausgezogen worden wäre.

### Leistungsversuche an der Tandem-Heifsdampflokomobile.

Bei den Versuchen an der Tandem Heifsdampflokomobile wurde regelmäßig alle 10 Minuten indiziert, ebenso wurden die Ablesungen alle 10 Minuten vorgenommen. Die aus dem Maschinenlaboratorium der Kgl. Technischen Hochsehule Charlottenburg entnommenen Meßinistrumente wurden vorher und machlier gesicht.

Die an der Dampfunsechine gesnachten Ableaungen in bezug auf Temperatur und Druck des Dampfes, Vakuum im Kondensator und Tourenzahl ergeben für beide Versuche die aus Zusammenstellung III ersichtlichen Mittelwerte.

Mittlere Temperatur des Damples Überdruck des Dampfes \* C kg minutliche Tourenzahl meter Vakonm Eintritt stand Lokomobile | Vorgelege Eintritt Austritt Hochdruck Niederdruck Niederdruck Hochdruck Niederdruck em #/min. zylinder zylinder zylinder zylinder zylinder 11.6 340 171 83.3 (11.3 0.62 66.3 76,1 219.3 230.7 laut Eichung) 11.5 340 191 82.9 76,3 230,4 (11, 2)1,0 219,2 laut Eichung)

Tabelle III.

Aus der Auswertung der abgenommenen Diagramme wurden für die Leistung die nachstehenden Mittelwerte berochnet.

Tabelle IV.

Versuch und Zeit			Hoch	drnck	zyline	ler	Niederdruckzylinder							
		iagramı	n-	Mittlere Höhe		Mittlerer Druck		Diagramm.			Mittlere Höhe		Mittlerer Druck	
		e quam hinten			hinten	kg	qem hinten		e qmm			hinten	kg	qem hinten
Versuch 1 8 4 — 1 44	1597	1501	96,28	16,59	_	4,19	3,94	2333	2486		24,6	26,2	0,99	1,05
Versueh 2 300 — 700	1884	1908	96,18	19,6	19,85	4,95	5,02	2986	3148	95,1	31,4	33,1	1,3	1,37

Der erste Versuch wurde fünf Stunden lang durchgeführt. Da sich bei den stündlichen Abschlüssen auch in bezug auf die Kohlenmessung wegen der kleinen Rosuffache von 0,35 qm bereite nach drei Stunden ein befriedigender Beharrungszustand erzielen liefs, wurde der zweite Versuch nur auf vier Stunden ausgedehnt.

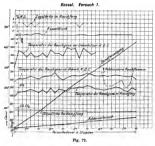
# Versuchsergebnisse in bezug auf die Kessel- und Überhitzeranlage.

Bei den Verauchen wurde Ruhrkohle der Zeche Rosenblumendelle verfeuert, deren Zusammensetzung in Gewichtsprozenten und deren Heizwert von dem Bunteschen Laboratorium in Karlsruhe wie folgt ermittelt wurden.

Brennbare	Sub	sta	nz						93,	74%
Gesamtwas	ser								1,0	07 >
Asche .									5.	19 >
						St	ımı	ne	100	%
Heizwert .									7873	WE/kg

Es wurde ein Versuch mit normaler und ein zweiter mit gesteigerter Belastung durchgeführt.

Ein Bild über den in bezug auf den Kesselbetrieb erreichten Belarrungszustand ergeben die beiden Schaubilder der Ableaungen in Fig. 72 und 73. Diese Schaubilder lassen erkennen, dass ein befriedigender Beharrungszustand erreicht wurde und das inabsenorder der Kesseldruck, die Dampferzeugung und der Kohlenverbrauch außerordentlich konstant gehalten werden konnten, woraus sich auch auf einen vorzüglichen Beharrungszustand der Maschine schließen läst. Aus den hier dargestellten Ab-



lesungen berechnen sich die nachstehend in Tabelle V aufgeführten Mittelwerte über die Verbrennung und den Kesselbetrieb.

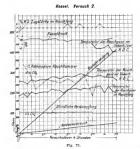
Tabelle V.

Dampf- druck kg/qcm			peratur ichgase	• C	Gehalt der Rauch- gase in % in der				Speise- wasser		Koble	Zugstärke im Rauch	Zeit und
		vor Ut	erhitzer	im	R	auch	kamm	er	Wa	aser		fang	Nr. des
	Cher	Hoch-	Nieder- Zylinder		CO <sub>9</sub>	0	co	N	Gew. kg/std.		Gew kg/std	mm WS.	Versuchs
12,1	665	370	257	191	11,8	8,1	0,03	80,1	213,7	37,6	26,14	7	840_14
12,1	730	420	274	211	13,0	7,1	0,00	79,9	257,5	37,6	31,25	7	3∞_7∞

Die Verbrennung war, wie der mittlere Kohlensäuregehalt der Rauchgase in der Überhitzerkammer von 11,8% resp. 13%, beweist, besonders bei Versuch 2 mit stärkerer Rostbeanspruchung, durchaus befriedigend. Im Laufe der Versuche wurde gelegentlich der Kohlensäuregehalt der Rauchgase im Rauchabzugrohr (Rauchfang) festgestellt und gefunden, dass derselbe einige Prozente niedriger, der Sauerstoffgehalt aber entsprechend höher war, was auf Undichtheiten schließen ließ; tatsächlich wurden solche an der Verbindung des Rauchrohrs mit der Rauchkammer, die auf dem Prüffeld nur provisorisch gemacht wird, konstatiert.

Die im Rauchabugrohr hinter dieser Verbindungsstelle zu 191° resp. 21.1° festgestellten Emperaturen der abziehenden Rauchgase sind infolge des Lufteintritts etwas niedriger, als wie sie vor demselben sein mufsten, daher muß die Temperatur der abziehenden, also auch der den Hochdruckzylinder beizenden Rauchgase etwas (schätzuugsweise ca. 20°) höher als oben gemessen angevonnumen werden.

Die über dem Rost gemessene, verhältnismäfsig niedrige Rauchgastemperatur von



ca. 700° ist in der Innenfeuerung begründet, indem sich die Feuergase sofort in der Feuerbüchse stark abkühlen.

Die Mittelwerte der für die Dampferzeugung in Frage kommenden Daten sind in Tabelle VI mitgeteilt.

Die Heitgase werden zur Verdampfung durch die aus Feuerbüchse und Rauelrohren sich zusammensetzende Heizifläche des Kessels bei Versuch 1 von der Verbrennungstemperatur bis auf 370° ausgenutzt. Mit dieser Temperatur treten sie in den ersten Überhitzer, durch den ihnen weitere 113° entzogen werden, so daß sie mit 257° zu dem Niederdrucküberhitzer gelangen, also mit einer Temperatur, mit der bei guten Kesselanlagen die Abgase in den Puchs entlassen werden. Durch die Warmeshgabe an den Niederdrucküberhitzer wird ihre Temperatur

auf etwa 210° heruntergesetzt, da in der Esse, allerdings nach Eintritt von Luft, 191° festgestellt wurden. Bei Versuch 2 mit forciertem Betrieb waren diese Temperaturen durchweg höher.

Der starke Temperaturabfall in der Feuerbüchse und die geringe Differenz der vor und hinter den Rauchrohren festgestellten Temperaturen (665 und 370° bei Versuch 1) beweisen, daß der größere Teil der zur Verdampfung dienenden Wärme in der Feuerbüchse übertragen wird.

Die Lokomobilkesselbauart begründet es, daß die Überhitzer hinter den Rauchrohren und vor der Esse angeordnet werden mufsten, wodurch der Konstrukteur anseheinend veranlaßt wurde, die Rauchrohre etwas kürzer wie gewöhnlich auszuführen.

Die vorzügliche Wirkung der Überhitzer in bezug auf die restliche Ausnutzung der Rauchgase ergibt sich auch aus dem Nutzeffekt der Kesselanlage. Während bei Versuch 1 nur 65,1% der durch die Verbrennung erzeugten Wärme in Sattdampf übergeführt wurden, steigt durch die Überhitzer der Gesamiwirkungsgrad des Kossels auf 75,4%, bei Versuch 2

			Versuch II ii 1904 3 · · · · 7 · ·
Zeitdauer des Versuchs .		5	4
Helzfläche: Kessel		14,84	11,34
Cherhitzer I	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	11,8	11,8
	and the same of th	4.0	4.0
Heizfläche total	gtn	30,14	80,14
Roatfläche total		0.35	0,35
Brennstolf: Rubrkohl	e der Zeche - Rosenblumendelle«, Heizwert (nach Bunte) WE	7873	7878
Kohlenverbrauch in der Ve	ersuchszeit	130,7	125
• 1 Stur	nde	26,14	31.25
<ul> <li>bezogen :</li> </ul>	auf 1 qm Rostfläche (Anstrengung des Rostes) It R kg	74,7	89,3
, ,	> Heizfische (Austrengungsgrad der Feuerung) B'11 kg	1.82	2,18
Asche la der Versuchszeit		9.8	7,4
		8,2	5
	littiere Kesselspannung	12.1	12.1
Mittlerer Druck des Dampi	es bei Eintritt Hochdruckzylinder kg/qcm	11.3	11.2
		0.62	1.0
Temperatur des erzeugten	Sattdampfes	190,9	190,9
	Dampfes bel Eintritt Hochdruckzylinder	188,1	197,3
	> Niederdruckzylinder	113,1	119.6
Wirkliche Temperatur des	Dampfes bei Eintritt Hochdruckzylinder ° C	340	360
	Niederdruckzylinder ° C	171	191
Mittlere Überhitzung (über	Sättigungstemperatur) durch Überhitzer I	151.9	172.7
, , ,	, , 11 °C	57.9	71,4
Speisewassermenge	: Wahrend der Versuchszeit	1068.5	1000.0
		213.7	257.5
	he/Std. (Anstrengung des Kessels) D'il kg	14,9	18,0
	pelsewassers	37,6	37,6
	Dampf (im Sättigungszustande) bei Speisewasser von 0° C WE	664,7	664.7
	bei der beobachteten Spelsewassertemperatur . WE	627.1	627.1
	kg Dampf (cp = 0,48): Überhitzer Hochdruckzylinder . WE	71.6	81.2
	Niederdruckzylinder . WE	27,8	34,3
Gesamtwarme des überhitz	ten Dampfes bei Speisewasser von 0° C WE	786,3	745,9
<b>,</b> , ,	· beobachteter Spelsewassertemperatur . WE	698,7	708,3
Bruttoverdampfungsziffer		8,15	8,24
	pelsewasser von 0°, Dampf von 100°) , kg	8.06	8.12
	litnisse: Mittlere Zugstärke im Rauchfang mm WS	7	7
Mittlere Temperatur des R	aumes	21	23
der R	auchgase über Rost	665	700
	• vor Überhitzer Hochdruckzylinder * C	370	420
, , ,	Niederdruckzylinder ° C	257	274
	im Rauchfang	191	211
in den Rauchrohren ausge	nûtztes Temperaturgefälle ,	295	310
Mittlerer Gehalt d	er Rauchgase an:   CO,	11,8	13,0
	0	8,1	7,1
in der Raue		0,03	
(binter Uberbitzer I	lochdrucksylinder) N	80,1	79,9
Luftüberschufs (als Vielfac	hes der theoretischen Luftmenge) in der Rauchkammer .	1,6	1,5
Warmeausnutzung (fü	r die Std.): Durch verfenerte Kohle zogeführte Wärme WE	205800	216000
	Durch Verdampfung WE	134010	161480
	in % der zugeführten Wärme %	65,1	65,6
Notaber consider the	Oberhitzer Hochdruckzylinder WE	15300	20910
Nutzbar gemachte Wärme	in %	7,4	8,5
	Niederdruckzylinder WE	5940	8830
	• • in */e	2,9	3,6
	geführte Wärme	156260	191220
	ex (pinachliafelich Tharbitenne)	25.4	27.7

sogar auf 77,7%, indem der Nutzefickt des Kossels um 7,4%, resp. 8,5%, durch den Hochdruckberhitzer und um 2,9% resp. 3,6%, durch den Niederdrucküberhitzer erhöht wurde. Die tatsächlich erzielten Nutzeffekte der Kesselaulage sind noch etwas höher als diese Zahlen, da der zur Beheizung des Niederdruckzylinders aufgewendete Heizdampf erzeugt werden mufste, im Speisewaser aber nicht gemessen werden konnte.

Es ergibt sich aus diesen Zahlen, daß die Überhitzer erheblich an der Ausuutzung der Heizgase beteiligt sind und ähnlich wie ein Economiser den Abgasen Wärme entzieben.

Der Einbau der beiden Überhitzer hinter die Rauchrohre erweist sich daher als eine wärmetechnisch und wirtschaftlich geschickte Maßnahme, die einemeits durch die beiden Überhitzer eine Temperaturahnahme der Rauchgass bis auf etwa 200° erzielt wurde, auderseits, wie sich später ergeben wird, durch die doppelte Überhitzung die thermischna Verhaltnisse der Dampfmaschine wesentlich verbessert worden sind.

#### Versuchsergebnisse in bezug auf die Maschine.

Die die Maschine betreffenden mittleren Auswertungen sind in Tabelle VII zusammengestellt.

Der Dampf vor dem Hochdruckzylinder wurde um 151,9° resp. 172,7° und der Dampf vor dem Niederdruckzylinder um 57,9° resp. 71,4° über Sättigungstemperaturen überhitzt. Die Überhitzungstemperaturen bei Versuch 2 verlaufen durchgängig höher. Die Maschine arbeitete in beiden Zylindern mit überhitztem Dampf völlig einwandfrei und mit dem sehr geringen Olverbrauch für die Zylinder von 1,7 g pro Ps./Std., wie bei Versuch 2 (s. Tabelle VII) festgestellt wurde.

Um den mechanischen Nutzeffekt der Lokomohilmaschine zu ermitteln, wurden für Lagerreibung des Vorgeleges und Riemenverlus 3% zu der au der Vorgelegewelle gemessenen Bremsleistung zugeschlagen. Hierbei ergibt sich ein mechanischer Wirkungsgrad von 91,9% bei Versuch 1 und von 92,7% bei Versuch 2, ein Beweis, daß die Reibungsarbeit in der Maschine außerordentlich klein ist.

Bei Versuch 1 wurde ein stündlicher Dampfverbrauch pro indizierte PS von 4,55 kg, pro Nutspferd von 4,95 kg ermittelt, bei Versuch 2 (maximale Dauerleistung) war der Dampfverbrauch wegen der höberen und namentlich im Hochdruckzylinder wirksameren Überbitzung geringer und betrug 4,34 kg resp. 4,67 kg.

Entsprechend diesen Dampfrerbrauchszahlen ergibt sich der Warmererbrauch pro PS<sub>1</sub>/Std., bezogen auf die gemessene Speisewassertemperatur von 37,6°, zu 3306 Wb bei Versuch 1 und zu 3219 WE bei Versuch 2, bezogen auf 0° Speisewassertemperatur zu 3477 resp. 3382 WE. Das sind ungewöhnlich günstige Werte, nicht nur für eine so kleine Maschine von e.a. 60 PS, sondern allgemein bei Dampfanlagen.

Zum Vergleich sei beispielsweise auf die von Professor Schröter und Koob untersuchte 200 PS-Heifsdampt-Verbundmaschine von van den Kerkhove (Z. d. V. D. I. 1903) hingewiesen, die bis jetzt bei einer stationären Dampfmaschine dieser Größe noch nicht erreichte günstige Wärneverbrauche aufweist.

Tabelle VII. Versuchsergebnisse. Dampfmaschine.

			Versuch 1. ni 1904 3 <sup>∞</sup> —7 <sup>∞</sup>
Zeitdauer des Versuch	18	5	4
	n der Minute der Lokomobile	219.3	219.2
	des Vorgeleges	230,7	230,4
Leistung			
	vorm	12,4	14,6
Hochdruck Zylinder	hinten	12,4	15,8
	insgesamt	24,8	30,4
	vora	10,8	14,1
Niederdruck-Zylinder	binten	11,4	14,9
	insgesamt	22,2	29,0
	ang	47,0	59,4
	ylinder bezogener mittlerer indizierter Druck kg/qcm	2,16	2,74
	en an der Vorgelegewelle	42,0	53,5
	comobile (xuauglich 3 % für Riemenverluste und Lagerreibung des		
		43,2	55,1
		3,8	4.3
	gagrad v	91,9	92,7
Stündlicher Dampfver	brauch insgesamt	213,7	257,5
1 3	pro PSi	4,55	4,34
1	> PS <sub>0</sub>	4,95	4,67
· Warmever	brauch pro PS <sub>i</sub> (bezogen auf Speisewasser von 37,6 °) WE	3306	3219
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	3477	3382
	rbrauch insgesamt	26,14	31,25
	pro PS: kg	0,56	0,53
	• PS• kg	0,60	0,56
	grad der Dampfmaschine zeh (bezogen auf Speisewasser von 37,6*) */*	19,8	19,8
, ,	( > > > 0°), %	18,3	18,9
, ,	Anlage (bezogen auf Kohle pro PS <sub>1</sub> )	14,5	15,1
	angagrad der Gesamtanlage $r_{\rm ir}$ (bezogen auf Kohle pro PSe) . $^{*}$	13,4	14,3
Mittlerer Barometersta	and	76,1	76,3
		1,04	1,04
	Q8Vakuummeter des Kondensators	66,3	66,9
, , ,		0,90	0,91
	uck lm Kondensstor	0,14	0,13
		11,3	11,2
	Niederdruckzylinder kg qem	0,62	
Sattigungstemperatur	des Dampfes bei Eintritt Hochdruckzylinder	188,1	187,3
m	Niederdruckzylinder	113,1	119,6 82.9
	des bei Austritt Niederdrucksylinder	83,3	360
wirkiiche Temperatur		171	191
the state of the state of the	Niederdruckzylinder ° C ttigungstemperatur) durch Überhitzer Hochdruckzylinder ° C	151.9	172.7
Opernitzung (über Sä		57.9	71,4
en was 50 and			1.73
etunoucner Olverbrau	ch pro P8 <sub>e</sub> für Zylinder	_	9,22
Poster on 60 lines		1.37	1,29
Nosten pro 1'Se/Std.	(in Brennstoff)	1,37	1,29

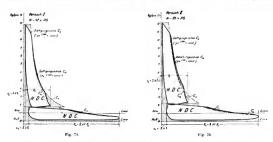
Diese Maschine ergab bei fast gleicher Überhitzung vor dem Hochdruckzylinder (353° gegenüber 390°), einen Warmeverbrauch pro PS<sub>1</sub>/Std. (bezogen auf 0° Speisewasser) von 3000 WE, wahrend bei der etwas geringeren Überhitzung auf 306° der Verbrauch schon 3355 resp. 3220 WE erreichte.

June, Neuere Warmekraftmaschinen,

Der Unterschied in der Wärmeausuntzung dieser wesentlich größeren, mit allen Feinlieiten des modernen Dampfmaschinenbaues verseheuen stationären Dampfmaschine gegenüber der kleinen, einfach konstruierten Tandem-Heirdampflokomobile ist unbedeutend.

#### Verhalten des Dampfes in der Lokomobilmaschine.

Verfolgt man das Verhalten des Dampfes in der Lokomobilmaschine durch Aufzeichnen der rankinisierten Diagramme, Fig. 74 und 75, unter Berücksichtigung der von der Firma R. Wolf angegebenen schädlichen Raume und durch Eintragen der Adiabate und der Sättigungslinie



(Linie pro Hub arbeitenden, konstanten Gewichts an trocken gesättigtem Dampf), so ergibt sich, dafs sich bei Versuch 1, trotz der hohen Überhitzung auf 340° vor dem Schieberkasten, nach der Füllung von 25,6% gerade trocken gesättigter Dampf im Zylinder befindet, da das Diagramm hier mit der Sattigungslinie zusammenfallt.

Um die in Frage kommenden Temperaturen und die Wärmebewegungen zu verauschaulichen, sind auch die entsprechenden Wärmediagramme in Fig. 76 und 77 mitgeteilt.

Zur Aufzeichnung derselben wurden die nachstehenden Dampfgewichte und Wärmemengen ermittelt (s. Tabelle VIII).

Die ganze Überhitzungswärme des Dampfes ist während der Füllung im Hochdruckzylinder bei Versuch 1 in die Kanal- und Zylinderdewandungen übergegangen, während bei Versuch 2 wegen der größeren Füllung und der höhren Anfangsüllerhitzung noch überhitzter Dampf im Hochdruckzylinder nachgewiesen wird. Der bei Versuch 1 festgestellte Wärmeabfluß an die Wandungen während der Füllung veranlaßt eine Temperaturabnahme des überhitzten Dampfes um 160%, entsprechend 16400 WE/Std. = 10,4% der dem Hochdruckzylinder insgesamt zugeführten Wärme.

Während der Expansion im Hochdruckzylinder findet umgekehrt lebhafte Wärmezufuhr an den Arbeitsdampf infolge der Rückstrahlung aus den Wandungen statt, da die Expansions-

Tabelle VIII.
Daten zu den Wärmediagrammen.

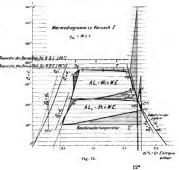
	Versuch I	Versuch II
Dampfmengen kg/Std.		-
dem Hochdruckzylinder zugeführt D. kg	213,7	257,5
im schädlichen Raum des Hochdruckzylinders zurückgeblieben d, kg	52,4	52,4
im Hochdricksylinder arbeitende Dampfmenge (Di+di) kg	266,1	809,9
dem Niederdruckzylinder zugeführt	213,7	257,5
im schädlichen Raum des Niederdruckzylinders zurückgeblieben d. kg	11,6	13,9
im Niederdruckzylinder arbeitende Dampfmenge (D, + d,) kg	225,3	271,4
Warmemengen bezogen auf 1 kg Frischdampf und Speisewasser von 37,6° C:		
durch 1 kg der Frischdampfnienge dem Hochdruckzylinder zugeführte		
Warme WE	726,5	741,7
Warmewert der Indizierten Arbeit des Hochdruckzylinders WE	74,7	75,8
· · · (bezogen auf		
1 kg der Dampfmenge: , (D, +d,) WE	60,0	63,0
Warmewert der Indizierten Arbeit des Niederdruckzylinders WE	67,3	70,2
· · · (bezogen auf		
I kg der Dampfmenge: (D <sub>i</sub> +d <sub>i</sub> ) WE	54,0	58,3
gesamter Wärmeverlust (im Temperaturgefälle T,-T,) WE	54,4	60,7

linie über der Adiabate verläuft und fast genau mit der Sättigungslinie C, zusammenfallt; während der gauzen Expansion war daher nahezu trocken gesättigter Dampf im Zylinder vorlanden.

An dieser Warmeabgabe an den Dampf während der Expansion dürften die den Hochdruckzylinder umspülenden Abgase sehr wenig beteiligt sein, da einerseits das Temperaturgefälle

zwischen Heismittel und Damptlemperatur (s. Wärmediagramm Fig. 76) sehr klein ist, anderseits die Heisflähigkeit von Rauchgasen an sich gering ist. Die Wärmezufuhr während der Expansion erfolgt daher wohl hauptsächlich auf Kosten der in der Ful Lungsperiode den Wandungen zugführten Überhitzungswärme. Die Lage des Hochdruckzylinders in den Abgasen werhindert im wesentlichen nur Wärmeverluste durch Strahlung nach aufsen.

Bei Versuch 2, der mit um 8% größerer Füllung (33,6%) und etwas höherer Anfangsüberhitzung (360° statt 340°) durchgeführt wurde, findet sich am Ende der Füllung im Zylinder noch überhitzter Dannef von 222°, ent-

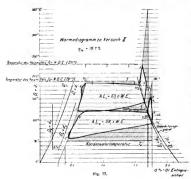


sprechend 44° über der Sättigungstemperatur; infolge der lebhaften Rückstrahlung aus den Wandungen bleibt der Dampf während der gauzen Expansion überhitzt, wie der Vergleich mit der Überhitzungsadiabate in Fig. 75 erkennen lüfst. Die hier während der Füllungsperiode an die Wandungen übertretenden Wärmemengen berechnen sich entsprechend einer Temperaturabnahme um 138° stündlich zu 17050 WE = 8,9% der stündlich dem Schieberkasten zugeführten Wärmemenge. Der stündliche Wärmeverlust an die Wandungen ist hier zwar absolnt genommen eitwas größerer wie bei Versuch 1, da infolge der größeren Füllung die Abkühlungsflächen und da die Dampflemperatur etwas zugenommen haben, dagegen ist er prozentual zur stündlich insgesamt zugeführten Wärmemenge geringer, da letztere mit der Füllung ja viel rascher wächst als die Abkühlungsfläche.

Die Diagramme lassen im Hochdruckzylinder bei beiden Versuchen eine erhebliche Verschiedenheit des Dampfzustands erkennen, die wohl weniger auf den Unterschied (20°) der Anfangsüberhitzung als auf denjenigen der Füllungen zurückzuführen ist. Diese thennischen Verhältnisse lassen die knappe Dimensionierung des Hochdruckzylinders, trotz des großen Spannungsabfalles am Ende der Expansion, als richtig erscheinen, da ein größerer Zylinder mit größerer Abkühlungsfläche und kleinerer Füllung am Anfang der Expansion zweifellos nassen Dampf trotz der starken Überhitzung ergeben haben würde.

Zweifellos tritt bei der untersuchten Maschine der Einfluß der Wandungen infolge der geringen Leistung (60 PS) und infolge der Schiebersteuerung mit gemeinschaftlichem Ein- und Ausströmkanal besonders stark hervor.

In der nachfolgenden Tabelle IX sind für die beiden Versuche für den Hochdruck- und für den Niederdruckzylinder die Füllungsgrade, die in die Wandangen stündlich einstrahlenden



Wärmemengen, insgesamt und in Prozenten der zugeführten Wärmemengen, zusammengestellt.

Zum Vergleich ist der Hochdruckzylinder einer mit 175,5 PS, betriebenen Dreifach - Verbundmaschine der Görlitzer Maschinenbauanstalt mit herangezogen, deren mit überhitztem Dampf erzieltes rankinisiertes Diagramm in Fig. 78 dargestellt ist. Bei der nur wenig niedrigeren Ueberhitzung von 325° vor dem Hochdruckzylinder und bei der gleichen Füllung des letzteren von 33% wie bei unserem Versuch 2 verläuft die Expansionslinie im Hochdruckzylinder ahnlich wie bei der Lokomobile; der stündliche Wärmeverlust bei der Füllungsperiode an die Wandungen mit 7,7% ist aber etwas geringer, da der Hochdruckzylinder

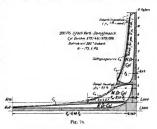
Tabelle IX.

Maschine				Temperatur	des überhitzte	n Dampfes	Insgesamt	In die Wandungen gegangene Wärme			
				bei Eintritt in den Schieber- kasten	en Schieber- des Follons		zugeführte Wärme	іняденаці	ln % der zu geführten Wärme		
Heifsdampf-	а	I	25,6	° C 340	° C 180	° C 160	W.E./Std. 157400	W.E./8td. 16400	10,4	1	
Lokomobile 60 PS	ь	11	33,6	360	222	188	192000	17050	8,9	Heath damake	
Heifsdampf-   Tandem-	e	ı	48,5	171	140	31	142900	3180	2,2	1	
Lokomobile 60 PS	d	п	48,5	191	154	37	173 200	4570	2,6	No. besterning	
Görlitzer Dreifach-Ver-	e		33,1	325	207	118	619000	47,900	7,7	T	
oundmaschine 200 PS	f		24,3	gesttligte	r leampf	-	624 000	71500	11.5	1	

größer und Ventilsteuerung, also getrennte Ein- und Auslaßorgane vorhanden sind, also geringere Abkühlung eintritt.

Bei Betrieb mit gesättigtem Dampf und der nahezu gleichen indizierten Leistung von 177 PS<sub>1</sub> hatte der Hochdruckzylinder der Görlitzer Maschine 24,3% Füllung und während derselben 11,5% Wärmerverlust an die Wandungen. Da dieser Füllungsgrad mit dem des Versuchs 1 der Wolfschen Lokomobile nahezu übereinstimmt, drängt sieh ein Vergleich in bezug auf das Verhalten gesättigten und überhitzten Dampfes bei der Füllung auf und ergibt, daß trotz der günstigeren Abkühlungsverhaltnisse bei dem Hochdruckzylinder der Dreifach-Verbundmaschine (weil größere Maschine und Ventilsteuerung) und der viel geringeren Temperaturunterschiede im Zylinder hier bei gesättigten 11,5% der zugeführten Wärme in die Wandungen gehen gegenüber 10% bei Versuch 1 der Wolfschen Maschine bei hoch überhitztem Dampf. Noch augenfälliger geht diese Erscheinung aus dem Vergleich der Versuche e und f der Tabelle IX hervor.

Es ergibt sich hieraus, dafs der Vorteil des überhitzten Dampfes nicht allein in der Entnahme der in die Wandungen strömenden Warme aus der überhitzte Dampf überhaupt schlechter die Wärme abgibt als der gesättigt und den Wärmeaustausch mit den Wandungen trotz viel höherer Temperaturunterschiede infolge seiner physikalischen Eigenschaften vermindert. Man erkennt hieraus auch schon den Vorteil der zweiten Überhitzung vor dem Niederdrucksylnider.



Der aus dem Hochdruckrylinder austretende Dampf ist bei beiden Versuchen ohne Zweifel trocken gesättigt, wahrscheinlich schwach überhitzt, weil selbst bei Versuch 1 der Dampf während der ganzen Expansion keine Gelegenheit zu Niederschlägen hatte und der große Spannungsabfall beim Auslafs sowie das Ausströmen durch die vorher erhitzten Dampfkanäle eine schwache Überhitzung wahrscheinlich medlen.

Der Niederdrucküberhitzer braucht daher den Dampf nicht erst zu trocknen, sondern kann ganz für die Überhitzung nutzbar gemacht werden.

Der Spannungsverlust zwischen Hoch- und Niederdruckzylinder ist trotz des langeren Dampfweges zwischen Hoch- und Niederdruckzylinder durch die Überhitzerrohre hindurch klein, ein Vorteil der parallel geschalteten Rohre des Überhitzers.

Infolge der Zwischenüberhitzung arbeitet in dem Hochdruckzylinder das gleiche Dampfgewicht wie im Niederlruckzylinder, ein Umstand, der die Wolfsche Tandem-Lokomobile wesentlich und günstig von den ortfesten Maschinen unterscheidet, die bereits im zweiten Zylinder in der Regel Dampffenchtigkeit haben. (s. Diagramm Fig. 78, im Mitteldruckzylinder 11.5%, Feuchtigkeit.)

Die Art der Überhitzung des Receiverdampfes durch Abgase des Kessels ist neu. Man hat zwar schon mehrfach versucht, den Receiverdampf zu überhitzen, indem man den der Maschine zugeführten, besonders hoch überhitzten Arbeitsdampf zumächst zur Überhitzung des Receiverdampfes benutzte und ihn dann, immer noch überhitzt, dem Hochdruckzylinder zuführte.

Diese Versuche haben, soviel sich bis jetzt erselnen läfst, wirtschaftlichen Erfolg nichtigehabt. Das ist auch wohl erklärlich, da der Frischdampf sehr hoch überhitzt werden nußte, wenn er nach der Wärmenbigabe an den meist feinlichen Receiverdampf noch mit der jetzt üblichen Temperatur von 300—350° in den Hochdruckzylinder gelangen sollte; es mufsten also in Kessel zur Überhitzung erhebliche Wärmenengen direkt aufgewendet werden, von denen auf dem Wege zur Maschine um so größers Beträge verloren gingen, je höber die Überhitzungstemperatur war. Der hoch überhitzte Dampf ist als Heizmittel aber auch nicht sonderlich geeignet; denn es ist unrationell und thermisch unrichtig, überhitzten Dampf von hoher Temperatur und hohem Drucke als Wärmequelle zur Beheizung von Dampf niedriger Temperatur und geringen Druckes auszunutzen, austatt das großer Temperatur- und Druck-gefälle unmittelbar arbeitsleistend zu verwerten, umsomehr als die indirekte Beheizung stets mit großen Verlusten verbunden ist und deren thermischer Effekt in dem Niederdruckzylinder in keinen Verlathins zum vorheregehenden Wärmenofwand im Kessel steht.

Bei der Wolfschen Maschine liegen die Verhaltnisse aber wesentlich anders, da die Überhitzung des Dampfes vor dem Niederdruckzylinder wirtschaftlich kostenlos durch die abzielenden Ruuchgase des Lokomobilkessels (Abwärme) erfolgt.

Ein Blick auf die Niederdruckdiagramme, Fig. 74 und 75, zeigt, wie die erzielte verhältnismäßig geringe Überhitzung die Warmeausuützung im Niederdruckzylinder günstig beeinflüfst. Während man sonst in den Niederdruckzylindern starke Eintrittakondensation und gegen Ende der Expansion erhebliche Nachverdampfung zu sehen gewöhnt ist, s. Diagramm Fig. 78, ist bei der Tandem-Jokomobile trotz der schwachen Überhitzung von nur 57,9° resp. 71,4° nicht nur am Ende der Füllung überhitzter Dampf vorhanden, sondern die ganze Expansionskurve des Dampfes liegt bei beiden Versuchen im Überhitzungsgebiet.

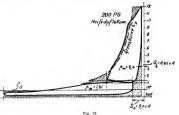
Der sich aus der Tabelle IX zu 2.2% resp. 2.6% ergebende Betrag der während der Füllung in die Wandungen des Niederdruckspinders eingestrahlten Warmemengen ist gegenüber den im Hochdruckzvlinder festgestellten Verhaltnissen auffallend gering.

Diese geringe Wärmeabführung an die Wandungen im Niederdruckzylinder erklärt sich kaum allein durch die größere, bei beiden Versuchen gleiche, Füllung des Niederdruckzylinders von 45,5 %.

Man erkennt aber den Grund, wenn man das in der Zeitschrift d. V. D. I. 1905 S. 193 mitgeteilte und hier in Fig. 79 wiedergegebene Diagramm einer Wolfschen Heifsdampf-Verbundlokomobile ohne Zwischenüber-

hitzung untersucht. Zur Beurteilung wurde in diese Niederdruckdiagramm auf Grund des durch Versuch ermittelten Dampfgewichtes die Sättigungskurve verzeichnet.

Trotzdem der Dannf vor dem Niederdruckzylinder hie nicht überhitzt ist, sieht man, daß die Eintrittskondensation in ihm vermieden ist und die Expansionslinie mit der Sättigungslinie beginnt und zum größen



Teile zusammenfallt. Es findet also auch hier lebhafte Warmezuführung von den Wandungen statt, die auf die intensive Heizung des Niederdruckzylinders durch hochgespannten Kesseldampf infolge seiner Lage im Dampfraum zurückzuführen ist.

Während man bei Niederdruckzylindern, die wie bei der Görlitzer Maschline gewöhulich mit gedrosseltem Dampf geheizt werden, trotzdem stets erhebliche Zylinderkondensation beobachtet, siehe Fig. 78, ist letztere bei der 200 PS-Lokomobile nahezu vermieden.

Pas Heizmittel des Niederdruckzylinders bei der Tandemlokomobilo (gesättigter Dampf) hat eine höhere Temperatur als selbst der überhitzte Dampf im Niederdruckzylinder und die heizung ist aufserordentlich wirksam, weil sie durch gesättigten Dampf, also unter Kondensation erfolgt und durch die vorzügliche Abführung des Kondensats von den Wandungen gefordert wird.

Ähnliche Ergebnisse hat der belgische Ingenieur Duchesne in seinen Versuchen bei der Zylinder-Heizung mit hochgespannten, gesättigten Dämpfen gefunden, indem er hierdurch die Zylinderkondensation vollständig beseitigte.

Infolge der intensiven außeren Zylinderheizung bewirkt die Überhitzung vor dem Niederdruckzylinder bei der Tandemlokomobile dalter im wesentlichen eine Volumenzunahme des Dampfes und den in den Warmediagrammen dargestellten Gewinn an in Arbeit verwandelter Warme für Versuch I von 3,2% und für Versuch II von 4,8% der im Niederdruckzylinder geloisteten

Arbeit, ein Gewinn, der noch dazu durch Abwärme erzielt ist. Durch die Zwischenüberhitzung wurden einem kg Frischdampf bei Versuch 1 27 WE bei H 32,8 WE zugeführt, davon wurden im Niederdruckzylinder (pro kg Dampf) 2,1 resp. 3,4 WE also 7,8% resp. 10,4 % der Überhitzungswärme in Arbeit ungesetzt.

Bei diesen günstigen thermischen Verhältnissen hätte man den Niederdruckzylinder größer wählen können, um die Dampfdehnung weiter zu treiben.

Wie die Warmediagramme zeigen, ist zwar der Energieverlust beim Überströmen vom Hoch- nach dem Niederdruckzylinder gering, dagegen sind im Niederdruckzylinder die Verluste, welche durch den Spannungsabfall beim Auspuff, also durch zu geringe Ausdelmung eintreten, erheblich. Günstig erscheint dagegen der geringe Temperaturverlust zwischen Kondensatortemperatur und der der Auspuffspannung im Niederdruckzylinder entsprechenden Dannfehmeratur am Ende der Auspuffberöride.

Die Temperatur des in den Kondensator übertretenden Dampfes betrug 83°; der Dampf war also um ca. 30° überhitzt. Für diese Überhitzung, die unnötig und zwecklos ist, gibt es mehrere Ursachen, die zussammenwirken, nämlich der große Spannungsabfall im Niederdruckzylinder, das Ausströmen des Auspuffdampfes durch die von dem überhitzten Einströmdampf vorher erwärmen Dampfkanile, die kräftige Heizung des Niederdruckzylinders und die Lage des Ausströmrohrs im Dampfranum des Kessels.

Die thermische Ausnutzung bei beiden Versuchen erhellt aus den für die einzelnen Zylinder ermittelten nachstehenden Gütegraden pro indizierte PS.

Die Gesamtgütegrade pro indizierte PS sind bei beiden Versuchen gleich (70 und 69,9%), verschieben sich aber etwas zu Gunsten des Versuchs 2 (von 64,2 auf 64,8%), wenn man sie auf das Nutzpferd bezieht, da bei Versuch 2 der mechanische Wirkungsgrad um 1% günstiger war.

Der bei Versuch 1 für den Niederdruckzylinder ermittelte günstige Gütegrad von 68%, der sich durch Vergrößerung des Niederdruckzylinders anch für Versuch 2 hate erzielen lassen, stellt einen für eine Kolbendampfmaschine ungewöhnlich hohen Wert dar und reicht an die in den Niederdruckstussen der Dampfurbinen gesundenen Werte heran.

Die bei der Wolfschen Lokomobilmaschine berechneten thermischen und die aus den Wärmediagrammen ermittelten thermodynamischen Gesamtwirkungsgrade ergeben sich im einzelnen aus nachfolgender Tabelle X.

Bei der Lokomobile ergibt sich der günstigste berechnete thermische Wirkungsgrad, bezogen auf Speisewasser von 0° C, pro indizierte PS zu 18,9%, pro Nutzpferd zu 17,5% Vergleicht man diese Wirkungsgrade mit den bei der außergewöhnlich günstig und unter nahezu den gleichen Temperaturverhältnissen arbeitenden Kerkhove-Maschine erreichten Werten, welche pro indizierte PS 21,2% und pro effektive PS 18,5% betragen, so findet man, dafs die nit einfachen Mitteln ausgeführte Wolfsche Lokomobildampfmaschine in der thermischen Ausnutzung pro Nutzpferd sehr nahe an die mit allen Feinheiten

Tabelle X. Wirkungsgrade der Dampfmaschine.

					_				Versuch I	Versuch 1
	Eintrittespannung na	ch Diagramm	1.			kg	qen	abs.	11,8	12,1
Hochdruck	Sättigungetemperatur	des Dampfes					. ,	° C	186,2	187,3
zylinder	Wirkliche Temperatu	r des Dampfe	5.					* C	340	360
	Überhitzung über Sa	ttigung	Arbeitavorgang et	١.				°C	153,8	172,7
	Eintrittsspannung na	ch Diagramu	1 1 5			kg	qen	ada e	1,72	2,2
Niederdrack-	Sattigungstemperatur	des Dampfe	0 1					° C	115	122,6
zylinder	Wirkliche Temperatu	r des Dampfei	1.5					° C	171	191
	Überhitzung		1	١.				° C	56	68,4
Kondensatorspanning absolut							ks	gem	0,14	0,13
Auenutzbare	Warmemenge pro 1 kg	Dampf	Idealer					WE	196,4	206,7
Zngeführte V	ärmemenge pro 1 kg	Dampf .	8 5	٠.				WE	712	728,6
Thermischer	Wirkungsgrad		1 -					0/0	27,6	28,4
Erzengungswi	irme pro 1 kg Dampf		,							
a) bezoge	n auf Speisewasser v	on 0°						WE	764.1	779,3
b) •		37,60						WE	726,5	741,7
	uch pro PS1/Std	(a)						WE	3477	3382
Warmeverling		(b)						WE	3306	8219
Thermischer	Wirkungsgrad (be-	( a)						0/	18,3	18,9
rechnet),	Q, (Dampf)	(b)		,	,			0/6	19,3	19,8
Enteprechend	er thermodynami-	( a)						%	66,3	66,5
scherWir	kungsgrad (Gütegrad)	(b)						4/0	70	69,9
Warmeverbra	1 10 10 1	( a)						WE	3782	3639
	uca pro Peresta	(b)						WE	3596	3464
Thermischer	Wirkungsgrad (be-	( a)						0/0	16,9	17,5
rechnet)		(b)						*/*	17,7	18,4
Entsprechend	er thermodynami.	(a)						07	61,3	61,7
and an Villa	ungegrad(Gotegrad)	b)						07	64.2	64.8

des stationaren Dampfmaschinenbaues ausgestattete van den Kerkhove-Maschine herangeicht.

Das Ergebnis der Versuche in bezug auf die Wolfsche Lokomobildampfmaschine ist daher ein außergewöhnlich günstiges, was um so mehr bei der geringen Leistung der Maschine und der einfachen konstruktiven Ausführung anzuerkennen ist.

### Versuchsergebnisse in bezug auf die Lokomobildampfkraftanlage.

Die Versuchsergebnisse der Lokomobile sind zunächst getrennt in bezug auf den Kessel und die Maschine betrachtet worden, wie das bei den stationären Dampfanlagen üblich ist. Es ist dabei festgestellt worden, daß schon die Lokomobilmaschine allein thermisch nahezu das erreicht, was man nur bei besten Dampfmaschinen gewohnt ist.

Die Lokomobile bietet iedoch noch den wesentlichen Vorteil, daß auch der Kessel einen sehr hohen Nutzeffekt aufweist und Kessel und Maschine zu einer einheitlichen Dampfkraftanlage organisch zusammengebaut sind, so dass die selbst bei den besten stationären Dampfkraftanlagen durch die Rohrleitung zwischen Kessel und Maschine und durch die übliche Kondenswasserabführung innerhalb der Maschine auftretenden Wärmeverluste hier wegfallen. 13

Josse, Neuere Wärmekraftmaschinen.

Es ist nicht uninteressant hier auf Versuche hinzuweisen, die ich in letzterer Hinsicht Maschinenlaborstorium der Kgl. Technischen Hochschule Charlottenburg angestellt habe. Bei der dort aufgestellten, oben bereits erwähnten Görlitzer Dreifsch-Verbundmaschine von 200 PS sind fünf Kondenstöpfe bester Konstruktion angebracht, die bei einer Reihe von Versuchen peinlich in Ordnung gehalten wurden und eine gekühlte Kondeuswasserinenge von im Mittel 15.5% des Gesenntdamnfyerbrauchs buführten.

Da infolge geringer Schwankungen, die nieht beseitigt werden konnten, vermutet wurde, aafs die Kondenstopfe aufser dem Kondensat auch noch Dampf durchließen, der durch die Kühlvorrichtung allerdings kondensiert wurde, so wurden dieselben durch gufseiserne Flaschen mit Wasserstandsglisern ersetzt, aus denen man von Hand mit Sieherheit nur Kondensat ablassen konnte. Die Kondenswassermenge ging dabei unter sonst gleichen Verhältnissen auf 11,4% des Gesantdampfrerbrunds der Maschine zurück, ein Beweis, dafs ein Verlust von etwa 5% durch die Kondenstöpfe auftrat, trotzdem sie fast vor jedem Versuch nachgesehen worden waren. In der Praxis bei weniger sorgfältiger Wartung dürften die Verluste daher noch wesentlich größer sein.

Bei der Lokomobile fallen die Rolnteitungsverluste und die Wärmeverluste durch die Entwässerung fort. Hieraus ergibt sieh eine wirtschaftliche Überlegenheit der Lokomobilen über die stationären Anlagen.

Wärmeverluste zwischen Kessel und Dampfinaschine treten praktisch in den Lokomobilen kaum auf und sind bei der vorliegenden Heifsdampflokomobile ganz ausgezehlossen, da das Dampfroltr zum gröfsten Teil in die heifsen Abpase der Rauchkammer verlegt ist. Kondenswasserableitung ist nicht nötig, da Gelegenheit zur Bildung desselben überhaupt nicht vorhanden ist. Strablungsverbuste sind bei der Lokomobile auf ein Münimum beschränkt.

Zu diesen in dem Aufbau der Lokomobile liegenden uugswöhnlich günstigen Arbeitsbedingungen kommt noch hinzu, das die Überhitzung des Niederdruckdampfes durch Abwärme wirtschaftlich nahezu kostenlos erzielt wird und verhaltnismäßig hohen Arbeitsgewinn ergibt.

Zwar wird auch der Hochdruckdampf durch die Abgass überhitzt, jedoch wird die Überhitzung auf Kosten der Wärmeausuutzung im Kessel erzielt, so daß man hier kann von einer kosteniosen Überhitzung sprechen kann.

Entsprechend den ungewölnlich günstigen Arbeitsbedingungen der Lokomobildaungikraftanlage, der erzielten hohen Ausnutzung in dem Kessel und in der Maschine ist auch das wirtschaftliche Endergebnis, d. h. der Kohlenverbrauch pro Nutzpferd nicht nur für eine so kleine Maschineueinheit ungewöhnlich günstig, sondern reicht überhaupt nahe an die Zahlen heran, die bis jetzt bei den größten Dampsmaschinen erzielt worden sind.

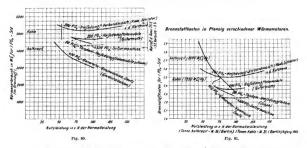
Bei der Tanden-Heifsdampflokomobile wurde ein Verbrauch an Kohlen (von 7873 WE Heizwert) pro Nutzpf./Std. von 0.56 resp. 0.53 kg ermittelt.

Vergleicht man diese Werte mit deneu anderer Warmekraftmaschinen, z. B. der 200 PS-Wolfselnen Heißeampflokomobile mit einlacher Überlitung vor dem Heohdrucksplinder, so ergibt sich, daß bei ca. 70% Leistung der Kohlenverbrauch der beiden Lokomobilen gleich ist, daß sich der Kohlenverbrauch der Heißelampflokomobile bei normaler und Überleistung kaum andert, wahrend der Kohlenverbrauch pro Einheit bei der Tanden-Heißelampflokombile mit zunehmender Belastung abnimmt. Die Abnahme des Kohlenverbrauchs pro PS mit Zunahme der Belastung bei der Tandem-Heifsdampflokomobile ist im wesentlichen auf Rechnung der Zwischenüberhitzung vor dem Niederdruckzylinder zu setzen, da steigende Belastung höhere Überhitzungstemperatur zur Folge hat.

Es ist nicht uninteressant, den auf Grund der Abnahmeversuche aus dem Dampfverbrauch berechneten Kohlenverbrauch pro Nutzpferd-Std. einer der größten stationären Dampfmaschinen in Vergleich zu setzen, nämlich der 4500 PS-Sulzer Maschine der Zentrale Moabit der Berliner Elektrizitätswerke. s. Fiz. 80.

Man wird erstaunt sein zu bemerken, daße der Warmeverbrauch der Sulzer-Maschine im Brennstoff nur um ein geringes günstiger ist wie der der kleinen Tanden-Heifsdampflokomobile, ein Umstand, der verblüfft und wohl zur weiteren Ausgestaltung umserer modernen großen Dampfkraftanlagen anregen sollte.

Immerhin erreichen die vier, in Fig. 80 in Vergleich gesetzten, Dampfkraftanlagen uicht den günstigen Wärmeverbrauch in Brennstoff einer mit Anthrazit betriebenen Generator-Gasmaschine. Berücksichtigt man aber die Brennstoffkosten pro Nutzpferd und Stunde, Fig. 81, so ergibt sich unter Zugrundelegung der gegenwärtig für Berlin maßgebenden Brennstoffpreise, dafs die Tandem-Heifsdampflokomobile, abgesehen von der etwas günstigeren 4500 PS-Sulzer-Maschine, die NutzpferdStd, in bezug auf Brennstoff am billigstan erstellt.



Bei Vollbelastung ist der Unterschied in den Brennstoffkosten bei den beiden Lokomobilen und der Generator-Gasmaschine geringfügig, aber sehon bei geringer Abnahme der Belastung sind die Lokomobilen der Gasmaschine überlegen.

Man sieht aus dem Schaubild, daß, solange die Preisdifferenz zwischen Anthrazit und Kohle bestehen bleibt, die Heifsdampflokomobilen mit den Gasmaschinen in bezug auf die Brennstoffkosten und erst recht in bezug auf die anderen die Wirtschaftlichkeit bedingenden Verhaltnisse sehr gut konkurrieren können. Mit den in neuester Zeit aufgekommenen Braunkohlengeneratoren dürften sich allerdings die Verhältnisse wieder etwas zugunsten der Gasmaschine ändern.

Aus den vorstehenden Untersuchungen mit der Heifedampflokomobile mit zweifacher Überhitzung kann gefolgert werden, daß die thermische Ausnutzung in der Dampfkrattanlage durch die kräftige, ohne Nebenverluste bewirkte Heizung des Niederdruckzylinders durch hochgespannten Frischdampf und durch die zweite Überhitzung sehr günstig beeinflust wird. Dieser günstige thermische Einfluß erweits sich deshalb auch als ein hervorragend wirtschaftlicher, well die zweite Überhitzung durch ausgenutzte Abgase, also kostenlos bewirkt wird.

Der Aufbau einer solchen Lokomobile, der eine so weit gehende Ausnutzung der Wärne und die Vermeidung von Verlusten konstruktiv mit Leichtigkeit gestattet, ergibt daher eine wirtsechaftlich ungewöhnlich günstige Dampfkraftanlage, die in ihren Ergebnissen an die bei unseren größten Maschinen erzielten Werte heranreicht.

Wenn sich die Lehren, die sich aus diesen Versuchen ergeben, auch auf den stationaren Dampfmaschinenbau nicht ohne weiteres und niemals vollständig übertragen lassen, so liegen doch bei der stationaren Dampfmaschine die Verhältnisse in bezug auf die Wirkung der Überhitzung vor dem Niederdruckzylinder günstiger wie bei den Lokomobilen, denn die Niederdruckzylinder der großen stationaren Dampfmaschinen werden nicht durch hochgespannten Heizdampf so kräftig geheizt wie die im Dampfraum liegenden Niederdruckzylinder der Lokomobilen. Infolgedessen ist die Kondensation im Niederdruckzylinder der stationaren Maschine sehr groß und das im letzteren arbeitende Dampfgewicht wesentlich geringer wie im Hochdruckzylinder. Die Überhitzung vor dem Niederdruckzylinder der stationaren Maschine wurde daher noch eine relativ gütnstigere Wirkung erzielen.

Ein wirtschaftliches Ergebnis würde dieselbe aber nur haben, wenn sie durch Abgase, d. h. durch Abwarme bewirkt werden hönnte. Die Schwierigkeiten, die sich bei der stationären Maschine einer solchen Abwärmelieizung entgegenstellen, sind unverkennbar, immerhin besteht die Möglichkeit, durch planmäßiges Zusammenhalten der Wärme mehr als bisher zu erreichen.

### V. Versuche mit der mechanischen Kesselfeuerung Bauart Axer und einem Stufenrohrdoppelkessel.

Seit Jahren ist man bestrebt, die unzuverlässige Beschickung der Kesselfeuerungen von Hand durch mechanische Apparate zu ersetzen, einesteils um eine kontinuierliche Brennstoffzufuhr unter Luttabschluß zu erzielen und damit die Verbrennung vollkommener zu gestalten, andernteils um gleichzeitig Rauchlosigkeit zu erreichen.

Namentlich die immer lebinfater werdende Forderung nach rauchloser Verbrennung ist wohl die Ursache dafür, dafs man in den letzten Jahren erhebliche Fortschritte im Bau mechanischer Feuerungen gemacht hat.

Da vollkommene Verbrennung und Rauchlosigkeit Hand in Hand gehen, so ist naturgemäß durch die für letztere getroffenen Einrichtungen auch die Verbrennung verbessert und die Wärnesausnutzung in den Dampfkesseln weseutlich erhöht worden.

Ein Hauptübelstand der mechanischen Feuerungen war bislang die geringe Zuverlässigkeit im praktischen Betrieb.

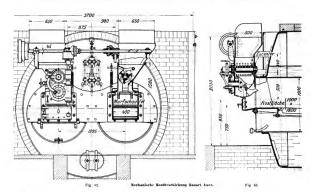
Ich möchte im nachfolgenden über Versuche mit einer von mir seit zwoi Jahren erprobten selbstüdigen Feuerung berichten, die der zu allererst aufzustellenden Forderung der Betriebssicherheit vollauf gemügt.

Seit nahezu zwei Jahren sind im Kesselhaus der Technischen Hochschule Charlottenburg an zwei Heizungszwecken dienenden Dopplekesseln mechanische Feuerungen, Bauart Axer, im Betrieb, die durchaus zufriedenstellende Ergebnisse aufweisen.

Die mechanische Rostbeschickung nach Axer eignet sich vornehmlich zur Innenfeuerung, also für Flammrohrkessel, ohne die Verwendung bei Wasserröhrenkesseln auszusehließen.

Die Axerfeuerung ist eine Wurffeuerung, bei der die durch eine Quetschwalze zerkleinerten Kohlenatückchen mittels einer Wurfschaufel gleichmäßig auf dem Rost verteilt werden.
Die Bauart der Feuerung ist in den Fig. 82 und 83 dargestellt. Sie besteht im wesenfülchen
aus einem Einschüttrichter, durch den die Kohlen der Quetschwalze zufallen. Die durch
lettere zerkleinerten Kohlenstückchen fallen auf einen nach dem Rost zu offenen Trog, von
dem sie die Wurfschaufel mehr oder weniger weit auf den Rost selleudert. Die Wurfschaufel
besteht aus einem rechtwinkligen Blech, das um eine horizontale Achse schwingt und
durch Zugfeder mittels Hebel, Fig. 82, vorgeschneilt wird. Das Zurückholen der Wurfschaufel und das damit verzundene Spannen der Zugfeder erfolgt durch eine horizontale,

parallel zur Quetschwalze gelagerte Welle, die mittels Schneckennad und auf verükaler Welle sitzender Schnecke augetrieben wird. An dem Kopfende trägt die horizontale Welle einen Daumen, auf dem ein auf der Wurfschaufelachse sitzender Spannhaken gleitet. Um die Wurfweite der Kohlenstückchen zu verändern und damit den Rost gleichmäßig zu bestreuen, wird die Anfangsbeschleunigung der Schaufel dadurch variiert, dafs die Spiralfeder durch eine exzentrische Scheibe, die innen auf dem rückwärtigen Ende der Quetschwalze sitzt und die



einen einarmigen Hebel allmählich hebt und senkt, verschieden stark gespannt wird. Es wird hierdurch tataächlich ein sehr gleichmäßiges Bewerfen der Rostfläche erzielt, wie aus Fig. 84 ersiehtlich, die die Verteilung der Kohlen auf dem im Flammrohr liegenden Rost bei dem aufser Betrieb befindlichen Kessel erkennen läfst.

Der mechanische Antrieb der Quetechwalze erfolgt mittels Schaltwerks von der durch Schnecke angetriebenen horizontalen Zwischenwelle aus, die die Bewegung der Kohlenschaufel einleitet. Der Vorschub der Quetechwalze kann von I bis zu 5 Zähnen pro Schaltung eingestellt werden, so dafs hierdurch schon die der Wurfschaufel zugeführte Kohlenmenge in weiten Granzen reguliert werden kann.

Wurf- und Quetschraum sind durch einen um die vertikale Achse drehbaren und durch einen einfachen Handgriff lösbaren Deckel aufserst bequem zuganglich. Fig. 85 lafst bei geöffnetem Deckel die Quetschwalze mit den Kohlenstückchen und die Wurfschaufel mit Spannhaken sowie die Daumenwelle erkennen und zeigt den einfachen vierkantigen, konischen Mitnehmer der Quetschwalze.



Verteilung der Kohlen auf dem Rost,

Diese leichte Zugänglichkeit ist ein großer Vorteil der Axerfeuerung, da sie bei ev. Störungen durch etwa in der Kohle enthaltene Steine oder Schieferstücke eine sofortige Besichtigung des Mechanismus und Beseitigung der Hindernisse gestattet. Ein Bruch kann hierbei niemals eintreten, da man den Antriebsmotor stets mittels Riemen an den Mechanismus anschliefst.

Vor jedem der beiden Flammrohre des Kessels sitzt ein Feuerungsapparat.

Der Antrieb der vertikalen Wellen der beiden Apparate erfolgt durch eine horizontale, quer über dem Kessel liegende

Welle mittels konischer Räder, die durch einen Handgriff bequem aufser Eingriff gebracht werden können, falls der Mechanismus der einen oder der anderen Feuerung nachgesehen werden soll.

Außer der einfachen kräftigen Bauart und der leichten Zugänglichkeit des Mechanismus der Axerfeuerung ist ein weiterer Vorzug derselben darin zu erblicken, daß jederzeit auch von Hand durch die unter der Wurfschaufel befindliche niedrige Fenertür gefeuert werden kann. Selbst im normalen Betrieb der Feuerung ist es zweckmäßig, durch diese Feuertür die Kohlen auf dem Rost von Zeit zu Zeit, etwa alle 30 Minuten, durchzurühren und zu verteilen. da trotz der an sich gleichmäßigen Verteilung der Kohle durch die Wurfschaufel ein ganz gleichförmiges Abbrennen nicht erzielt werden kann.

Die Regulierung der Feuerung erfolgt durch Veränderung der zugeführten Kohlenmenge, indem einerseits der Vorschub des Schaltwerks der Quetschwalze von einem bis auf fünf Zähne geschaltet werden kann, anderseits durch Stufenscheiben die Umdrehungszahl der horizontalen Antriebswelle veränderlich ist.

Die Kohlenför derung und der Kraftbedarf der untersuchten Feuerungen, die an einem



Fig. 85. Axer-Fenerung bel geöffnetem Deckel.

Doppelkessel von 155 qm Heizfläche und rd. 4000 kg stündlicher Dampfleistung angebracht sind, ergeben sich aus nachfolgender Aufstellung.

Kohlenförderung der Axerfeuerung, Größe III.

(Art der verfeuerten Kohle: Nuß 1 der Zeche Königin Luise, Oberschlesien.)

Versuch I

	Datum	11. 1. 04.	11. 1. 04.	11. 1. 04.	12. 1. 04.
1. Tourenzahl der horizontalen Antriebswell-	e n/Min.	200	270	270	200
2. Zahl der Würfe p. Min		11	15	15	11
3. Zähnevorschub der Quetschwalzen		3-4	3	4	3
4. Koldenförderung pro Doppelapparat kg/	Std	470-510	700	790	520
Kraftbedarf der An 1. Tourenzahl der Antriebswelle n/Min.				I. 200	200
2. Zähnevorschub			3	4	3
3. Volt			224	210	225
3. Volt 4. Ampère des Elektromotors			4-7,5	4-7,5	4-9
<ol> <li>Leistung des Motors in elektrischer Ene</li> <li>Leistung an der Motorriemscheibe</li> </ol>	ergie .	l no II,	2-2,3	1,14-2,1	1,2-2
6. Leistung an der Motorriemscheibe		1 PS 10,	5-0,9	0,5 -0,8	0,5-0,8

Die von dem Apparat noch anstandslos aufgenommene maximale Korngröße der Kohle wurde als die gewöhnlich mit Nufs I bezeichnete Größe bestimmt. Diese Stücke haben einen mittleren Durchmesser von ca. 70-80 mm

Größere Stücke werden von den Quetschwalzen nicht mehr gefafst und sind daher vorher zu zerschlagen. Kohlenstücke von einem kleineren Durchmesser als 15 mm wurden dagegen von dem vorstehend bezeichneten Apparat (Nr. 3) nicht mehr ganz gleichmäßig auf dem Rost verteilt.

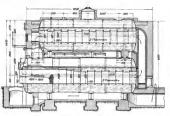


Fig. 86. Doppelkessel von 155 qm Helzfliche.

Staubkohle allein konnte interester werden. Die für den Apparat brunchbare Korngröße liegt daher zwischen 15—80 mm, dabei ist es aber nicht notwendig, aufs die Kohle ausschließlich aus diesen Stücken besteht, dieselbe kann ohne weiteres mit kleineren Stücken, selbst mit Grus gemischt sein, wobei noch gute Verteilung erfolgt.

117

11

Die untersuchte Axerfeuerung ist an einem Doppelkessel der Firma H. Paucksch A.G., Landsberg a. W., angebracht, dessen Ober- und

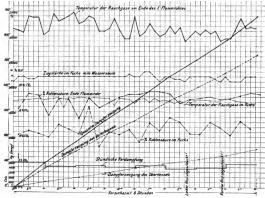
Unterkessel getrennte Dampfräume und je zwei aus Stufenrohren gebildete Flammrohre besitzen, also oben und unten Heizflächen gleicher Bauart hat. Der Kessel ist in Fig. 86 dargestellt.

Diese Kesselkonstruktion wurde gewählt, weil des beschränkten Raumes im Kesselhause wegen die erwünschte große Heizfläche durch Hochbauen des Kessels erzielt werden muste. Es wurde auf die Verwendung von Rauchrohren im Oberkessel verzichtet, da gereinigtes Speisewasser nicht zur Verfügung steht und Rauchrohre bekanntlich schwer zu reinigen sind.

Die mit dem Dampfkessel unter Benutzung der Axerfeuerung von mir durchgeführten Verdampfungsversuche sind in nachfolgender Zusammenstellung mitgeteilt. Dieselben geben Aufschlüsse sowohl über die mit der mechanischen Feuerung erzielte Güte der Verbrennung als auch über die Leistung der Heizfläche im unteren und im oberen Kessel.

Es wurden im ganzen vier Versuche durchgeführt. Bei den ersten beiden Versuchen wurde oberschlesische Kohle aus der Grube Königin Luise verfeuert, welche aber eine ungewöhnlich starke Schlackenbildung ergab.

Die Versuche wurden daher mit Steinkohlen von der Grube Cleophas vom Reckeschacht bei Kattowitz wiederholt, und zwar wurden bei Versuch 3 und 4 die in den Oberund in den Unterkessel gespeisten Wassermengen getrennt gemessen. Die bei dem achtstündigen



Pig. 87. Verdampfungsversuche mit dem 155 qm Doppelkeasel.

Josse, Neuere Warmekraftmaschinen

Hauptversuch (4) am 5. Marz 1904 gemachten Ablesungen sind nach den Mittelwerten in ihrem Verlauf in Fig. 87 graphisch dargestellt. Aus diesem Schaubild geht der während des Versuchs vorhandene vorzügliche Beharrungsaustand hervor.

Die Versuche sind in mancher Hinsicht lehrreich. In bezug auf die durch die Axerleuerung erreichte Güte der Verbrennung zeigen sie zunächst, daß am Ende des ersten Flammrohres der sehr hohe mittlere Kohlensturegehalt von 17,5% vorhanden war, ein Beweis, daß die Verbrennung vorzüglich war. Entsprechend dem hohen Kohlensturegehalt war der Gehalt an freiem Sauerstoff sehr niedrig (1,51%); trotz des geringen Luftüberschusses ließen sich nur Spuren von Co nachweisen (0,18%).

Die Bedienung der Feuerung durch die Axerapparate war durchaus befriedigend.

Vor dem Rauchschieber betrug der Kohlensäuregehalt im Mittel nur noch 11,5% und der Gehalt an freiem Sauerstoff stieg auf 7,3%, da infolge der langen Rauchgasführung vom Unter- zum Oberkessel und zurück zum Fuchs reichlich Luft durch das Mauerwerk einstrümen konnte.

In bezug auf die Wärmeühertragung lassen die Versuche erkeunen, daß das Statenammerhe die Heitzgase vorzüglich ausnutzt. Die unteren Stufenflammrohre tragen an ihrem vorderen Ende je ein kurzes Wellrohr, in welches der Rost eingebaut ist. Die unteren Flammrohre nutzen die Rauchgase von der Verbrennungstemperatur, die rechnerisch zu etzs. 100° bestimmt wurde, bis auf 632° aus. Dies entspricht einer Wärmeübertragung pro Stunde und Quadratmeter Heizfläche von ca. 25000 WE. Die allerdings etwas kürzeren oberen Stufenflammrohre vermochten infolge des geringen hier zur Verfügung stehenden Temperaturgefälles die Heizgase von 632° auf eine Temperatur, die etwas höher als 346° liegt, herunter zu bringen. Die Temperatur der Heizgase beim Austritt aus den oberen Stufenflammrohren konnte nicht gemessen werden. Es konnte vielmehr nur die Temperatur der Heizgase im Rauchschieber beim Austritt aus dem Kossel zu 346° im Mittel bestimmt werden. Für die oberen Stufenflammrohren konnte nicht gemat eissen sich daher die Wärmeübertragungen nicht gemat estetigen. Nimmt man als Ausgangstemperatur der Heizgase aus den oberen Stufenflammrohren die beim Rauchschieber gemessene Temperatur von 346° an, so wurden in Ilnuen pro Quadratmeter Heizfläche und Stunde 8400 WE. übertragen.

Die Leistung der Stufenflammrohre in bezug auf Wärmedurchgang läfst sich beurteilen, wenn man den pro Quadratmeter Heizfläche und Stunde und pro 1° Temperaturunterschied erzielten Wärmedurchgang (Wärmedurchgangskoeffizient) ermittelt. Mit Rücksicht auf die Unsicherheit der Ausgangstemperatur aus den oberen Stufenflammrohren soll der Wärmedurchgangskoeffizient nur für die unteren Stufenflammrohre bestimmt werden. Au nachfolgender Zusammenstellung (s. S. 108) ergibt sich der Wärmedurchgangskoeffizient für die unteren Stufenflammrohre zu 35 bis 37 WE., und da man im Mittel bei Kesselheinflächen diesen Koeffizienten zu 23 WE, amnimmt, so bestätigen die Versuche von neuem den vorzüglichen Wärmedurchgang der Stufenflammrohre.

Aus der in der Tabelle enthaltenen Zusammenstellung der Versuche ergibt sich, daß der Unterkessel eine stündliche Verdampfung pro qm Heizfläche von 40 kg, der Oberkessel dagegen nur von 13 kg erzielt hat. Die Leistung pro qm des letzteren betrug also nur etwa

Tabelle.  $Verdampfungsversuche\ an\ einem\ Doppel-Stufenrohrkessel\ für\ 6\,{}^{\prime\prime}_{\!/2}\ Atm.\ mit\ Axerfenerung.$ 

Versuch	L Haupt- versuch	II. Nachver- such (forz.)	III. Vor- versuch	IV. Haupt- versuch
Datum und Zeit	29 2 04 8 <sup>56</sup> vorm bis 4 <sup>88</sup> nachin	22. 2 04 26 yerm. bis 15 nachm.	4, 3, 64 250 vorm. lds 1,00 nachm.	5 1, 04 se vorm bi tw nachm
Zeitdauer des Versuchs	8	4	8	8
Heizflache des Unterkeusels qm	82,56	82,56	82,56	82,56
, Oberkessels qm	73,00	73,00	78,00	73,00
s total qm	155,0	155,0	155,0	155.0
Rostfläche total qui	3,6	3,6	3,6	3,6
Brennstoff: Oberschlesische Steinkohle, Helzwert WE	6764	6764	6653	6653
Kohlenverbrauch in der Versuchszeit kg	3888,25	2154,0	40%,0	1238,0
• • 1 Stunde	486,0	538,5	510,62	529,75
auf I qui Rostfiache kg	135,0	149,5	141,6	147,0
Asche in der Versuchszeit kg	90,0	59,0	120,0	117,50
Schlacke in der Versuchszeit kg	124,5	61,0	67,0	64,50
Heizwert der Schlacke WE		_		3704,0
Mittlerer Dampfdruck kg qem	2,75	2,86	2,73	2,78
Speisewasser während der Versuchszeit kg	-	-	25126,3	26234,70
in 1 Stunde	-		3140,8	3279,34
Mittlere Temperatur des Speisewassers ° C	9,95	10,7	9,5	8,35
Dampfwärme pro kg	639,4	639,0	639,8	641,09
Unterkessel Bruttoverdampfungsziffer $\frac{D_1}{R}$ kg	-	-	6.16	6,19
Nettoverdampfungssiffer, 0° Wasser, 100° Dampf kg			6.19	6.23
Anstrengung der Heisflache			38.30	40,0
II II		-		
, bezogen auf Dampf von 6,5 Atm. kg	-	-	37,30	39,0
Speisewasser in der Versuchszeit kg	_	-	7603,1	7686,5
• • 1 Stunde			950,4	960,8
Mittlere Temperatur des Spelsewassers °C	9,95	10,7	13,2	9,9
Oberkessel Dampfwarme pro kg	639,4	639,0	636,1	639,5
Anstrengung der Heizfläche $\frac{D_2}{H}$ kg	_	-	13,02	13,16
, bezogen anf Dampf von 6,5 Atm. kg	_	_	12,62	12,81
	-			
Gesamtspeisewasser in der Versuchsseit kg	30718,00	17252,9	32729,4	33921,2
1 Stunde D kg	3839,75	4313,22	4091,2	4240,15
Kombin. Bruttoverdampfungsziffer	7,90	8,03	8,02	8,02
Kessel Nettererdampfungsziffer, 0° Wasser, 100° Dampf kg	7.94	8,06	8,04	5.04
Mittl. Anstrengung der Heisfläche	24,75	27,82	26.40	27.35
besogen auf Dampf von 6,5 Atm. kg	24,10	27,06	25.70	26,67
Durch verbranate Kohle zugeführte Wärme WE	3 287 300	3612400	3 397 150	3521425
In Dampt absolute Warner : Unterkessel WE Olerkessel WE Olerkessel WE Olerkessel WE Ingewant WE Ingewant WE WITH WARNERS WE WE WITH WARNERS WE WE	-	-	_	3 494 560
) shrāgi Schlacke WE.  Im Dampi shgeführte Wärme: Unterkessel WE.  Olierkessel WE.	-		2018000	2 102 355
Z · · · Oberkensel WF.	-	-	605 000	614 476
insgesamt WE	2 450 950	2 756 150	2 623 000	271682
In Schlacke WE	-	-	-	29 86
	74,5	75,6	77,3	77,1
, , , (unter Berücksichtigung d. Schlacke) 0/0	-	-	-	77,7
		Verlesering		

193 MD. alt IU

Bed I und II Verfenerung remüberschles-Riefnkohle von Grube -Glesphase, von Grube Königlis Lübe bei Zabrie, mit bedeund der Schlackenbüldung.

ein Drittel derjenigen des Unterkessels, ohne daß es im Oberkessel gelang, die Rauchgase ganz bis auf die zur Zugerzeugung nötige untere Grenze von 200 bis 230° auszumutzen.

	Versueb	III	11
	Datum	4. 3. 04.	5, 8, 04.
			kessel
Wärmemenge pro qm Heiziläche/Std	. WE	24 500	25 500
t <sub>1</sub> Temperatur der Heizgase am Heiztlächenanfang	. °C	1 100	1 100
t <sub>2</sub> Temperatur der Heizgase am Heizflächenende	. °C	627	632
t <sub>d</sub> Temperatur des gesättigten Dampfes	. ° C	140	140
Mittlerer Temperaturunterschied zwischen Heizgasen und Dan	apf °C	696	700
k Wärmedurchgangskoeffizient	. WE	35,2	36,4

Die Versuche lassen erkeunen, daß die verhaltnismäßig geringe Heirfliche des Oberkessels, die noch dazu um 9,56 qm hinter der des Unterkessels zurückbleibt, bei dem im Oberkessel zur Verfügung stehenden niedrigen Temperaturgefälle nicht ausreicht, den Heizgasen genügend Warme zu entziehen. Der immerlnin kostspielige Oberkessel bietet daber nur dann Vorteile, wenn er entsprechend der durch das geringere Temperaturgefälle bedingten wesenlich kleineren spezit. Leistung eine wesenlich größere Gesamlichzifläche wie der Unterkessel aufweist.

Die Versuche bestätigen wiederum, dafs bei Doppelkesseln nur die Anwendung von Rauchrohren im Oberkessel, die eine großes Heizfläche leicht unterzubringen gestatten, eine vollkommene Ausnutzung der Rauchgase ermöglicht, eine Bauart, die aber bei ungereinigtem Speisewasser praktische Nachteile aufweist,

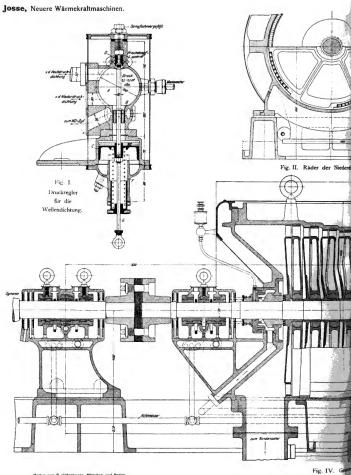
Immerhin betrug trott der verhaltnismäßig hohen Abgastemperatur von 346° die mit dem Doppel-Stufenrolntessel durch die Axerfeuerung erzielte Ausuntzung der Kohle 77%. Wenn man erwägt, dafs dem Kessel kaltes Speisewasser von 8° zugeführt wurde und dafs die Rauchgase infolge der Bauart des Oberkessels mit der verhaltnismäßig hohen Temperatur von 346° in den Fuchs gelangten, so muß diese insbesondere durch die vorzügliche Befeuerung seitens der Axerfeuerung erzielte Ausuntzung der Kohle als günstig bezeichnet werden. Dies läfst auch die mit der Kohle von 6653 WE Heizwert erzielte achtfache Verdampfung erkennen.

Würde anstatt des Flammrohroberkessels ein solcher mit Rauchrohren gewählt worden sein, so hätte sich zweifellos eine Ausnutzung bis zu 80% erzielen lassen.

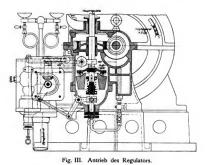
Aus der durch die Versuche festgestellten vorzüglichen Verbrennung ergibt sich von selbst, daß eine Rauchbildung kaum auftreten konnte. Tatsächlich arbeitete die Axerfeuerung vollkommen rauchfrei und nur bei dem ca. alle halbe Stunde erfolgten Durchrühren der Kohlen trat auf einige Sekunden eine schwache Rauchbildung auf.

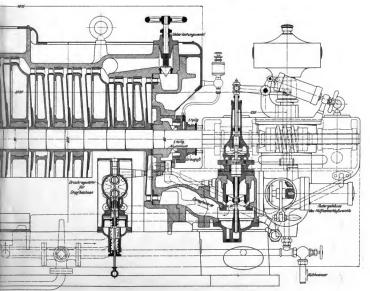
Das Ergebnis der Versuche und des jetzt nahezu zweijährigen Betriebes kann man dahin zusammenfassen, daß die Axerfeuerung alle an eine mechanische Rostbeschiekung in bezug auf Ausnutzung des Brennmaterials, Rauchlosigkeit und Betriebssicherheit zu stellenden Anforderungen vollkommen erfüllt und eine wirtschaftliche Verbesserung des Kesselbetriebs ermöglicht. Außerdem gestattet die mechanische Feuerung eine erhebliche Verningerung des Heizerpersonals, wenn die Kohle auch mechanisch in die Einschüttrichter geworfen wird.

Ähnliche Erfolge weist bei den Wasserrohrkesseln der von Babcock & Wilcx eingeführte Wanderrost auf, der die Ausnutzung der Wasserrohrkessel bis auf 78% gebracht hat. Über Betriebs- und Versuchsergebnisse mit dieser Feurung werde ich demnächst berichten.









Von Professor E. JOSSE erschien ferner in unserem Verlage:

### Mitteilungen aus dem Maschinen-Laboratorium der Kgl. Techn. Hochschule zu Berlin.

I. Helt. Die Maschinen, die Versuchseinrichtungen und Hilfsmittel des Maschinen-Laboratoriums. IV und 78 Seiten. gr. 49. Mit 73 Textfiguren und 2 Tafein. Preis M. 4.50.

11. Heft: Versuche, 1V and 49 Seiten, gr. 44. Mit 39 Textfiguren. Preis M. S .-.

III. Heft: Neuere Erfahrungen und Versuche mit Abwärme-Kraftmaschinen. 42 Seiten. gr. 49. Mit 20 Textilg. Preis M. 250.

# Die Maschinen-Anlagen

Kgl. Techn. Hochschule zu Danzig für Heizung, Lüftung, Strom- und Wasser-Versorgung.

IV und 24 Seiten. gr. 4º. Mit 58 Textabbildungen und 2 lithographischen Tafeln. Preis M. 2.50

### Der Eisenbau.

Ein Handbuch für den Brückenbauer und den Eisenkonstrukteur.

### Luigi Vianello.

Mit einem Ankang:

Zusammenstellung aller von deutschen Walzwerken hergestellten I- und E-Eisen. Von Gustav Schimpff. Oldenbourgs Technische Handbibliothek, Band IV.

XVI und 691 Seiten. 8°. Mit 415 Abbildungen. In Leinward gebunden Preis M 17.50.

# Thermodynamik technischer Gasreaktionen.

Sieben Vorlesungen

Dr. F. Haber,

Professor an der Technischen Hochschule Karlsruhe † B.
 XVI und 296 Seiten. gr. 8°. Mit 19 Abbildungen,
 In Leinwand gebunden Preis M. 10.—.

Mitte Oktober 1905 gelangt zur Ausgabe:

# Die Dampfturbine.

Ein Lehr- und Handbuch für Konstrukteure und Studierende.

Wilh. H. Eyermann,

Umfang ca. 15 Bogen, gr 8\*. Mit 153 Textabbildungen und 7 Tafein sowie einem Patentverzeichnis. 10 Leinwand gebunden Preis ca. M. 8.—. Ende Oktober 1905 erscheint.

### Krane.

Ihr allgemein. Aufbau nebst maschineller Ausrüstung, Eigenschaften ihrer Betrlebsmittel, einschlägige Maschinenelemente und Trägerkonstruktionen.

Ein Handbuch für Bureau, Betrieb und Studium

# Anton Böttcher,

Unter Mitwirkung von Ingenieur G. Frasch.

670

Umfang ca. 35 Bogen. gr. 8'.

Mit über 500 Textabbildungen, 40 Tabellen und 48 Tafeln.

In Leinwand gebunden Preis ca. M. 25.-.

## Warmwasserbereitungsanlagen und Badeeinrichtungen.

Leitfaden

Berechnen und Entwerfen von Warmwasserbereitungs- und Verteilungsanlagen, öffentlichen Badeanstalten, Bädern in Wohnund Krankenhäusern, von Militär-, Arbeiter- und Schulbädern

bearbeitet für

Architekten, Ingenieure, Techniker und Installateure

Holger Roose,

Oldenbourgs Technische Handbibliothek, Band V.

Umfang 19 Bogen mit 87 Abbildungen. In Leinwand gebunden Preis ca. M. 7.—,

- Lehrbuch der Technischen Physik von Ingenieur Dr. Hans Lorenz, Professor der Mechanik an der Technischen Hochschule zu Danzig.
- Bland I. Technische Mechanik starrer Systeme. NXIV. 1828; S. 89. Mt. 294 Abbidiumen. Preis beweis. M. Eaglis in Leinvand geb. M. 16.—. Das einzige, durchaus moderne Lehlurcht ider, Technischen Wechanik!", welches leitglich mit den Elementen der Johernen Mathematik und olme Zon-Hilfenshune angewohnter Hechnisigsente [z. B. der Vektornaniyas) den Lewer bis var erlbestundigen Lesing methodische John Lewer bis var erlbestundigen Lesing methodische John 18. Den 18. De
- Band II Techniche Wärmeleire vom V. n. 648.8.8. MitBand II Techniche Wärmeleire vom St. 32.— In Leinsand
  geb. M. Li.— Eine Jennes gedeinge sie erschiefende
  per M. Li.— Eine Jennes gedeinge sie erschiefende
  brastellung der Technichen Terrendynamit in Hrom
  ganzen derzeitigen Umfauge bis einschließlichter nodernen
  strablungstebere. Die Wert-entalt niefet uns der neuturbinen so wichtigen Gas- und Dampfetrömungen sondern
  auch allen, sax beidere für der Theorie der Verbennungnodoren, der Kältemaschinen u. n. als geschert anzuschen
  18, andes einer klaren Anleitung zum selbstandigen (se-
- Lehrbuch der Physik. Zum besonderen Gebrauche für technische Lehmanstlen sowie zum Sellestandium. Im Vereine als Dr. B. Karstes. Oberlehrer an Technikun der Technikun der Bestehen der Selles der Selles der Selles Beallehrer un der stadt. Innelesiedulie München. Mit zahlreichen Figuren, durchgerechnisch Muschesiegielen und Übungssufgalen mit Lösungen. 2. Aufl. gr. E. Vtil und 309 Seiten. In Gambeliussandband M. 4.—
- Schiffsmaschinen und -Kessel. Berechnung und Konstraktion. Ein landleiche zum Gebrauch für Konstrukteurs, esemuschinisten und Studierunde von 1r. G. Bauer, überlugenburd der Stediere Absechierunden A. A., Aulkauf, under handleiche der Stediere Absechierunden A. A., Aulkauf, under L. Feettlager, Zweite, vermonite und verbewesste Asif. 128 Seiten mit 305 Illustrat, 11 Tafeln und vielen Tabellein. In Leinwang eleinsten M. 156.
- Kalender für Seemaschinisten. Unter lessonderer Mitwickung von E. Ladwig und E. Jindaer, Jugeichung for Schilfsmaschieuthan, und ihr cheen Arhang schiene for wesen von Prof. P. Vegel. Henningsgeben von fr. G. Baner, Oberingenieur der Stettlner Museilinenbatt A. G. "Vulkan". Preis geb. M. 4.50.
- Träger-Tabelle. Zneammenstellung der Hauptwerte der von dentselen Walszerken herspestellen J. und "Eisen. Nebst einem Anhanger: Die englassen und aufralle deren Normalprofile. Heraussegelen von Gastas Schlangf, Regierungsbaumelster. VIII und 52 Seiten quer 8°. Kartoniert Freis M. 2...
- Über Schwerlast Drehkrane im Werft- und Hefestrekte, von Ir lung Beges Schlarman, Vin 728. gr. 8°. Mit 22 Textabibidungen und 12 Tatelin. Preist M. 6.2. bis Werk gewährt eilem vollstandigen Cherdidick über satutliche Arten von Schwerhes Ireidranten und über die Wandlungen, die sie bis auf den heutigen läng erfahren laben. Bem leutigen allgemeinen Internese entsprechend, bem leutigen allgemeinen Internese entsprechend, den andem Krantigen vergleichend gegenübergstellt und samtliche bis jerzt vorhundenen Ausfahrungen dieser Krant in Wort und Skizze kurz erwähnt worden.
- Kosten der Betriebskräfte bei 1-24 stindiger Arbeitszeit tilglich und anter Berlieksirbligung des Aufwandes für dle Helzung. Für Jetriebeleite, Fabrikanien eit, es owie sum Handgebrauch von ingenieuren und Architekteu von Otto Marr., lugenieur. Peris M. 250.
- Die neueren Kraftmaschinen, ihre Kosten und ihre Verwendung. Für Betriebsleiter, Fabrikauten ete, sowie zum Handgebrauch von Ingenieuren und Architekten. Herausgegeben von Otto Marr, Zivil Ingenieur. Preis M. 3...
  - Beide vorstehend aufgeführte Marzschen Schriften sind zweifelles ein hervorragend wertvolles Mittel, um rasch und leicht ein möglichst unfassendes Bild ober die wirtschaftlichen Verhaltnisse der verschiedemartigsten Betriebskrafte sich zu verschaffen.

- Die Petroleum- und Benzinmotoren, thre Entwicklung, Kenstruktion und Verwendung. Ein Handlunch für Ingenieure, Studierende des Maschinenhanes, Landwirte und Gewerbetreitende aller Art. Bearfeidet von G. Lieckfeld, Zwilingenieur in Hannover Zwelte umgrarheitete und vermehrte Auflage. Mit 188 in den Text gedruckten Abb. gr. 8°. Preis M. 2. — In Leinwand geb. M. 10.—
- Aus der Gasmotoren-Praxis. Ratschlage für den Ankanf, die Unterstehung und den Betrieb von Gasmotoren. Von G. Lleekfeld, Ingestieur in Hannover. 52. 67 Seiten. Preis kart. M. 1.20.
- Einrichtung und Betrieb eines Gaswerks. Ein Leitfaden für Retriebsleiter und Konstrukteure; bearleiter von A. Sehlfer, Ingenieur und Direktor des stadt. Gaswerkes Ingelstadt. 375 Selten. 8°. Mit 185 Abbild. und 6 Tafeln. Preis elegant gebin, M. 9.
- Schaars Kalender für das Gas- und Wasserfach. Zum Gebrauche für Diffgenten und teelm. Beantte der Gasund Wasserwerke sowie für Gas- nut Wasserinstallateur, bearheitet von Dr. E. Schilling, Ingenieur, und G. Asklam, Ingenieur und Betrielwährigent der Berliner Wasserwerke zu Friedrichslagen. In Briteftsseltenform (Leder) geb. M. § 200 Jeden 2. Jahr erschient ist o. Drouch Teil zu und 170 s. V. M.—
- Schillings Journal für Gasbeleuchtung und verwandte Beleurhtungsarten sowie für Wasserreiorgung. Organ des Deutschen Vereins von Gas- and Wasserfachnisinnern. Hensusgeber und Chef-Reinkiteur Geh. Höffat De H. Butte, Professor an der Technischen Hochschule in Kanbentle, General Sekretit des Vereins. Jährl. 52 Hefte. Preis M. 39...
- Über Heizwertbestimmungen mit besonderer Berückslehtigung gasförmiger und flüssiger Brennstoffe. Von Dipl.dag. Theodor Immenkölter. VII und 22 Seiten. S. Mit 23 Textabbildungen. Prois M. 3...
- Die Ziele der Leuchttechnik. Von Prof. Dr. Otto Lummer, Pozent an der Universität zu Borlin. Mitglied der Physikalisch-Technischen Relebsanstalt. 112 Seiten rait 24 Figuren. gr. 8°. Proja M 220
- Uber Luft und Lüftung der Wohnung und rerwandte Fragen. Von Ph. Ochmeke, Regierungs- und Baurat n. D. 25 Selten. 8°. Preis M. —.60.
- Über Messung von dynamischem und statischem Druck benegter Laft. Von Otto Krell Jr., Ingenieur. IV und 55 Seiten mit 38 Abbildungen und Tabellen 8°. Preis M. 236.
- Zinn, Gips und Stahl vom physikalisch-chemischen Standpankt. Ein Vortrag, gelnilten im Berliuer Borstiverein deutscher Ingenieure von Prof. Br. J. H. van 'i Hoff, Mitglied der Akadenule der Wissenschaften in Berlin. Mit mehreren Textifiguren und zwel Tafeln. Preis M. 2.—.
- Taschenbuch für Heizungs-Monteure von Bruno Sehramm, Fabrikdirektor. 2. Aufl. Mit 93 Textfiguren. 113 Seiten. kl. 8". In Leinwand gebunden. Preis M. 2.50.
- Graphische Rohrbestimmungs-Methode nir Wasserhelzungs-Anlagen. Von W. Schweer. Preis eleg. geb. M. 2.....
- Gesundheits Ingenieur. Zeitschrift für die gesamte Stadtelygieue. Hernusgeg. v. E. r. Böhmer, Reg. R. im Kals. Patentamt, Prof. Dr. Dunbar, Direkt. des Staatl. Hygien-20 Hamburg, Reg.-R. Herm. Harder, Berlin, Prof. Proskauer, Berlin-Charlottenburg, Das Programm des Gesundheits-Inge-nieurse, Zeltschrift für die gesamte Städteltygiene, naufaßt die Gebiete: Wasserversorgung und alle mit ihr verknüpften verwickelten Aufgaben, die Städtereinigung einsehließlich des Kanalisationswesens, Abwasserbeseitigung und Reinigung, die gause Strafenhygiene, das Abdeckereiwesen Leichenwesen, die Fragen der Volksernährung und Nahrungsmiltelkoutrolle einschließlich des Schlachthauswesens, alle Fragen der Wohnungsbauhygiene und Baupollzei, Lüftung, Heirung, Beleuchtung, Rattchplage, Bader, Krankenhauswesen, Armenversorgung, Gefängniswesen, die Fragen der Schulhygiene und des öffentlichen Kinderschutzes, des Schutzes gegen Seuchen einschließlich Desinfektion, der Gewerbehygiene und des Fenerlöschwesens sowie noch manche andere in das Gebiet der Städtebygiene fallenden Fragen. Die Zeitschrift erscheint monatlich dreimal und kostet jährlich M. 20

- Kalender für Gesundheitstechniker. Taschenbuch für die Anlage von Lüftungs, Zentrallieizungs und Badeeinrichtungen. Henusgegeben von Herm. Beeknagel, Ingenieur. In Brieftaschenform (Leder) geb. M. 4.—.
- Leitfaden der Hygiene for Techniker, Verwaltungsbeamte und Studierende dieser Fächer. Von Prol. H. Chr. Nußbann in Hannever. 601 Seiten. gr. 8° mit 110 Abb. Preis elegant geb. M. 16—.
- Die Städtische Wasserversorgung im beutsehes Reiche und einige Nachdardindern. Auf Amergung des Beutschen Voerless von Gas- und Wasserfarbmännern bestreitet von E. Graha, Zwilmendern. 2 Bands 4°. Preisneuerietet von E. Graha, Zwilmendern. 2 Bands 4°. Preisweeden: Erster Band- Press Res. 560 Sesten groß 4° mit von 100 Tabellen. Preis in Leinwand geb. M 26. Zweiter au. 500 Tabellen. Preis in Leinwand geb. M 26. Zweiter Lind. 100 Tabellen. Preis hrechert M 10—. Zweiter Band. zweite Liellen. Preis broechert M 10—. Zweiter Band. Zweiter Band
- Kgl. Bayer. Wasserversorgungsbureau. Geschaftsberieht für das Jahr 1902. Mit einer Übersicht füher die Ebjudrige Tatigkeit. 318. 4°. Mit 15 Liebtiersektafeln und I Karte. Preis M. 30. – Für das Jahr 1903: 70 S. 4°. Preis M. 35.0 – Für das Jahr 1904: 76 S. 4°. Preis M. 35.0.
- Schleusenanlagen. Vergleich zwischen den verschiedenen Betriebsarten. Von Dr.-Ing. Willy Giller. 73 Seiten St. Mit 38 Abhitungen und 6 Tafein. Preis broschiert M. 4.50. Zeitschrift für die gesamte Kälte-Industrie.
- Described vom Prof. Dr. Bart Levens 16: -intureste begründe vom Prof. Dr. Bart Levens 16: -intureste begründe vom Prof. Dr. Bart Levens 16: -intureste berausgegelen von Riehard Stetefelt, dipl. Ingenieur. Prakow kerful. Monutiche in Helt ron wenigkenen 30: -seien Text mit Addidhagen. Prak 31: 16: Diese Zeischrift nach dem Gerettigen Stande der Technik und der damit zusammenhängenden Wissenstreitig und will elsensowohl den Konstrukturen und Erinkanten von Kaltenschhiern und einschligtigen baulten Anlagen, als auch den Bestitzen dersellen als Ragieter dienen Gerettigen Stande Gebruchten in genieuren dersellen als Ragieter dienen fehren der Bestitzen dersellen als Ragieter dienen.
- Neuere Kühlmaschinen, ihre Konstruktion, Wirkungsweise und Industriello Verwendung. Leifaden für Ingenleure, Techniker und Kühlanlageniseitze, bearbeit von Ir. Hans Lerenz, Professor an der techniseiten Hochschule Danzig, dipl. Ingenieru. Pritte, durchgeseidene und vermelter Acilage. VIII und 374 Seilen. 8°. Mit 208 Abbildungen. In Leinwand geb. M. 10.—,
- Ammoniak-Kompressions-Kältemaschinen, Prulung und Berechnung derselben an Iland des Indikatordisgramus von Gustar Böderlein, Poktor der technischen Wissenschalten. 113 Seiten. 8°. Mit zahlr, Abb. Eleg. geb. M. 4.—.
- Zeitschrift für das gesamte Turbinenwesen. Ilemangsgeben von Zirblingenieur W. ad. Mieller. Jahrich 21 Hefte mit anlieriehen Abbildungen. Preis M. 9.— pro Stenenter. In der "Zeitschrift für das gesamter Turbinen-Stenenter und der "Zeitschrift für das gesamter Turbinen-Stenenter Praktis aus dem Gebleit der Dampferhamiten Stenender Stenender der Dampferhamiten Stenender Gebleit der Dampferhamiten Stenender Gebleit der Dampferhamiten Stenender und der Kreisel Pumpen und Vernlätzer einschließlich der nüterenden Kumpresseren, sodann eingehande Beschwänge mit Barstelung angefünter dels prejektierter der Vernlätzer der Stenender - Elektrische Bahnen und Betriebe. Zeitschrift mit treichter sein dermapstrissen. Hermags Wilhelm Küber, Professor a. d. Kgl. Techn. Userheimie zu Bresilen. Jahrich 56 Hetze mit Ladirochten Tafele. Press pen zum M. 16.— Das Pesgramm der Zeitschrift unfaßt ints gesante elekrische Deferformingswesen, das nicht nur das ernne Gebied rechte der Schriften der Schriften der Schriften der sondern anch die Massengützerbewähigung, Hebseuue, Schlieftlere, Bote etc. Sie entallt Aufstätz wissenschalb-

- lichen Inhalten aus dem Gebriete bes elektrischen Verkeinen Iransportsessen mit Einschlich aller latur gehörenden technischen Hilfennitet, eingelsenbe Beschreibung und erschenzische Darstellung von Bestriebengerbeinen und Projekten, Mitteliung von Betriebenscheinssen, hie handlung wirtschaftlicher Fragen und Aufgaben auser Heruterschiegung der Betriebeführung und des Rechnungswessen, kunn Ehrechkerstellung über allgemein literweise, kunn Ehrechkerstellung über allgemein literweise, kunn Ehrechkerstellung über allgemein literweisen, der Statistik uns der Statistik uns der Statistik uns der Statistik uns
- Bau und Instandhaltung der Überleitungen elektrischer Bahnen. Von P. Poecheurirder, Überleg, 27 S. Wil 225 Frei Abhleiden, und G Tafeln Preim M. 9.—, Das Werk stammt aus der Feder eines mitten in den praktischen Assidhangen seitenlen Factunames: da ihm autherlen die reidens Erfahrungen einer der ersten Wolffelten der Feder eines mitten in den einem Feder der Schaftlangen auf der Schaftlangen auf der Werfelten der Schaftlangen auf der Schaftlangen auf den im Schaftlangen auf den im Betracht down der Schaftlangen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite betrage) ist. Das Werk darf als eine der besten Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite betrage) ist. Das Werk darf als eine der besten Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite betrage) ist. Das Werk darf als eine der besten Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite betrage) ist. Das Werk darf als eine der besten Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite betrage) ist. Das Werk darf als eine der besten Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite betrage) ist. Das Werk darf als eine der besten Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite betrage) ist. Das Werk darf als eine der besten Besten Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite betrage) ist. Das Werk darf als eine der besten Besten Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite besteht zu bestamt zu dem der Veröffentlichungen besteht zu der Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite besteht zu der Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite besteht zu der Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite besteht zu der Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite besteht zu der Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite besteht zu der Veröffentlichungen auf dem im Betracht kommenden (ebkeite besteht zu der Veröffentlichungen auch dem der Veröffentlichungen auch dem der Veröffentlichungen auch dem dem dem dem dem dem dem dem dem de
- Elektrisch betriebene Strafsenbahnen. Taschen-Inneh für deren Berechnung, Konstruktion, Montage, Lieferungsansechreibung, Projektierung und Betrieb. Herangegeben von 8. Herzeg, Ingenieur. VI u. 475-Selten. MIt 377 Fig. im Text. u. 4 Taf. Preis eleg, in Leder geb. M. 8.—
- Die Verwendung des Drehstroms, insbesondere des hochgespannien Brehstroms für den Betrieb elektrischer Bahneu. Betruchtungen und Versuche von Dr. Ing. W. Relebel, Obering, der Firms Siemens & Halske, A.-6. 10 lög. 8° mit zahlr. Abb. u. 7 Taleln. Preis geb. M. 7.50.
- Elektrotechnisches Auskunftsbuch. Alphibetische Zusammenstellung von Beschreibungen, Prähaungen, Preisent, Tabellen und Vonschriften, nelust Anlang, enthultend Tabellen allegendere Natur. Herrassgeeben von 8. Herzer, Ingenien: IV und 855 Seiten 8°. Preis gebunden M. 10 Ein Weit, das kerr, alse ereibenfend alle über ablieben und sehre der Beiter der Schreiben der Schreiben der Schreiben Annehaung dem Wilden Australiendes Suchen unfassende, objektiv geballenen Aukunft gibt über die besonlers für die Practie so außenscheiltlich wichtigen Preise der zuhliebeten elektrochenischen Arnkeil, aber die Desmittens der Schreiben der Auskunft gibt über die Desmitten für der Practie so außenscheiltlich wichtigen Preise der zuhliebeten elektrochenischen Arnkeil, alle Konschrieben Arnkeil, alle konschrieben der elektrochenischen Leitersenden Hallenittel für alle elektrochenischen Interessentenheiben, alse Konschrieben wir Aktikulationstrucken der Auskulationstrucken der Schleiben der auch für die In die Präxis treienden jüngeren Ingenieure erreckien.
- Entwurf elektrischer Maschinen und Apparate. Moderne Gosichispunkte für diesen von Dr. F. Niethummer, Professor an der Technischen Hoelschule zu Brüm IV und 192 S. St. Mit 237 Abhiblangen. Preis elegant geb. M. S.—.
- Erläuterungen zu den Sicherheitsvorschriften für den Betrieb elektrischer Starkstromanlagen. Hernugegeben von der Vereinigung der Elektrizitatswerke. 19 S. 8°. Preis –50.
- Der wahlweise Anruf in Telegraphen- und Telephonlettangen und die Entwicklung des Fernsprechwesens, Von J. Baumann. VIII u. 96 S. 8° mit 25 Abb. (Die Schwachstromtechnik in Einzeldarstellungen Band L.) Preis M. 256.
- Deutscher Kalender für Elektrotechniker. Heransgegeben von P. Uppenborn, Stadtbaumt in München, 23. Jahrgang. Zwei Teile, wovun der 1. Teil in Brieftaschenforn (Leder) gebunden, Preis M. 5—.
- Österreichischer Kalender für Elektrotechniker. Unter Mitwirkung hervorragender Fachleute herausgegeben von F. Uppenbern, Stadtbaurat. Preis Kr. 6.—.
- Schweizerischer Kalender für Elektrotechniker.
  Unter Mitwirkung von Ingenieur S. Herzeg, Zürich, hernosgegeben von F. Upprabora, Stadtbauest. Preis Frs. 6.50.

# Deinhardt-Schlomann: Technisches Wörterbuch

### in sechs Sprachen mit Abbildungen, Formeln etc.

anch besonderer Methode bearbeitet.

eder strebende Ingenieur und Techniker, der die Internationalen Vorgänge auf seinem engern Arbeitsgebiete aufmerksan verfolgt, oder der im geschäftlichen Verkehr mit dem Auslande, sei es anläßlich von Bestellungen. sel es bei Anfstellung maschineller Anlagen, mit des Deutschen unkundigen Industriellen, Fachgenossen oder Arbeitern verkehren muß, wird es unungenehm empfunden haben, daß sich die bisher bestehenden fremdsprachlichen Wörterbücher in zahlreichen Fällen als unzureichend erweisen. Dies im einzelnen hier auszuführen, mangelt der Raum. Jedeufalls aber ist sieher, daß die bestehenden fremdsprachlichen Worterbücher durchaus unvollständig sind und auch sein müssen. Denn sie konnen auf dem gegebenen bescheidenen Umfange unmöglich die Terminologie der gesamten Technik enthalten, unsfaßt doch z. B. das Gebiet der Elektrotechnik allein rund 10 000 Worte. Es durfte des ferneren aber auch die Erfahrung gemacht worden sein, daß die vorhundenen Ubersetzungen von technischen Begriffen und Gegenstanden sich nicht innner als unbedingt zuverlassig erweisen. Der Grund hierfür liegt in dem für die Zusammenstellung technischer Wörterbücher vorherrschend angewandten philologischen Prinzip, das zu wenig den sehwankenden Sprachgebrauch der Praxis berücksichtigt. Ein dritter Übelstand ist die bisherige Innere Einrichtung der Lexika, die infolge der alphabetischen Anordnung für jede Sprache die Erwerbung und den Gebrauch eines besonderen Worterbuches verlangt.

Diese Erwitgungen veranlaßten die Herren Jugenieure Kurt Deinhardt und A. Schlomann in Gemeinschaft mit dem unterzeichneten Verlage zur Herausgabe der oben angekündigten Wörterbücher, die bezüglich der Festsiellung der Terminologie in den einzelnen Sprachen sowie der inneren Einrichtung grundsatzliche Abweichungen von den bisherigen Methoden aufweisen

### 1. Jeder Band des Unternehmens wird nur ein Spezialgebiet der Technik umfassen.

Dadurch ist es möglich, auf relativ geringem Umfange dem Ingenienr und Techniker für sein engeres Arbeitsgebiet ein durchaus lückenloses fremdsprachliches Wörterbuch zu schaffen. Die Terminologie der übrigen Zweige ist für ihn fast zwecklos, denn die Kenntnis der nur auf dem Gebiete beispielsweise der Architektur, des Hoch- und Brückenbanes etc. vorkommenden Worte kann z. B. der Maschineningenieur entbehren.

#### 11. Jedem Wort (Begriff oder Gegenstand) ist, soweit möglich, dessen blidliche Übersetzung in Form der Skizze, der Formel, des Symbols, also in einer allen Ländern verständlichen Universalsprache beigegeben.

Ebenso wie diese bildliche Darstellung, auf Grund der die Feststellung der fremdsprachlichen Ausdrücke in dem betreffenden Lande selbst, und zwar durch Fuchingenleure in Werkstätten, Konstruktionsburcaus vorgenommen wurde, sebon bei der Zusammenstellung des Inhaltes fast jede Unkorrektheit ausschließt, bildet sie auch im Gebrauche der Wörterbücher ein kaum hoch genug einzuschätzendes Kontrollmittel.

#### III. Die Deinhardt-Schlomannsche Methode vermeidet die bisherige alphabetische Anordnung und teilt den Gesamtinhalt eines Bandes in sachgemäß zusammengehörige Gruppen ein.

Wenugleich es also dem Fachmanne gleich ist, ein Wort auf Grund der Gruppeneluteilung (also z. B. 1. Schrauben, 2. Keile, 3. Nieten etc.) und mit Hilfe der beigegebenen Abbildung zu finden, enthält außerdem jeder Band am Schlusse ein alphabetisches Register aller aufgenommenen Worte sämtlicher in dem Bande enthaltenen Sprachen, mit den kurzen Verweis auf die betreffende Stelle im Hauptteil. Ein und dasselbe Exemplar kann daher in iedem Lande der aufgenommenen Sprachen:

### Deutsch - Englisch - Französisch - Russisch - Italienisch - Spanisch,

gebraucht werden, so daß durch die erwähnte grundsätzliche Abweichung von der bisberigen lexikalischen Einrichtung ein Baud der Deinhardt-Schlomannschen Wörterbücher 30 zweisprachige Wörterbücher alten Systems ersetzt. Als I Rand erscheint demnachst-

"Die Maschinenelemente und die gebräuchlichsten Werkzeuge zur Bearbeitung von Holz und Metall." 25 Bogen. 8º. In Leinwand gebunden Preis M. 5 .-- ,

Voranssichtlich im Jahre 1906 wird erscheinen:

#### Band II: "Elektrische Installation und Kraftübertragung sowie elektrische Maschinen und Apparate", mit einem Anhang "Elektrische Bahnen".

Des ferneren sind die nachstehenden Bände in Aussicht genommen und teilweise bereits in Vorbereitung:

Band III: "Damplkessel u. Damplmaschinen." IV: "Hydraulische Maschinen" (Tur-

- binen, Wasserräder, Kolbenpumpen, Zentrifugalpumpen). V: "Hebemaschinen und Transport-
- einrichtungen."
- VI: Werkzeuge und Werkzeug-Ma-

Band VII: Eisenbahnen und Eisenbahnma-

- " VIII: "Eisenkonstruktionen u. Brücken."
- IX: \_Eisenhüttenwesen."
- X: "Architektonische Formen."
- XI: "Schiffbau" etc., etc.,

schinenhau \*

Die Bande erscheinen in zwangloser Reihenfolge und sind einzeln käuflich. -- Ausführliche Prospekte über Band I erscheinen in Kürze und stehen alsdann auf Verlangen zur Verfügung.

